

**Statutes of Yukon**  
Passed by the Legislature of Yukon  
in the Year 2011

**Lois du Yukon**  
adoptées par la Législature du Yukon  
en 2011

Published by  
The Queen's Printer for the Yukon

Publié par  
L'Imprimeur de la Reine pour le territoire du Yukon

ISBN 978-1-55362-563-6





STATUTES OF YUKON  
2011

TABLE OF CONTENTS

TITLE	CHAPTER
<b>Spring Sitting</b>	
First Appropriation Act 2011-12.....	Chapter 1
Judicature Act, Act to Amend.....	Chapter 2
Third Appropriation Act, 2010-11.....	Chapter 3
Workers' Compensation Act, Act to Amend.....	Chapter 4
<b>Fall Sitting</b>	
Fourth Appropriation Act 2010-11.....	Chapter 5
Second Appropriation Act, 2011-12.....	Chapter 6



LOIS DU YUKON  
2011

TABLE DES MATIÈRES

TITRE	CHAPITRE
<b>Séance du printemps</b>	
Affectation n°1 pour l'exercice 2011-12, Loi d'.....	Chapitre 1
Loi sur l'organisation judiciaire, Loi modifiant la .....	Chapitre 2
Affectation n°3 pour l'exercice 2010-11, Loi d'.....	Chapitre 3
Loi sur les accidents du travail, Loi modifiant la .....	Chapitre 4
<b>Séance de l'automne</b>	
Affectation n°4 pour l'exercice 2010-11, Loi d'.....	Chapitre 5
Affectation n°2 pour l'exercice 2011-12, Loi d'.....	Chapitre 6



## FIRST APPROPRIATION ACT, 2011-12

## LOI D'AFFECTATION N° 1 POUR L'EXERCICE 2011-2012

(Assented to March 28, 2011)

(sanctionnée le 28 mars 2011)

Whereas it appears by message from the Commissioner and in the estimates accompanying the message that the sums mentioned in Schedule A of this Act are required for the purpose of defraying certain expenses of the public service of Yukon and for related purposes for the period of 12 months ending March 31, 2012;

Attendu qu'il est nécessaire, comme l'indiquent le message du commissaire et le budget des dépenses qui y est joint, d'allouer les crédits précisés à l'annexe A pour couvrir certaines dépenses de l'administration publique du Yukon et autres fins connexes pour la période de douze mois se terminant le 31 mars 2012;

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows

le commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1 From and out of the consolidated revenue fund there may be paid and applied a sum not exceeding in the whole \$1,094,580,000, for defraying the several charges and expenses of the public service of Yukon payable in the period of 12 months ending on March 31, 2012, as set forth in Schedule A of this *Act*, and that sum shall not be paid or applied except in accordance with Schedules A, B, and C, the *Financial Administration Act* and, subject to that Act, the estimates accompanying the message from the Commissioner.

1 Il peut être prélevé, sur le Trésor, une somme maximale de 1 094 580 000 \$, pour le paiement des charges et dépenses de l'administration publique du Yukon afférentes à la période de 12 mois se terminant le 31 mars 2012, telles qu'elles sont énumérées à l'annexe A. Les crédits ne peuvent être affectés qu'en conformité avec les annexes A, B et C, la *Loi sur la gestion des finances publiques* et, sous réserve de cette loi, qu'avec le budget des dépenses joint au message du commissaire.

2 The due application of all monies paid or applied pursuant to section 1 shall be accounted for.

2 Il est rendu compte de l'affectation régulière des crédits versés ou affectés sous le régime de l'article 1.

SCHEDULE A

\$(Dollars in 000s)

Operation and Maintenance Votes

01	Yukon Legislative Assembly	5,897
24	Elections Office	1,008
23	Office of the Ombudsman	561
26	Child and Youth Advocate Office	464
02	Executive Council Office	22,971
51	Community Services	67,976
07	Economic Development	14,250
03	Education	136,011
53	Energy, Mines and Resources	60,878
52	Environment	28,008
12	Finance	7,603
15	Health and Social Services	262,611
55	Highways and Public Works	111,142
08	Justice	53,623
10	Public Service Commission	37,863
54	Tourism and Culture	20,194
11	Women's Directorate	1,759
22	Yukon Development Corporation	3,000
18	Yukon Housing Corporation	16,044
19	Yukon Liquor Corporation	one dollar
20	Loan Amortization	0
20	Loan Capital	5,000

**Subtotal Operation and Maintenance**

856,863

Capital Votes

01	Yukon Legislative Assembly	50
24	Elections Office	5
23	Office of the Ombudsman	5
26	Child and Youth Advocate Office	2
02	Executive Council Office	339
51	Community Services	119,460
07	Economic Development	1,526
03	Education	9,377
53	Energy, Mines and Resources	1,110
52	Environment	1,005
12	Finance	35
15	Health and Social Services	4,775
55	Highways and Public Works	64,587
08	Justice	12,117
10	Public Service Commission	31

SCHEDULE A

\$(Dollars in 000s)

Capital votes (cont'd)

54	Tourism and Culture	1,841
11	Women's Directorate	18
22	Yukon Development Corporation	0
18	Yukon Housing Corporation	21,434
	<b>Subtotal Capital</b>	<u>237,717</u>
	<b>TOTAL SUMS REQUIRED</b>	<u><u>1,094,580</u></u>

ANNEXE A

\$ (en milliers de dollars)

**Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien**

01	Assemblée législative du Yukon	5 897
24	Bureau des élections	1 008
23	Bureau de l'ombudsman	561
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	464
02	Conseil exécutif	22 971
51	Services aux collectivités	67 976
07	Développement économique	14 250
03	Éducation	136 011
53	Énergie, Mines et Ressources	60 878
52	Environnement	28 008
12	Finances	7 603
15	Santé et Affaires sociales	262 611
55	Voirie et Travaux publics	111 142
08	Justice	53 623
10	Commission de la fonction publique	37 863
54	Tourisme et Culture	20 194
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	1 759
22	Société de développement du Yukon	3 000
18	Société d'habitation du Yukon	16 044
19	Société des alcools du Yukon	un dollar
20	Amortissement du capital emprunté	0
20	Capital emprunté	5 000
<b>Total partiel : fonctionnement et entretien</b>		<b>856 863</b>

**Crédits votés relatifs au capital**

01	Assemblée législative du Yukon	50
24	Bureau des élections	5
23	Bureau de l'ombudsman	5
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	2
02	Conseil exécutif	339
51	Services aux collectivités	119 460
07	Développement économique	1 526
03	Éducation	9 377
53	Énergie, Mines et Ressources	1 110
52	Environnement	1 005
12	Finances	35
15	Santé et Affaires sociales	4 775
55	Voirie et Travaux publics	64 587
08	Justice	12 117
10	Commission de la fonction publique	31



ANNEXE A

\$ (en milliers de dollars)

Crédits votés relatifs au capital (suite)

54	Tourisme et Culture	1 841
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	18
22	Société de développement du Yukon	0
18	Société d'habitation du Yukon	21 434
	<b>Total partiel : capital</b>	<b>237 717</b>
	<b>TOTAL DES SOMMES REQUISES</b>	<b>1 094 580</b>

**SCHEDULE B  
GRANTS**

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to what is mentioned in Schedule A.

		<b>Grant amounts</b>
		<b><u>\$(Dollars in 000s)</u></b>
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>		
01	Yukon Legislative Assembly	0
24	Elections Office	0
23	Office of the Ombudsman	0
26	Child and Youth Advocate Office	0
02	Executive Council Office	0
51	Community Services	
	- In-Lieu of Property Taxes	5,454
	- Home Owner Grants	3,170
	- Comprehensive Municipal Grants	15,770
07	Economic Development	0
03	Education	
	- Student Transportation	116
	- Student Accommodation (Boarding Subsidy)	127
	- Post Secondary Student Grants	4,728
53	Energy, Mines and Resources	0
52	Environment	0
12	Finance	0
15	Health and Social Services	
	- Adoption Subsidies	121
	- Child Care Subsidies	3,180
	- Social Assistance – Whitehorse	12,690
	- Yukon Seniors' Income Supplement	855
	- Pioneer Utility Grant	1,452
	- In-Lieu of Property Taxes – Continuing Care	240
	- Medical Travel Subsidies	1,400
	- In-Lieu of Property Taxes – Community Nursing	52
	- Social Assistance – Region	1,464
55	Highways and Public Works	0
08	Justice	0
10	Public Service Commission	0
54	Tourism and Culture	0
11	Women's Directorate	0
22	Yukon Development Corporation	0
18	Yukon Housing Corporation	0
19	Yukon Liquor Corporation	0
<b>Subtotal Operation and Maintenance Grants</b>		50,819

**SCHEDULE B  
GRANTS**

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to what is mentioned in Schedule A.

		<b>Grant amounts</b>
		<b><u>\$(Dollars in 000s)</u></b>
<b><u>Capital Votes</u></b>		
01	Yukon Legislative Assembly	0
24	Elections Office	0
23	Office of the Ombudsman	0
26	Child and Youth Advocate Office	0
02	Executive Council Office	0
51	Community Services	0
07	Economic Development	0
03	Education	0
53	Energy, Mines and Resources	0
52	Environment	0
12	Finance	0
15	Health and Social Services	0
55	Highways and Public Works	0
08	Justice	0
10	Public Service Commission	0
54	Tourism and Culture	0
11	Women's Directorate	0
22	Yukon Development Corporation	0
18	Yukon Housing Corporation	0
	<b>Subtotal Capital Grants</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL GRANTS REQUIRED</b>	<b>50,819</b>

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe font partie des sommes de l'annexe A. Elles en sont extraites et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<b>Subventions</b>
		<b>\$ (en milliers de dollars)</b>
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>		
01	Assemblée législative du Yukon	0
24	Bureau des élections	0
23	Bureau de l'ombudsman	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0
02	Conseil exécutif	0
51	Services aux collectivités	
	- Au titre de l'impôt foncier	5 454
	- Subventions aux propriétaires résidentiels	3 170
	- Subventions municipales globales	15 770
07	Développement économique	0
03	Éducation	
	- Transport scolaire	116
	- Logement étudiant (subvention pour la pension)	127
	- Subventions aux étudiants de niveau post-secondaire	4 728
53	Énergie, Mines et Ressources	0
52	Environnement	0
12	Finances	0
15	Santé et Affaires sociales	
	- Subventions pour l'adoption	121
	- Programme de subventions pour les services de garde	3 180
	- Aide sociale – Whitehorse	12 690
	- Supplément de revenu pour les personnes âgées	855
	- Subventions aux pionniers (services publics)	1 452
	- Au titre de l'impôt foncier – services de soins continus	240
	- Subventions pour voyages médicaux	1 400
	- Au titre de l'impôt foncier – soins infirmiers communautaires	52
	- Aide sociale – régionale	1 464
55	Voirie et Travaux publics	0
08	Justice	0
10	Commission de la fonction publique	0
54	Tourisme et Culture	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0
22	Société de développement du Yukon	0
18	Société d'habitation du Yukon	0
19	Société des alcools du Yukon	0
<b>Total partiel : subventions pour le fonctionnement et l'entretien</b>		<b>50 819</b>

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A. Elles sont extraites de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<b>Subventions</b>
		<b>\$ (en milliers de dollars)</b>
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>		
01	Assemblée législative du Yukon	0
24	Bureau des élections	0
23	Bureau de l'ombudsman	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0
02	Conseil exécutif	0
51	Services aux collectivités	0
07	Développement économique	0
03	Éducation	0
53	Énergie, Mines et Ressources	0
52	Environnement	0
12	Finances	0
15	Santé et Affaires sociales	0
55	Voirie et Travaux publics	0
08	Justice	0
10	Commission de la fonction publique	0
54	Tourisme et Culture	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0
22	Société de développement du Yukon	0
18	Société d'habitation du Yukon	0
	<b>Total partiel : subventions relatives au capital</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS REQUISES</b>		<b>50 819</b>

## SCHEDULE C

## ANNEXE C

### YUKON LEGISLATIVE ASSEMBLY

The Yukon Legislative Assembly is the parliament of the Yukon, consisting of Members who are elected by the people of the Yukon. Through them Yukon people make territorial laws and provide money needed by the Government of Yukon for the present and future good of the people of the Territory.

### ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU YUKON

L'Assemblée législative du Yukon est le Parlement du Yukon où siègent les députés élus par la population du Yukon. Par l'intermédiaire des députés, les gens du Yukon décident des lois territoriales et versent les sommes nécessaires au gouvernement du Yukon pour assurer le bien-être actuel et futur des gens du territoire.

### ELECTIONS OFFICE

To manage and conduct elections of Members of the Yukon Legislative Assembly and school-governing groups.

### BUREAU DES ÉLECTIONS

Il dirige et gère les élections des députés à l'Assemblée législative et des membres des organismes scolaires dirigeants.

To provide administrative support for electoral district boundaries commission.

Il offre du soutien administratif à la commission de délimitation des circonscriptions électorales.

### OFFICE OF THE OMBUDSMAN

To enhance public confidence and promote fairness and integrity in public administration of Yukon through public education, assistance to members of the public and independent investigation of complaints.

### BUREAU DE L'OMBUDSMAN

Il accroît la confiance du public dans l'administration publique du Yukon et favorise l'équité et l'intégrité au sein de la fonction publique du Yukon, grâce à la sensibilisation de la population, à de l'aide fournie aux gens et à des enquête indépendantes suite aux plaintes.

### CHILD AND YOUTH ADVOCATE OFFICE

To promote the rights and interests of children and youth accessing services from the Yukon government and other designated services through individual advocacy, review of systemic or specific issues, provision of advice, and assistance in resolving matters related to the provision of the designated services.

### BUREAU DU DÉFENSEUR DE L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE

Il fait la promotion des droits et des intérêts des enfants et des adolescents qui font appel aux services du gouvernement du Yukon et d'autres services désignés comme la représentation individuelle, l'examen de questions systémiques ou particulières, les conseils et l'aide destinée à régler des questions relatives à la prestation de services désignés.

## DEPARTMENTAL OBJECTIVES

## OBJECTIFS MINISTÉRIELS

### EXECUTIVE COUNCIL OFFICE

Supporting the Cabinet governance process by ensuring government policy and planning are coordinated and effective.

### MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Il soutient le processus de gouvernance du Cabinet en garantissant que la planification et les politiques gouvernementales sont coordonnées et efficaces.

Demonstrating strategic corporate leadership.

Il fait preuve de leadership d'entreprise stratégique.

Fostering respectful, durable relationships with other governments.

Il encourage des relations durables et respectueuses avec les autres gouvernements.

Promoting effective and timely communication of government information to the public.

Il favorise la communication efficace et rapide de l'information gouvernementale au public.

#### DEPARTMENT OF COMMUNITY SERVICES

#### MINISTÈRE DES SERVICES AUX COLLECTIVITÉS

To promote sustainable healthy communities by supporting local governments, community organizations, and the volunteer sector; encouraging active living through sport and recreation; and directly providing community services, property assessment and taxation, infrastructure and land development.

Il fait la promotion des collectivités viables et en santé en soutenant les administrations locales, les organismes communautaires et le secteur bénévole, en encourageant la vie active par la pratique du sport et les loisirs, en offrant directement des services communautaires et en étant chargé de l'évaluation et de l'imposition foncière, des infrastructures et de l'aménagement du territoire.

To protect public safety through driver and vehicle programs; to provide community educational opportunities through public library programs; and to provide bilingual inquiry services to the public and Yukon government departments.

Il assure la sécurité publique par des programmes pour les conducteurs et les véhicules, il offre des possibilités de formation dans les collectivités grâce aux programmes offerts dans les bibliothèques publiques; il fournit des services de renseignements bilingues au public et aux ministères du gouvernement du Yukon.

To support the health, safety and protection of the public through programs such as the application of minimum building, electrical and mechanical codes; equitable and responsible employment practices; and orderly and accountable professional and commercial activity.

Il soutient la santé, la sécurité et la protection du public grâce à des programmes comme l'application de codes minimaux de la construction, de l'électricité et de la mécanique, des pratiques d'emploi justes et responsables et des activités professionnelles et commerciales ordonnées et responsables.

To protect broad consumer interests through the provision of education, information and enforcement services.

Il protège les intérêts généraux des consommateurs par la prestation de services d'éducation, d'information et de mise en application.

To assist and enable communities and people to protect themselves from the threat of wildland fire, structural fire and other emergencies or disasters and provision of emergency medical services.

Il aide les collectivités et la population et leur permet de se protéger contre la menace des feux de végétation, des feux de bâtiment et les autres urgences ou sinistres et il offre des services médicaux d'urgence.

#### DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT

#### MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

To develop and maintain a sustainable and competitive Yukon economy to enrich the quality of life of all Yukoners.

Il bâtit et maintient une économie yukonnaise durable et concurrentielle pour améliorer la qualité de vie de la population du Yukon.

To pursue economic initiatives with a shared vision

Il mène des initiatives économiques fondées sur

of prosperity, partnerships and innovation.

une vision commune de prospérité, de partenariats et d'innovation.

To forge, maintain and expand partnerships with First Nations in the economic development of Yukon.

Il crée des partenariats avec les Premières nations pour le développement économique du Yukon, les tient à jour et en élargit la portée.

#### DEPARTMENT OF EDUCATION

#### MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

To deliver accessible and quality education so learners of all ages can become productive, responsible and self-reliant members of society. This will be achieved by

Il offre un enseignement accessible et de qualité pour permettre aux apprenants de tout âge de devenir des membres de la société productifs, responsables et autonomes. Cet objectif est atteint par :

- creating a more responsive education system that enables learners to succeed;
- enhancing transitions between different levels of education, training and the world of work;
- enhancing meaningful relationships with all partners in education; and
- enabling education, training and skills development for Yukoners so they may respond to opportunity and meet Yukon's labour market needs.

- la création d'un système d'éducation plus souple permettant la réussite des apprenants;
- l'amélioration des transitions entre les différents niveaux de scolarité, de formation et du marché du travail;
- l'amélioration des relations importantes avec tous les partenaires du domaine de l'éducation;
- l'offre de programmes d'études, de formations et de perfectionnement à la population du Yukon, pour lui permettre de profiter des possibilités qu'offre le marché du travail du Yukon et de s'y adapter.

#### DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

#### MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

To responsibly manage Yukon's natural resources and ensure integrated resource and land use.

Il gère les ressources naturelles du Yukon de façon responsable et veille à l'utilisation intégrée des terres et des ressources.

To promote investment in and responsible development of Yukon's mineral, energy, forestry, agriculture and land resources.

Il favorise l'investissement dans les secteurs de l'énergie, de l'agriculture, des mines, des forêts et des ressources foncières du Yukon et leur développement responsable.

To provide strategic leadership for natural resource policy and planning.

Il fait preuve de leadership stratégique en matière de politiques et de planification des ressources naturelles.

To support and facilitate the implementation of the *Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Act (YESAA)*.

Il soutient et facilite la mise en œuvre de la *Loi sur l'évaluation environnementale et socioéconomique au Yukon (LEESY)*.



## DEPARTMENT OF ENVIRONMENT

To ensure that the natural resources and the environment of the Yukon are managed and used in accordance with government policy by

- maintaining and enhancing the quality of Yukon's environment for present and future generations through ecosystem-based management, conservation of resources and protection and maintenance of biodiversity;
- ensuring that all legislative and regulatory initiatives intended to safeguard Yukon's environment and natural resources remain relevant through the ongoing delivery of effective education, monitoring and enforcement programs;
- strengthening the Yukon government's vision to maintain and enhance Yukon's natural environment for present and future generations;
- ensuring that Yukon people have the opportunity to be involved in the development and review of departmental programs, policies, legislation and regulations through open and meaningful communication and participatory processes;
- managing natural resources in a manner that promotes integration with other sectors including economic development, so that optimum benefits can be derived for all Yukon people;
- participating in national and international measures designed to enhance environmental quality and encourage sustainable use of natural resources;
- integrating, implementing and managing authorities and responsibilities in water resource and environmental management; and
- undertaking resource management activities that meet the Government of Yukon's obligations and respect the rights of aboriginal

## MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

Il veille à ce que les ressources naturelles et l'environnement du Yukon soient gérés et utilisés en conformité avec les politiques du gouvernement :

- en conservant et en rehaussant la qualité de l'environnement du Yukon pour le bien de tous, y compris les générations futures, grâce à une gestion écosystémique, la conservation des ressources, et la protection et la préservation de la biodiversité;
- en veillant à ce que les initiatives législatives et réglementaires visant à protéger l'environnement du Yukon et ses ressources naturelles restent pertinentes grâce à la mise en oeuvre continue de programmes de sensibilisation, de contrôle et d'application;
- en réaffirmant la vision du gouvernement du Yukon de conservation et de mise en valeur de l'environnement naturel du Yukon pour les générations actuelles et futures;
- en veillant à ce que la population du Yukon ait l'occasion de participer à l'élaboration et à la révision de programmes, de politiques, de lois ou de règlements ministériels, grâce à un processus de participation et de communication transparent et significatif;
- en gérant les ressources naturelles pour favoriser l'intégration avec d'autres secteurs, tel le développement économique, afin de maximiser les avantages possibles pour la population du Yukon;
- en participant aux mesures nationales et internationales visant à rehausser la qualité de l'environnement et à favoriser l'utilisation durable des ressources naturelles;
- en intégrant, en mettant en oeuvre et en gérant ses attributions dans les domaines de la gestion des eaux et de l'environnement;
- en entreprenant des activités de gestion des ressources conformes aux engagements du gouvernement du Yukon qui respectent les

people and relationships established through land claims and self-government agreements.

droits des peuples autochtones et les relations établies sous le régime des accords de revendications territoriales et des ententes d'autonomie gouvernementale.

#### DEPARTMENT OF FINANCE

#### MINISTÈRE DES FINANCES

To ensure the financial resources of the Government of Yukon are managed to meet the priorities of the government and comply with the statutes.

Il veille à ce que les ressources financières du gouvernement du Yukon soient gérées en conformité avec les priorités du gouvernement et dans le respect des lois.

#### DEPARTMENT OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

#### MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES AFFAIRES SOCIALES

To work with the community to

Il œuvre auprès de la collectivité afin :

- improve health and wellness for all Yukoners;
- provide access to quality health care and social services; and
- provide a sustainable and accountable health and social services system.

- d'améliorer la santé et le mieux être des Yukonnais,
- de fournir un accès à des soins et des services sociaux de qualité,
- de fournir un système de santé et de services sociaux durable et responsable.

#### DEPARTMENT OF HIGHWAYS AND PUBLIC WORKS

#### MINISTÈRE DE LA VOIRIE ET DES TRAVAUX PUBLICS

To develop, manage and regulate Yukon's transportation infrastructure and systems.

Il aménage, gère et réglemente les infrastructures et les systèmes de transport.

To acquire, develop and manage real estate that provides accommodation to government departments and agencies.

Il achète, aménage et gère des biens immobiliers qui servent à loger les ministères et les agences du gouvernement.

To develop and manage government information, technology and telecommunications infrastructure.

Il met en place une infrastructure gouvernementale de l'information, des technologies et des télécommunications et la gère.

To provide procurement and other central agency services that support the day-to-day operations and program delivery of government departments.

Il fournit des services d'approvisionnement et d'autres services centralisés qui appuient au quotidien les activités et les programmes des ministères du gouvernement.

#### DEPARTMENT OF JUSTICE

#### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

The Yukon Department of Justice operates to

Le ministère de la Justice du Yukon fonctionne de façon :

- enhance public confidence in, and respect for, the law and society;
- promote an open and accessible system of justice that provides fair and equal services to all Yukon citizens;
- ensure that the administration of justice operates for the benefit of all persons in Yukon;
- work toward an effective and responsive correctional system to manage offenders in ways that offer opportunities for healing and hope for change, while ensuring public safety;
- ensure that the Government of Yukon receives high quality and cost-effective legal services;
- promote effective policing, crime prevention and community justice initiatives in our communities; and
- encourage respect for individual, collective and human rights.

#### **PUBLIC SERVICE COMMISSION**

To make appropriate investments in the public service to sustain the organization as a desirable place to work to ensure the delivery of the best possible programs and services to Yukon people.

To provide leadership in planning and implementing initiatives to address corporate human resource responsibilities.

To work in partnership with departments to support organizational excellence by developing human resource expertise.

#### **DEPARTMENT OF TOURISM AND CULTURE**

In partnership with the private sector, non-governmental organizations, municipal governments, First Nation governments and other

- à rehausser la confiance et le respect du public envers la société et ses lois;
- à promouvoir un système juridique transparent et accessible offrant des services justes et égaux à la population du Yukon;
- à veiller à ce que l'administration de la justice fonctionne dans l'intérêt de toute la population du Yukon;
- à établir un système correctionnel efficace et souple permettant de traiter les délinquants de façon à offrir des occasions de guérison et un espoir de changement, tout en assurant la sécurité du public;
- à s'assurer que le gouvernement du Yukon reçoit des services juridiques de qualité supérieure et à des coûts raisonnables;
- à promouvoir le maintien de l'ordre, la prévention du crime, ainsi que des initiatives efficaces de justice communautaires;
- à favoriser le respect des droits de la personne sur le plan individuel et collectif.

#### **COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**

Elle investit judicieusement dans la fonction publique pour soutenir l'organisation à titre de milieu de travail de choix dans le but de garantir la prestation des meilleurs programmes et services possible à la population du Yukon.

Elle offre du leadership dans le secteur de la planification et de la mise en œuvre d'initiatives pour assumer les responsabilités d'entreprises en matière de ressources humaines.

Elle travaille en partenariat avec les ministères pour soutenir l'excellence organisationnelle grâce à une expertise accrue en matière de ressources humaines.

#### **MINISTÈRE DU TOURISME ET DE LA CULTURE**

En partenariat avec le secteur privé, les organisations non gouvernementales, les administrations municipales, les gouvernements des Premières nations et d'autres

government departments

- to generate long-term economic growth and increased export revenues for the benefit of Yukon people through the development and marketing of the Yukon tourism industry; and

- to generate long-term economic growth and maximize socio-cultural benefits for Yukon residents and visitors through the preservation, promotion and interpretation of the Yukon's historic resources and of visual, literary and performing arts in Yukon.

#### **WOMEN'S DIRECTORATE**

To support the Government of Yukon's commitment to the economic, legal and social equality of women.

#### **YUKON DEVELOPMENT CORPORATION**

To develop and promote the development of energy systems and the generation, production, transmission and distribution of energy in all its forms in a manner consistent with sustainable development.

#### **YUKON HOUSING CORPORATION**

To assist people to meet their housing needs.

To help the housing market-place work better by furthering the self-sufficiency of communities, industries and people by

- providing social housing to serve the changing needs of clients;
- providing staff housing to meet Government of Yukon departmental needs;
- supporting Yukoners to repair their homes, improve the energy efficiency and accessibility of their homes and protect the environment;

ministères :

- il stimule la croissance économique à long terme et augmente les recettes d'exportation dans l'intérêt de la population du Yukon par l'expansion et la commercialisation de l'industrie du tourisme du Yukon;

- il génère une croissance économique à long terme et maximise les avantages socioculturels pour la population du Yukon et les touristes par la préservation, la promotion et l'interprétation des ressources historiques, ainsi que des arts visuels, littéraires et de la scène du Yukon.

#### **BUREAU DE PROMOTION DES INTÉRÊTS DE LA FEMME**

Il appuie le gouvernement du Yukon dans ses engagements en matière d'égalité économique, juridique et sociale des femmes.

#### **SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU YUKON**

Elle appuie le développement de systèmes énergétiques, ainsi que de la production, la transmission et la distribution d'énergie sous toutes ses formes selon les principes du développement durable.

#### **SOCIÉTÉ D'HABITATION DU YUKON**

Elle aide la population à subvenir à ses besoins en matière de logement.

Elle contribue au bon fonctionnement du marché de l'habitation en favorisant l'autonomie des collectivités, des industries et de la population du Yukon :

- en fournissant du logement social pour répondre aux besoins changeants de la clientèle;
- en répondant aux besoins des ministères du gouvernement du Yukon en matière de logement pour leur personnel;
- en encourageant les résidents du Yukon à rénover leurs domiciles, à améliorer l'efficacité énergétique et l'accessibilité de leurs domiciles et à protéger l'environnement;

- providing technical advice and financial support to assist clients concerned with rising energy costs;
- supporting Yukoners to become homeowners and to improve the accessibility and energy efficiency of the housing stock;
- assisting seniors and persons with special needs to meet their special housing requirements;
- playing a lead role in educating and transferring technology to the Yukon housing industry and general public;
- building community and industry capacity; and
- increasing the availability of affordable housing in Yukon for seniors and persons with special housing needs.

#### YUKON LIQUOR CORPORATION

To provide and regulate the purchase, importation, distribution and retail sale of liquor products, while ensuring availability and variety to meet customer demand.

To promote and enforce the legal and socially responsible consumption and service of liquor products.

To support the return and recycling of beverage containers where required.

To provide timely and efficient access to specific government services, on behalf of other departments, in rural communities where a liquor store is located.

- en fournissant des conseils techniques et des aides financières aux clients affectés par la hausse des coûts de l'énergie;
- en encourageant les résidents du Yukon à devenir propriétaires et en améliorant l'accessibilité et l'efficacité énergétique de logements disponibles;
- en aidant les personnes âgées et les personnes ayant des besoins spéciaux à subvenir à leurs besoins en matière de logement;
- en jouant un rôle de chef de file dans l'éducation et le transfert de technologie à l'industrie de l'habitation au Yukon et au grand public;
- en maximisant le potentiel des collectivités et de l'industrie;
- en augmentant la disponibilité de logements à prix abordable au Yukon pour les personnes âgées et les personnes ayant des besoins spéciaux.

#### SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU YUKON

Elle est responsable de l'achat, de l'importation, de la distribution et de la vente au détail de boissons alcoolisées et de leur réglementation. Elle veille aussi à ce que la disponibilité et la variété des produits disponibles répondent à la demande de la clientèle.

Elle favorise une consommation et un service licite et socialement responsable de boissons alcoolisées et prend des mesures à cette fin.

Elle favorise la consignation et, si nécessaire, le recyclage des récipients à boisson,

Elle offre un accès efficace et rapide à des services gouvernementaux particuliers, au nom d'autres ministères, dans les collectivités rurales dotées d'un magasin de vente de boissons alcoolisées.





## ACT TO AMEND THE JUDICATURE ACT (TRADE ORDERS)

(Assented to March 28, 2011)

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows

1 This Act amends the *Judicature Act*.

2 The following section is added after section 34

“Enforcement of trade orders

34.1(1) In this section

“specified trade agreement” means the Agreement on Internal Trade or an agreement that is prescribed under subsection (4);  
« *accord visé sur le commerce* »

“trade order” means an order, made under the authority of a specified trade agreement, that

(a) requires the Yukon Government to pay an amount as a monetary penalty or as costs (including for greater certainty costs referred to as “tariff costs”), and

(b) is, according to the specified trade agreement, to be enforceable in the same manner as an order of the Court.

(2) If a trade order requires the Yukon Government to pay an amount to a person, and the person files with the clerk of the Court a true copy of the trade order, the trade order is deemed for the purposes of enforcing the payment of the amount to be an order of the Court.

## LOI MODIFIANT LA LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE (ORDONNANCES COMMERCIALES)

(sanctionnée le 28 mars 2011)

Le Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1 La présente loi modifie la *Loi sur l'organisation judiciaire*.

2 La même loi est modifiée par insertion, après l'article 34, de ce qui suit :

« Exécution des ordonnances commerciales

34.1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« accord visé sur le commerce » L'Accord sur le commerce intérieur ou un accord visé par un règlement pris en vertu du paragraphe (4).  
“*specified trade agreement*”

« ordonnance commerciale » Ordonnance rendue au titre d'un accord visé sur le commerce qui, à la fois :

a) enjoint au gouvernement du Yukon de verser une somme à titre de sanction pécuniaire ou de dépens (y compris les dépens désignés à titre de « dépens prévus au tarif »);

b) est, selon l'accord visé sur commerce, susceptible d'exécution au même titre qu'une ordonnance judiciaire.

(2) Lorsqu'une ordonnance commerciale enjoint au gouvernement du Yukon de verser une somme à une personne et que cette dernière dépose une copie certifiée conforme de l'ordonnance commerciale auprès du greffier de la Cour, l'ordonnance commerciale est réputée être une ordonnance judiciaire aux fins de l'exécution du paiement de la somme.

(3) For the purposes of subsection (2), a document is presumed in the absence of evidence to the contrary to be a true copy of a trade order if the document purports to have been certified as such by the body that made the trade order.

(4) The Commissioner in Executive Council may prescribe an agreement as a specified trade agreement for the purposes of this section.”

(3) Pour l'application du paragraphe (2), en l'absence de preuve contraire, un document est présumé être une copie certifiée conforme d'une ordonnance commerciale si, selon ce document, son authenticité a été attestée par l'organisme qui a rendu l'ordonnance commerciale.

(4) Le commissaire en conseil exécutif peut, par règlement, déterminer qu'un accord constitue un accord visé sur le commerce pour l'application du présent article. »

QUEEN'S PRINTER FOR THE YUKON - L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE YUKON





### THIRD APPROPRIATION ACT, 2010-11

(Assented to March 28, 2011)

Whereas it appears by message from the Commissioner and in the estimates accompanying the message that, in addition to the sums previously appropriated, the sums not appearing in parenthesis in Schedule A of this Act are required for the purpose of defraying certain expenses of the public service of Yukon and for related purposes for the period of 12 months ending March 31, 2011;

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows

1(1) In addition to the net sum of \$1,145,774,000 provided for in the *First Appropriation Act 2010-11* and *Second Appropriation Act 2010-11*, from and out of the consolidated revenue fund there may be paid and applied a sum not exceeding in the whole \$25,664,000 and which includes sums previously authorized by special warrant as shown in Schedule C, for defraying the several charges and expenses of the public service of Yukon payable in the period of 12 months ending on March 31, 2011, as set forth in Schedule A of this Act and which includes all sums previously appropriated for any part of the same period, and that sum shall not be paid or applied except in accordance with Schedules A and B, the *Financial Administration Act* and, subject to that Act, the estimates accompanying the message from the Commissioner.

(2) The sums previously appropriated to a vote or item that is listed in Schedule A or in Schedule B and that has a sum appearing in parenthesis after it are reduced by the amount of the sum appearing in parenthesis, thereby reducing the net Total Voted (current spending authority) to \$1,132,854,000.

### LOI D'AFFECTION N° 3 POUR L'EXERCICE 2010-2011

(sanctionnée le 28 mars 2011)

Attendu qu'il est nécessaire, comme l'indiquent le message du Commissaire et le budget des dépenses qui y est joint, en plus des crédits déjà alloués, d'allouer les crédits précisés à l'annexe A pour couvrir certaines dépenses de l'administration publique du Yukon ainsi qu'à d'autres fins connexes pour la période de 12 mois se terminant le 31 mars 2011,

le Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1(1) En plus de la somme nette de 1 145 774 000 \$ déjà allouée dans la *Loi d'affectation n° 1 pour l'exercice 2010-2011* et la *Loi d'affectation n° 2 pour l'exercice 2010-2011*, il peut être prélevé, sur le Trésor du Yukon, une somme maximale de 25 664 000 \$, dont des sommes ont déjà été autorisées par mandat spécial selon les montants ventilés à l'annexe C, pour le paiement des charges et dépenses de l'administration publique du Yukon afférentes à la période de douze mois se terminant le 31 mars 2011 telles qu'elles sont énumérées à l'annexe A de la présente loi et qui comprend toutes les sommes déjà affectées pour toute partie de la même période, et ces crédits ne pouvant être affectés qu'en conformité avec les annexes A et B, la *Loi sur la gestion des finances publiques* et, sous réserve de cette loi, le budget des dépenses qui accompagne le message du Commissaire.

(2) Les sommes préalablement affectées pour un crédit voté inscrit à l'annexe A ou à l'annexe B suivi d'une somme paraissant entre parenthèses sont réduites du total de la somme entre parenthèses, réduisant le total net voté (autorisation pour les dépenses courantes) à 1 132 854 000 \$.

2 The due application of all monies paid or applied pursuant to section 1 shall be accounted for.

2 Il est rendu compte de l'affectation régulière des crédits versés ou affectés sous le régime de l'article 1.

---

---

SCHEDULE A

		<u>\$(Dollars in 000s)</u>			Total Voted (Current spending authority)
		<u>Voted to Date</u>	<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>	
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	5,680	0	0	5,680
24	Elections Office	486	0	0	486
23	Office of the Ombudsman	537	0	0	537
26	Child and Youth Advocate Office	415	0	0	415
02	Executive Council Office	24,198	0	(878)	23,320
51	Community Services	67,461	802	0	68,263
07	Economic Development	16,329	0	0	16,329
03	Education	132,502	2,296	0	134,798
53	Energy, Mines and Resources	72,300	0	(3,573)	68,727
52	Environment	27,995	5,205	0	33,200
12	Finance	7,405	0	0	7,405
15	Health and Social Services	245,904	11,780	0	257,684
55	Highways and Public Works	109,070	791	0	109,861
08	Justice	54,558	109	0	54,667
10	Public Service Commission	36,475	1,166	0	37,641
54	Tourism and Culture	21,549	0	0	21,549
11	Women's Directorate	1,809	0	0	1,809
22	Yukon Development Corporation	3,000	0	0	3,000
18	Yukon Housing Corporation	15,721	0	0	15,721
19	Yukon Liquor Corporation	one dollar	0	0	one dollar
20	Loan Amortization	0	0	0	0
20	Loan Capital	5,000	0	0	5,000
<b>Subtotal Operation and Maintenance</b>		<b>848,394</b>	<b>22,149</b>	<b>(4,451)</b>	<b>866,092</b>
<b><u>Capital Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	50	0	0	50
24	Elections Office	5	0	0	5
23	Office of the Ombudsman	5	0	0	5
26	Child and Youth Advocate Office	2	0	0	2
02	Executive Council Office	246	0	(26)	220
51	Community Services	84,043	0	(19,952)	64,091
07	Economic Development	3,244	0	0	3,244
03	Education	14,023	0	(1,542)	12,481
53	Energy, Mines and Resources	6,567	0	(11)	6,556
52	Environment	2,911	19	0	2,930
12	Finance	24	0	0	24
15	Health and Social Services	7,441	65	0	7,506
55	Highways and Public Works	87,727	0	(4,513)	83,214
08	Justice	28,898	3,431	0	32,329
10	Public Service Commission	67	0	0	67
54	Tourism and Culture	3,925	0	0	3,925
11	Women's Directorate	7	0	0	7
22	Yukon Development Corporation	500	0	0	500
18	Yukon Housing Corporation	57,695	0	(8,089)	49,606
<b>Subtotal Capital</b>		<b>297,380</b>	<b>3,515</b>	<b>(34,133)</b>	<b>266,762</b>
<b>TOTAL SUMS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>		<b>1,145,774</b>	<b>25,664</b>	<b>(38,584)</b>	<b>1,132,854</b>

ANNEXE A

		<u>§ (en milliers de dollars)</u>			Total des
		Crédits	Crédits requis	Crédits	crédits
		affectés	par la présente	non requis par	(autorisation
		à ce jour	affectation	la présente	pour les
		_____	_____	_____	dépenses
					courantes)
<u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u>					
01	Assemblée législative du Yukon	5 680	0	0	5 680
24	Bureau des élections	486	0	0	486
23	Bureau de l'ombudsman	537	0	0	537
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	415	0	0	415
02	Conseil exécutif	24 198	0	(878)	23 320
51	Services aux collectivités	67 461	802	0	68 263
07	Développement économique	16 329	0	0	16 329
03	Éducation	132 502	2 296	0	134 798
53	Énergie, Mines et Ressources	72 300	0	(3 573)	68 727
52	Environnement	27 995	5 205	0	33 200
12	Finances	7 405	0	0	7 405
15	Santé et Affaires sociales	245 904	11 780	0	257 684
55	Voirie et Travaux publics	109 070	791	0	109 861
08	Justice	54 558	109	0	54 667
10	Commission de la fonction publique	36 475	1 166	0	37 641
54	Tourisme et Culture	21 549	0	0	21 549
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	1 809	0	0	1 809
22	Société de développement du Yukon	3 000	0	0	3 000
18	Société d'habitation du Yukon	15 721	0	0	15 721
19	Société des alcools du Yukon	un dollar	0	0	un dollar
20	Amortissement du capital emprunté	0	0	0	0
20	Capital emprunté	5 000	0	0	5 000
	<b>Total partiel : fonctionnement et entretien</b>	<b>848 394</b>	<b>22 149</b>	<b>(4 451)</b>	<b>866 092</b>
 <u>Crédits votés relatifs au capital</u>					
01	Assemblée législative du Yukon	50	0	0	50
24	Bureau des élections	5	0	0	5
23	Bureau de l'ombudsman	5	0	0	5
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	2	0	0	2
02	Conseil exécutif	246	0	(26)	220
51	Services aux collectivités	84 043	0	(19 952)	64 091
07	Développement économique	3 244	0	0	3 244
03	Éducation	14 023	0	(1 542)	12 481
53	Énergie, Mines et Ressources	6 567	0	(11)	6 556
52	Environnement	2 911	19	0	2 930
12	Finances	24	0	0	24
15	Santé et Affaires sociales	7 441	65	0	7 506
55	Voirie et Travaux publics	87 727	0	(4 513)	83 214

ANNEXE A

		<u>§ (en milliers de dollars)</u>			Total des crédits affectés
		Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non requis par la présente affectation	(autorisation pour les dépenses courantes)
<b><u>Crédits votés relatifs au capital (suite)</u></b>					
08	Justice	28 898	3 431	0	32 329
10	Commission de la fonction publique	67	0	0	67
54	Tourisme et Culture	3 925	0	0	3 925
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	7	0	0	7
22	Société de développement du Yukon	500	0	0	500
18	Société d'habitation du Yukon	57 695	0	(8 089)	49 606
<b>Total partiel : capital</b>		<u>297 380</u>	<u>3 515</u>	<u>(34 133)</u>	<u>266 762</u>
<b>TOTAL DES SOMMES REQUISES (NON REQUISES)</b>		<u><u>1 145 774</u></u>	<u><u>25 664</u></u>	<u><u>(38 584)</u></u>	<u><u>1 132 854</u></u>

SCHEDULE B  
GRANTS

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		<u>\$(Dollars in 000s)</u>			
		<u>Voted to Date</u>	<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>	<u>Total Voted (Current spending authority)</u>
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	0	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0	0
51	Community Services				
	- In-Lieu of Property Taxes	5,454	0	0	5,454
	- Home Owner Grants	3,170	0	0	3,170
	- Comprehensive Municipal Grants	14,962	0	0	14,962
07	Economic Development	0	0	0	0
03	Education				
	- Student Transportation	116	0	0	116
	- Student Accommodation (Boarding Subsidy)	115	12	0	127
	- Post Secondary Student Grants	4,728	0	0	4,728
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
52	Environment	0	0	0	0
12	Finance	0	0	0	0
15	Health and Social Services				
	- Adoption Subsidies	121	50	0	171
	- Child Care Subsidies	3,180	0	(650)	2,530
	- Social Assistance – Whitehorse	10,170	2,520	0	12,690
	- Yukon Seniors' Income Supplement	855	0	0	855
	- Pioneer Utility Grant	1,452	0	0	1,452
	- In-Lieu of Property Taxes – Continuing Care	240	0	0	240
	- Medical Travel Subsidies	993	407	0	1,400
	- In-Lieu of Property Taxes – Community Nursing	97	0	(45)	52
	- Social Assistance – Region	1,184	280	0	1,464
55	Highways and Public Works	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Public Service Commission	0	0	0	0
54	Tourism and Culture	0	0	0	0
11	Women's Directorate	0	0	0	0
22	Yukon Development Corporation	0	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
19	Yukon Liquor Corporation	0	0	0	0
	<b>Subtotal Operation and Maintenance Grants</b>	<u>46,837</u>	<u>3,269</u>	<u>(695)</u>	<u>49,411</u>

**SCHEDULE B  
GRANTS**

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		<u>\$(Dollars in 000s)</u>			Total Voted (Current spending authority)
		<u>Voted to Date</u>	Sums Required This <u>Appropriation</u>	Sums Not Required This <u>Appropriation</u>	
<b><u>Capital Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	0	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0	0
51	Community Services	0	0	0	0
07	Economic Development	0	0	0	0
03	Education	0	0	0	0
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
52	Environment	0	0	0	0
12	Finance	0	0	0	0
15	Health and Social Services	0	0	0	0
55	Highways and Public Works	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Public Service Commission	0	0	0	0
54	Tourism and Culture	0	0	0	0
11	Women's Directorate	0	0	0	0
22	Yukon Development Corporation	0	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
<b>Subtotal Capital Grants</b>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>TOTAL GRANTS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>		<u>46,837</u>	<u>3,269</u>	<u>(695)</u>	<u>49,411</u>

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A. Elles sont extraites de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<u>\$ (en milliers de dollars)</u>			Total des
		Crédits	Crédits requis	Crédits	crédits affectés
		affectés	par la présente	non requis par	(autorisation
		à ce jour	affectation	la présente	pour les
		_____	_____	affectation	dépenses
		_____	_____	_____	courantes)
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités				
	- Au titre de l'impôt foncier	5 454	0	0	5 454
	- Subventions aux propriétaires résidentiels	3 170	0	0	3 170
	- Subventions municipales globales	14 962	0	0	14 962
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation				
	- Transport scolaire	116	0	0	116
	- Logement étudiant (subvention pour la pension)	115	12	0	127
	- Subventions aux étudiants de niveau post-secondaire	4 728	0	0	4 728
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement	0	0	0	0
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales				
	- Subventions pour l'adoption	121	50	0	171
	- Programme de subventions pour les services de garde	3 180	0	(650)	2 530
	- Aide sociale – Whitehorse	10 170	2 520	0	12 690
	- Supplément de revenu pour les personnes âgées	855	0	0	855
	- Subventions aux pionniers (services publics)	1 452	0	0	1 452
	- Au titre de l'impôt foncier – services de soins continus	240	0	0	240
	- Subventions pour voyages médicaux	993	407	0	1 400
	- Au titre de l'impôt foncier – soins infirmiers communautaires	97	0	(45)	52
	- Aide sociale – régionale	1 184	280	0	1 464



ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A. Elles sont extraites de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<u>\$ (en milliers de dollars)</u>			Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
		Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non requis par la présente affectation	
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien (suite)</u></b>					
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture	0	0	0	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
19	Société des alcools du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions pour le fonctionnement et l'entretien</b>		46 837	3 269	(695)	49 411
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités	0	0	0	0
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation	0	0	0	0
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement	0	0	0	0
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales	0	0	0	0
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture	0	0	0	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions relatives au capital</b>		0	0	0	0
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS REQUISES (NON REQUISES)</b>		46 837	3 269	(695)	49 411

SCHEDULE C  
SPECIAL WARRANT

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they are sums the expenditure of which was previously authorized by Special Warrant amounts made by Order-in-Council 2011/12. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		Special Warrant Amounts \$ (Dollars in 000s)
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>		
01	Yukon Legislative Assembly	0
24	Elections Office	0
23	Office of the Ombudsman	0
26	Child and Youth Advocate Office	0
02	Executive Council Office	0
51	Community Services	802
07	Economic Development	0
03	Education	2,296
53	Energy, Mines and Resources	0
52	Environment	5,205
12	Finance	0
15	Health and Social Services	11,780
55	Highways and Public Works	791
08	Justice	109
10	Public Service Commission	1,166
54	Tourism and Culture	0
11	Women's Directorate	0
22	Yukon Development Corporation	0
18	Yukon Housing Corporation	0
19	Yukon Liquor Corporation	0
20	Loan Amortization	0
20	Loan Capital	0
	<b>Subtotal Operation and Maintenance</b>	22,149
<b><u>Capital Votes</u></b>		
01	Yukon Legislative Assembly	0
24	Elections Office	0
23	Office of the Ombudsman	0
26	Child and Youth Advocate Office	0
02	Executive Council Office	0
51	Community Services	0
07	Economic Development	0
03	Education	0
53	Energy, Mines and Resources	0
52	Environment	19
12	Finance	0
15	Health and Social Services	65
55	Highways and Public Works	0
08	Justice	3,431
10	Public Service Commission	0
54	Tourism and Culture	0
11	Women's Directorate	0
22	Yukon Development Corporation	0
18	Yukon Housing Corporation	0
	<b>Subtotal Capital</b>	3,515
	<b>TOTAL OF OPERATION AND MAINTENANCE PLUS CAPITAL</b>	25,664

ANNEXE C  
MANDAT SPÉCIAL

Les sommes ventilées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées pour des dépenses déjà autorisées par mandat spécial établi par le *Décret 2011/12*. Elles ne s'ajoutent pas aux sommes ventilées dans l'annexe A.

		Sommes autorisées par mandat spécial \$ (en milliers de dollars)
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>		
01	Assemblée législative du Yukon	0
24	Bureau des élections	0
23	Bureau de l'ombudsman	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0
02	Conseil exécutif	0
51	Services aux collectivités	802
07	Développement économique	0
03	Éducation	2 296
53	Énergie, Mines et Ressources	0
52	Environnement	5 205
12	Finances	0
15	Santé et Affaires sociales	11 780
55	Voirie et Travaux publics	791
08	Justice	109
10	Commission de la fonction publique	1 166
54	Tourisme et Culture	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0
22	Société de développement du Yukon	0
18	Société d'habitation du Yukon	0
19	Société des alcools du Yukon	0
20	Amortissement du capital emprunté	0
20	Capital emprunté	0
<b>Total partiel : fonctionnement et entretien</b>		22 149
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>		
01	Assemblée législative du Yukon	0
24	Bureau des élections	0
23	Bureau de l'ombudsman	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0
02	Conseil exécutif	0
51	Services aux collectivités	0
07	Développement économique	0
03	Éducation	0
53	Énergie, Mines et Ressources	0
52	Environnement	19
12	Finances	0
15	Santé et Affaires sociales	65
55	Voirie et Travaux publics	0
08	Justice	3 431
10	Commission de la fonction publique	0
54	Tourisme et Culture	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0
22	Société de développement du Yukon	0
18	Société d'habitation du Yukon	0
<b>Total partiel : capital</b>		3 515
<b>TOTAL DES SOMMES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT ET À L'ENTRETIEN ET AU CAPITAL</b>		25 664

QUEEN'S PRINTER FOR THE YUKON - L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE YUKON





## ACT TO AMEND THE WORKERS' COMPENSATION ACT

## LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

(Assented to March 28, 2011)

(sanctionnée le 28 mars 2011)

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows

Le Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

**1 This Act amends the *Workers' Compensation Act*.**

**1 La présente loi modifie la *Loi sur les accidents du travail*.**

### New presumption added for firefighters

### Insertion d'une nouvelle présomption applicable aux pompiers

**2 The following section is added after section 17**

**2 La même loi est modifiée par insertion, après l'article 17, de l'article qui suit :**

"Presumption for firefighters

« Présomption applicable aux pompiers

17.1(1) In this section

17.1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

"firefighter" means a worker who is a full-time firefighter or is included in this definition by another provision of this Act, but does not include a worker who exclusively fights forest fires; « *pompier* »

« maladie reconnue » Les maladies suivantes :

"full-time firefighter" means

(a) a worker who is engaged in firefighting, fire inspection or fire investigation as a full-time member of a fire department or fire brigade, and

a) une leucémie primitive;

b) un lymphome primitif non-hodgékinién;

c) un cancer primitif de la vessie;

d) un cancer primitif du cerveau;

e) un cancer colorectal primitif;

(b) the fire marshal, and each deputy fire marshal, appointed under the *Fire Prevention Act*; « *pompier à temps plein* »

f) un cancer primitif de l'oesophage;

g) un cancer primitif du rein;

"listed disease" means

(a) primary leukemia,

h) un cancer primitif du poumon;

i) un cancer primitif d'un testicule;

(b) primary non-Hodgkin's lymphoma,

j) un cancer primitif de l'uretère;

k) une autre forme de cancer prévue par

- (c) primary site bladder cancer,
- (d) primary site brain cancer,
- (e) primary site colo-rectal cancer,
- (f) primary site esophageal cancer,
- (g) primary site kidney cancer,
- (h) primary site lung cancer,
- (i) primary site testicular cancer,
- (j) primary site ureter cancer, or
- (k) any prescribed form of cancer;  
« *maladie reconnue* »

“part-time firefighter” and “volunteer firefighter” mean a worker who is engaged in firefighting, fire inspection or fire investigation as, respectively

- (a) a part-time member of a fire department or fire brigade, or
- (b) a volunteer member of a fire department or fire brigade; « *pompier à temps partiel* »

“wildland forest firefighter” means a worker who is engaged in fighting forest fires.  
« *pompier forestier* »

(2) Subject to subsection (3), if at any time after June 30, 2011 a person who is or has been a firefighter is diagnosed for the first time with a listed disease, the listed disease is presumed to be a work-related injury unless there is evidence to the contrary.

(3) The presumption in subsection (2) applies only to a worker who, when they are first

règlement. “*listed disease*”

« pompier » Travailleur qui est un pompier à temps plein ou qui est visé par la présente définition en application d’une autre disposition de la présente loi. La présente définition ne vise pas le travailleur qui lutte exclusivement contre les incendies de forêt.  
“*firefighter*”

« pompier à temps partiel » et « pompier volontaire » Travailleur qui oeuvre dans la lutte aux incendies, l’inspection en prévention des incendies ou les enquêtes sur les incendies à titre :

- a) soit de membre à temps partiel d’un service d’incendies ou d’un corps de pompier;
- b) soit de membre volontaire d’un service d’incendie ou d’un corps de pompiers.  
“*part-time firefighter*”

« pompier à temps plein » S’entend des personnes suivantes :

- a) le travailleur qui oeuvre dans la lutte aux incendies, l’inspection en prévention des incendies ou les enquêtes sur les incendies à titre de membre à temps plein d’un service d’incendies ou d’un corps de pompiers;
- b) le commissaire aux incendies et les sous-commissaires aux incendies nommés en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies*. “*full-time firefighter*”

« pompier forestier » Travailleur qui oeuvre dans la lutte contre les incendies de forêt.  
“*wildland forest firefighter*”

(2) Sous réserve du paragraphe (3), si à tout moment après le 30 juin 2011, un travailleur qui est ou était un pompier à temps plein reçoit pour la première fois un diagnostic de maladie reconnue, cette dernière est présumée être une lésion liée au travail à moins de preuve contraire.

(3) La présomption prévue au paragraphe (2) ne s’applique que lorsqu’une personne a reçu pour la

diagnosed with a listed disease

(a) has been a firefighter for at least the minimum cumulative period of service as set in respect of the listed disease by order of the board of directors; and

(b) if the listed disease is primary site lung cancer, has not smoked a tobacco product in the 10 years immediately before the time of the diagnosis.

(4) If a worker who is or has been a full-time firefighter, a part-time firefighter, a volunteer firefighter or a wildland forest firefighter suffers a cardiac arrest at any time, after June 30, 2011, that is within 24 hours after attendance at an emergency response in the performance of their duties in that capacity, the cardiac arrest is presumed to be a work-related injury unless there is evidence to the contrary.

(5) For the purposes of paragraph (3)(a), the board of directors may set minimum cumulative periods of service that, in respect of any listed disease, count the time for which a person is a firefighter differently depending on the amount and nature of the person's firefighting or other work."

#### **Presumption extended to part-time and volunteer firefighters**

**3 The following section is added after section 17.1**

"Presumption extended to part-time and volunteer firefighters

17.2(1) Subject to subsection (2), the definitions in subsection 17.1(1) apply for the purposes of this section.

(2) The definition "firefighter" in subsection 17.1(1) includes part-time firefighters and volunteer firefighters.

(3) For the purposes of paragraph 17.1(3)(a), the board of directors may set minimum cumulative periods of service that, in respect of any listed disease, are different for full-time

première fois un diagnostic de maladie reconnue et que les conditions suivantes sont réunies :

a) elle a été pompier pendant au moins la période minimale de service cumulatif fixée par ordonnance du Conseil d'administration pour la maladie reconnue;

b) si la maladie reconnue est un cancer primitif, elle n'a pas fumé de produit du tabac dans les 10 années précédant la date du diagnostic.

(4) Lorsqu'un travailleur qui est ou a été un pompier à temps plein, un pompier à temps partiel, un pompier volontaire ou un pompier forestier subit un arrêt cardiaque après le 30 juin 2011 et que cela survient au plus tard 24 heures après avoir répondu à un appel d'urgence dans l'exécution de ses fonctions, l'arrêt cardiaque est présumé constituer une lésion liée au travail à moins de preuve contraire.

(5) Pour l'application de l'alinéa (3)a), le Conseil d'administration peut, à l'égard d'une maladie reconnue, fixer des périodes minimales de service cumulatif pour lesquelles le temps est calculé de façon différente selon la quantité et la nature du travail dans la lutte contre les incendies ou d'un autre travail. »

#### **Présomption applicable aux pompiers à temps partiel et aux pompiers volontaires**

**3 La même loi est modifiée par insertion de l'article qui suit :**

« Présomption applicable aux pompiers à temps partiel et aux pompiers volontaires

17.2(1) Sous réserve du paragraphe (2), les définitions prévues au paragraphe 17.1(1) s'appliquent aux fins du présent article.

(2) La définition de « pompier » au paragraphe 17.1(1) vise les pompiers à temps partiel et les pompiers volontaires.

(3) Pour l'application de l'alinéa 17.1(3)a), le Conseil d'administration peut fixer des périodes minimales de service cumulatif qui, à l'égard d'une maladie reconnue, ne sont pas les mêmes pour les

firefighters, part-time firefighters and volunteer firefighters.

pompier à temps plein, les pompiers à temps partiel ou les pompiers volontaires.

(4) For greater certainty, subsection (3) applies in addition to subsection 17.1(5).”

(4) Il est entendu que le paragraphe (3) s'applique en plus du paragraphe 17.1(5). »

**Commencement**

**Entrée en vigueur**

4(1) Section 2 of this Act comes into force on July 1, 2011.

4(1) L'article 2 de la présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2011.

(2) Section 3 of this Act comes into force on the earlier of

(2) L'article 3 de la présente loi entre en vigueur à la date suivante qui est antérieure à l'autre :

(a) the day that is 3 years from the date of assent; and

a) 3 ans suivant la sanction de la présente loi;

(b) the day fixed by the Commissioner in Executive Council.

b) le jour établi par le commissaire en conseil exécutif.

QUEEN'S PRINTER FOR THE YUKON - L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE YUKON





## FOURTH APPROPRIATION ACT, 2010-11

(Assented to December 15, 2011)

Whereas it appears by message from the Commissioner and in the estimates accompanying the message that, in addition to the sums previously appropriated, the sums not appearing in parenthesis in Schedule A of this *Act* are required for the purpose of defraying certain expenses of the public service of Yukon and for related purposes for the period of 12 months ending March 31, 2011;

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows

1(1) In addition to the net sum of \$1,132,854,000 provided for in the *First Appropriation Act 2010-11*, *Second Appropriation Act 2010-11* and *Third Appropriation Act 2010-11*, from and out of the consolidated revenue fund there may be paid and applied a sum not exceeding in the whole \$4,092,000 for defraying the several charges and expenses of the public service of Yukon payable in the period of 12 months ending on March 31, 2011, as set forth in Schedule A of this *Act* and which includes all sums previously appropriated for any part of the same period, and that sum shall not be paid or applied except in accordance with Schedules A and B, the *Financial Administration Act* and, subject to that *Act*, the estimates accompanying the message from the Commissioner.

(2) The sums previously appropriated to a vote or item that is listed in Schedule A or in Schedule B and that has a sum appearing in parenthesis after it are reduced by the amount of the sum appearing in parenthesis, thereby reducing the net Total Voted (current spending authority) to \$1,073,233,000.

## LOI D'AFFECTATION N° 4 POUR L'EXERCICE 2010-2011

(sanctionnée le 15 décembre 2011)

Attendu qu'il est nécessaire, comme l'indiquent le message du Commissaire et le budget des dépenses qui y est joint, en plus des crédits déjà alloués, d'allouer les crédits précisés à l'annexe A pour couvrir certaines dépenses de l'administration publique du Yukon ainsi qu'à d'autres fins connexes pour la période de 12 mois se terminant le 31 mars 2011,

le Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1(1) En plus de la somme nette de 1 132 854 000 \$ déjà allouée dans la *Loi d'affectation n° 1 pour l'exercice 2010-2011*, la *Loi d'affectation n° 2 pour l'exercice 2010-2011* et la *Loi d'affectation n° 3 pour l'exercice 2010-2011*, il peut être prélevé, sur le Trésor du Yukon, une somme maximale de 4 092 000 \$, pour le paiement des charges et dépenses de l'administration publique du Yukon afférentes à la période de douze mois se terminant le 31 mars 2011 telles qu'elles sont énumérées à l'annexe A de la présente loi et qui comprend toutes les sommes déjà affectées pour toute partie de la même période, et ces crédits ne pouvant être affectés qu'en conformité avec les annexes A et B, la *Loi sur la gestion des finances publiques* et, sous réserve de cette loi, le budget des dépenses qui accompagne le message du Commissaire.

(2) Les sommes préalablement affectées pour un crédit voté inscrit à l'annexe A ou à l'annexe B suivi d'une somme paraissant entre parenthèses sont réduites du total de la somme entre parenthèses, réduisant le total net voté (autorisation pour les dépenses courantes) à 1 073 233 000 \$.

2 The due application of all monies paid or applied pursuant to section 1 shall be accounted for.

2 Il est rendu compte de l'affectation régulière des crédits versés ou affectés sous le régime de l'article 1.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

SCHEDULE A

		<u>\$(Dollars in 000s)</u>		Total Voted (Current Spending Authority)	
		<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>		
		<u>Voted to Date</u>			
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	5,680	0	(293)	5,387
24	Elections Office	486	0	(37)	449
23	Office of the Ombudsman	537	0	(19)	518
26	Child and Youth Advocate Office	415	17	0	432
02	Executive Council Office	23,320	0	(1,764)	21,556
51	Community Services	68,263	0	(208)	68,055
07	Economic Development	16,329	0	(2,543)	13,786
03	Education	134,798	0	(2,126)	132,672
53	Energy, Mines and Resources	68,727	0	(4,742)	63,985
52	Environment	33,200	0	(737)	32,463
12	Finance	7,405	0	(261)	7,144
15	Health and Social Services	257,684	2,353	0	260,037
55	Highways and Public Works	109,861	0	(968)	108,893
08	Justice	54,667	0	(1,980)	52,687
10	Public Service Commission	37,641	0	(1,488)	36,153
54	Tourism and Culture	21,549	0	(1,072)	20,477
11	Women's Directorate	1,809	0	(171)	1,638
22	Yukon Development Corporation	3,000	0	0	3,000
18	Yukon Housing Corporation	15,721	1,720	0	17,441
19	Yukon Liquor Corporation	one dollar	0	0	0
20	Loan Amortization	0	0	0	0
20	Loan Capital	5,000	0	(5,000)	0
<b>Subtotal Operation and Maintenance</b>		<b>866,092</b>	<b>4,090</b>	<b>(23,409)</b>	<b>846,773</b>
<b><u>Capital Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	50	0	(5)	45
24	Elections Office	5	0	(2)	3
23	Office of the Ombudsman	5	0	0	5
26	Child and Youth Advocate Office	2	0	(1)	1
02	Executive Council Office	220	0	(28)	192
51	Community Services	64,091	0	(10,186)	53,905
07	Economic Development	3,244	0	(368)	2,876
03	Education	12,481	0	(678)	11,803
53	Energy, Mines and Resources	6,556	0	(1,052)	5,504
52	Environment	2,930	0	(163)	2,767
12	Finance	24	0	(4)	20
15	Health and Social Services	7,506	0	(2,623)	4,883
55	Highways and Public Works	83,214	0	(9,117)	74,097
08	Justice	32,329	0	(4,423)	27,906
10	Public Service Commission	67	2	0	69
54	Tourism and Culture	3,925	0	(920)	3,005
11	Women's Directorate	7	0	0	7
22	Yukon Development Corporation	500	0	0	500
18	Yukon Housing Corporation	49,606	0	(10,734)	38,872
<b>Subtotal Capital</b>		<b>266,762</b>	<b>2</b>	<b>(40,304)</b>	<b>226,460</b>
<b>TOTAL SUMS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>		<b>1,132,854</b>	<b>4,092</b>	<b>(63,713)</b>	<b>1,073,233</b>

ANNEXE A

		<u>§ (en milliers de dollars)</u>			Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
		<u>Crédits affectés à ce jour</u>	<u>Crédits requis par la présente affectation</u>	<u>Crédits non requis par la présente affectation</u>	
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	5 680	0	( 293)	5 387
24	Bureau des élections	486	0	( 37)	449
23	Bureau de l'ombudsman	537	0	( 19)	518
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	415	17	0	432
02	Conseil exécutif	23 320	0	(1 764)	21 556
51	Services aux collectivités	68 263	0	( 208)	68 055
07	Développement économique	16 329	0	(2 543)	13 786
03	Éducation	134 798	0	(2 126)	132 672
53	Énergie, Mines et Ressources	68 727	0	(4 742)	63 985
52	Environnement	33 200	0	( 737)	32 463
12	Finances	7 405	0	( 261)	7 144
15	Santé et Affaires sociales	257 684	2 353	0	260 037
55	Voirie et Travaux publics	109 861	0	( 968)	108 893
08	Justice	54 667	0	(1 980)	52 687
10	Commission de la fonction publique	37 641	0	(1 488)	36 153
54	Tourisme et Culture	21 549	0	(1 072)	20 477
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	1 809	0	( 171)	1 638
22	Société de développement du Yukon	3 000	0	0	3 000
18	Société d'habitation du Yukon	15 721	1 720	0	17 441
19	Société des alcools du Yukon	un dollar	0	0	0
20	Amortissement du capital emprunté	0	0	0	0
20	Capital emprunté	5 000	0	(5 000)	0
<b>Total partiel : fonctionnement et entretien</b>		<b>866 092</b>	<b>4 090</b>	<b>(23 409)</b>	<b>846 773</b>
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	50	0	( 5)	45
24	Bureau des élections	5	0	( 2)	3
23	Bureau de l'ombudsman	5	0	0	5
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	2	0	( 1)	1
02	Conseil exécutif	220	0	( 28)	192
51	Services aux collectivités	64 091	0	(10 186)	53 905
07	Développement économique	3 244	0	( 368)	2 876
03	Éducation	12 481	0	( 678)	11 803
53	Énergie, Mines et Ressources	6 556	0	(1 052)	5 504
52	Environnement	2 930	0	( 163)	2 767
12	Finances	24	0	( 4)	20
15	Santé et Affaires sociales	7 506	0	(2 623)	4 883
55	Voirie et Travaux publics	83 214	0	(9 117)	74 097

ANNEXE A

		<u>§ (en milliers de dollars)</u>			Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
		<u>Crédits affectés à ce jour</u>	<u>Crédits requis par la présente affectation</u>	<u>Crédits non requis par la présente affectation</u>	
<b><u>Crédits votés relatifs au capital (suite)</u></b>					
08	Justice	32 329	0	(4 423)	27 906
10	Commission de la fonction publique	67	2	0	69
54	Tourisme et Culture	3 925	0	( 920)	3 005
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	7	0	0	7
22	Société de développement du Yukon	500	0	0	500
18	Société d'habitation du Yukon	49 606	0	(10 734)	38 872
<b>Total partiel : capital</b>		<b>266 762</b>	<b>2</b>	<b>(40 304)</b>	<b>226 460</b>
<b>TOTAL DES SOMMES REQUISES (NON REQUISES)</b>		<b>1 132 854</b>	<b>4 092</b>	<b>( 63 713)</b>	<b>1 073 233</b>

SCHEDULE B  
GRANTS

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		<u>\$(Dollars in 000s)</u>			Total Voted (Current Spending Authority)
		<u>Voted to Date</u>	<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>	
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	0	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0	0
51	Community Services				
	- In-Lieu of Property Taxes	5,454	0	0	5,454
	- Home Owner Grants	3,170	54	0	3,224
	- Comprehensive Municipal Grants	14,962	0	(2)	14,960
07	Economic Development	0	0	0	0
03	Education				
	- Student Transportation	116	0	(4)	112
	- Student Accommodation (Boarding Subsidy)	127	0	0	127
	- Post Secondary Student Grants	4,728	0	(483)	4,245
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
52	Environment	0	0	0	0
12	Finance	0	0	0	0
15	Health and Social Services				
	- Adoption Subsidies	171	22	0	193
	- Child Care Subsidies	2,530	0	(343)	2,187
	- Social Assistance – Whitehorse	12,690	0	(454)	12,236
	- Yukon Seniors' Income Supplement	855	2	0	857
	- Pioneer Utility Grant	1,452	0	(41)	1,411
	- In-Lieu of Property Taxes – Continuing Care	240	0	(12)	228
	- Medical Travel Subsidies	1,400	0	(68)	1,332
	- In-Lieu of Property Taxes – Community Nursing	52	4	0	56
	- Social Assistance – Region	1,464	0	(141)	1,323
55	Highways and Public Works	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Public Service Commission	0	0	0	0
54	Tourism and Culture	0	0	0	0
11	Women's Directorate	0	0	0	0
22	Yukon Development Corporation	0	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
19	Yukon Liquor Corporation	0	0	0	0
<b>Subtotal Operation and Maintenance Grants</b>		<b>49,411</b>	<b>82</b>	<b>(1,548)</b>	<b>47,945</b>

SCHEDULE B  
GRANTS

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		\$(Dollars in 000s)		Total Voted (Current Spending Authority)
<u>Voted to Date</u>		<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>	
<b><u>Capital Votes</u></b>				
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0
51	Community Services	0	0	0
07	Economic Development	0	0	0
03	Education	0	0	0
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0
52	Environment	0	0	0
12	Finance	0	0	0
15	Health and Social Services	0	0	0
55	Highways and Public Works	0	0	0
08	Justice	0	0	0
10	Public Service Commission	0	0	0
54	Tourism and Culture	0	0	0
11	Women's Directorate	0	0	0
22	Yukon Development Corporation	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0
	<b>Subtotal Capital Grants</b>	0	0	0
	<b>TOTAL GRANTS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>	49,411	82	(1,548) 47,945

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A. Elles sont extraites de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<u>\$(en milliers de dollars)</u>			Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non requis par la présente affectation		
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités				
	- Au titre de l'impôt foncier	5 454	0	0	5 454
	- Subventions aux propriétaires résidentiels	3 170	54	0	3 224
	- Subventions municipales globales	14 962	0	( 2)	14 960
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation				
	- Transport scolaire	116	0	( 4)	112
	- Logement étudiant (subvention pour la pension)	127	0	0	127
	- Subventions aux étudiants de niveau post-secondaire	4 728	0	( 483)	4 245
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement	0	0	0	0
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales				
	- Subventions pour l'adoption	171	22	0	193
	- Programme de subventions pour les services de garde	2 530	0	( 343)	2 187
	- Aide sociale – Whitehorse	12 690	0	( 454)	12 236
	- Supplément de revenu pour les personnes âgées	855	2	0	857
	- Subventions aux pionniers (services publics)	1 452	0	( 41)	1 411
	- Au titre de l'impôt foncier – services de soins continus	240	0	( 12)	228
	- Subventions pour voyages médicaux	1 400	0	( 68)	1 332
	- Au titre de l'impôt foncier – soins infirmiers communautaires	52	4	0	56
	- Aide sociale – régionale	1 464	0	( 141)	1 323



ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A. Elles sont extraites de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<u>\$ (en milliers de dollars)</u>			Total des
		Crédits	Crédits requis	non requis par	crédits affectés
		affectés	par la présente	la présente	(autorisation
		à ce jour	affectation	affectation	pour les
					dépenses
					courantes)
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien (suite)</u></b>					
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture	0	0	0	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
19	Société des alcools du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions pour le fonctionnement et l'entretien</b>		<b>49 411</b>	<b>82</b>	<b>(1 548)</b>	<b>47 945</b>
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités	0	0	0	0
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation	0	0	0	0
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement	0	0	0	0
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales	0	0	0	0
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture	0	0	0	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions relatives au capital</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS REQUISES (NON REQUISES)</b>		<b>49 411</b>	<b>82</b>	<b>(1 548)</b>	<b>47 945</b>





**SECOND APPROPRIATION ACT,  
2011-12**

(Assented to December 15, 2011)

Whereas it appears by message from the Commissioner and in the estimates accompanying the message that, in addition to the sums previously appropriated, the sums not appearing in parenthesis in Schedule A of this *Act* are required for the purpose of defraying certain expenses of the public service of Yukon and for related purposes for the period of 12 months ending March 31, 2012;

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows

1(1) In addition to the net sum of \$1,094,580,000 provided for in the *First Appropriation Act 2011-12*, from and out of the consolidated revenue fund there may be paid and applied a sum not exceeding in the whole \$51,998,000 and which includes sums previously authorized by special warrant as shown in Schedule C, for defraying the several charges and expenses of the public service of Yukon payable in the period of 12 months ending on March 31, 2012, as set forth in Schedule A of this *Act* and which includes all sums previously appropriated for any part of the same period, and that sum shall not be paid or applied except in accordance with Schedules A and B, the *Financial Administration Act* and, subject to that *Act*, the estimates accompanying the message from the Commissioner.

(2) The sums previously appropriated to a vote or item that is listed in Schedule A or in Schedule B and that has a sum appearing in parenthesis after it are reduced by the amount of the sum appearing in parenthesis, thereby reducing the net Total Voted (current spending authority) to \$1,134,703,000.

**LOI D'AFFECTATION N° 2  
POUR L'EXERCICE 2011-2012**

(sanctionnée le 15 décembre 2011)

Attendu qu'il est nécessaire, comme l'indiquent le message du Commissaire et le budget des dépenses qui y est joint, en plus des crédits déjà alloués, d'allouer les crédits précisés à l'annexe A pour couvrir certaines dépenses de l'administration publique du Yukon ainsi qu'à d'autres fins connexes pour la période de 12 mois se terminant le 31 mars 2012,

le Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1(1) En plus de la somme nette de 1 094 580 000 \$ déjà allouée dans la *Loi d'affectation n° 1 pour l'exercice 2011-2012*, il peut être prélevé, sur le Trésor du Yukon, une somme maximale de 51 998 000 \$, dont des sommes ont déjà été autorisées par mandat spécial selon les montants ventilés à l'annexe C, pour le paiement des charges et dépenses de l'administration publique du Yukon afférentes à la période de douze mois se terminant le 31 mars 2012 telles qu'elles sont énumérées à l'annexe A de la présente loi et qui comprend toutes les sommes déjà affectées pour toute partie de la même période, et ces crédits ne pouvant être affectés qu'en conformité avec les annexes A et B, la *Loi sur la gestion des finances publiques* et, sous réserve de cette loi, le budget des dépenses qui accompagne le message du Commissaire.

(2) Les sommes préalablement affectées pour un crédit voté inscrit à l'annexe A ou à l'annexe B suivi d'une somme paraissant entre parenthèses sont réduites du total de la somme entre parenthèses, réduisant le total net voté (autorisation pour les dépenses courantes) à 1 134 703 000 \$.

2 The due application of all monies paid or applied pursuant to section 1 shall be accounted for.

2 Il est rendu compte de l'affectation régulière des crédits versés ou affectés sous le régime de l'article 1.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

SCHEDULE A

		<u>\$(Dollars in 000s)</u>		
		<u>Sums</u>	<u>Sums Not</u>	<u>Total Voted</u>
		<u>Required This</u>	<u>Required This</u>	<u>(Current</u>
		<u>Appropriation</u>	<u>Appropriation</u>	<u>Spending</u>
		<u>Voted to Date</u>	<u>Appropriation</u>	<u>Authority)</u>
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>				
01	Yukon Legislative Assembly	5,897	0	0
24	Elections Office	1,008	0	0
23	Office of the Ombudsman	561	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	464	0	0
02	Executive Council Office	22,971	439	0
51	Community Services	67,976	4,209	0
07	Economic Development	14,250	1,943	0
03	Education	136,011	2,182	0
53	Energy, Mines and Resources	60,878	0	(949)
52	Environment	28,008	288	0
12	Finance	7,603	0	(77)
15	Health and Social Services	262,611	5,336	0
55	Highways and Public Works	111,142	1,261	0
08	Justice	53,623	3,220	0
10	Public Service Commission	37,863	20	0
54	Tourism and Culture	20,194	1,852	0
11	Women's Directorate	1,759	160	0
22	Yukon Development Corporation	3,000	1,313	0
18	Yukon Housing Corporation	16,044	702	0
19	Yukon Liquor Corporation	one dollar	0	0
20	Loan Amortization	0	0	0
20	Loan Capital	5,000	0	0
<b>Subtotal Operation and Maintenance</b>		<b>856,863</b>	<b>22,925</b>	<b>(1,026)</b>
<b><u>Capital Votes</u></b>				
01	Yukon Legislative Assembly	50	0	0
24	Elections Office	5	0	0
23	Office of the Ombudsman	5	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	2	0	0
02	Executive Council Office	339	0	(290)
51	Community Services	119,460	0	(10,559)
07	Economic Development	1,526	373	0
03	Education	9,377	1,218	0
53	Energy, Mines and Resources	1,110	39	0
52	Environment	1,005	196	0
12	Finance	35	80	0
15	Health and Social Services	4,775	2,126	0
55	Highways and Public Works	64,587	9,557	0
08	Justice	12,117	8,608	0
10	Public Service Commission	31	5	0
54	Tourism and Culture	1,841	1,125	0
11	Women's Directorate	18	1,000	0
22	Yukon Development Corporation	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	21,434	4,746	0
<b>Subtotal Capital</b>		<b>237,717</b>	<b>29,073</b>	<b>(10,849)</b>
<b>TOTAL SUMS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>		<b>1,094,580</b>	<b>51,998</b>	<b>(11,875)</b>

ANNEXE A

		<u>§ (en milliers de dollars)</u>			Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
		<u>Crédits affectés à ce jour</u>	<u>Crédits requis par la présente affectation</u>	<u>Crédits non requis par la présente affectation</u>	
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	5 897	0	0	5 897
24	Bureau des élections	1 008	0	0	1 008
23	Bureau de l'ombudsman	561	0	0	561
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	464	0	0	464
02	Conseil exécutif	22 971	439	0	23 410
51	Services aux collectivités	67 976	4 209	0	72 185
07	Développement économique	14 250	1 943	0	16 193
03	Éducation	136 011	2 182	0	138 193
53	Énergie, Mines et Ressources	60 878	0	( 949)	59 929
52	Environnement	28 008	288	0	28 296
12	Finances	7 603	0	( 77)	7 526
15	Santé et Affaires sociales	262 611	5 336	0	267 947
55	Voirie et Travaux publics	111 142	1 261	0	112 403
08	Justice	53 623	3 220	0	56 843
10	Commission de la fonction publique	37 863	20	0	37 883
54	Tourisme et Culture	20 194	1 852	0	22 046
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	1 759	160	0	1 919
22	Société de développement du Yukon	3 000	1 313	0	4 313
18	Société d'habitation du Yukon	16 044	702	0	16 746
19	Société des alcools du Yukon	un dollar	0	0	un dollar
20	Amortissement du capital emprunté	0	0	0	0
20	Capital emprunté	5 000	0	0	5 000
<b>Total partiel : fonctionnement et entretien</b>		<b>856 863</b>	<b>22 925</b>	<b>(1 026)</b>	<b>878 762</b>
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	50	0	0	50
24	Bureau des élections	5	0	0	5
23	Bureau de l'ombudsman	5	0	0	5
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	2	0	0	2
02	Conseil exécutif	339	0	( 290)	49
51	Services aux collectivités	119 460	0	(10 559)	108 901
07	Développement économique	1 526	373	0	1 899
03	Éducation	9 377	1 218	0	10 595
53	Énergie, Mines et Ressources	1 110	39	0	1 149
52	Environnement	1 005	196	0	1 201
12	Finances	35	80	0	115
15	Santé et Affaires sociales	4 775	2 126	0	6 901
55	Voirie et Travaux publics	64 587	9 557	0	74 144

ANNEXE A

		<u>\$(en milliers de dollars)</u>			Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
		<u>Crédits affectés à ce jour</u>	<u>Crédits requis par la présente affectation</u>	<u>Crédits non requis par la présente affectation</u>	
<b><u>Crédits votés relatifs au capital (suite)</u></b>					
08	Justice	12 117	8 608	0	20 725
10	Commission de la fonction publique	31	5	0	36
54	Tourisme et Culture	1 841	1 125	0	2 966
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	18	1 000	0	1 018
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	21 434	4 746	0	26 180
<b>Total partiel : capital</b>		<u>237 717</u>	<u>29 073</u>	<u>(10 849)</u>	<u>255 941</u>
<b>TOTAL DES SOMMES REQUISES (NON REQUISES)</b>		<u>1 094 580</u>	<u>51 998</u>	<u>( 11 875)</u>	<u>1 134 703</u>

SCHEDULE B  
GRANTS

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		<u>\$(Dollars in 000s)</u>			Total Voted (Current Spending Authority)
		<u>Voted to Date</u>	<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>	
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	0	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0	0
51	Community Services				
	- In-Lieu of Property Taxes	5,454	477	0	5,931
	- Home Owner Grants	3,170	0	0	3,170
	- Comprehensive Municipal Grants	15,770	0	0	15,770
07	Economic Development	0	0	0	0
03	Education				
	- Student Transportation	116	0	0	116
	- Student Accommodation (Boarding Subsidy)	127	14	0	141
	- Post Secondary Student Grants	4,728	0	0	4,728
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
52	Environment	0	0	0	0
12	Finance	0	0	0	0
15	Health and Social Services				
	- Adoption Subsidies	121	5	0	126
	- Child Care Subsidies	3,180	0	(9)	3,171
	- Social Assistance – Whitehorse	12,690	106	0	12,796
	- Yukon Seniors' Income Supplement	855	12	0	867
	- Pioneer Utility Grant	1,452	36	0	1,488
	- In-Lieu of Property Taxes – Continuing Care	240	0	0	240
	- Medical Travel Subsidies	1,400	0	0	1,400
	- In-Lieu of Property Taxes – Community Nursing	52	9	0	61
	- Social Assistance – Region	1,464	12	0	1,476
55	Highways and Public Works	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Public Service Commission	0	0	0	0
54	Tourism and Culture	0	0	0	0
11	Women's Directorate	0	0	0	0
22	Yukon Development Corporation	0	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
19	Yukon Liquor Corporation	0	0	0	0
	<b>Subtotal Operation and Maintenance Grants</b>	<u>50,819</u>	<u>671</u>	<u>(9)</u>	<u>51,481</u>



SCHEDULE B  
GRANTS

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		\$(Dollars in 000s)		Total Voted (Current Spending Authority)
<u>Voted to Date</u>		<u>Sums Required This Appropriation</u>	<u>Sums Not Required This Appropriation</u>	
<b><u>Capital Votes</u></b>				
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0
26	Child and Youth Advocate Office	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0
51	Community Services	0	0	0
07	Economic Development	0	0	0
03	Education	0	0	0
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0
52	Environment	0	0	0
12	Finance	0	0	0
15	Health and Social Services	0	0	0
55	Highways and Public Works	0	0	0
08	Justice	0	0	0
10	Public Service Commission	0	0	0
54	Tourism and Culture	0	0	0
11	Women's Directorate	0	0	0
22	Yukon Development Corporation	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0
	<b>Subtotal Capital Grants</b>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	<b>TOTAL GRANTS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>	<u>50,819</u>	<u>671</u>	<u>51,481</u>

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A. Elles sont extraites de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<u>\$(en milliers de dollars)</u>			Total des
		Crédits	Crédits requis	Crédits	crédits affectés
		affectés	par la présente	non requis par	(autorisation
		à ce jour	affectation	la présente	pour les
				affectation	dépendances
					courantes)
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités				
	- Au titre de l'impôt foncier	5 454	477	0	5 931
	- Subventions aux propriétaires résidentiels	3 170	0	0	3 170
	- Subventions municipales globales	15 770	0	0	15 770
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation				
	- Transport scolaire	116	0	0	116
	- Logement étudiant (subvention pour la pension)	127	14	0	141
	- Subventions aux étudiants de niveau post-secondaire	4 728	0	0	4 728
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement	0	0	0	0
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales				
	- Subventions pour l'adoption	121	5	0	126
	- Programme de subventions pour les services de garde	3 180	0	(9)	3 171
	- Aide sociale – Whitehorse	12 690	106	0	12 796
	- Supplément de revenu pour les personnes âgées	855	12	0	867
	- Subventions aux pionniers (services publics)	1 452	36	0	1 488
	- Au titre de l'impôt foncier – services de soins continus	240	0	0	240
	- Subventions pour voyages médicaux	1 400	0	0	1 400
	- Au titre de l'impôt foncier – soins infirmiers communautaires	52	9	0	61
	- Aide sociale – régionale	1 464	12	0	1 476

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes indiquées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A. Elles sont extraites de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

		<u>\$(en milliers de dollars)</u>			Total des
		Crédits	Crédits requis	Crédits	crédits affectés
		<u>à ce jour</u>	<u>par la présente</u>	<u>non requis par</u>	(autorisation
			<u>affectation</u>	<u>la présente</u>	pour les
				<u>affectation</u>	dépenses
					<u>courantes)</u>
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien (suite)</u></b>					
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture	0	0	0	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
19	Société des alcools du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions pour le fonctionnement et l'entretien</b>		<u>50 819</u>	<u>671</u>	<u>( 9)</u>	<u>51 481</u>
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités	0	0	0	0
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation	0	0	0	0
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement	0	0	0	0
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales	0	0	0	0
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture	0	0	0	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions relatives au capital</b>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS REQUISES (NON REQUISES)</b>		<u>50 819</u>	<u>671</u>	<u>( 9)</u>	<u>51 481</u>

SCHEDULE C  
SPECIAL WARRANT

The sums in this Schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they are sums the expenditure of which was previously authorized by Special Warrant amounts made by Order-in-Council 2011/105. They are not appropriations in addition to the sums mentioned in Schedule A.

		Special Warrant Amounts <u>\$(Dollars in 000s)</u>
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>		
01	Yukon Legislative Assembly	0
24	Elections Office	0
23	Office of the Ombudsman	0
26	Child and Youth Advocate Office	0
02	Executive Council Office	402
51	Community Services	1,316
07	Economic Development	1,873
03	Education	1,328
53	Energy, Mines and Resources	589
52	Environment	201
12	Finance	0
15	Health and Social Services	2,970
55	Highways and Public Works	72
08	Justice	1,562
10	Public Service Commission	20
54	Tourism and Culture	1,832
11	Women's Directorate	160
22	Yukon Development Corporation	1,313
18	Yukon Housing Corporation	585
19	Yukon Liquor Corporation	0
20	Loan Amortization	0
20	Loan Capital	0
<b>Subtotal Operation and Maintenance</b>		<b>14,223</b>
<b><u>Capital Votes</u></b>		
01	Yukon Legislative Assembly	0
24	Elections Office	0
23	Office of the Ombudsman	0
26	Child and Youth Advocate Office	0
02	Executive Council Office	0
51	Community Services	6,174
07	Economic Development	368
03	Education	1,201
53	Energy, Mines and Resources	389
52	Environment	86
12	Finance	0
15	Health and Social Services	1,928
55	Highways and Public Works	8,930
08	Justice	4,363
10	Public Service Commission	0
54	Tourism and Culture	1,120
11	Women's Directorate	1,000
22	Yukon Development Corporation	0
18	Yukon Housing Corporation	5,987
<b>Subtotal Capital</b>		<b>31,546</b>
<b>TOTAL OF OPERATION AND MAINTENANCE PLUS CAPITAL</b>		<b>45,769</b>

ANNEXE C  
MANDAT SPÉCIAL

Les sommes ventilées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées pour des dépenses déjà autorisées par mandat spécial établi par le *Décret* 2011/105. Ces affectations ne s'ajoutent pas aux sommes indiquées dans l'annexe A.

Sommes autorisées  
par mandat spécial  
\$ (en milliers de dollars)

**Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien**

01	Assemblée législative du Yukon	0
24	Bureau des élections	0
23	Bureau de l'ombudsman	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0
02	Conseil exécutif	402
51	Services aux collectivités	1 316
07	Développement économique	1 873
03	Éducation	1 328
53	Énergie, Mines et Ressources	589
52	Environnement	201
12	Finances	0
15	Santé et Affaires sociales	2 970
55	Voirie et Travaux publics	72
08	Justice	1 562
10	Commission de la fonction publique	20
54	Tourisme et Culture	1 832
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	160
22	Société de développement du Yukon	1 313
18	Société d'habitation du Yukon	585
19	Société des alcools du Yukon	0
20	Amortissement du capital emprunté	0
20	Capital emprunté	0
<b>Total partiel : fonctionnement et entretien</b>		<b>14 223</b>

**Crédits votés relatifs au capital**

01	Assemblée législative du Yukon	0
24	Bureau des élections	0
23	Bureau de l'ombudsman	0
26	Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse	0
02	Conseil exécutif	0
51	Services aux collectivités	6 174
07	Développement économique	368
03	Éducation	1 201
53	Énergie, Mines et Ressources	389
52	Environnement	86
12	Finances	0
15	Santé et Affaires sociales	1 928
55	Voirie et Travaux publics	8 930
08	Justice	4 363
10	Commission de la fonction publique	0
54	Tourisme et Culture	1 120
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	1 000
22	Société de développement du Yukon	0
18	Société d'habitation du Yukon	5 987
<b>Total partiel : capital</b>		<b>31 546</b>

**TOTAL DES SOMMES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT ET À  
L'ENTRETIEN ET AU CAPITAL**

**45 769**

QUEEN'S PRINTER FOR THE YUKON - L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE YUKON





# TABLE OF PUBLIC STATUTES

## Part 1

The Statutes of Yukon were revised and consolidated to the end of 2002 and published as the Revised Statutes of the Yukon, 2002 (“RSY 2002”). As a result, Acts that were in force at the end of 2002 (except for those referred to in Part 2 of the Table) were published in the RSY 2002 and any amendments to those Acts in force at that time were blended or “consolidated” into the original text.

Part 1 of the Table of Public Statutes lists all the consolidated Acts from the RSY 2002 plus all Acts enacted by the Legislature after the cut-off date for inclusion in the RSY 2002 (which was December 31, 2002). However, Acts that have been repealed for more than 5 years are not listed in the Table.

Acts in the RSY 2002 came into force on January 1, 2003. An Act enacted after December 31, 2002 comes into force on the date it receives assent unless another date is noted in the Table. The notations below are current to December 31, 2011.

RSY = Revised Statutes of the Yukon; SY = Statutes of Yukon; c. = chapter; s. = section; ss. = sub-section; para. = paragraph; subpara. = subparagraph

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Access to Information and Protection of Privacy	RSY 2002, c.1	Entire Act para.2(1)(c) para.2(1)(e) para.2(1)(f) para.2(1)(g) ss.2(3) s.3  s.6.1 ss.11(1) ss.11(2) ss.12(1) para.12(1)(c)	SY 2009, c.13, ss.3(3) (French only) SY 2009, c.13, ss.2(1) SY 2009, c.13, ss.2(2) (English only) SY 2009, c.13, ss.2(3) Added by SY 2009, c.13, ss.2(4) Added by SY 2009, c.13, ss.2(5) SY 2008, c.1, ss.172(1) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) (however, ss.172(1) was then repealed by SY 2009, c.13, ss.26(2)) Added by SY 2009, c.1, s.31 (Proclaimed in force as of April 1, 2010) (however s.31 was then repealed by SY 2009, c.13, ss.26(1)) SY 2009, c.13, ss.3(1), and (2) Added by SY 2009, c.13, s.4 SY 2009, c.13, ss.5(1) Added by SY 2009, c.13, ss.5(2) SY 2009, c.13, ss.6(1) SY 2009, c.13, ss.6(2) (English only)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.12(1)(d)	SY 2009, c.13, ss.6(3)
		para.12(1)(e)	Added by SY 2009, c.13, ss.6(4)
		ss.12(1.1)	Added by SY 2009, c.13, ss.6(5)
		ss.12(2)	SY 2009, c.13, ss.6(6)
		ss.13(2)	SY 2003, c.20, s.2
		para.18(a)	SY 2009, c.13, s.7
		s.19.1	Added by SY 2003, c.20, s.3
		subpara.20(1)(a)(iii)	SY 2009, c.13, ss.8(1)
		para.20(1)(c)	SY 2009, c.13, ss.8(2)
		ss.20(3)	SY 2009, c.13, ss.8(3)
		ss.26(1)	SY 2009, c.13, ss.9(1)
		para.26(1)(a)	SY 2009, c.13, ss.9(2)
		para.26(2)(a)	SY 2009, c.13, ss.9(3)
		ss.35(1)	SY 2009, c.13, ss.10(1)
		ss.35(2)	Added by SY 2009, c.13, ss.10(2)
		para.36(h)	SY 2003, c.21, ss.4(1) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		para.42(d)	SY 2009, c.13, para.11(a)
		para.42(d.1)	Added by SY 2009, c.13, para.11(b)
		ss.43(1)	SY 2009, c.13, s.12
		para.44(2)(a)	SY 2009, c.13, ss.13(1)
		ss.44(3)	SY 2009, c.13, ss.13(2)
		para.46(1)(a)	SY 2009, c.13, s.14
		para.48(1)(a)	SY 2009, c.13, ss.15(1)
		para.48(1)(b)	SY 2009, c.13, ss.15(2)
		para.48(1)(b.1)	Added by SY 2009, c.13, ss.15(3)
		para.48(1)(d)	SY 2009, c.13, ss.15(4)
		ss.48(4)	SY 2009, c.13, ss.15(5)
		s.50	SY 2009, c.13, s.16
		ss.52(1)	SY 2009, c.13, s.17
		ss.53(1)	SY 2009, c.13, ss.18(1)
		ss.53(4)	SY 2009, c.13, ss.18(2)
		ss.55(1)	SY 2009, c.13, s.19
		para.56(a)	SY 2009, c.13, s.20
		para.56(b)	SY 2009, c.13, s.20 (English only)
		ss.57(2.1)	Added by SY 2009, c.13, s.21
		ss.59(2)	SY 2009, c.13, s.22
		ss.60(4)	Added by SY 2005, c.4, s.1
		para.62(b)	SY 2003, c.21, ss.4(2) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.65	SY 2009, c.13, s.23
		para.68(1)(a)	SY 2009, c.13, s.24
		para.68(1)(a.1) and (a.2)	Added by SY 2009, c.13, s.24
		s.69	Added by SY 2009, c.13, s.25
Adult Protection and Decision-Making	SY 2003, c.21 Schedule A		Enacted by SY 2003, c.21, s.1 (Proclaimed in force May 2, 2005 with the exception of Part 4, para.82(a), para.83(1)(a) to (d) and ss.83(3))
		para.30(5)(k)	SY 2008, c.1, s.195 (Proclaimed in force as of April 30, 2010)



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		Part 4 para.82(a) para.83(1)(a) to (d) and ss.83(3)	(Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005)
Age of Majority	RSY 2002, c.2		
Agricultural Products	RSY 2002, c.3		
Agriculture Development	RSY 2002, c.4		
Animal Health	RSY 2002, c.5		
Animal Protection	RSY 2002, c.6		
		Entire Act	SY 2008, c.13, s.9 and 10 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.1	SY 2008, c.13, s.2 to 8 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.2(1)	SY 2008, c.13, s.11 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.2.1	Added by SY 2008, c.13, s.12 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.2.2	Added by SY 2008, c.13, s.13 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.2.3	Added by SY 2008, c.13, s.14 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.4(1)	SY 2008, c.13, s.15 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.4(2) to 4(4)	Repealed by SY 2008, c.13, s.16 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.4.1 to 4.6	Added by SY 2008, c.13, s.17 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.5	SY 2008, c.13, s.18 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.6(1.1)	Added by SY 2008, c.13, s.19 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.6(3) and (4)	Added by SY 2008, c.13, s.20 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.7	SY 2008, c.13, s.21 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.8	Repealed by SY 2008, c.13, s.22 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.9(2)	Repealed by SY 2008, c.13, s.23 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.10.1 to 10.4	Added by SY 2008, c.13, s.24 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		para.11(b)	SY 2008, c.13, s.25 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.12(1)	SY 2008, c.13, s.26 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.12(1.1)	Added by SY 2008, c.13, s.26 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		ss.12(2)	SY 2008, c.13, s.27 (Proclaimed in force March 18, 2009)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.12(3)	Added by SY 2008, c.13, s.28 (Proclaimed in force March 18, 2009))
		s.13	SY 2008, c.13, s.29 (Proclaimed in force March 18, 2009)
		s.14	SY 2008, c.13, s.30 (Proclaimed in force March 18, 2009)
Apprentice Training	RSY 2002, c.7		
Appropriation	SY 2003, c.3		
	SY 2003, c.6		
	SY 2003, c.10		
	SY 2003, c.18		
	SY 2003, c.23		
	SY 2003, c.26		
	SY 2004, c.2		
	SY 2004, c.4		
	SY 2004, c.6		
	SY 2004, c.11		
	SY 2004, c.17		
	SY 2005, c.2		
	SY 2005, c.3		
	SY 2005, c.5		
	SY 2005, c.8		
	SY 2005, c.13		
	SY 2006, c.3		
	SY 2006, c.5		
	SY 2006, c.9		
	SY 2006, c.10		
	SY 2006, c.12		
	SY 2007, c.1		
	SY 2007, c.2		
	SY 2007, c.5		
	SY 2007, c.8		
	SY 2007, c.15		
	SY 2008, c.3		
	SY 2008, c.4		
	SY 2008, c.10		
	SY 2008, c.20		
	SY 2009, c.5		
	SY 2009, c.7		
	SY 2009, c.10		
	SY 2009, c.15		
	SY 2009, c.20		
	SY 2010, c.1		
	SY 2010, c.3		
	SY 2010, c.6		
	SY 2010, c.10		
	SY 2010, c.14		
	SY 2011, c.1		
	SY 2011, c.3		
	SY 2011, c.5		
	SY 2011, c.6		

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Arbitration	RSY 2002, c.8		
Archives	RSY 2002, c.9		
Area Development	RSY 2002, c.10		
Arts	RSY 2002, c.11		
Arts Centre	RSY 2002, c.12		
Assessment and Taxation	RSY 2002, c.13	s.1  para.1(d.1) s.56 ss.57(1)	SY 2003, c.21, s.5 (Proclaimed in force May 2, 2005) SY 2009, c.21, s.1 SY 2004, c.1, s.3 Added by SY 2004, c.1, s.2 SY 2010, c.12, s.1 SY 2004, c.1, s.4
Auxiliary Police	RSY 2002, c.14		
Banking Agency Guarantee	RSY 2002, c.15		
Boiler and Pressure Vessels	RSY 2002, c.16	s.1  s.33  s.34  para.36(1)(a)  para.38(1)(h)  para.38(1)(i)  para.38(1)(j)  para.38(1)(k)  ss.38(4) to (7)	SY 2010, c.4, ss.1(2) and (3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) Repealed by SY 2010, c.4, ss.1(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.1(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.1(6) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.1(7) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.1(8) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.1(9) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.1(9) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) Added by SY 2010, c.4, ss.1(10) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Brands	RSY 2002, c.17		
Builders Lien	RSY 2002, c.18	s.33	Added by SY 2008, c.17, s.14
Building Standards	RSY 2002, c.19		
Business Corporations	RSY 2002, c.20	s.1  s.1.1 ss.2(1) ss.2(5) s.3	SY 2010, c.8, s.2 (Not yet in force) SY 2010, c.16, ss.106(2) (Not yet in force) Added by SY 2010, c.8, s.3 (Not yet in force) SY 2010, c.8, ss.4(1) (Not yet in force) Added by SY 2010, c.8, ss.4(2) (Not yet in force) Repealed by SY 2010, c.8, s.5 (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.8(1)(b)	SY 2010, c.8, ss.6(1) (Not yet in force)
		para.8(1)(e)	SY 2010, c.8, ss.6(2) (Not yet in force)
		para.9(1)(a)	SY 2010, c.8, ss.7(1) (Not yet in force)
		ss.9(2)	SY 2010, c.8, ss.7(2) (Not yet in force)
		s.10	SY 2010, c.8, s.8 (Not yet in force)
		ss.12(1) to (4)	SY 2010, c.8, ss.9(1) (Not yet in force)
		ss.12(3.1) and (3.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.9(1) (Not yet in force)
		ss.12(9)	SY 2010, c.8, ss.9(2) (Not yet in force)
		para.13(1)(c)	SY 2010, c.8, ss.10(1) (Not yet in force)
		ss.13(2)	SY 2010, c.8, ss.10(2) (Not yet in force)
		ss.14(1)	SY 2010, c.8, s.11 (Not yet in force)
		ss.15(1)	SY 2010, c.8, ss.12(1) (Not yet in force)
		ss.15(2)	SY 2010, c.8, ss.12(2) (Not yet in force)
		ss.15(4)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.12(3) (Not yet in force)
		ss.16(1)	SY 2010, c.8, s.13 (Not yet in force)
		ss.17(2)	SY 2010, c.8, ss.14(1) (Not yet in force)
		ss.17(4)	SY 2010, c.8, ss.14(2) (Not yet in force)
		ss.17(6)	SY 2010, c.8, ss.14(3) (Not yet in force)
		para.21(d)	SY 2010, c.8, ss.15(1) (Not yet in force)
		para.21(g)	SY 2010, c.8, ss.15(2) (Not yet in force)
		ss.22(1)	SY 2010, c.8, ss.16(1) (Not yet in force)
		para.22(2)(a) to (c)	SY 2010, c.8, ss.16(2) (Not yet in force)
		para.22(3)(b) and (c)	SY 2010, c.8, ss.16(3) (Not yet in force)
		ss.22(4)	SY 2010, c.8, ss.16(4) (Not yet in force)
		ss.22(5)	SY 2010, c.8, ss.16(5) (Not yet in force)
		ss.22(5.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.16(6) (Not yet in force)
		ss.22(6)	SY 2010, c.8, ss.16(7) (Not yet in force)
		ss.22(8)	Added by SY 2010, c.8, ss.16(8) (Not yet in force)
		s.22.1 and 22.2	Added by SY 2010, c.8, s.17 (Not yet in force)
		para.23(1)(a)	SY 2010, c.8, para.18(1)(a) (Not yet in force)
		para.23(1)(d)	SY 2010, c.8, para.18(1)(b) (Not yet in force)
		para.23(1)(e)	Repealed by SY 2010, c.8, para.18(1)(c) (Not yet in force)
		para.23(1)(f)	SY 2010, c.8, para.18(1)(d) (Not yet in force)
		ss.23(2)	SY 2010, c.8, ss.18(2) (Not yet in force)
		ss.23(3)	SY 2010, c.8, ss.18(3) (Not yet in force)
		ss.23(4)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.18(4) (Not yet in force)
		ss.23(7)	SY 2010, c.8, ss.18(5) (Not yet in force)
		ss.23(8)	SY 2010, c.8, ss.18(6) (Not yet in force)
		ss.23(8.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.18(7) (Not yet in force)
		ss.23(9)	SY 2010, c.8, ss.18(8) (Not yet in force)
		ss.24(1)	SY 2010, c.8, ss.19(1) (Not yet in force)
		ss.24(3)	SY 2010, c.8, para.19(2)(a) (Not yet in force) SY 2010, c.8, para.19(2)(b) (English only) (Not yet in force)
		ss.24(4)	SY 2010, c.8, ss.19(3) (Not yet in force)
		ss.24(5)	SY 2010, c.8, ss.19(4) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.24(9)	SY 2010, c.8, ss.19(5) (Not yet in force)
		ss.24(10)	SY 2010, c.8, ss.19(6) (Not yet in force)
		ss.24(11)	SY 2010, c.8, ss.19(7) (Not yet in force)
		ss.24(12)	SY 2010, c.8, ss.19(8) (Not yet in force)
		ss.25(2)	SY 2010, c.8, ss.20(1) (Not yet in force)
		ss.25(4)	SY 2010, c.8, ss.20(2) (Not yet in force)
		ss.26(1)	SY 2010, c.8, s.21 (Not yet in force)
		ss.27(1)	SY 2010, c.8, ss.22(1) (Not yet in force)
		ss.27(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.22(2) (Not yet in force)
		ss.27(2)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.22(3) (Not yet in force)
		ss.27(2.1) and (2.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.22(4) (Not yet in force)
		ss.27(4)	SY 2010, c.8, ss.22(5) (Not yet in force)
		para.27(4)(b)	SY 2010, c.8, para.22(5)(b) (Not yet in force)
		para.27(4)(c) and (d)	Added by SY 2010, c.8, para.22(5)(b) (Not yet in force)
		ss.27(5)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.22(6) (Not yet in force)
		ss.28(1)	SY 2010, c.8, ss.23(1) (Not yet in force)
		ss.28(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.23(2) (Not yet in force)
		ss.28(5)	SY 2010, c.8, ss.23(3) (Not yet in force)
		s.28.1	Added by SY 2010, c.8, s.24 (Not yet in force)
		ss.29(1) to (3)	SY 2010, c.8, ss.25(1) (Not yet in force)
		ss.29(9)	SY 2010, c.8, ss.25(2) (Not yet in force)
		ss.29(13)	SY 2010, c.8, ss.25(3) (Not yet in force)
		ss.30(1)	SY 2010, c.8, ss.26(1) (Not yet in force)
		ss.30(3)	SY 2010, c.8, ss.26(2) (Not yet in force)
		ss.30(5)	SY 2010, c.8, ss.26(3) (Not yet in force)
		ss.30(5.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.26(4) (Not yet in force)
		ss.30(6)	SY 2010, c.8, ss.26(5) (Not yet in force)
		ss.30(7)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.26(6) (Not yet in force)
		s.33	SY 2010, c.8, s.27 (Not yet in force)
		s.34	Repealed by SY 2010, c.8, s.28 (Not yet in force)
		ss.35(2)	SY 2010, c.8, ss.29(1) (Not yet in force)
		ss.35(3)	SY 2010, c.8, ss.29(2) (Not yet in force)
		ss.35(4)	SY 2010, c.8, ss.29(3) (Not yet in force)
		ss.35(5)	ss.36(2) renumbered as ss.35(5) by SY 2010, c.8, ss.30(2) (Not yet in force)
		ss.36(1) and (3)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.30(1) (Not yet in force)
		ss.36(2)	ss.36(2) renumbered as ss.35(5) by SY 2010, c.8, ss.30(2) (Not yet in force)
		ss.37(1)	SY 2010, c.8, ss.31(1) (Not yet in force)
		ss.37(2)	SY 2010, c.8, ss.31(2) (Not yet in force)
		para.38(1)(b)	SY 2010, c.8, s.32 (Not yet in force)
		ss.39(2)	SY 2010, c.8, ss.33(1) (Not yet in force)
		ss.39(3)	SY 2010, c.8, ss.33(2) (Not yet in force)
		ss.40(1)	SY 2010, c.8, ss.34(1) (Not yet in force)
		ss.40(4)	SY 2010, c.8, ss.34(2) (Not yet in force)
		ss.40(7)	SY 2010, c.8, ss.34(3) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.40(9)	SY 2010, c.8, ss.34(4) (Not yet in force)
		ss.41(3)	Added by SY 2010, c.16, ss.106(3) (Not yet in force)
		ss.42(1) and (2)	SY 2010, c.8, s.35 (Not yet in force)
		s.44	SY 2010, c.8, s.36 (Not yet in force)
		s.45	SY 2010, c.8, s.37 (Not yet in force)
		s.46	Repealed by SY 2010, c.8, s.38 (Not yet in force)
		ss.47(2)	SY 2010, c.16, ss.106(4) (Not yet in force)
		s.48	SY 2010, c.16, ss.106(5) (Not yet in force)
		s.48.1	Added by SY 2010, c.16, ss.106(6) (Not yet in force)
		ss.49(1)	SY 2010, c.16, para.106(7)(a) (Not yet in force)
		ss.49(2)	SY 2010, c.8, ss.39(1) (Not yet in force)
		ss.49(4)	SY 2010, c.8, ss.39(2) (Not yet in force)
		ss.49(5)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.39(3) (Not yet in force)
		ss.49(6)	SY 2010, c.8, ss.39(4) (English only) (Not yet in force)
		para.49(7)(b)	SY 2010, c.8, ss.39(5) (Not yet in force)
		ss.49(7.1)	Added by SY 2010, c.16, para.106(7)(b) (Not yet in force)
		ss.49(8)	Repealed by SY 2010, c.16, para.106(7)(c) (Not yet in force)
		ss.49(9)	SY 2010, c.8, ss.39(6) (Not yet in force)
		ss.49(10)	SY 2010, c.16, para.106(7)(d) (Not yet in force)
		subpara.49(11)	SY 2010, c.8, ss.39(7) (Not yet in force)
		(b)(i)	
		subpara.49(11)	SY 2010, c.8, para.39(8)(a) (Not yet in force)
		(b)(ii)	SY 2010, c.8, para.39(8)(b) (English only) (Not yet in force)
		ss.49(12)	SY 2010, c.16, para.106(7)(e) (Not yet in force)
		para.49(12)(b)	SY 2010, c.8, ss.39(9)(English only) (Not yet in force)
		ss.49(14)(a)	SY 2010, c.16, para.106(7)(f) (Not yet in force)
		ss.49(15)	SY 2010, c.8, ss.39(10) (Not yet in force)
		ss.51(1)	SY 2010, c.16, para.106(8)(a) (Not yet in force)
		ss.51(2)	SY 2010, c.16, para.106(8)(b) (Not yet in force)
		para.51(2)(a)	SY 2010, c.8, ss.40(1) (Not yet in force)
		and (b)	
		ss.51(4)	SY 2010, c.8, ss.40(2) (Not yet in force)
		para.51(7)(d)	SY 2010, c.16, para.106(8)(c) (Not yet in force)
		para.51(8)(a)	SY 2010, c.8, ss.40(3) (Not yet in force)
		s.52	SY 2010, c.16, ss.106(9) (Not yet in force)
		ss.52(3)	SY 2010, c.8, s.41 (Not yet in force)
		s.53 to 81	Repealed by SY 2010, c.16, ss.106(10) (Not yet in force)
		ss.82(2)	SY 2010, c.8, s.42 (Not yet in force)
		s.84	SY 2010, c.8, s.43 (Not yet in force)
		para.85(4)(a)	SY 2010, c.8, ss.44(1) (Not yet in force)
		ss.85(6)	SY 2010, c.8, ss.44(2) (Not yet in force)
		para.88(a)	SY 2010, c.8, s.45 (English only) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.95	SY 2010, c.8, s.46 (English only) (Not yet in force)
		ss.102(1)	SY 2010, c.8, ss.47(1) (Not yet in force)
		ss.102(2)	SY 2010, c.8, ss.47(2) (Not yet in force)
		ss.103(5)	SY 2010, c.8, s.48 (Not yet in force)
		para.104(1)(c)	SY 2010, c.8, ss.49(1) (Not yet in force)
		ss.104(2)	SY 2010, c.8, ss.49(2) (Not yet in force)
		ss.105(2)	SY 2010, c.8, ss.50(1) (Not yet in force)
		ss.105(4)	SY 2010, c.8, ss.50(2) (Not yet in force)
		ss.105(5)	Added by SY 2010, c.8, ss.50(3) (Not yet in force)
		para.106(1)(b) and (c)	SY 2010, c.8, ss.51(1) (Not yet in force)
		para.106(1)(b.1) and (b.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.51(1) (Not yet in force)
		ss.106(1.1) and (1.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.51(2) (Not yet in force)
		ss.106(2)	SY 2010, c.8, ss.51(3) (Not yet in force)
		ss.107(2)	SY 2010, c.8, ss.52(1) (Not yet in force)
		ss.107(3)	SY 2010, c.8, para.52(2)(a) (Not yet in force) SY 2010, c.8, para.52(2)(b) (English only) (Not yet in force)
		ss.107(4)	SY 2010, c.8, ss.52(3) (Not yet in force)
		ss.107(6) and (7)	SY 2010, c.8, ss.52(4) (Not yet in force)
		ss.107(6.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.52(4) (Not yet in force)
		ss.107(8)	SY 2010, c.8, ss.52(5) (Not yet in force)
		ss.107(9)	SY 2010, c.8, ss.52(6) (Not yet in force)
		ss.109(2)	SY 2010, c.8, s.53 (Not yet in force)
		ss.111(1)	SY 2010, c.8, ss.54(1) (Not yet in force)
		ss.111(3)	SY 2010, c.8, ss.54(2) (Not yet in force)
		ss.112(3)	SY 2010, c.8, s.55 (Not yet in force)
		ss.114(1)	SY 2010, c.8, ss.56(1) (Not yet in force)
		ss.114(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.56(1) (Not yet in force)
		ss.114(2)	SY 2010, c.8, ss.56(2) (Not yet in force)
		ss.115(1)	SY 2010, c.8, ss.57(1) (Not yet in force)
		ss.115(2)	SY 2010, c.8, ss.57(2) (Not yet in force)
		ss.115(2.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.57(3) (Not yet in force)
		ss.115(7)	SY 2010, c.8, ss.57(4) (Not yet in force)
		ss.116(1)	SY 2010, c.8, ss.58(1) (English only) (Not yet in force)
		ss.116(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.58(2) (Not yet in force)
		para.116(2)(g)	SY 2010, c.8, para.58(3)(a) (Not yet in force)
		para.116(2)(h)	SY 2010, c.8, para.58(3)(b) (English only) (Not yet in force)
		para.116(2)(b.1), (j), (k) and (l)	Added by SY 2010, c.8, para.58(3)(c) (Not yet in force)
		ss.118(1)	SY 2010, c.8, ss.59(1) (Not yet in force)
		ss.118(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.59(1) (Not yet in force)
		ss.118(2)	SY 2010, c.8, ss.59(2) (Not yet in force)
		ss.119(2)	SY 2010, c.8, ss.60(1) (Not yet in force)
		para.119(3)(a)	SY 2010, c.8, para.60(2)(a) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.119(3)(d)	Repealed by SY 2010, c.8, para.60(2)(b) (Not yet in force)
		ss.119(5)	SY 2010, c.8, ss.60(3) (Not yet in force)
		para.119(6)(a)	SY 2010, c.8, ss.60(3) (Not yet in force)
		ss.120(2)	Repealed by SY 2010, c.8, s.61 (Not yet in force)
		ss.121(1)	SY 2010, c.8, ss.62(1) (Not yet in force)
		ss.121(2)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.62(2) (Not yet in force)
		ss.121(3)	SY 2010, c.8, ss.62(3) (Not yet in force)
		ss.122(1)	ss.122(1) renumbered as ss.122(1.1) by SY 2010, c.8, ss.63(1) (Not yet in force)
		ss.122(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.63(2) (Not yet in force)
		ss.122(1.2)	ss.122(1) renumbered as ss.122(1.1) by SY 2010, c.8, ss.63(1) (Not yet in force)
		ss.122(2) and (3)	Added by SY 2010, c.8, ss.63(3) (Not yet in force)
		ss.122(4)	SY 2010, c.8, ss.63(4) (Not yet in force)
		ss.122(5)	SY 2010, c.8, para.63(5)(a) (Not yet in force)
		ss.122(6)	SY 2010, c.8, para.63(5)(b) (English only) (Not yet in force)
		ss.122(7)	SY 2010, c.8, ss.63(6) (Not yet in force)
		ss.122(7.1) and (7.2)	SY 2010, c.8, ss.63(7) (Not yet in force)
		ss.122(8)	SY 2010, c.8, ss.63(8) (Not yet in force)
		ss.122(10)	Added by SY 2010, c.8, ss.63(8) (Not yet in force)
		s.122.1	Added by SY 2010, c.8, ss.63(9) (Not yet in force)
		para.123(a.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.63(10) (Not yet in force)
		para.123(b)	Added by SY 2010, c.8, s.64 (Not yet in force)
		ss.124(1)	Added by SY 2010, c.8, ss.65(1) (Not yet in force)
		ss.124(5)	SY 2010, c.8, ss.65(2) (Not yet in force)
		para.125(1)(c)	SY 2010, c.8, ss.66(1) (English only) (Not yet in force)
		ss.125(3)	Added by SY 2010, c.8, ss.66(2) (Not yet in force)
		ss.125(4)	SY 2010, c.8, ss.67(1) (Not yet in force)
		ss.126(1) to (4)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.67(2) (Not yet in force)
		ss.126(1.1) and (1.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.67(3) (Not yet in force)
		ss.126(5)	SY 2010, c.8, ss.68(1) (Not yet in force)
		ss.127(2)	Added by SY 2010, c.8, ss.68(1) (Not yet in force)
		s.127.1	Added by SY 2010, c.8, ss.68(2) (Not yet in force)
		s.128	SY 2010, c.8, s.69 (Not yet in force)
		ss.128(1)	Added by SY 2010, c.8, s.70 (Not yet in force)
		ss.128(2)	s.128 renumbered as ss.128(2) by SY 2010, c.8, s.71 (Not yet in force)
		ss.132(3)	Added by SY 2010, c.8, para.71(c) (Not yet in force)
		s.133	s.128 renumbered as ss.128(2) by SY 2010, c.8, s.71 (Not yet in force)
		ss.134(3)	Added by SY 2010, c.8, s.72 (Not yet in force)
			SY 2010, c.8, s.73 (Not yet in force)
			Repealed by SY 2010, c.8, s.74 (Not yet in force)



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.135(1), (2) and (3)	SY 2010, c.8, ss.75(1) (Not yet in force)
		ss.135(4)	SY 2010, c.8, ss.75(2) (Not yet in force)
		ss.136(1)	SY 2010, c.8, ss.76(1) (Not yet in force)
		ss.136(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.76(1) (Not yet in force)
		ss.136(2)	SY 2010, c.8, ss.76(2) (Not yet in force)
		ss.136(3)	SY 2010, c.8, ss.76(3) (Not yet in force)
		ss.136(5)	SY 2010, c.8, ss.76(4) (Not yet in force)
		ss.138(1)	ss.138(1) renumbered as ss.138(1.1) by SY 2010, c.8, ss.77(1) (Not yet in force)
		ss.138(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.77(2)
		ss.138(1.1)	ss.138(1) renumbered as ss.138(1.1) by SY 2010, c.8, ss.77(1) (Not yet in force)
		ss.138(1.2) to (1.5)	Added by SY 2010, c.8, ss.77(3) (Not yet in force)
		ss.138(2) and (3)	SY 2010, c.8, ss.77(4) (Not yet in force)
		ss.138(3.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.77(4) (Not yet in force)
		ss.138(5)	SY 2010, c.8, ss.77(5) (Not yet in force)
		para.138(5)(b.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.77(5) (Not yet in force)
		ss.138(5.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.77(5) (Not yet in force)
		ss.138(7)	SY 2010, c.8, ss.77(6) (Not yet in force)
		ss.138(9)	SY 2010, c.8, ss.77(7) (Not yet in force)
		ss.139(1) to (3)	SY 2010, c.8, ss.78(1) (Not yet in force)
		ss.139(4)	SY 2010, c.8, ss.78(2) (Not yet in force)
		ss.139(5)to (7)	Added by SY 2010, c.8, ss.78(3) (Not yet in force)
		ss.141(2)and (3)	SY 2010, c.8, s.79 (Not yet in force)
		ss.142(3) to (5)	Added by SY 2010, c.8, ss.80 (Not yet in force)
		ss.143(1)	SY 2010, c.8, s.81 (Not yet in force)
		ss.144(1)	SY 2010, c.8, ss.82(1) (Not yet in force)
		ss.144(2)	SY 2010, c.8, ss.82(2) (Not yet in force)
		ss.144(3)	SY 2010, c.8, ss.82(3) (Not yet in force)
		para.144(3)(d)	Added by SY 2010, c.8, para.82(3)(d) (Not yet in force)
		ss.144(4)	SY 2010, c.8, ss.82(4) (Not yet in force)
		ss.144(5)	SY 2010, c.8, ss.82(5) (Not yet in force)
		ss.144(6)	SY 2010, c.8, ss.82(6) (Not yet in force)
		ss.144(7)	Added by SY 2010, c.8, ss.82(7) (Not yet in force)
		ss.145(1)	SY 2010, c.8, s.83 (Not yet in force)
		ss.148(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.84(1) (Not yet in force)
		ss.148(2) to (4)	SY 2010, c.16, ss.106(11) (Not yet in force)
		para.148(5)(b)	SY 2010, c.8, ss.84(2) (Not yet in force)
		ss.148(7)	SY 2010, c.8, ss.84(3) (Not yet in force)
		ss.148(7.1) and (7.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.84(3) (Not yet in force)
		ss.148(9)	Added by SY 2010, c.8, ss.84(4) (Not yet in force)
		s.149	SY 2010, c.8, s.85 (Not yet in force)
		ss.150(2)	SY 2010, c.8, ss.86(1) (Not yet in force)
		ss.150(3)	SY 2010, c.8, ss.86(2) (Not yet in force)
		ss.150(4)	SY 2010, c.8, ss.86(3) (Not yet in force)
		ss.150(4.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.86(3) (Not yet in force)
		ss.150(5)	SY 2010, c.8, ss.86(4) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.151 to 153	Repealed by SY 2010, c.8, s.87 (Not yet in force)
		ss.154(4)	SY 2010, c.8, s.88 (Not yet in force)
		s.155 and 156	Repealed by SY 2010, c.8, s.89 (Not yet in force)
		para.157(a) and (b)	SY 2010, c.8, s.90 (Not yet in force)
		para.157(a.1)	Added by SY 2010, c.8, s.90 (Not yet in force)
		s.158	Repealed by SY 2010, c.8, s.91 (Not yet in force)
		s.158.1	Added by SY 2010, c.8, s.92 (Not yet in force)
		ss.159(1) and (2)	SY 2010, c.8, s.93 (Not yet in force)
		ss.159(2.1)	Added by SY 2010, c.8, s.93 (Not yet in force)
		ss.160(1)	SY 2010, c.8, ss.94(1) (Not yet in force)
		ss.160(2)	SY 2010, c.8, ss.94(2) (Not yet in force)
		ss.161(1)	SY 2010, c.8, ss.95(1) (Not yet in force)
		ss.161(1.1) and (1.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.95(2) (Not yet in force)
		ss.161(2)	SY 2010, c.8, ss.95(3) (Not yet in force)
		s.162	Repealed by SY 2010, c.8, s.96 (Not yet in force)
		ss.163(1) and (2)	SY 2010, c.8, s.97 (Not yet in force)
		ss.164(1) to (3)	SY 2010, c.8, s.98 (Not yet in force)
		ss.164(1.1) to (1.3), (2.1) and (3.1)	Added by SY 2010, c.8, s.98 (Not yet in force)
		ss.165(1) and (2)	SY 2010, c.8, s.99 (Not yet in force)
		ss.167(1.1)	Added by SY 2010, c.8, s.100 (Not yet in force)
		ss.168(5)	SY 2010, c.8, s.101 (Not yet in force)
		s.169	SY 2010, c.8, s.102 (Not yet in force)
		ss.170(1)	SY 2010, c.8, ss.103(1) (Not yet in force)
		ss.170(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.103(2) (Not yet in force)
		ss.170(4)	SY 2010, c.8, ss.103(3) (Not yet in force)
		ss.170(4.1) and (5.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.103(4) (Not yet in force)
		ss.170(6)	SY 2010, c.8, ss.103(5) (Not yet in force)
		ss.171(1)	SY 2010, c.8, s.104 (Not yet in force)
		ss.172(3)	Added by SY 2010, c.8, s.105 (Not yet in force)
		ss.173(1) to (6)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.106(1) (Not yet in force)
		ss.173(7)	SY 2010, c.8, ss.106(2) (Not yet in force)
		ss.173(9)	SY 2010, c.8, ss.106(3) (Not yet in force)
		ss.173(10)	SY 2010, c.8, ss.106(4) (Not yet in force)
		ss.175(1)	SY 2010, c.8, ss.107(1) (Not yet in force)
		para.175(1)(d.1)	Added by SY 2010, c.8, para.107(1)(d) (Not yet in force)
		para.175(1)(f.1) to (f.4)	Added by SY 2010, c.8, para.107(1)(e) (Not yet in force)
		para.175(1)(l)	SY 2010, c.16, ss.106(12) (Not yet in force)
		para.175(1)(k)	SY 2010, c.8, para.107(1)(g) (English only) (Not yet in force)
		para.175(1)(m)	Repealed by SY 2010, c.8, para.107(1)(i) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.175(3)	SY 2010, c.8, ss.107(2) (Not yet in force)
		s.175.1	Added by SY 2010, c.8, s.108 (Not yet in force)
		s.176	SY 2010, c.8, s.109 (Not yet in force)
		ss.177(1)	SY 2010, c.8, ss.110(1) (Not yet in force)
		ss.177(3)	Added by SY 2010, c.8, ss.110(2) (Not yet in force)
		para.178(1)(c.1)	Added by SY 2010, c.8, s.111 (Not yet in force)
		ss.179(1)	SY 2010, c.8, s.112 (Not yet in force)
		s.180	SY 2010, c.8, s.113 (Not yet in force)
		ss.182(1)	SY 2010, c.8, para.114(1)(a) (English only) (Not yet in force)
			SY 2010, c.8, para.114(1)(b) (Not yet in force)
		ss.182(3) and (4)	SY 2010, c.8, ss.114(2) (Not yet in force)
		ss.183(2)	SY 2010, c.8, ss.115(1) (Not yet in force)
		ss.183(3)	Added by SY 2010, c.8, ss.115(2) (Not yet in force)
		ss.184(1)	SY 2010, c.8, ss.116(1) (Not yet in force)
		ss.184(2)	SY 2010, c.8, ss.116(2) (Not yet in force)
		ss.185(5) and (6)	SY 2010, c.8, s.117 (Not yet in force)
		s.186	SY 2010, c.8, s.118 (Not yet in force)
		s.187	SY 2010, c.8, s.119 (Not yet in force)
		s.188	SY 2010, c.8, s.120 (Not yet in force)
		para.188(a)	SY 2010, c.8, para.120(b) (English only) (Not yet in force)
		s.189	Repealed by SY 2010, c.8, s.121 (Not yet in force)
		s.189.1	Added by SY 2010, c.8, s.122 (Not yet in force)
		ss.190(1)	SY 2010, c.8, ss.123(1) (Not yet in force)
		ss.190(2)	SY 2010, c.8, para.123(2)(a) (Not yet in force)
			SY 2010, c.8, para.123(2)(b) (English only) (Not yet in force)
		ss.190(4)	SY 2010, c.8, ss.123(3) (Not yet in force)
		para.190(5)(a)	SY 2010, c.8, ss.123(4) (Not yet in force)
		ss.190(7)	SY 2010, c.8, ss.123(5) (Not yet in force)
		ss.190(8)	SY 2010, c.8, ss.123(6) (Not yet in force)
			SY 2010, c.16, ss.106(13) (Not yet in force)
		ss.190(9)	SY 2010, c.8, ss.123(7) (Not yet in force)
		ss.190(11) and (12)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.123(8) (Not yet in force)
		ss.191(5.1) and (5.2)	Added by SY 2010, c.8, ss.124(1) (Not yet in force)
		ss.191(6)	SY 2010, c.8, ss.124(2) (Not yet in force)
		ss.191(7)	SY 2010, c.8, ss.124(3) (Not yet in force)
		ss.191(8)	SY 2010, c.8, ss.124(4) (Not yet in force)
		ss.192(1)	SY 2010, c.8, ss.125(1) (Not yet in force)
		ss.192(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.125(1) (Not yet in force)
		ss.192(2)	SY 2010, c.8, ss.125(2) (Not yet in force)
		ss.192(8)	Added by SY 2010, c.8, ss.125(3) (Not yet in force)
		ss.193(1)	SY 2010, c.8, ss.126(1) (Not yet in force)
		ss.193(5.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.126(2) (Not yet in force)
		para.193(6)(b)	SY 2010, c.8, ss.126(3) (Not yet in force)
		ss.193(6.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.126(4) (Not yet in force)
		ss.193(21)	Added by SY 2010, c.8, ss.126(5) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.195(1)(b) para.195(1)(c)	SY 2010, c.8, para.127(1)(a) (Not yet in force) Repealed by SY 2010, c.8, para.127(1)(b) (Not yet in force)
		ss.195(2) para.195(5)(b) ss.195(7.1) ss.195(8)	SY 2010, c.8, ss.127(2) (Not yet in force) SY 2010, c.8, ss.127(3) (Not yet in force) Added by SY 2010, c.8, ss.127(4) (Not yet in force) Repealed by SY 2010, c.8, ss.127(5) (Not yet in force)
		s.196	s.196 renumbered as ss.196(1) by SY 2010, c.8, ss.128(1) (Not yet in force)
		ss.196(1)	s.196 renumbered as ss.196(1) by SY 2010, c.8, ss.128(1) (Not yet in force)
		ss.196(2)	SY 2010, c.8, ss.128(2) and (3) (Not yet in force)
		ss.197(2)	Added by SY 2010, c.8, ss.128(4) (Not yet in force)
		ss.197(3.1)	SY 2010, c.8, ss.129(1) (Not yet in force)
		ss.197(3.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.129(2) (Not yet in force)
		ss.198(1)	SY 2010, c.8, s.130 (Not yet in force)
		ss.198(2)	SY 2010, c.16, ss.106(14) (Not yet in force)
		ss.199(1)	SY 2010, c.8, ss.131(1) (Not yet in force)
		ss.199(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.131(1) (Not yet in force)
		ss.199(2)	SY 2010, c.8, ss.131(2) (Not yet in force)
		para.200(2)	SY 2010, c.8, ss.132(1) (Not yet in force)
		para.200(2)(a.1)	Added by SY 2010, c.8, para.132(1)(a) (Not yet in force)
		s.201	SY 2010, c.8, ss.133(1) (Not yet in force)
		ss.201(2) and (3)	Added by SY 2010, c.8, ss.133(2) (Not yet in force)
		s.203	SY 2010, c.8, s.134 (Not yet in force)
		s.206	SY 2010, c.8, s.135 (Not yet in force)
		para.207(c)	SY 2010, c.8, s.136 (Not yet in force)
		s.211	SY 2010, c.8, ss.137(1) (Not yet in force)
		ss.211(1)	SY 2010, c.8, ss.137(2) (Not yet in force)
		ss.211(7)	SY 2010, c.8, ss.137(3) (Not yet in force)
		ss.212(3.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.138(1) (Not yet in force)
		ss.212(4)	SY 2010, c.8, ss.138(2) (Not yet in force)
		ss.212(5)	SY 2010, c.8, ss.138(3) (Not yet in force)
		ss.213(1)	SY 2010, c.8, ss.139(1) (Not yet in force)
		ss.213(1.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.139(1) (Not yet in force)
		para.213(7)(a)	SY 2010, c.8, ss.139(2) (Not yet in force)
		ss.213(15)	SY 2010, c.8, ss.139(3) (Not yet in force)
		ss.214(2)	SY 2010, c.8, ss.140(1) (Not yet in force)
		ss.216(1)	SY 2010, c.8, s.141 (Not yet in force)
		para.223(c)	SY 2010, c.8, s.142 (English only) (Not yet in force)
		ss.224(2)	SY 2010, c.8, s.143 (Not yet in force)
		ss.225(6)	SY 2010, c.8, s.144 (Not yet in force)
		subpara.226(2)(b)(v)	SY 2010, c.8, s.145 (Not yet in force)
		ss.227(2)	SY 2010, c.8, s.146 (Not yet in force)
		s.228	SY 2010, c.8, s.147 (Not yet in force)
		ss.229(1)	SY 2010, c.8, s.148 (Not yet in force)
		ss.230(1)	SY 2010, c.8, ss.149(1) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.230(2)	SY 2010, c.8, ss.149(2) (Not yet in force)
		s.231	Repealed by SY 2010, c.8, s.150 (Not yet in force)
		ss.232(1)	SY 2010, c.8, s.151 (Not yet in force)
		para.233(1)(k)	SY 2010, c.8, ss.152(1) (Not yet in force)
		ss.233(3)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.152(2) (Not yet in force)
		para.240(a)	SY 2010, c.8, s.153 (Not yet in force)
		ss.241(2)	SY 2010, c.8, s.154 (Not yet in force)
		ss.243(2)	SY 2010, c.8, ss.155(1) (Not yet in force)
		para.243(3)(o)	Repealed by SY 2010, c.8, para.155(2)(a) (Not yet in force)
		para.243(3)(q)	SY 2010, c.8, para.155(2)(b) (Not yet in force)
		ss.243(8)	SY 2010, c.8, ss.155(3) (Not yet in force)
		ss.245(1)	SY 2010, c.8, para.156(1)(a) and (b) (Not yet in force)
			SY 2010, c.8, para.156(1)(c) (English only) (Not yet in force)
		ss.245(2)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.156(2) (Not yet in force)
		ss.245(3)	SY 2010, c.8, ss.156(3) (Not yet in force)
		s.246	SY 2010, c.8, s.157 (Not yet in force)
		s.248	SY 2010, c.8, s.158 (Not yet in force)
		s.250	SY 2010, c.8, s.159 (Not yet in force)
		ss.251(1)	SY 2010, c.8, ss.160(1) (Not yet in force)
		ss.251(2)	SY 2010, c.8, ss.160(2) (Not yet in force)
		s.252	SY 2010, c.8, s.161 (Not yet in force)
		ss.255(1)	SY 2010, c.8, ss.162(1) (Not yet in force)
		ss.255(2)	Repealed by SY 2010, c.8, ss.162(2) (Not yet in force)
		ss.255(3) to (5)	SY 2010, c.8, ss.162(3) (Not yet in force)
		ss.255(6)	SY 2010, c.8, ss.162(4) (Not yet in force)
		s.256	SY 2010, c.8, s.163 (Not yet in force)
		s.256.1	Added by SY 2010, c.8, s.164 (Not yet in force)
		s.257	Repealed by SY 2010, c.8, s.165 (Not yet in force)
		s.258	s.258 is renumbered as ss.258(1) by SY 2010, c.8, s.166 (Not yet in force)
		ss.258(1)	s.258 is renumbered as ss.258(1) by SY 2010, c.8, s.166 (Not yet in force)
		ss.258(2)	Added by SY 2010, c.8, s.166 (Not yet in force)
		s.261	SY 2010, c.8, s.167 (Not yet in force)
		s.264	Repealed by SY 2010, c.8, s.168 (Not yet in force)
		para.265(c) to (l)	SY 2010, c.8, s.169 (Not yet in force)
		ss.266(1)	SY 2010, c.8, ss.170(1) (Not yet in force)
		ss.266(2)	SY 2010, c.8, ss.170(2) (Not yet in force)
		ss.266(3)	SY 2010, c.8, ss.170(3) (Not yet in force)
		ss.266(4)	SY 2010, c.8, ss.170(4) (Not yet in force)
		s.267	SY 2010, c.8, s.171 (Not yet in force)
		s.268	SY 2010, c.8, s.172 (Not yet in force)
		s.269	SY 2010, c.8, ss.173(1) (Not yet in force)
		ss.269(1)	SY 2010, c.8, ss.173(2) (Not yet in force)
		ss.269(2)	SY 2010, c.8, ss.173(3) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.269(3)	SY 2010, c.8, ss.173(4) (Not yet in force)
		ss.269(4)	Added by SY 2010, c.8, ss.173(5) (Not yet in force)
		para.273(a)	SY 2010, c.8, s.174 (Not yet in force)
		s.274	SY 2010, c.8, s.175 (Not yet in force)
		s.275	SY 2010, c.8, s.176 (Not yet in force)
		s.276 to 279	SY 2010, c.8, ss.177(1) (Not yet in force)
		ss.277(1)	SY 2010, c.8, ss.177(2) (Not yet in force)
		s.280	SY 2010, c.8, ss.178(1) (Not yet in force)
		ss.280(1) and (2)	SY 2010, c.8, ss.178(2) (Not yet in force)
		ss.280(3)	SY 2010, c.8, ss.178(3) (Not yet in force)
		ss.281(1)	SY 2010, c.8, ss.179(1) (Not yet in force)
		ss.281(4)	SY 2010, c.8, ss.179(2) (Not yet in force)
		para.282(1)(b)	SY 2010, c.8, s.180 (Not yet in force)
		para.283(1)(d)	SY 2010, c.8, ss.181(1) (Not yet in force)
		para.283(1)(d.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.181(1) (Not yet in force)
		para.283(2)(a)	SY 2010, c.8, ss.181(2) (Not yet in force)
		ss.283(2.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.181(3) (Not yet in force)
		ss.286(4)	SY 2010, c.8, ss.182(1) (Not yet in force)
		ss.286(4.1)	Added by SY 2010, c.8, ss.182(1) (Not yet in force)
		ss.286(5)	SY 2010, c.8, ss.182(2) (Not yet in force)
		ss.286(6)	SY 2010, c.8, ss.182(3) (Not yet in force)
		ss.286(7)	SY 2010, c.8, ss.182(4) (Not yet in force)
		ss.286(8)	SY 2010, c.8, ss.182(5) (Not yet in force)
		ss.287(1)	SY 2010, c.8, ss.183(1) (Not yet in force)
		ss.287(3)	SY 2010, c.8, ss.183(2) (Not yet in force)
		s.288	SY 2010, c.8, ss.184(1)and (2) (Not yet in force)
		s.289	SY 2010, c.8, ss.184(1) (Not yet in force)
		s.290	SY 2010, c.8, ss.185(1) (Not yet in force)
		ss.290(1)	SY 2010, c.8, ss.185(2) (Not yet in force)
		ss.290(2)	SY 2010, c.8, ss.185(3) (Not yet in force)
		ss.291(1)	Portion before para.291(1)(a) amended by SY 2010, c.8, para.186(a) (English only) (Not yet in force)
			SY 2010, c.8, para.186(b) and (c) (Not yet in force)
		ss.292(1)	SY 2010, c.8, ss.187(1) (Not yet in force)
		para.292(1)(a)	SY 2010, c.8, ss.187(2) (Not yet in force)
		ss.292(3)	SY 2010, c.8, ss.187(1) (Not yet in force)
		ss.293(1)	SY 2010, c.8, ss.188(1) and (2) (Not yet in force)
		ss.293(2)	SY 2010, c.8, ss.188(1) (Not yet in force)
		ss.294(2)	SY 2010, c.8, s.189 (Not yet in force)
		s.295	SY 2010, c.8, s.190 (Not yet in force)
		s.296	SY 2010, c.8, s.191 (Not yet in force)
		ss.297(1)	SY 2010, c.8, ss.192(1) (Not yet in force)
		ss.297(2)	SY 2010, c.8, ss.192(2) (Not yet in force)
		s.299	Added by SY 2010, c.8, s.193 (Not yet in force)
Business Development Assistance	RSY 2002, c.21	Entire Act	Repealed by RSY 2002, c.60, ss.16(1) [ss.19(1) renumbered as ss.16(1) by SY 2008, c.7, s.1] (Not yet in force)
Cabinet and Caucus Employees	RSY 2002, c.22		

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Canadian Blood Agency/Canadian Blood Services Indemnification	RSY 2002, c.23		
Canadian Blood Services Indemnification	SY 2006, c.1		
Canadian Council for Donation and Transplantation Indemnification	RSY 2002, c.24		
Care Consent	SY 2003, c.21, Schedule B	s.1 para. 31(b)	Enacted by SY 2003, c.21, s.2 (Proclaimed in force May 2, 2005) SY 2008, c.1, ss.196(1) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.196(2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Cemeteries and Burial Sites	RSY 2002, c.25		
Certified General Accountants	RSY 2002, c.26		
Certified Management Accountants	RSY 2002, c.27	s.2.1 to s.2.3 ss.3(3)	Added by SY 2010, c.4, ss.2(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) Repealed by SY 2010, c.4, ss.2(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Change of Name	RSY 2002, c.28	s.1 ss.2(2) para. 5(1)(c) s.6	SY 2008, c.1, ss.197(1) and (2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.197(3) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.197(4) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.197(5) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Chartered Accountants	RSY 2002, c.29		
Child and Family Services	SY 2008, c.1	Entire Act s.1 ss.172(1)	Proclaimed in force as of April 30, 2010 SY 2009, c.19, s.50 (Not yet in force) Repealed by SY 2009, c.13, ss.26(2)
Child and Youth Advocate	SY 2009, c.1	Entire Act s.31	Proclaimed in force as of April 1, 2010 Repealed by SY 2009, c.13, ss.26(1)
Child Care	RSY 2002, c.30	s.2 s.3	SY 2008, c.1, ss.198(1) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.198(2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.37(1)	SY 2008, c.1, ss.198(3) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Children's Law	RSY 2002, c.31	Renamed	SY 2008, c.1, ss.199(1) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		s.4	SY 2003, c.21, s.6 (Proclaimed in force May 2, 2005)
			SY 2008, c.1, ss.199(2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		Division 3 of Part 2	Repealed by SY 2008, c.5, para.6(a)
		Schedule to Division 3 of Part 2	Repealed by SY 2008, c.5, para.6(b)
		ss.5(2)	SY 2008, c.1, ss.199(3) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		ss.43(1)	SY 2008, c.1, ss.199(4) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		Part 3	Repealed by SY 2008, c.1, ss.199(5) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		Part 4	Repealed by SY 2008, c.1, ss.199(6) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		ss.173(1)	SY 2008, c.1, ss.199(7) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		s.176	Repealed by SY 2008, c.1, ss.199(8) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		s.177	Repealed by SY 2008, c.1, ss.199(9) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		Chiropractors	RSY 2002, c.32
s.183	Repealed by SY 2008, c.1, ss.199(11) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)		
s.4	SY 2010, c.4, ss.3(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)		
ss.8(3)	Added by SY 2010, c.4, ss.3(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)		
ss.23(1)	SY 2010, c.4, ss.3(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)		
ss.23(2)	Added by SY 2010, c.4, ss.3(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)		
Choses in Actions	RSY 2002, c.33	s.6	Added by SY 2010, c.16, s.107 (Not yet in force)
Civil Emergency Measures	RSY 2002, c.34		
Collection	RSY 2002, c.35		
Condominium	RSY 2002, c.36	para.15(3)(a) to (c) and ss.15(4)	SY 2003, c.21, s.7 (Proclaimed in force May 2, 2005)



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Conflict of Interest Members and Ministers	RSY 2002, c.37		
Conflict of Laws (Traffic Accidents)	RSY 2002, c.38		
Constitutional Questions	RSY 2002, c.39		
Consumers Protection	RSY 2002, c.40		
Continuing Consolidation of Statutes	RSY 2002, c.41		
Contributory Negligence	RSY 2002, c.42		
Cooperation in Governance	SY 2005, c.6		
Cooperative Associations	RSY 2002, c.43	s.1 para.3(3)(a) s.7 s.27 s.28 ss.29(5) s.33 para.35(e) and (f)	SY 2010, c.9, s.2 (Not yet in force) SY 2010, c.9, s.3 (Not yet in force) SY 2010, c.9, s.4 (Not yet in force) Repealed by SY 2010, c.9, s.5 (Not yet in force) SY 2010, c.9, s.6 (Not yet in force) SY 2010, c.9, s.7 (Not yet in force) SY 2010, c.9, s.8 (Not yet in force) Added by SY 2010, c.9, s.9 (Not yet in force)
Coroners	RSY 2002, c.44		
Corporate Governance	RSY 2002, c.45	para.2(e)	Repealed by SY 2009, c.2, s.1
Corrections, 2009	SY 2009, c.3	Entire Act	Proclaimed in force January 11, 2010
Corrections (Young Offenders)	RSY 2002, c.46	Renamed s.1 Parts 1 to 3 para.15(1)(a) ss.15(3) s.16 s.20 ss.21(2) s.22 to 25	SY 2009, c.3, ss.52(2) (Proclaimed in force January 11, 2010) SY 2009, c.3, ss.52(3) (Proclaimed in force January 11, 2010) Repealed by SY 2009, c.3, ss.52(4) (Proclaimed in force January 11, 2010) Repealed by SY 2009, c.3, ss.52(5) (Proclaimed in force January 11, 2010) Repealed by SY 2009, c.3, ss.52(5) (Proclaimed in force January 11, 2010) Repealed by SY 2009, c.3, ss.52(6) (Proclaimed in force January 11, 2010) Repealed by SY 2008, c.1, s.200 (Proclaimed in force as of April 30, 2010) Repealed by SY 2009, c.3, ss.52(7) (Proclaimed in force January 11, 2010) Repealed by SY 2009, c.3, ss.52(8) (Proclaimed in force January 11, 2010)
Court of Appeal	RSY 2002, c.47		
Creditors Relief	RSY 2002, c.48		

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Crime Prevention and Victim Services Trust	RSY 2002, c.49	s.1 para.2(b) para.4(1)(e) ss.5(1) ss.5(6) ss.5(7) ss.7(4) s.8 s.9	SY 2010, c.7, ss.19(1) (Proclaimed in force as of April 8, 2011) SY 2004, c.7, s.2 SY 2010, c.7, ss.19(2) (Proclaimed in force as of April 8, 2011) SY 2010, c.7, ss.19(3) (Proclaimed in force as of April 8, 2011) SY 2004, c.7, s.3 Added by SY 2004, c.7, s.4 Added by SY 2004, c.7, s.5 SY 2004, c.7, s.6 SY 2004, c.7, s.7
Dangerous Goods Transportation	RSY 2002, c.50		
Dawson Municipal Election (2006)	SY 2006, c.2		
Dawson Municipal Governance Restoration	SY 2005, c.1		(Proclaimed in force April 27, 2006)
Day of Mourning for Victims of Workplace Injuries	RSY 2002, c.51		
Decision Making, Support and Protection to Adults	SY 2003, c.21	Part 4 para.82(a) para.83(1)(a) to (d) and ss.83(3) of Schedule A s.9, s.10, s.11 and ss.18(1) and ss.18(2) of Schedule C	(Entire Act proclaimed in force May 2, 2005 with the exception of Part 4, para.82(a), para.83(1)(a) to (d) and ss.83(3) of Schedule A and s.9, 10, 11 and ss.18(1) and 18(2) of Schedule C) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005)
Defamation	RSY 2002, c.52		
Dental Profession	RSY 2002, c.53	s.1 s.5 s.23 s.23.1 ss.28(1)	SY 2010, c.4, ss.4(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.4(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.4(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) Added by SY 2010, c.4, ss.4(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.4(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.28(2) to (6)	Added by SY 2010, c.4, ss.4(6) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Denture Technicians	RSY 2002, c.54	Title (renamed Denturists) Entire Act Entire Act ss.3(3) s.5 ss.8(1) para.8(1)(a) para.8(1)(b) ss.8(2) and (3)	SY 2010, c.4, ss.5(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.5(3) (English only) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.5(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.5(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.5(6) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.5(8) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) SY 2010, c.4, ss.5(7) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) Repealed by SY 2010, c.4, ss.5(7) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) Added by SY 2010, c.4, ss.5(9) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Department of Justice	RSY 2002, c.55		
Dependants Relief	RSY 2002, c.56		
Devolution of Real Property	RSY 2002, c.57	s.11 s.12	SY 2003, c.21, s.8 (Proclaimed in force May 2, 2005) SY 2003, c.21, s.8 (Proclaimed in force May 2, 2005)
Distress	RSY 2002, c.58		
Dog	RSY 2002, c.59		
Economic Development	RSY 2002, c.60	ss.19(1) s.5 to 19	ss.19(1) renumbered as ss.16(1) by SY 2008, c.7, s.1 SY 2008, c.7, s.1
Education	RSY 2002, c.61	ss.84(3) para.99(1)(d) para.168(n) para.169(o)	SY 2004, c.9, s.80 SY 2009, c.3, s.53 (English only) (Proclaimed in force January 11, 2010) SY 2008, c.1, ss.201(1) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.201(2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Education Labour Relations (formerly titled Education Staff Relations)	RSY 2002, c.62	Title s.1	SY 2004, c.8, s.2 (Came into force April 1, 2005) SY 2004, c.8, s.3 to 5 (Came into force April 1, 2005)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		Part 2	SY 2004, c.8, s.6 (Came into force April 1, 2005)
		ss.16(1)	SY 2004, c.8, s.7 (Came into force April 1, 2005)
		ss.21(1)	SY 2004, c.8, s.8 (Came into force April 1, 2005)
		para.23(3)(a)	SY 2004, c.8, s.9 (Came into force April 1, 2005)
		ss.24(5)	SY 2004, c.8, s.10 (Came into force April 1, 2005)
		s.28	SY 2004, c.8, s.11 (Came into force April 1, 2005)
		s.30	SY 2004, c.8, s.12 (Came into force April 1, 2005)
		ss.35(1)	SY 2004, c.8, s.13 (Came into force April 1, 2005)
		ss.38(2)	SY 2004, c.8, s.14 (Came into force April 1, 2005)
		ss.38(4)	SY 2004, c.8, s.15 (Came into force April 1, 2005)
		ss.40(1) to (3)	SY 2004, c.8, s.16 (Came into force April 1, 2005)
		ss.47(2)	SY 2004, c.8, s.17 (Came into force April 1, 2005)
		s.48	SY 2004, c.8, s.18 (Came into force April 1, 2005)
		s.50	SY 2004, c.8, s.19 (Came into force April 1, 2005)
		s.51	SY 2004, c.8, s.20 (Came into force April 1, 2005)
		ss.53(6)	SY 2004, c.8, s.21 (Came into force April 1, 2005)
		ss.55(2)	SY 2004, c.8, s.22 (Came into force April 1, 2005)
		s.58	SY 2004, c.8, s.23 (Came into force April 1, 2005)
		ss.65(2)	SY 2004, c.8, s.24 (Came into force April 1, 2005)
		ss.65(4)	SY 2004, c.8, s.25 (Came into force April 1, 2005)
		s.69	SY 2004, c.8, s.26 (Came into force April 1, 2005)
		ss.70(2)	SY 2004, c.8, s.27 (Came into force April 1, 2005)
		ss.94(1)	SY 2004, c.8, s.28 (Came into force April 1, 2005)
		ss.94(2)	Repealed by SY 2004, c.8, s.29 (Came into force April 1, 2005)
		ss.95(1) and (2)	SY 2004, c.8, s.30 (Came into force April 1, 2005)
		ss.97(2)	Added by SY 2004, c.8, s.31 (Came into force April 1, 2005)
		s.99	SY 2004, c.8, s.32 (Came into force April 1, 2005)
		s.100	SY 2004, c.8, s.33 (Came into force April 1, 2005)
		s.101	SY 2004, c.8, s.34 (Came into force April 1, 2005)
		s.103	SY 2004, c.8, s.35 (Came into force April 1, 2005)
		ss.112(1)	SY 2004, c.8, s.36 (Came into force April 1, 2005)
		para.112(2)(a)	SY 2004, c.8, s.37 (Came into force April 1, 2005)
		para.113(4)(a)	SY 2004, c.8, s.38 (Came into force April 1, 2005)
		para.113(6)(a)	SY 2004, c.8, s.39 (Came into force April 1, 2005)
		para.113(6)(b)	SY 2004, c.8, s.40 (Came into force April 1, 2005)
		s.122	Repealed by SY 2004, c.8, s.41 (Came into force April 1, 2005)
Elections	RSY 2002, c.63	s.1	SY 2004, c.9, s.2
		s.1	SY 2009, c.14, ss.2(1) and (2)
		s.5	SY 2004, c.9, s.3
		para.9(c)	Repealed by SY 2004, c.9, s.4
		para.11(1)(f)	Added by SY 2004, c.9, s.5
		s.12	SY 2009, c.14, s.3
		s.16.1	Added by SY 2009, c.14, s.4
		s.27	SY 2009, c.14, s.5
		s.33	SY 2009, c.14, s.6
		ss.48(1)	SY 2009, c.14, s.7
		ss.56(2)	SY 2004, c.9, s.6

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.57.1	Added by SY 2009, c.14, s.8
		para.58(h)	SY 2004, c.9, s.7
		ss.59(1)	SY 2004, c.9, s.8
		s.70	SY 2009, c.14, s.9 (Came into force October 17, 2011)
		ss.85(1)	SY 2009, c.14, s.10
		s.87 to 89	SY 2009, c.14, s.11 (Came into force October 17, 2011)
		para.90(2)(e)	SY 2009, c.14, s.12 (Came into force October 17, 2011)
		s.91	SY 2009, c.14, s.13 (Came into force October 17, 2011)
		para.92(1)(b)	SY 2004, c.9, s.9
		ss.92(4)	SY 2009, c.14, s.14 (Came into force October 17, 2011)
		ss.93(1)	SY 2009, c.14, s.15 (Came into force October 17, 2011)
		s.94	Repealed by SY 2009, c.14, s.16
		s.95	SY 2009, c.14, s.17
		s.96.1 to 96.6	Added by SY 2009, c.14, s.18 (Came into force October 17, 2011)
		s.98	SY 2004, c.9, s.10
		para.98(f)	Added by SY 2004, c.9, s.11
		ss.98(2)	Added by SY 2004, c.9, s.12
		s.99	Repealed by SY 2004, c.9, s.13
		ss.100(1)	SY 2004, c.9, s.14
		para.101(1)(b)	SY 2004, c.9, s.15
		ss.101(1.1)	Added by SY 2004, c.9, s.16
		ss.102(2)	SY 2004, c.9, s.17
		ss.105(3)	Added by SY 2009, c.14, s.19
		s.106.1	Added by SY 2004, c.9, s.18
		para.108(1)(a)	SY 2004, c.9, s.19
		ss.112(2)	SY 2009, c.14, s.20
		para.115(1)(h)	SY 2009, c.14, s.21 (English only)
		para.115(1)(i)	SY 2009, c.14, s.21(English only)
		para.115(1)(j)	Added by SY 2009, c.14, s.21
		s.135.1 to 135.3	Added by SY 2009, c.14, s.22 (Came into force October 17, 2011)
		para.142(2)(a)	SY 2004, c.9, s.20
		ss.142(2.1)	Added by SY 2004, c.9, s.21
		ss.142(3)	SY 2004, c.9, s.22
		ss.142(4)	SY 2004, c.9, s.23
		para.142(4)(a)	SY 2004, c.9, s.24
		s.153	SY 2009, c.14, s.23
		s.158	SY 2004, c.9, s.25
		ss.163(1)	SY 2004, c.9, s.26
		ss.163(2)	SY 2004, c.9, s.27
		ss.164(1)	SY 2004, c.9, s.28
		s.174	Repealed by SY 2009, c.14, s.24
		ss.180(1)	SY 2009, c.14, s.25
		s.190.1 and 190.2	Added by SY 2009, c.14, s.26

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.191	SY 2004, c.9, s.29
		s.203	SY 2004, c.9, s.30
		s.222.1	Added by SY 2009, c.14, s.27
		ss.231(2)	Added by SY 2004, c.9, s.31
		s.231.1	Added by SY 2009, c.14, s.28
		para.233(f)	SY 2009, c.14, s.29
		s.234	SY 2009, c.14, s.30
		s.240.1	Added by SY 2009, c.14, s.31
		s.251	SY 2004, c.9, s.32
		s.255	SY 2009, c.14, s.32
		s.256	SY 2009, c.14, s.33
		s.333	SY 2009, c.14, s.34
		s.334	SY 2009, c.14, s.35
		para.335(2)(c)	SY 2009, c.14, s.36
		s.336 to 338	SY 2009, c.14, s.37
		s.341	SY 2009, c.14, s.38
		s.342 to 344	Repealed by SY 2009, c.14, s.39
		ss.345(1)	SY 2009, c.14, s.40
		s.349	SY 2009, c.14, s.41
		ss.349(2)	Repealed by SY 2009, c.14, s.41
		ss.352(1)	SY 2004, c.9, s.33
		ss.352(2)	SY 2004, c.9, s.34
		ss.352(5)	SY 2004, c.9, s.35
		s.370	SY 2004, c.9, s.36
		ss.372(1)	SY 2004, c.9, s.37
		ss.372(2)	SY 2004, c.9, s.38
		ss.372(3)	SY 2004, c.9, s.39
		ss.372(4)	Added by SY 2004, c.9, s.40
		ss.374(1)	SY 2004, c.9, s.41
		ss.374(2)	Repealed by SY 2004, c.9, s.42
		para.377(d)	SY 2004, c.9, s.43
		para.377(g)	SY 2004, c.9, s.44
		ss.378(1)	SY 2004, c.9, s.45
		ss.378(2)	Repealed by SY 2004, c.9, s.46
		ss.380(2)	SY 2004, c.9, s.47
		para.381(d)	SY 2004, c.9, s.48
		para.381(g)	SY 2004, c.9, s.49
		para.383(1)(e)	Repealed by SY 2004, c.9, s.50
		s.384	SY 2004, c.9, s.51
		ss.385(1)	SY 2004, c.9, s.52
		ss.385(3) and (4)	Added by SY 2004, c.9, s.53
		para.386(e)	Repealed by SY 2004, c.9, s.54
		para.387(a)	SY 2004, c.9, s.55
		para.387(b)	SY 2004, c.9, s.56
		para.387(c)	SY 2004, c.9, s.57
		ss.388(2)	SY 2004, c.9, s.58
		ss.388(3) and (4)	SY 2004, c.9, s.58
		para.389(1)(b)	SY 2004, c.9, s.59
		s.390	SY 2004, c.9, s.60
		ss.391(1)	SY 2004, c.9, s.61

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.391(2)	SY 2004, c.9, s.62
		ss.391(3) and (4)	Added by SY 2004, c.9, s.63
		ss.392(2) and (3)	Added by SY 2004, c.9, s.64
		para.393(d)	Added by SY 2004, c.9, s.65
		s.394	SY 2004, c.9, s.66
		para.395(1)(d)	SY 2004, c.9, s.67
		ss.395(3)	SY 2004, c.9, s.68
		ss.396(2)	SY 2004, c.9, s.69
		para.398(1)(b)	SY 2004, c.9, s.70
		s.399.1	Added by SY 2004, c.9, s.71
		ss.402(2)	SY 2004, c.9, s.72
		ss.404(2)	SY 2004, c.9, s.73
		ss.404(4)	Added by SY 2004, c.9, s.74
		ss.406(1)	SY 2004, c.9, s.75
		ss.406(2)	SY 2004, c.9, s.76
		ss.406(3)	SY 2004, c.9, s.77
		ss.408(1)	SY 2004, c.9, s.78
		ss.408(3)	SY 2004, c.9, s.79
		ss.415(4)	Repealed by SY 2009, c.14, s.42
		ss.417(3)	Repealed by SY 2009, c.14, s.43
		s.417.1	Added by SY 2009, c.14, s.44
		s.420	Repealed by SY 2009, c.14, s.45
Electoral District Boundaries (2002)	RSY 2002, c.64	Entire Act	Repealed by SY 2008, c.14, s.21 (effective September 9, 2011)
Electoral District Boundaries	SY 2008, c.14		Entire Act, other than s.22, (Came into force September 9, 2011)
		s.3	SY 2009, c.21, ss.2(1) (Came into force September 9, 2011)
		s.12	SY 2009, c.21, ss.2(2) (Came into force September 9, 2011)
		s.22	(Came into force October 11, 2011)
		ss.22(2) and (3)	Repealed by SY 2009, c.9, s.1
Electrical Protection	RSY 2002, c.65		
Electronic Commerce	RSY 2002, c.66		
Electronic Evidence	RSY 2002, c.67		
Electronic Registration Department of Justice Statutes	RSY 2002, c.68		
Elevator and Fixed Conveyances	RSY 2002, c.69		
Emergency Medical Aid	RSY 2002, c.70		
Employment Agencies	RSY 2002, c.71		
Employment Standards	RSY 2002, c.72		
		ss.60(1)	SY 2007, c.7, s.2
		para.60(1)(d)	SY 2008, c.7, s.2

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.60(2)	SY 2007, c.7, s.3
		ss.60(5)	SY 2007, c.7, s.9
		s.60.1	Added by SY 2003, c.22, s.2
		ss.60.1(1)	SY 2007, c.7, s.4 and 5
		ss.60.1(2)	SY 2007, c.7, s.6 and 7
		para.60.1(3)(i)	SY 2007, c.7, s.8
		s.60.2 to 60.12	Added by SY 2009, c.4, s.2
		para.114(g)	Added by SY 2009, c.4, s.3
Enduring Power of Attorney	RSY 2002, c.73	para.12(4)(a)	SY 2003, c.21, ss.9(1) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		para.14(1)(d)	SY 2003, c.21, ss.9(2) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		para.14(1)(f)	SY 2003, c.21, ss.9(3) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		Schedule, para.2	SY 2003, c.21, ss.9(4) (Proclaimed in force May 2, 2005)
Energy Conservation Assistance	RSY 2002, c.74	Entire Act	Repealed by RSY 2002, c.60, ss.16(1) [ss.19(1) renumbered as ss.16(1) by SY 2008, c.7, s.1] (Not yet in force)
Engineering Profession	RSY 2002, c.75	s.1	SY 2010, c.12, s.2
Environment	RSY 2002, c.76	s.85	SY 2010, c.12, s.3
		ss.86(1)	SY 2010, c.12, s.3
		ss.96(2), (3), and (9)	SY 2009, c.21, s.3
		ss.97(1) and (2)	SY 2009, c.21, s.3
		ss.151(1)	SY 2009, c.9, s.2
Estate Administration	RSY 2002, c.77	s.1	SY 2003, c.21, ss.10(1) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.34	SY 2003, c.21, ss.10(2) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.35	Repealed by SY 2003, c.21, ss.10(3) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.36	Repealed by SY 2003, c.21, ss.10(3) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.40(2)	SY 2003, c.21, ss.10(4) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.41(1)	SY 2003, c.21, ss.10(5) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.41.1	Added by SY 2003, c.21, ss.10(6) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.44	SY 2003, c.21, ss.10(7) (Proclaimed in force May 2, 2005)
Evidence	RSY 2002, c.78		
Executions	RSY 2002, c.79		



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.1	SY 2010, c.8, s.200 (Not yet in force)
			SY 2010, c.16, ss.108(2) (Not yet in force)
		s.7 heading	SY 2010, c.16, ss.108(3) (Not yet in force)
		ss.7(1)	SY 2010, c.16, ss.108(4) (Not yet in force)
		ss.7(2)	SY 2010, c.16, ss.108(5) (Not yet in force)
		s.7.1 and 7.2	Added by SY 2010, c.16, ss.108(6) (Not yet in force)
		ss.18(1)	SY 2010, c.16, ss.108(7) (Not yet in force)
		s.18.1	Added by SY 2010, c.16, ss.108(8) (Not yet in force)
		ss.29(5)	Added by SY 2010, c.16, ss.108(9) (Not yet in force)
		ss.32(6)	Added by SY 2010, c.16, ss.108(10) (Not yet in force)
		ss.37(2)	SY 2009, c.9, s.3
Exemptions	RSY 2002, c.80		
Expropriation	RSY 2002, c.81		
		s.1	SY 2003, c.21, s.11 (Proclaimed in force May 2, 2005)
Factors	RSY 2002, c.82		
Family Property and Support	RSY 2002, c.83		
		s.1	SY 2008, c.1, ss.202(1) and (2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		para.34(1)(c)	SY 2008, c.1, ss.202(3) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		ss.61(3)	SY 2003, c.21, s.12 (Proclaimed in force May 2, 2005)
Family Violence Prevention	RSY 2002, c.84		
		s.1	SY 2005, c.7, s.2 and s.3
		para.2(1)(b)	SY 2005, c.7, s.4
		ss.4(1)	SY 2005, c.7, ss.5(1)
		para.4(3)(e)	SY 2005, c.7, ss.5(2)
		ss.5(1.1)	Added by SY 2005, c.7, s.6
		ss.7(1)	SY 2005, c.7, s.7
		para.7(1)(f)	SY 2005, c.7, s.3
		ss.8(1)	SY 2005, c.7, s.8
		s.15	SY 2005, c.7, s.9
		ss.16(3)	SY 2005, c.7, s.10
Faro Mine Loan	RSY 2002, c.85		
Fatal Accidents	RSY 2002, c.86		
		para.7(c)	SY 2008, c.1, s.203 (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Financial Administration	RSY 2002, c.87		
		s.46	Repealed by SY 2008, c.2, s.2
		s.48.1	Added by SY 2004, c.10, s.2 (Proclaimed in force February 10, 2006)
		s.48.2	Added by SY 2004, c.10, s.3 (Proclaimed in force February 10, 2006)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.76(1)	SY 2003, c.21, s.13 (Proclaimed in force May 2, 2005)
Fine Option	RSY 2002, c.88		
Fire Prevention	RSY 2002, c.89		
First Nation Indemnification (Fire Management)	SY 2003, c.4		
First Nations (Yukon) Self Government	RSY 2002, c.90		
Flag	RSY 2002, c.91		
Floral Emblem	RSY 2002, c.92		
Foreign Arbitral Awards	RSY 2002, c.93		
Forest Protection	RSY 2002, c.94		
		ss.27(1.1)	Added by SY 2003, c.5, s.2
Forest Resources	SY 2008, c.15	Entire Act	(Proclaimed in force January 31, 2011)
Fraudulent Preferences and Conveyances	RSY 2002, c.95		
Frustrated Contracts	RSY 2002, c.96		
Fuel Oil Tax	RSY 2002, c.97		
		para.6(2)(h) ss.6(2.1)	Added by SY 2003, c.7, ss.2(1) Added by SY 2003, c.7, ss.2(2)
Funeral Directors	RSY 2002, c.98		
Garage Keepers Lien	RSY 2002, c.99		
Garnishee	RSY 2002, c.100		
Gas Burning Devices	RSY 2002, c.101		
Gasoline Handling	RSY 2002, c.102		
Government Employee Housing Plan	RSY 2002, c.104		
Government Organisation	RSY 2002, c.105		
		s.9	Added by SY 2009, c.21, s.4
Health	RSY 2002, c.106		
		para.4(1)(g)	SY 2008, c.1, s.204 (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		para.4(1)(g.1)	Added SY 2008, c.1, s.204 (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
		s.4.1	Added by SY 2009, c.13, s.29
		para.43(1)(a)	Repealed by SY 2003, c.21, ss.14(1) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.44	Repealed by SY 2003, c.21, ss.14(2) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.45	Repealed by SY 2003, c.21, ss.14(2) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		para.46(b.1)	Added by SY 2009, c.13, s.30

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Health Care Insurance Plan	RSY 2002, c.107		
Health Professions	SY 2003, c.24	Entire Act ss.3(1)  ss.3(2) and (3)	(Proclaimed in force January 13, 2006) SY 2010, c.4, ss.6(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010) Added by SY 2010, c.4, ss.6(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Highways	RSY 2002, c.108		
Historic Resources	RSY 2002, c.109	ss.7(9)	SY 2009, c.21, s.5
Home Owners Grant	RSY 2002, c.110	s.3	SY 2009, c.21, s.6
Hospital	RSY 2002, c.111		
Hospital Insurance Services	RSY 2002, c.112		
Hotels and Tourist Establishments	RSY 2002, c.113	s.13	SY 2005, c.4, s.2
Housing Corporation	RSY 2002, c.114	s.6	SY 2009, c.2, s.2
Housing Development	RSY 2002, c.115		
Human Rights	RSY 2002, c.116	ss.20(1) and (2) ss.20(3) ss.22(2) ss.22(4) ss.22(5) to (8) s.37	SY 2009, c.6, s.2 (Proclaimed in force December 10, 2009) Added by SY 2009, c.6, s.2 (Proclaimed in force December 10, 2009)) SY 2009, c.6, s.3 (Proclaimed in force December 10, 2009) SY 2010, c.2 SY 2009, c.6, s.4 (Proclaimed in force December 10, 2009) Added by SY 2009, c.6, s.5 (Proclaimed in force December 10, 2009) SY 2009, c.6, s.6 (Proclaimed in force December 10, 2009)
Human Tissue Gift	RSY 2002, c.117	ss.3(1) ss.3(2) and (3) ss.3(3.1) s.3.1 para.5(4)(b)	SY 2003, c.21, ss.15(1) (Proclaimed in force May 2, 2005) SY 2003, c.21, ss.15(2) (Proclaimed in force May 2, 2005) Added by SY 2003, c.21, ss.15(2) (Proclaimed in force May 2, 2005) Added by SY 2003, c.21, ss.15(3) (Proclaimed in force May 2, 2005) SY 2003, c.21, ss.15(4) (Proclaimed in force May 2, 2005)
Income Tax	RSY 2002, c.118		

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		Entire Act	SY 2007, c.9, s.2
		ss.1(1)	SY 2010, c.11, para.2(1)(a) (applies on and after December 12, 2005)
			SY 2010, c.11, para.2(1)(b) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
			SY 2010, c.11, para.2(1)(c) (applies on and after January 1, 2003)
		para.1(7)(h)	SY 2010, c.11, ss.2(2) (English only) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
			SY 2010, c.11, ss.2(3) (French only) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		para.1(7)(j)	SY 2010, c.11, ss.2(4) (applies on or after December 12, 2005)
		s.4 and 5	SY 2007, c.9, s.3 (applies to 2001 and subsequent taxation years)
		ss.6(1)	SY 2006, c.11, ss.2(1) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		ss.6(2)	SY 2005, c.9, ss.2(1) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
			SY 2006, c.11, ss.2(2) (applies to 2007 and subsequent taxation years)
		ss.6(5)	SY 2007, c.9, ss.4(1) (applies to 2008 and subsequent taxation years)
		ss.6(9)	SY 2006, c.11, ss.2(3) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(11)	SY 2006, c.11, ss.2(4) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
			SY 2010, c.11, ss.3(1) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.6(12)	SY 2006, c.11, ss.2(5) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(14)	SY 2006, c.11, ss.2(6) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(14.1)	Added by SY 2007, c.9, ss.4(2) (applies to 2007 and subsequent taxation years)
		ss.6(15)	SY 2006, c.11, ss.2(7) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(15.1)	Added by SY 2006, c.11, ss.2(8) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
			SY 2010, c.11, ss.3(2) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.6(16)	SY 2006, c.11, ss.2(9) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		subpara.6(17)(b)(ii)	SY 2010, c.11, ss.3(3) (applies on and after January 1, 2003)
		ss.6(18.1) and (18.2)	Added by SY 2006, c.11, ss.2(10) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(19)	SY 2006, c.11, ss.2(11) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(25)	SY 2006, c.11, ss.2(12) (applies to 2006 and subsequent taxation years)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.6(26)	SY 2006, c.11, ss.2(13) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(28)	SY 2010, c.11, ss.3(4) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.6(29)	SY 2005, c.9, ss.2(2) (applies to 2004 and subsequent taxation years)
		ss.6(31)	SY 2006, c.11, ss.2(14) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(33)	SY 2006, c.11, ss.2(15) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(33)	SY 2006, c.11, ss.2(16) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(34)	SY 2006, c.11, ss.2(17) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		para.6(34)(b)	SY 2010, c.11, ss.3(5) (English only) (applies to 2005 and subsequent tax years)
		ss.6(37)	SY 2006, c.11, ss.2(18) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		ss.6(39)	SY 2006, c.11, ss.2(19) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(39)	SY 2010, c.11, ss.3(6) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.6(39.1)	Added by SY 2010, c.11, ss.3(6) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.6(51)	SY 2006, c.11, ss.2(20) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(53)	SY 2007, c.9, ss.4(3) (applies to 2007 and subsequent taxation years)
		ss.6(53)	Repealed by SY 2007, c.9, ss.4(4) (applies to 1998 and subsequent taxation years)
		ss.6(54) and (55)	SY 2005, c.9, ss.2(3) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		ss.6(56)	Repealed by SY 2005, c.9, ss.2(3) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		ss.6(56) to (58)	Added by SY 2005, c.9, ss.2(3) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.6(57)	SY 2007, c.9, ss.4(5) (applies to 2007 and subsequent taxation years)
		ss.6(59)	Added by SY 2007, c.9, ss.4(6) (applies to 2007 and subsequent taxation years)
		s.7	SY 2005, c.9, s.3 (applies to 2001 and subsequent taxation years)
			SY 2010, c.11, s.4 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.8(6)	Added by SY 2006, c.11, s.3 (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.9(2)	SY 2010, c.11, s.5 (applies on and after January 1, 2003))
		s.9.1	SY 2005, c.10, s.2 (applies to 2006 and subsequent taxation years)
			Repealed by SY 2010, c.11, s.6 (applies to 2011 and subsequent taxation years)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.9.1(4)	SY 2003, c.9, s.2
		ss.10(1)	SY 2005, c.9, ss.4(1) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		para.10(1)(b)	SY 2004, c.12, s.2 (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		ss.10(1.1)	Added by SY 2004, c.12, s.3 (applies to 2005 and subsequent taxation years) SY 2005, c.9, ss.4(2) (applies to 2005 and subsequent taxation years) Repealed by SY 2010, c.11, ss.7(2) (applies to taxation years that begin after 2010)
		ss.10(2)	Repealed by SY 2005, c.9, ss.4(3) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		ss.10(2.1)	Added by SY 2004, c.12, s.5 (applies to 2007 and subsequent taxation years) SY 2005, c.9, ss.4(4) (applies to 2005 and subsequent taxation years) Repealed by SY 2010, c.11, ss.7(2) (applies to taxation years that begin after 2010)
		para.10(2.1)(b)	SY 2010, c.11, ss.7(1) (See enacting legislation for coming into force)
		ss.10(2.2)	Added by SY 2004, c.12, s.5 (applies to 2007 and subsequent taxation years) SY 2006, c.11, s.4 (applies to 2006 and subsequent taxation years) Repealed by SY 2010, c.11, ss.7(2) (applies to taxation years that begin after 2010)
		ss.10(3)	SY 2010, c.11, ss.7(3) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.10(4)	SY 2005, c.9, ss.4(5) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		subpara.10(4)(a)(ii)	SY 2005, c.9, ss.4(6) (applies to 2006 and subsequent taxation years) SY 2010, c.11, ss.7(4) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		para.10(4)(b)	SY 2005, c.9, ss.4(7) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		subpara.10(4)(b)(i) and (ii)	SY 2005, c.9, ss.4(8) (applies to 2006 and subsequent taxation years)
		ss.10(5)	SY 2005, c.9, ss.4(9) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		ss.10(6)	Repealed by SY 2005, c.9, ss.4(9) (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		s.10.1	Added by SY 2005, c.9, s.5 (applies to 2005 and subsequent taxation years)
		clause 10.1(1)(b)(ii)(B)	SY 2010, c.11, s.8 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
		ss.11(3)	SY 2010, c.11, s.9 (applies on and after January 1, 2003))
		ss.12(1)	SY 2006, c.11, s.5 (applies to 1999 and subsequent taxation years)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
			SY 2010, c.11, s.10 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	ss.15(1)		SY 2010, c.11, ss.11(1) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	para.15(1)(d)		Added by SY 2010, c.11, ss.11(1) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	ss.15(2) and (3)		SY 2010, c.11, ss.11(2) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	s.16		Repealed by SY 2010, c.11, s.12 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	s.17		SY 2010, c.11, s.13 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	subpara.19(1)(a)(i)		SY 2005, c.9, s.6 (applies to 2005 and subsequent taxation years)
	s.20		Repealed by SY 2010, c.11, s.14 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	subpara.20(3)(c)(ii)		SY 2004, c.3, ss.2(1)
	ss.20(3.1)		Added by SY 2006, c.4, s.2
	ss.20(4)		SY 2004, c.3, ss.2(2)
	s.23		SY 2010, c.11, s.15 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	s.24		SY 2010, c.11, ss.16(1) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	para.24(a)		SY 2010, c.11, ss.16(2) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	para.24(b)		SY 2010, c.11, ss.16(3) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	s.25		SY 2010, c.11, ss.17(1) (English only) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	para.25(a)		SY 2010, c.11, ss.17(2) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	para.25(b)		SY 2010, c.11, ss.17(3) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	ss.27(1)		SY 2010, c.11, ss.17(4) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	para.27(3)(b)		SY 2010, c.11, ss.18(1) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	s.28		SY 2010, c.11, ss.18(2) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	s.30		SY 2010, c.11, s.19 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	subpara.35(2)(a)(iii)		SY 2010, c.11, s.20 (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	subpara.35(2)(a)(iv)		SY 2010, c.11, para.21(a) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
	subpara.35(2)(b)(iii)		SY 2010, c.11, para.21(b) (applies to appeals that commence after 2010)
	ss.35(2)		SY 2010, c.11, para.21(c) (applies to 2011 and subsequent taxation years)
			SY 2010, c.11, para.21(d) (applies to 2011 and subsequent taxation years)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.43	SY 2010, c.11, s.22 (applies on and after December 12, 2005)
		ss.60(5)	SY 2010, c.11, ss.23(1) (applies on and after December 12, 2005)
		ss.62(3)	SY 2010, c.11, s.22 (applies on and after December 12, 2005)
		ss.62(4)	SY 2010, c.11, ss.23(2) (applies on and after December 12, 2005)
		ss.63(1)	SY 2010, c.11, s.22 (applies on and after December 12, 2005)
		ss.66(3)	SY 2010, c.11, s.22 (applies on and after December 12, 2005)
Insurance	RSY 2002, c.119	ss.126(3)	SY 2003, c.21, s.16 (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.205(3)	SY 2003, c.21, s.16 (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.219	SY 2004, c.13, s.2 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		s.220.1	Added by SY 2004, c.13, s.3 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		para.224(i)	Added by SY 2004, c.13, s.4 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		ss.226(2)	SY 2004, c.13, s.5 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		ss.226(3)	SY 2004, c.13, s.6 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		ss.226(4)	Added by SY 2004, c.13, s.7 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		ss.231(3)	SY 2004, c.13, s.8 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		s.232.1	Added by SY 2004, c.13, s.9 (Proclaimed in force June 21, 2005)
		Part 12	Part 11 entitled "Unfair and Deceptive Acts" is renumbered SY 2010, c.12, s.4
Insurance Premium Tax	RSY 2002, c.120		
Intercountry Adoption Hague Convention	RSY 2002, c.121	s.4	SY 2008, c.1, s.205 (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Intergovernmental Agreements	RSY 2002, c.122		
Interjurisdictional Support Orders	SY 2001, c.19	Entire Act	(Proclaimed in force January 1, 2006)
		ss.11(3)	SY 2008, c.1, s.206 (Proclaimed in force as of April 30, 2010)



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
International Child Abduction (Hague Convention)	SY 2008, c.5		
International Commercial Arbitration	RSY 2002, c.123		
International Sale of Goods Interpretation	RSY 2002, c.124		
	RSY 2002, c.125	para.14(a) s.21  ss.21(1)	SY 2010, c.12, s.5 (English only) SY 2003, c.21, s.17 (Proclaimed in force May 2, 2005) SY 2009, c.9, s.4 SY 2009, c.19, s.51 (Not yet in force) SY 2010, c.4, s.7 (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Interprovincial Subpoena	RSY 2002, c.126		
Jails	RSY 2002, c.127	Entire Act	Repealed by SY 2009, c.3, s.55 (Proclaimed in force as of January 11, 2010)
Judicature	RSY 2002, c.128	s.18  s.34.1 s.38 s.46 heading  s.46  s.47  s.48	Repealed by SY 2003, c.21, ss.18(1) (Proclaimed in force May 2, 2005) Added by SY 2011, c.2, s.2 SY 2008, c.16, s.2 Repealed by SY 2003, c.21, ss.18(2) (Proclaimed in force May 2, 2005) Repealed by SY 2003, c.21, ss.18(3) (Proclaimed in force May 2, 2005) Repealed by SY 2003, c.21, ss.18(3) (Proclaimed in force May 2, 2005) Repealed by SY 2003, c.21, ss.18(3) (Proclaimed in force May 2, 2005)
Jury	RSY 2002, c.129	ss.2(1) ss.2(2) para.3(4)(a) para.4(b) s.5 para.5(j)  s.6  s.7 ss.9(1) ss.9(2) ss.10(2) s.11 ss.12(1) ss.12(3)	SY 2005, c.11, s.2 SY 2005, c.11, s.3 and 4 SY 2005, c.11, s.5 SY 2005, c.11, s.6 SY 2005, c.11, s.7 SY 2009, c.3, s.54 (English only) (Proclaimed in force January 11, 2010) Repealed by SY 2005, c.11, s.7 Added by SY 2005, c.11, s.8 SY 2005, c.11, s.8 SY 2005, c.11, s.9 SY 2005, c.11, s.10 SY 2005, c.11, s.11 SY 2005, c.11, s.12 SY 2005, c.11, s.13 SY 2005, c.11, s.14

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.13	Repealed by SY 2005, c.11, s.15
		s.14	SY 2005, c.11, s.16
		ss.15(1)	SY 2005, c.11, s.17
		para.15(1)(b)	SY 2005, c.11, s.18
		s.16	SY 2005, c.11, s.19
		s.17	SY 2005, c.11, s.20
		ss.19(3)	SY 2005, c.11, s.21
		s.21	Repealed by SY 2005, c.11, s.22
		s.28	SY 2005, c.11, s.23
		s.31	SY 2005, c.11, s.24
Labour Mobility Amendments	SY 2010, c.4		(Entire Act proclaimed in force as of October 14, 2010 except s.9 which was proclaimed in force June 25, 2010)
Land Titles	RSY 2002, c.130		
		s.1	SY 2003, c.17, ss.34(2)
		ss.47(1)	SY 2003, c.17, ss.34(3)
Landlord and Tenant	RSY 2002, c.131		
Lands	RSY 2002, c.132		
		ss.2(1)	SY 2003, c.17, ss.33(2)
		ss.2(3) and (4)	Added by SY 2003, c.17, ss.33(3)
Languages	RSY 2002, c.133		
Legal Profession	RSY 2002, c.134		
		ss.1(1)	SY 2004, c.14, s.2
		ss.1(2) to (4)	SY 2004, c.14, s.3
		ss.1(5) to (7)	Added by SY 2004, c.14, s.3
		s.3	SY 2004, c.14, s.4
		para.4(1)(b)	SY 2004, c.14, s.5
		ss.4(2)	SY 2004, c.14, s.6
		ss.5(2) and (3)	Added by SY 2004, c.14, s.7
		ss.6(1)	SY 2004, c.14, s.8
		para.6(1)(q)	SY 2004, c.14, s.9
		ss.6(2)	SY 2004, c.14, s.10
		ss.6(3)	SY 2004, c.14, s.11
		ss.6(5)	SY 2004, c.14, s.12
		ss.8(2)	SY 2004, c.14, s.13
		ss.11(1)	SY 2004, c.14, s.14
		ss.12(2)	SY 2004, c.14, s.15
		s.19	SY 2004, c.14, s.16
		para.20(1)(a)	SY 2004, c.14, s.17
		subpara.20(1)(a)(i)	SY 2010, c.4, s.8 (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		subpara.20(1)(a)(ii)	SY 2010, c.4, s.8 (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		subpara.20(1)(a)(iii)	Repealed by SY 2010, c.4, s.8 (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		para.20(2)(d)	SY 2004, c.14, s.18
		ss.20(6) to (8)	SY 2004, c.14, s.19
		ss.22(2)	SY 2004, c.14, s.20
		ss.30(1)	SY 2004, c.14, s.21

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.46(e)	Added by SY 2004, c.14, s.22
		ss.47(5)	Added by SY 2004, c.14, s.23
		ss.49(3)	Repealed by SY 2008, c.7, s.3
		ss.49(4)	Repealed by SY 2004, c.14, s.24
		ss.88(4)	SY 2004, c.14, s.25
		s.89	SY 2004, c.14, s.26
		ss.90(1)	SY 2004, c.14, s.27
		ss.100(2)	SY 2004, c.14, s.28
		s.102	SY 2004, c.14, s.29
		ss.104(1)	Repealed by SY 2004, c.14, s.30
			SY 2004, c.14, s.31
Legal Services Society	RSY 2002, c.135	s.17	SY 2004, c.14, s.32
Legislative Assembly	RSY 2002, c.136	s.1	SY 2007, c.11, s.2
		para.6(3)(b)	SY 2007, c.11, s.3
		s.14	SY 2004, c.9, s.81
		s.15	SY 2004, c.9, s.82
		s.17	SY 2004, c.9, s.83
		ss.39(1)	SY 2007, c.11, s.4
		ss.39(2) and (3)	Repealed by SY 2007, c.11, s.4
		para.39(2)(a) to (i)	SY 2008, c.14, ss.22(2)
		para.39(2)(g)	SY 2004, c.9, s.84
		para.39(3)(a) to (i)	SY 2008, c.14, ss.22(3)
		para.39(3)(c)	SY 2004, c.9, s.85
		para.39(3)(h)	SY 2004, c.9, s.86
		ss.39(5)	SY 2007, c.11, s.5
		para.40(1)(a)	SY 2007, c.11, s.6
		para.40(1)(b)	SY 2007, c.11, s.7
		ss.41(1)	SY 2007, c.11, s.8
		ss.41(3)	Repealed by SY 2007, c.11, s.9
		ss.42(1)	SY 2007, c.11, s.10
		ss.42(2)	SY 2007, c.11, s.11
		ss.42(3)	Added by SY 2007, c.11, s.12
		ss.43(1)	SY 2007, c.11, s.13
		ss.43(2)	SY 2007, c.11, s.14 and 15
		ss.43(3)	SY 2007, c.11, s.16
		ss.44(2)	Added by SY 2007, c.11, s.17
		para.45(2)(a) to (i)	SY 2008, c.14, ss.22(4)
		ss.45(3)	SY 2007, c.11, s.18
		ss.45(7)	SY 2007, c.11, s.19
		ss.46(1)	SY 2007, c.10, s.2
		ss.46(3)	SY 2007, c.11, s.20
		ss.46(4)	Added by SY 2007, c.10, s.3
		ss.47(1)	SY 2007, c.11, s.21
		para.47(1)(a) to (i)	SY 2008, c.14, ss.22(5)
		ss.47(2)	SY 2007, c.11, s.22

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.51(1)	SY 2007, c.11, s.23
		ss.51(2)	SY 2007, c.11, s.24
		s.51.1	Added by SY 2007, c.12, s.42
		s.52	SY 2007, c.11, s.25
		s.53	SY 2007, c.11, s.26
Legislative Assembly Retirement Allowances	RSY 2002, c.137	Entire Act	Repealed by SY 2007, c.12, s.43
Legislative Assembly Retirement Allowances, 2007	SY 2007, c.12		
		s.1	SY 2009, c.8, ss.2(1)and (2)
		ss.2(1)	SY 2009, c.8, s.3
		ss.8(6)	SY 2009, c.8, s.4
		ss.10(2) and (3)	SY 2009, c.8, s.5
		ss.10(4)	Repealed by SY 2009, c.8, s.5
		para.15(2)(a)	SY 2009, c.8, ss.6(1)
		ss.15(3) and (4)	SY 2009, c.8, ss.6(2)
		ss.15(6)	SY 2009, c.8, ss.6(3)
		ss.15(7) and (8)	Added by SY 2009, c.8, ss.6(3)
		ss.16(4)	SY 2009, c.8, s.7
		s.20	SY 2009, c.8, s.8
		ss.21(2) and (3)	SY 2009, c.8, s.9
		s.26	SY 2009, c.8, s.10
		ss.28(2)	SY 2009, c.8, s.11
		ss.29(3)	SY 2009, c.8, s.12
		ss.31(3)	Added by SY 2009, c.8, s.13
		para.34(a)	SY 2009, c.8, s.14
		s.36	SY 2009, c.8, s.15
		ss.39(3)	Added by SY 2009, c.8, s.16
Licensed Practical Nurses	RSY 2002, c.138		
		s.5	SY 2010, c.4, ss.9(2) (Proclaimed in force June 25, 2010)
		para.6(f)	SY 2010, c.4, ss.9(3) (Proclaimed in force June 25, 2010)
		para.13(d)	SY 2010, c.4, ss.9(4) (Proclaimed in force June 25, 2010)
		para.14(b)	SY 2009, c.19, ss.52(1) (Not yet in force)
		para.14(c)	SY 2009, c.19, ss.52(2) (Not yet in force)
Limitation of Actions	RSY 2002, c.139		
Liquor	RSY 2002, c.140		
		s.1	SY 2007, c.3, s.2 SY 2008, c.6, s.2 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.10(1)	SY 2009, c.2, ss.3(1)
		ss.10(4)	SY 2009, c.2, ss.3(2)
		ss.12(1)	SY 2009, c.9, s.5
		s.23	SY 2007, c.3, s.3 SY 2008, c.6, s.3 (Proclaimed in force April 1, 2009)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.24(1) to (3)	SY 2008, c.6, s.4 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.24(2)	SY 2007, c.3, ss.4(1)
		ss.24(3)	SY 2007, c.3, ss.4(2)
		para.37(g)	Repealed by SY 2008, c.6, s.5 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.38 to 40	SY 2008, c.6, s.6 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.41 to 43	Repealed by SY 2008, c.6, s.6 (Proclaimed in force April 1, 2009))
		s.47.1	Added by SY 2008, c.6, s.7 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.53(3.1)	Added by SY 2008, c.6, s.8 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.53(10)	SY 2008, c.6, s.8 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.54(1) to (3)	Repealed by SY 2008, c.6, s.9 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.56(1)	SY 2008, c.6, ss.10(1) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.56(5)	Repealed by SY 2008, c.6, ss.10(2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.61	SY 2008, c.6, s.11 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.65 to 67	Repealed by SY 2008, c.6, s.12 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.68(1)	SY 2008, c.6, s.13 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.88(1)	SY 2008, c.6, ss.14(1) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.88(2)	Added by SY 2008, c.6, ss.14(2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.89(4)	SY 2007, c.13, s.3
		ss.89(5)	SY 2007, c.13, s.4
		ss.90(1), (2) and (4)	SY 2008, c.6, s.15 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.90(7)	Repealed by SY 2010, c.5, s.10(2) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.90(8)	SY 2010, c.5, s.10(3) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.90(9)	SY 2010, c.5, s.10(4) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.92(2)	SY 2008, c.6, s.16 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.95.1 to 95.4	Added by SY 2008, c.6, s.17 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		para.96(1)(a)	SY 2008, c.6, s.18 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.119(2)	SY 2008, c.6, s.19 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		para.119(2)(c.1)	Added by SY 2010, c.5, s.10(5) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.119(3)	Added by SY 2008, c.6, s.19 (Proclaimed in force April 1, 2009)
Liquor Tax	RSY 2002, c.141	s.3	SY 2009, c.9, s.6
Lord's Day	RSY 2002, c.142		
Lottery Licensing	RSY 2002, c.143		
Mackenzie River Basin Agreement	RSY 2002, c.144		
Maintenance Enforcement	RSY 2002, c.145		
Marriage	RSY 2002, c.146	ss.2(1)	SY 2010, c.4, ss.10(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.2(2)	SY 2010, c.4, ss.10(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.2(4)	Repealed by SY 2010, c.4, ss.10(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Married Women's Property	RSY 2002, c.147		
Mediation Board	RSY 2002, c.148		
Medical Profession	RSY 2002, c.149	s.1	SY 2009, c.16, ss.2(1) to (3); ss.35(1) and (2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011) Added by SY 2009, c.16, ss.2(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.2(2)(a)	SY 2009, c.16, ss.35(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.2(2)(b)	SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.3(1)	SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.7(2)	SY 2009, c.16, ss.3(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.7(3)	Added by SY 2009, c.16, ss.3(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.8(1)	SY 2009, c.16, s.4 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.9 to 11	SY 2009, c.16, s.5 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.11(1)(d)	SY 2010, c.4, ss.11(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.12 to 14	Repealed by SY 2009, c.16, s.6 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.15	SY 2009, c.16, s.7 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.16	SY 2009, c.16, s.8 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.18	SY 2009, c.16, s.9 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
	s.18.1		Added by SY 2009, c.16, s.10 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	s.19		SY 2009, c.16, s.11 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	s.19.1		Added by SY 2009, c.16, s.12 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.20(1)		SY 2009, c.16, s.13(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.20(2) to (4)		SY 2009, c.16, s.13(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.21(1)		SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.21(2)		SY 2009, c.16, s.14 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	s.22		SY 2009, c.16, s.15 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	para.23(1)(a)		SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	para.23(1)(b)		SY 2009, c.16, ss.35(3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.23(3)		SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.23(4)		SY 2009, c.16, ss.35(1) and (3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.24(1)		SY 2009, c.16, ss.35(1), and (3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.24(1)(a)		SY 2009, c.16, ss.35(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.24(2)		SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.24(3)		SY 2009, c.16, ss.35(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.24(4)		SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.24(5)		SY 2009, c.16, ss.35(1), (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.24(6)		SY 2009, c.16, ss.35(1), and (3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.25(1)		SY 2009, c.16, ss.35(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.27(2)		SY 2009, c.16, ss.35(1) and (3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	ss.27(3)		SY 2009, c.16, ss.16(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	para.27(3)(a)		SY 2009, c.16, ss.16(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	para.27(3)(b),		SY 2009, c.16, ss.35(3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	para.27(3)(c) and (d)		SY 2009, c.16, ss.16(3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
	para.27(3)(e)		SY 2009, c.16, ss.16(4) and ss.35(3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.27(3)(e.1)	SY 2009, c.16, ss.16(4) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.27(3)(f)	SY 2009, c.16, ss.16(5) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.27(4) and 5	SY 2009, c.16, ss.16(6) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.27(6)	SY 2009, c.16, ss.35(1) and (3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.27(7)	SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.28(1)	SY 2009, c.16, s.17 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.28(1)(c)	SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.28(3)	SY 2009, c.16, ss.35(1) and (3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.29	SY 2009, c.16, s.18 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.30(1)	SY 2009, c.16, ss.35(1), (3) and (4) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.30(3)	SY 2009, c.16, ss.35(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.31(1)	SY 2009, c.16, ss.35(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.36(2)	SY 2009, c.16, ss.19(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011) (English only)
		ss.36(5) and (6)	SY 2009, c.16, ss.19(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.40(1)	SY 2009, c.16, s.20(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.40(3)(a)	SY 2009, c.16, s.20(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.40(3)(j)	SY 2009, c.19, s.53 (Not yet in force)
		para.40(3)(k)	SY 2009, c.16, ss.20(3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.40(3)(m)	Added by SY 2003, c.24, s.47 (Proclaimed in force January 13, 2006)
		s.41	SY 2009, c.16, s.21 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.42(1)	SY 2009, c.16, s.22 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.47(1)	SY 2009, c.16, s.23 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.49	SY 2009, c.16, s.24 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.50(3)	SY 2009, c.16, s.25 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.51(2)	SY 2009, c.16, s.26 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.51.1	Added by SY 2009, c.16, s.27 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.53(1)	SY 2009, c.16, ss.28(1) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		para.53(1)(c) and (d)	SY 2009, c.16, ss.28(2) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		ss.53(3)	SY 2009, c.16, ss.28(3) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.54	Repealed by SY 2009, c.16, s.29 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.56	SY 2009, c.16, s.30 (Proclaimed in force as of August 29, 2011) (English only)
		s.58	SY 2009, c.16, s.31 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.59	SY 2009, c.16, ss.35(5) (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.61	Repealed by SY 2009, c.16, s.32 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		par.62(a)	SY 2009, c.16, s.33 (Proclaimed in force as of August 29, 2011) (English only)
		par.62(b)	SY 2009, c.16, s.33 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
		s.64	SY 2009, c.16, s.34 (Proclaimed in force as of August 29, 2011)
Mental Health	RSY 2002, c.150	s.1	SY 2003, c.21, ss.19(1) to (5) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		para.3(1)(c)	SY 2003, c.21, ss.19(6) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.10(4)	SY 2003, c.21, ss.19(7) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.10(5)	SY 2003, c.21, ss.19(8) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.12(3)	SY 2003, c.21, ss.19(9) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.13(2)	SY 2003, c.21, ss.19(10) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.14	SY 2003, c.21, ss.19(11) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.17(3)	SY 2003, c.21, ss.19(12) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.18(2)	SY 2003, c.21, ss.19(13) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.19	Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(14) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.20	Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(14) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.21	SY 2003, c.21, ss.19(15) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		s.22	Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(16) (Proclaimed in force May 2, 2005)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
	s.23		Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(16) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	para.24(1)(c)		SY 2003, c.21, ss.19(17) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.24(3)		Repealed by SY 2005, c.4, ss.3(1)
	para.25(2)(b)		SY 2003, c.21, ss.19(18) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.25(1)		SY 2005, c.4, ss.3(2)
	para.26(1)(a)		SY 2003, c.21, ss.19(19) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	Title for Part 5		SY 2003, c.21, ss.19(20) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	s.28		SY 2003, c.21, ss.19(21) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	s.29		SY 2003, c.21, ss.19(21) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	para.30(1)(c)		Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(22) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.30(2)		SY 2003, c.21, ss.19(23) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.31(1)		SY 2003, c.21, ss.19(24) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.31(2.1)		Added by SY 2003, c.21, ss.19(25) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.31(3)		SY 2003, c.21, ss.19(26) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	s.32		Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(27) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	s.33		SY 2003, c.21, ss.19(28) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	s.34		SY 2003, c.21, ss.19(29) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.35(1)		SY 2003, c.21, ss.19(30) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.36(2)		Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(31) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.37(3)		SY 2003, c.21, ss.19(32) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	para.40(4)(c)		SY 2003, c.21, ss.19(33) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.41(1)		SY 2003, c.21, ss.19(34) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.42(4)		SY 2003, c.21, ss.19(35) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	ss.42(5)		Repealed by SY 2003, c.21, s.19(36) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	para.42(7)(c)		SY 2003, c.21, ss.19(37) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	s.46		Repealed by SY 2003, c.21, ss.19(38) (Proclaimed in force May 2, 2005)
	s.47.1		Added by SY 2003, c.21, ss.19(39) (Proclaimed in force May 2, 2005)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.49	SY 2003, c.21, ss.19(40) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		para.50(e)	SY 2003, c.21, ss.19(41) (Proclaimed in force May 2, 2005)
		para.50(g)	SY 2003, c.21, ss.19(42) (Proclaimed in force May 2, 2005)
Miners Lien	RSY 2002, c.151	s.1	SY 2003, c.13, ss.122(2) SY 2003, c.14, ss.155(2) SY 2008, c.17, s.2, to 4
		s.2	SY 2008, c.17, s.5
		s.3	SY 2008, c.17, s.6
		s.5	SY 2008, c.17, s.7
		s.6	SY 2008, c.17, s.8 and 9
		ss.9(1)	SY 2008, c.17, s.10
		ss.9(2)	SY 2008, c.17, s.11
		s.10	SY 2008, c.17, s.12
		s.11	SY 2008, c.17, s.13
Motor Transport	RSY 2002, c.152	Entire Act	Repealed by SY 2007, c.13, s.1
Motor Vehicles	RSY 2002, c.153	ss.1(1)	SY 2004, c.15, ss.2(1) to (4) (Proclaimed in force March 30, 2005) SY 2009, c.17, s.2 SY 2010, c.5, s.2 (Proclaimed in force as of November 1, 2010) SY 2010, c.15, s.2 (Applies on and after April 1, 2011)
		ss.2(4)	Added by SY 2010, c.5, s.3 (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.5(1)	SY 2004, c.15, s.3 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.6(1)	SY 2010, c.5, s.4 (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.7(2)	SY 2004, c.15, s.4 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.8(1)	SY 2010, c.5, ss.5(1) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.8(2)	SY 2010, c.5, ss.5(2) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.10(3)	Repealed by SY 2000, c.18, s.5 (Proclaimed in force May 31, 2004)
		s.16	SY 2010, c.5, s.6 (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.23(3)	SY 2004, c.15, s.5 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		para.38(a)	SY 2010, c.5, ss.7(1) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		para.38(a.1) to (a.3)	Added by SY 2010, c.5, ss.7(2) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.38(j)	Repealed by SY 2000, c.18, s.10 (Proclaimed in force May 31, 2004)
		Part 1.1	Added by SY 2010, c.5, s.8 (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		s.38.1 to 38.12	Added by SY 2010, c.5, s.8 (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		ss.45(2)	Added by SY 2010, c.5, s.9 (French only) (Proclaimed in force as of November 1, 2010)
		para.65(1)(a)	SY 2007, c.13, s.5 (Came into force December 13, 2007)
		s.123.1	Added by SY 2010, c.15, s.3 (Applies on and after April 1, 2011)
		ss.124(1)	SY 2009, c.17, ss.3(1)
		ss.124(3)	SY 2009, c.17, ss.3(2) (English only)
		ss.124(4)	SY 2009, c.17, ss.3(3) (English only)
		ss.125(1)	SY 2009, c.17, s.4 (English only)
		ss.126(1)	SY 2009, c.17, ss.5(1) (English only)
		ss.126(2)	SY 2004, c.15, ss.2(7) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		para.126(2)(p)	SY 2009, c.17, ss.5(2)
		ss.126(4) to (6)	Added by SY 2009, c.17, ss.5(3)
		ss.147(5)	SY 2004, c.15, ss.2(7) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		para.178(1)(e)	SY 2004, c.15, ss.2(6) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		para.193(2)(a)	SY 2004, c.15, ss.2(5) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.193(3)	SY 2004, c.15, ss.2(6) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		s.193.1	Added by SY 2004, c.15, s.6 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.194(1)	SY 2004, c.15, s.7 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.198(1)	SY 2004, c.15, s.7 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		Title of Part 13	SY 2004, c.15, ss.2(6) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		s.210.1	Added by SY 2010, c.15, s.4 (Applies on and after April 1, 2011)
		s.211	SY 2004, c.15, ss.2(6) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		s.212	SY 2004, c.15, s.8 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.216(1),(2),(3) and (5)	SY 2004, c.15, ss.2(5) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		s.217	SY 2004, c.15, ss.2(7) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		para.235(1)(a)	SY 2004, c.15, s.9 (Proclaimed in force October 25, 2005)
		ss.237(6.1) to (6.4)	Added by SY 2004, c.15, ss.10(1) (Proclaimed in force October 25, 2005)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.237(9)	SY 2004, c.15, ss.10(2) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.237(10)	SY 2004, c.15, ss.10(3) (Proclaimed in force October 25, 2005)
		ss.237(12)	SY 2004, c.15, ss.10(4) (Proclaimed in force October 25, 2005)
		ss.238(5) and (8)	SY 2004, c.15, ss.11(1) (Proclaimed in force October 25, 2005)
		ss.238(9.1)	Added by SY 2004, c.15, ss.11(2) (Proclaimed in force March 30, 2005)
		para.238(10)(b)	Repealed by SY 2004, c.15, s.13 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.238(11)	Added by SY 2004, c.15, s.12 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		s.243	SY 2004, c.15, s.14 (Proclaimed in force October 25, 2005)
		s.243.1	Added by SY 2004, c.15, s.14 (Proclaimed in force October 25, 2005)
		ss.260(1)	SY 2004, c.15, s.15 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		ss.262(4)	SY 2004, c.15, s.16 (Proclaimed in force March 30, 2005)
		s.271	SY 2004, c.15, ss.2(5) (Proclaimed in force March 30, 2005)
Municipal	RSY 2002, c.154	s.1	SY 2008, c.18, s.2
		s.37	SY 2008, c.18, s.3
		s.38	SY 2008, c.18, s.4
		Title of s.41	SY 2008, c.18, s.5
		s.41	SY 2008, c.18, s.4
		s.46	SY 2008, c.18, s.4
		subpara.50(1)(b)(iii)	SY 2008, c.18, s.6
		ss.58(2)	SY 2003, c.11, s.2
		s.58.1	Added by SY 2003, c.11, s.3
		ss.59(5)	SY 2003, c.11, s.4
		ss.59(6)	Added by SY 2003, c.11, s.5
		ss.64(4)	SY 2003, c.11, s.6
		para.67(1)(a) to (c)	SY 2003, c.11, s.7
		para.67(1)(d)	Added by SY 2003, c.11, s.7
		para.68(2)(d)	SY 2003, c.11, s.8
		s.73	SY 2003, c.11, s.9
		ss.97(3)	Repealed by SY 2008, c.18, s.7
		Title of s.127	SY 2008, c.18, ss.8(1)
		s.127	SY 2008, c.18, ss.8(2)
		ss.135(3)	SY 2008, c.18, s.9
		ss.155(1)	SY 2003, c.11, s.10
		ss.155(2)	SY 2008, c.18, s.10
		ss.211(4)	SY 2008, c.18, s.4
		s.220.1	Added by SY 2008, c.18, s.11

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.222	SY 2008, c.18, s.4
		ss.242(2)	SY 2008, c.18, s.12
		ss.252(1)	SY 2008, c.18, ss.13(1)
		ss.252(2.1) and (2.2)	Added by SY 2008, c.18, ss.13(2)
		ss.254(3)	SY 2008, c.18, s.14
		para.255(2)(e)	SY 2008, c.18, s.4
		ss.255(4)	SY 2008, c.18, s.4 and 15
		ss.256(3)	SY 2008, c.18, s.4
		ss.258(4)	SY 2008, c.18, s.16
		ss.258(5)	SY 2008, c.18, s.4
		para.265(e)	SY 2003, c.11, s.11
		para.265(k)	SY 2007, c.13, s.6
		ss. 280(1)	SY 2008, c.18, s.17
		ss.280(3)	SY 2003, c.11, s.12
		ss.281(1)	SY 2003, c.11, s.13
		ss.282(1)	SY 2003, c.11, s.14
		ss.294(1)	SY 2008, c.18, s.17
		ss.315(2.1)	Added by SY 2003, c.11, s.15
		s.318	SY 2003, c.11, s.16
		para.329(4)(b)	SY 2008, c.18, s.18
		para.337(2)(a)	SY 2003, c.11, s.17
Municipal Finance and Community Grants	RSY 2002, c.155		
		ss.7(2)	SY 2004, c.5, s.2 SY 2007, c.14, s.2
		ss.7(3) and (4)	SY 2007, c.14, s.2
		para.9(1)(c) and (d)	SY 2004, c.5, s.3
		para.9(1)(b)	SY 2007, c.14, s.3
		para.9(1)(c) and (d)	Repealed by SY 2007, c.14, s.3
Municipal Loans	RSY 2002, c.156		
Noise Prevention	RSY 2002, c.157		
Notaries	RSY 2002, c.158		
		ss.2(2)	SY 2010, c.4, s.12 (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Occupational Health and Safety	RSY 2002, c.159		
		s.1	SY 2010, c.12, s.6
		ss.45(1)	SY 2005, c.4, s.4 SY 2009, c.21, s.7
Occupational Training	RSY 2002, c.160		
Official Tree	RSY 2002, c.161		
Oil and Gas	RSY 2002, c.162		
		ss.1(1)	SY 2004, c.16, s.2
		para.10(1)(e) and (f)	SY 2004, c.16, ss.3(1)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.10(2)(c)	SY 2004, c.16, ss.3(2)
		para.11(3)(b)	SY 2004, c.16, s.4
		para.29(a)	SY 2004, c.16, s.5
		ss.31(2)	SY 2004, c.16, s.6
		s.34	SY 2004, c.16, s.7
		s.41	SY 2004, c.16, s.8
		para.42(b)	SY 2004, c.16, s.9
		ss.45(3)	SY 2004, c.16, s.10
		ss.56(8)	Added by SY 2004, c.16, s.11
		ss.63(1)	SY 2004, c.16, s.12
		ss.64(3)	SY 2004, c.16, s.13
		para.65(1)(c)	SY 2004, c.16, ss.14(1)
		para.65(1)(c.1) to (c.3)	Added by SY 2004, c.16, ss.14(2)
		subpara.65(1)(g)(ii)	SY 2004, c.16, ss.14(3)
		para.65(1)(k)	SY 2004, c.16, ss.14(4)
		ss.66(1)	SY 2004, c.16, s.15
		ss.67(3)	SY 2003, c.2, s.53 (Proclaimed in force April 1, 2003)
		s.73	SY 2004, c.16, s.16
		para.81(2)(c)	SY 2003, c.21, s.20 (Proclaimed in force May 2, 2005)
		ss.97(1)	SY 2004, c.16, ss.17(1)
		para.97(1)(a)	SY 2004, c.16, ss.17(2)
		ss.97(6)	SY 2004, c.16, ss.17(3)
		ss.102(1)	SY 2004, c.16, s.18
Ombudsman	RSY 2002, c.163	s.7	SY 2007, c.4, s.2
		para.16(2)(b) Schedule A	SY 2008, c.7, s.4 SY 2008, c.1, ss.172(4) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) Added by SY 2009, c.1, s.32 (Proclaimed in force as of April 1, 2010)
Optometrists	RSY 2002, c.164	s.1	SY 2010, c.4, ss.13(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		s.3	SY 2010, c.4, ss.13(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.3(5) and (6)	Added by SY 2010, c.4, ss.13(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.20(1)	SY 2010, c.4, ss.13(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.20(2) and (3)	Added by SY 2010, c.4, ss.13(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Parks and Land Certainty	RSY 2002, c.165		
Partnership and Business Names	RSY 2002, c.166	s.1	SY 2010, c.13, s.2 (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.1.1	s.92 renumbered as s.1.1 by SY 2010, c.13, s.16 (Not yet in force)
		s.47	Repealed by SY 2010, c.13, s.3 (Not yet in force)
		ss.53(4)	SY 2010, c.13, s.4 (Not yet in force)
		ss.57(2)	SY 2010, c.13, s.5 (Not yet in force)
		para.79(2)(b)	SY 2010, c.13, s.6 (Not yet in force)
		s.79.1	Added by SY 2010, c.13, s.7 (Not yet in force)
		s.80	SY 2010, c.13, ss.8(1) (Not yet in force)
		ss.80(1)	SY 2010, c.13, ss.8(2) (Not yet in force)
		ss.80(1.1)	Added by SY 2010, c.13, ss.8(2) (Not yet in force)
		ss.80(4)	Repealed by SY 2010, c.13, ss.8(3) (Not yet in force)
		ss.81(3)	Added by SY 2010, c.13, s.9 (Not yet in force)
		s.82	SY 2010, c.13, s.10 (Not yet in force)
		s.87	SY 2010, c.13, ss.11(1) (Not yet in force)
		ss.87(1.1) and (1.2)	Added by SY 2010, c.13, ss.11(2) (Not yet in force)
		ss.87(2)	SY 2010, c.13, ss.11(3) (Not yet in force)
		ss.87(2.1)	Added by SY 2010, c.13, ss.11(3) (Not yet in force)
		s.88	SY 2010, c.13, s.12 (Not yet in force)
		ss.89(1)	SY 2010, c.13, s.13 (Not yet in force)
		ss.89(1.1)	Added by SY 2010, c.13, s.13 (Not yet in force)
		s.89.1	Added by SY 2010, c.13, s.14 (Not yet in force)
		s.90	Repealed by SY 2010, c.13, s.15 (Not yet in force)
		s.91	Repealed by SY 2010, c.13, s.15 (Not yet in force)
		s.92	s.92 renumbered as s.1.1 by SY 2010, c.13, s.16 (Not yet in force)
		s.93	s.93 renumbered as s.112 by SY 2010, c.13, ss.17(1) (Not yet in force)
		Part 5, s.94 to s.110	Added by SY 2010, c.13, s.18 (Not yet in force)
		Part 6, s.111	Added by SY 2010, c.13, s.18 (Not yet in force)
		s.112	s.93 renumbered as s.112 by SY 2010, c.13, ss.17(1) (Not yet in force)
		para.112(c) to (i)	Added by SY 2010, c.13, ss.17(2) (Not yet in force)
Pawnbrokers and Second Hand Dealers	RSY 2002, c.167		
Perpetuities	RSY 2002, c.168		
Personal Property Security	RSY 2002, c.169		
		ss.1(1)	SY 2010, c.16, ss.109(2) (Not yet in force)
		ss.1(3)	Added by SY 2010, c.16, ss.109(3) (Not yet in force)
		s.3	SY 2010, c.16, ss.109(4) (Not yet in force)
		para.4(1)(b)	SY 2010, c.16, ss.109(5) (Not yet in force)
		s.6	SY 2010, c.16, ss.109(6) (Not yet in force)
		s.6.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(7) (Not yet in force)
		ss.7(1)	SY 2010, c.16, para.109(8)(a) (Not yet in force)
		ss.7(4)	SY 2010, c.16, para.109(8)(b) (Not yet in force)



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.7(5)	Added by SY 2010, c.16, para.109(8)(c) (Not yet in force)
		s.8	SY 2010, c.16, ss.109(9) (Not yet in force)
		s.8.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(10) (Not yet in force)
		para.11(1)(b)	SY 2010, c.16, para.109(11)(a) (Not yet in force)
		ss.11(4) and (5)	Added by SY 2010, c.16, para.109(11)(b) (Not yet in force)
		s.11.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(12) (Not yet in force)
		para.16(1)(a)	SY 2010, c.16, ss.109(13) (Not yet in force)
		s.16.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(14) (Not yet in force)
		s.18.1 and 18.2	Added by SY 2010, c.16, ss.109(15) (Not yet in force)
		subpara.19(1)(e)(i)	SY 2010, c.16, ss.109(16) (Not yet in force)
		para.22(1)(d)	Repealed by SY 2010, c.16, para.109(17)(a) (Not yet in force)
		ss.22(3) and (4)	Added by SY 2010, c.16, para.109(17)(b) (Not yet in force)
		s.22.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(18) (Not yet in force)
		ss.25(1)	SY 2010, c.16, ss.109(19) (Not yet in force)
		ss.29(6) to (10)	Added by SY 2010, c.16, ss.109(20) (Not yet in force)
		s.30 heading	SY 2010, c.16, para.109(21)(a) (Not yet in force)
		ss.30(3)	SY 2010, c.16, para.109(21)(b) (English only) (Not yet in force)
		s.30.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(22) (Not yet in force)
		s.34.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(23) (Not yet in force)
		ss.39(5)	SY 2008, c.7, s.5
		ss.50(10)	Added by SY 2010, c.16, ss.109(24) (Not yet in force)
		s.53	SY 2010, c.16, ss.109(25) (Not yet in force)
		s.69.1	Added by SY 2010, c.16, ss.109(26) (Not yet in force)
		ss.70(2)	SY 2008, c.13, s.31 (Proclaimed in force March 18, 2009)
Pharmacists	RSY 2002, c.170	s.1	SY 2010, c.4, ss.14(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		s.3	SY 2010, c.4, ss.14(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		s.6 heading	Repealed by SY 2010, c.4, ss.14(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		s.9	SY 2009, c.19, ss.54(1) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
			SY 2010, c.4, ss.14(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010; Until SY 2009, c.19, ss.54(1) comes into force, s.9 shall be read as if it did not contain the expression "nurse practitioner")
		s.10	Repealed by SY 2010, c.4, ss.14(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.10(1)	SY 2009, c.19, ss.54(1) (Not yet in force)
		s.11	SY 2009, c.19, ss.54(1) (Not yet in force) Repealed by SY 2010, c.4, ss.14(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		s.12	Repealed by SY 2010, c.4, ss.14(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		s.15	SY 2010, c.4, ss.14(6) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		s.20.1	Added by SY 2010, c.4, ss.14(7) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.22(2)	SY 2010, c.4, ss.14(8) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.22(3)	Added by SY 2010, c.4, ss.14(8) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		para.21(a.1)	Added by SY 2009, c.19, ss.54(2) (Not yet in force)
		para.21(c)	SY 2009, c.19, ss.54(3) (Not yet in force)
Pioneer Utility Grant	RSY 2002, c.171	para.3(3)(b)	SY 2003, c.12, s.2 (Came into force April 1, 2003) (Came into force April 1, 2003)
Placer Mining	SY 2003, c.13		
Plebiscite	RSY 2002, c.172		
Pounds	RSY 2002, c.173	ss.2(2)	Added by SY 2008, c.13, s.32 (Proclaimed in force March 18, 2009)
Presumption of Death	RSY 2002, c.174		
Private Investigators and Security Guards	RSY 2002, c.175	ss.9(1)	SY 2010, c.4, ss.15(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		para.9(1)(d)	Added by SY 2010, c.4, ss.15(2) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.15(1)	SY 2010, c.4, ss.15(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		ss.15(1.1)	Added by SY 2010, c.4, ss.15(3) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		para.39(a.1) and (a.2)	Added by SY 2010, c.4, ss.15(4) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		para.39(b) and (c)	SY 2010, c.4, ss.15(5) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
		para.39(j)	SY 2010, c.4, ss.15(6) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Public Guardian and Trustee	SY 2003, c.21, Schedule C	para.4(2)(b) para.4(2)(c) s.9 s.10 s.11 ss.18(1) ss.18(2)	Enacted by SY 2003, c.21, s.3 (Proclaimed in force May 2, 2005 with the exception of s.9, s.10, s.11, ss.18(1) and ss.18(2)) SY 2008, c.1, ss.208(1) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.208(2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005) (Proclaimed in force September 1, 2005)
Public Health and Safety	RSY 2002, c.176	s.1 para.2(bb) s.2.1 to 2.3 ss.4(3) s.4.1 to 4.7 ss.5(1) ss.7(1) para.7(3)(b) s.15 s.16 s.17 s.18 s.18.1 and 18.2 s.21.1 to 21.3 para.22(b), (c) and (d)	SY 2009, c.18, s.2 Added by SY 2009, c.18, s.4 Added by SY 2009, c.18, s.5 SY 2009, c.18, s.3 Added by SY 2009, c.18, s.6 SY 2009, c.18, s.3 (English only) SY 2009, c.18, s.3 (English only) SY 2009, c.18, s.3 (English only) SY 2009, c.18, s.3 (English only) SY 2009, c.18, s.3 (English only) SY 2009, c.18, s.7 Added by SY 2009, c.18, s.8 Added by SY 2009, c.18, s.9 SY 2009, c.18, s.3
Public Inquiries	RSY 2002, c.177		
Public Libraries	RSY 2002, c.178		
Public Lotteries	RSY 2002, c.179	s.15	SY 2009, c. 9, s.7
Public Printing	RSY 2002, c.180	s.6 s.7	SY 2003, c.25, s.2 Added by SY 2003, c.25, s.3
Public Sector Compensation Restraint	RSY 2002, c.181		
Public Servants Superannuation	RSY 2002, c.182		
Public Service	RSY 2002, c.183	ss.1(1) ss.1(2) s.46	SY 2004, c.8, para.68(a) (Came into force April 1, 2005) SY 2004, c.8, para.68(c) (Came into force April 1, 2005) SY 2004, c.8, para.68(b) (Came into force April 1, 2005)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.119(9)	SY 2004, c.8, para.68(c) (Came into force April 1, 2005)
		ss.130(1) and (2)	SY 2004, c.8, para.68(c) (Came into force April 1, 2005)
		ss.136(1) and (3)	SY 2004, c.8, para.68(c) (Came into force April 1, 2005)
		s.137	SY 2004, c.8, para.68(b) (Came into force April 1, 2005)
		s.142	SY 2004, c.8, para.68(b) (Came into force April 1, 2005)
		ss.150(1) and (2)	SY 2004, c.8, para.68(c) (Came into force April 1, 2005)
		s.177	SY 2004, c.8, para.68(b) (Came into force April 1, 2005)
		s.178	SY 2004, c.8, para.68(b) (Came into force April 1, 2005)
		ss.183(1) and (2)	SY 2004, c.8, para.68(c) (Came into force April 1, 2005)
Public Service Group Insurance Benefit Plan	RSY 2002, c.184		
		para.1(1)(e) and (f)	Added by SY 2005, c.12, s.2
		para.1(1)(g)	Added by SY 2007, c.4, s.3
Public Service Labour Relations (formerly titled Public Service Staff Relations)	RSY 2002, c.185		
		Title	SY 2004, c.8, s.43 (Came into force April 1, 2005)
		s.1	SY 2004, c.8, s.44 to 47 (Came into force April 1, 2005)
		para.1(2)(b)	SY 2004, c.8, s.48 (Came into force April 1, 2005)
		s.6 to 19	SY 2004, c.8, s.49 (Came into force April 1, 2005)
		s.19.1 to 19.12	Added by SY 2004, c.8, s.49 (Came into force April 1, 2005)
		para.28(1)(a) to (c)	Repealed by SY 2004, c.8, para.50(a) (Came into force April 1, 2005)
		ss.28(1)	SY 2004, c.8, para.50(b) (Came into force April 1, 2005)
		s.50	SY 2004, c.8, s.51 (Came into force April 1, 2005)
		ss.52(1)	SY 2004, c.8, s.52 (Came into force April 1, 2005)
		ss.54(2)	SY 2004, c.8, s.53 (Came into force April 1, 2005)
		ss.57(2)	SY 2004, c.8, s.54 (Came into force April 1, 2005)
		s.65	SY 2004, c.8, s.55 (Came into force April 1, 2005)
		ss.67(4) and (5)	SY 2004, c.8, s.56 (Came into force April 1, 2005)
		s.68	SY 2004, c.8, s.56 (Came into force April 1, 2005)
		ss.69(1)	SY 2004, c.8, s.56 (Came into force April 1, 2005)
		s.70	SY 2004, c.8, s.56 (Came into force April 1, 2005)
		ss.71(6)	SY 2004, c.8, s.56 (Came into force April 1, 2005)
		s.72	SY 2004, c.8, s.57 (Came into force April 1, 2005)
		ss.73(1) and (4)	SY 2004, c.8, s.58 (Came into force April 1, 2005)
		s.74	SY 2004, c.8, s.58 (Came into force April 1, 2005)
		ss.78(1)	SY 2004, c.8, s.59 (Came into force April 1, 2005)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.79(1)	SY 2004, c.8, s.60 (Came into force April 1, 2005)
		ss.79(4)	SY 2004, c.8, s.61 (Came into force April 1, 2005)
		ss.82(5)	SY 2004, c.8, s.62 (Came into force April 1, 2005)
		ss.86(1)	SY 2004, c.8, s.63 (Came into force April 1, 2005)
		ss.86(2)	SY 2004, c.8, s.64 (Came into force April 1, 2005)
		ss.93(2)	Added by SY 2004, c.8, s.65 (Came into force April 1, 2005)
		s.97	SY 2004, c.8, s.66 (Came into force April 1, 2005)
		s.103	Added by SY 2004, c.8, s.67 (Came into force April 1, 2005)
Public Utilities	RSY 2002, c.186		
Quartz Mining	SY 2003, c.14		(Came into force April 1, 2003)
		s.1	SY 2008, c.19, ss.2(1) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.2(1)	SY 2008, c.19, ss.2(2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.24 to 26	SY 2008, c.19, s.3 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.28 to 29	SY 2008, c.19, s.4 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.33	Repealed by SY 2008, c.19, s.5 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.34(1) and (2)	SY 2008, c.19, ss.6(1) and (2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.41(1)	SY 2008, c.19, ss.7(1) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.41(2)	Repealed by SY 2008, c.19, ss.7(2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.41(4)	SY 2008, c.19, ss.7(3) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.42 and 43	Repealed by SY 2008, c.19, s.8 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.44(1) and (2)	SY 2008, c.19, s.9 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.47(2)	SY 2008, c.19, s.10 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.48(1)	SY 2008, c.19, ss.11(1) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.48(2)	Repealed by SY 2008, c.19, ss.11(2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.55	SY 2008, c.19, ss.12(1) and (3) to (5) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.55(1.1)	Added by SY 2008, c.19, ss.12(2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		para.56(1)(b) and (c)	SY 2008, c.19, ss.13(1) and (2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.61(1) and (2)	SY 2008, c.19, ss.14(1) and (2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.61(1.1)	Added by SY 2008, c.19, ss.14(1) (Proclaimed in force April 1, 2009)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.70(1) and (2)	SY 2008, c.19, ss.15(1) and (2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.74	SY 2008, c.19, s.16 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		para 78(1)(b) and ss.78(2)	Repealed by SY 2008, c.19, ss.17(1) and (2) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.80	SY 2008, c.19, s.18 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.87(1)	SY 2008, c.19, s.19 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.96	SY 2008, c.19, s.20 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.98(1) to (3)	SY 2008, c.19, ss.21(1) to (3) (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.100	SY 2008, c.19, s.22 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		ss.102(1) to (6)	SY 2008, c.19, ss.23(1) (Proclaimed in force May 7, 2010)
		ss.102(7)	Repealed by SY 2008, c.19, s.23 (Proclaimed in force May 7, 2010)
		ss.102(9) to (13)	Repealed by SY 2008, c.19, ss.23(2) (Proclaimed in force May 7, 2010)
		ss.102(14)	SY 2008, c.19, ss.23(3) (Proclaimed in force May 7, 2010)
		ss.102(15)	Repealed by SY 2008, c.19, ss.23(4) (Proclaimed in force May 7, 2010)
		ss.102(19)	SY 2008, c.19, ss.23(5) (Proclaimed in force May 7, 2010)
		ss.102(26)	SY 2008, c.19, s.23(6) (Proclaimed in force May 7, 2010)
		s.104	Repealed by SY 2008, c.19, s.24 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		s.128.1	Added by SY 2008, c.19, s.25 (Proclaimed in force April 1, 2009)
		Schedules 1 and 2	Repealed by SY 2008, c.19, s.26 (Proclaimed in force April 1, 2009)
Raven	RSY 2002, c.187		
Real Estate Agents	RSY 2002, c.188		
		para.7(3)(a)	SY 2010, c.4, ss.16(1) (Proclaimed in force as of October 14, 2010)
Reciprocal Enforcement of Judgments	RSY 2002, c.189		
Reciprocal Enforcement of Judgments (U.K.)	RSY 2002, c.190		
Recording of Evidence	RSY 2002, c.192		
Recreation	RSY 2002, c.193		
Registered Nurses Profession	RSY 2002, c.194		
		s.1	SY 2009, c.19, ss.2(1) to (9) (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
			Added by SY 2009, c.19, ss.2(10) (Not yet in force)
		ss.2(2)	Added by SY 2009, c.19, s.3 (Not yet in force)
		para.3(a)	SY 2009, c.19, ss.4(1) (Not yet in force)
		para.3(b)	SY 2009, c.19, ss.4(2) (Not yet in force)
		para.3(c) and (d)	Repealed by SY 2009, c.19, ss.4(3) (Not yet in force)
		s.5	SY 2009, c.19, s.5 (Not yet in force)
		para.6(1)(b)	SY 2009, c.19, ss.6(1) (English only) (Not yet in force)
		para.6(1)(h.1)	Added by SY 2009, c.19, ss.6(2) (Not yet in force)
		para.6(1)(j.1)	Added by SY 2009, c.19, ss.6(3) (Not yet in force)
		para.6(1)(k)	SY 2009, c.19, ss.6(4) (Not yet in force)
		para.6(1)(l)	SY 2009, c.19, ss.6(5) (Not yet in force)
		para.6(1)(l.1)	Added by SY 2009, c.19, ss.6(6) (Not yet in force)
		ss.7(1)	SY 2009, c.19, ss.7(1) (Not yet in force)
		para.7(1)(a)	SY 2009, c.19, ss.7(2) (Not yet in force)
		para.7(1)(a.1) and (a.2)	Added by SY 2009, c.19, ss.7(3) (Not yet in force)
		para.7(1)(c)	Added by SY 2009, c.19, ss.7(4) (Not yet in force)
		para.7(1)(c.1)	Added by SY 2009, c.19, ss.7(5) (Not yet in force)
		para.7(1)(d) to (f)	Repealed by SY 2009, c.19, ss.7(6) (Not yet in force)
		para.7(1)(g.1)	Added by SY 2009, c.19, ss.7(7) (Not yet in force)
		s.8	SY 2009, c.19, s.8 (Not yet in force)
		s.9	SY 2009, c.19, s.9 (Not yet in force)
		s.10	SY 2009, c.19, s.10 (Not yet in force)
		ss.11(1)	SY 2009, c.19, ss.11(1) (Not yet in force)
		para.11(2)(b)	SY 2009, c.19, ss.11(2) (Not yet in force)
		ss.11(4)	Repealed by SY 2009, c.19, ss.11(3) (Not yet in force)
		s.12	SY 2009, c.19, s.12 (Not yet in force)
		s.13.1 and 13.2	Added by SY 2009, c.19, s.13 (Not yet in force)
		s.14	SY 2009, c.19, s.14 (Not yet in force)
		s.15	SY 2009, c.19, s.15 (Not yet in force)
		s.16	SY 2009, c.19, s.16 (Not yet in force)
		ss.17(1)	SY 2009, c.19, s.17 (Not yet in force)
		s.18	SY 2009, c.19, s.18 (Not yet in force)
		s.19	SY 2009, c.19, s.19 (Not yet in force)
		s.20	SY 2009, c.19, ss.20(1) (Not yet in force)
		para.20(b)	SY 2009, c.19, ss.20(2) (Not yet in force)
		para.20(f)	SY 2009, c.19, ss.20(3) (Not yet in force)
		s.21	SY 2009, c.19, s.21 (Not yet in force)
		s.22	SY 2009, c.19, s.22 (Not yet in force)
		s.22.1	Added by SY 2009, c.19, s.23 (Not yet in force)
		s.23	SY 2009, c.19, s.24 (Not yet in force)
		ss.24(1)	SY 2009, c.19, ss.25(1) (Not yet in force)
		ss.24(3)	SY 2009, c.19, ss.25(2) (Not yet in force)
		para.24(4)(a)	SY 2009, c.19, ss.25(3) (English only) (Not yet in force)
		ss.24(5)	SY 2009, c.19, ss.25(4) (Not yet in force)
		s.24.1	Added by SY 2009, c.19, s.26 (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		ss.25(1)	SY 2009, c.19, ss.27(1) (Not yet in force)
		ss.25(2)	SY 2009, c.19, ss.27(2) (Not yet in force)
		s.26	SY 2009, c.19, s.28 (Not yet in force)
		s.27	SY 2009, c.19, s.29 (Not yet in force)
		ss.28(4)	SY 2009, c.19, s.30 (Not yet in force)
		ss.31(1)	SY 2009, c.19, s.31(1) (Not yet in force)
		ss.31(3)	SY 2009, c.19, s.31(2) (Not yet in force)
		s.32	SY 2009, c.19, s.32 (Not yet in force)
		s.33	SY 2009, c.19, s.33 (Not yet in force)
		s.34	SY 2009, c.19, s.34 (Not yet in force)
		ss.35(1)	SY 2009, c.19, s.35 (Not yet in force)
		s.40	SY 2009, c.19, ss.36(1) (Not yet in force)
		subpara.40(a)	SY 2009, c.19, ss.36(2) (Not yet in force)
		(ii)	
		ss.41(1)	SY 2009, c.19, ss.37(1) (Not yet in force)
		para.41(1)(a)	SY 2009, c.19, ss.37(2) (Not yet in force)
		para.41(1)(b) and (c)	SY 2009, c.19, ss.37(3) (Not yet in force)
		subpara.41(1)(c)(i)	SY 2009, c.19, ss.37(4) (Not yet in force)
		subpara.41(1)(c)(ii)	SY 2009, c.19, ss.37(5) (Not yet in force)
		para.41(1)(d) and (e)	SY 2009, c.19, ss.37(6) (Not yet in force)
		para.41(1)(e) to (j)	SY 2009, c.19, ss.37(7) (Not yet in force)
		para.41(1)(g)	SY 2009, c.19, ss.37(8) (English only) (Not yet in force)
		para.41(1)(i)	SY 2009, c.19, ss.37(9) (English only) (Not yet in force)
		para.41(1)(j)	SY 2009, c.19, ss.37(10) (Not yet in force)
		ss.41(2)	SY 2009, c.19, ss.37(11) and 37(7) (Not yet in force)
		s.42	SY 2009, c.19, s.38 (Not yet in force)
		ss.43(1)	SY 2009, c.19, s.39 (Not yet in force)
		ss.45(1)	SY 2009, c.19, ss.40(1) (Not yet in force)
		ss.45(2)	SY 2009, c.19, ss.40(2) (Not yet in force)
		s.46	SY 2009, c.19, s.41 (Not yet in force)
		s.47	SY 2009, c.19, s.42 (Not yet in force)
		ss.51(4)	SY 2009, c.19, s.43 (Not yet in force)
		ss.52(1)	SY 2009, c.19, ss.44(1) (Not yet in force)
		ss.52(4)	SY 2009, c.19, ss.44(2) (Not yet in force)
		s.54	SY 2009, c.19, s.45 (Not yet in force)
		s.55	SY 2009, c.19, s.46 (Not yet in force)
		s.56	SY 2009, c.19, s.47 (Not yet in force)
		s.57	SY 2009, c.19, s.48 (Not yet in force)
		para.57(d)	Added by SY 2003, c.24, s.48 (Proclaimed in force January 13, 2006)
Regulations	RSY 2002, c.195	s.1	SY 2008, c.16, s.3
Rehabilitation Services	RSY 2002, c.196		



TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Retirement Plan Beneficiaries	RSY 2002, c.197	s.1	SY 2009, c.9, s.8 SY 2009, c.21, s.8
Safer Communities and Neighbourhoods	SY 2006, c.7	s.31	(Proclaimed in force November 27, 2006)  SY 2008, c.1, s.209 (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Sale of Goods	RSY 2002, c.198		
School Trespass	RSY 2002, c.199		
Scientists and Explorers	RSY 2002, c.200		
Securities	SY 2007, c.16	ss.1(1) para.60(1)(m)	(Proclaimed in force March 17, 2008 with the exception of ss.86(3), s.87 and s.183 which were proclaimed in force May 7, 2010) SY 2007, c.16, s.183 (Proclaimed in force May 7, 2010) SY 2009, c.9, s.9 (English only)
Securities	RSY 2002, c.201	Entire Act	Repealed by SY 2007, c.16, s.184 (Proclaimed in force March 17, 2008)
Securities Transfer	SY 2010, c.16		(Not yet in force)
Seniors Income Supplement	RSY 2002, c.202	ss.2(1) s.3 para.8(a.1) and (a.2)	SY 2008, c.21, s.2 (Came into force January 1, 2009) Repealed by SY 2008, c.21, s.3 (Came into force January 1, 2009) Added by SY 2008, c.21, s.4 (Came into force January 1, 2009)
Seniors Property Tax Deferment	RSY 2002, c.203	s.1	SY 2009, c.21, s.9
Small Claims Court	RSY 2002, c.204	para.2(1)(a) and (b) ss.2(1) s.9 s.10.1	SY 2005, c.14, s.2 (Came into force April 1, 2006) SY 2005, c.14, s.3 (Came into force April 1, 2006) SY 2005, c.14, s.4 (Came into force April 1, 2006) Added by SY 2005, c.14, s.5 (Came into force April 1, 2006)
Smoke-Free Places	SY 2008, c.8	s.8 s.9 s.11	(Came into force May 15, 2008, with the exception of s.8 and s.9) SY 2008, c.8, s.10 (Came into force May 15, 2009) SY 2008, c.8, s.10 (Came into force May 15, 2009) Renumbered as s.11.1, SY 2009, c.9, s.10
Social Assistance	RSY 2002, c.205	s.1	SY 2008, c.22, ss.2(1) to (3) (Proclaimed in force February 25, 2009)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.2	SY 2008, c.22, s.3 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.4	SY 2008, c.22, s.4 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.5	Repealed by SY 2008, c.22, s.5 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.6	Repealed by SY 2008, c.22, s.6 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.7	SY 2008, c.22, s.7 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.7.1	Added by SY 2008, c.22, s.8 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		para.8(l)	SY 2008, c.22, ss.9(1) (Proclaimed in force February 25, 2009)
		para.8(n)	Repealed by SY 2008, c.22, ss.9(2) (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.9 to 12	SY 2008, c.22, s.10 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.9.1 to 9.7	Added by SY 2008, c.22, s.10 (Proclaimed in force February 25, 2009)
		s.10.1 to 10.9	Added by SY 2008, c.22, s.10 (Proclaimed in force February 25, 2009)
Societies	RSY 2002, c.206	s.1	SY 2010, c.17, ss.2(1) and s.3 (Not yet in force)
		s.2.1	Added by SY 2010, c.17, s.4 (Not yet in force)
		s.3	SY 2010, c.17, ss.2(2) and s.5 (Not yet in force)
		s.10	SY 2010, c.17, s.6 (Not yet in force)
		s.10.1 to 10.3	Added by SY 2010, c.17, s.6 (Not yet in force)
		s.19 and 20	SY 2010, c.17, s.7 (Not yet in force)
		s.20.1 and 20.2	Added by SY 2010, c.17, s.8 (Not yet in force)
		s.23	SY 2010, c.17, ss.2(3) (Not yet in force)
		para.24(b)	SY 2010, c.17, ss.9(1) (Not yet in force)
		para.24(c)	SY 2010, c.17, ss.9(2) (Not yet in force)
		para.24(e)	SY 2010, c.17, ss.9(3) (Not yet in force)
		para.24(f)	SY 2010, c.17, ss.9(4) (Not yet in force)
		s.25 to 40	Added by SY 2010, c.17, s.10 (Not yet in force)
Spousal Compensation	RSY 2002, c.207		
Statistics	SY 2003, c.27		
Students Financial Assistance	RSY 2002, c.208		
Subdivision	RSY 2002, c.209	ss.3(2)	SY 2007, c.17, s.2
		ss.3(3) to 3(7)	Added by SY 2007, c.17, s.3
Summary Convictions	RSY 2002, c.210	s.22.1 to 22.4	Added by SY 2008, c.9, s.2
Supreme Court	RSY 2002, c.211	s.10	Added by SY 2003, c.15, s.2
		para.3(1)(a)	SY 2005, c.15, s.2 (Not yet in force)
		ss.3(2)	SY 2005, c.15, s.3 (Not yet in force)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
Survival of Actions	RSY 2002, c.212		
Survivorship	RSY 2002, c.213		
Taxpayer Protection	RSY 2002, c.214	s.4	SY 2003, c.28, s.2 (In force as of April 1, 2004)
Teaching Profession	RSY 2002, c.215		
Tenants in Common	RSY 2002, c.216		
Territorial Court	RSY 2002, c.217	ss.11(4)	SY 2003, c.16, s.2
Territorial Court Judiciary Pension Plan, 2003	SY 2003, c.29	Entire Act	(Proclaimed in force January 31, 2006)
		Title	SY 2007, c.18, s.2
		s.2	SY 2007, c.18, s.3
		ss.19(2) of Schedule 1	SY 2007, c.18, s.4
		s.23 of Schedule 1	SY 2007, c.18, s.5
		S.23.1 of Schedule 1	Added by SY 2007, c.18, s.6
		ss.24(1) of Schedule 1	SY 2007, c.18, s.7
		ss.25(1) of Schedule 1	SY 2007, c.18, s.8
		ss.25(2) of Schedule 1	SY 2007, c.18, s.9
Territorial Lands (Yukon)	SY 2003, c.17		(Came into force April 1, 2003)
		s.15	Repealed by SY 2008, c.15, s.97 (Proclaimed in force January 31, 2011)
		s.16	Repealed by SY 2008, c.15, s.97 (Proclaimed in force January 31, 2011)
		ss.18(1) and (2)	SY 2008, c.23, s.2
		ss.18(6) and (7)	Added by SY 2008, c.23, s.3
Tobacco Tax	RSY 2002, c.219		
		s.1	SY 2008, c.11, s.2
		ss.3(1)	SY 2008, c.11, s.3 (Came into force as of July 1, 2008)
		ss.3(1.1) and (1.2)	Added by SY 2008, c.11, s.3 (Came into force as of July 1, 2008)
		ss.3(7)	SY 2008, c.11, s.4
		ss.5(4)	SY 2008, c.11, s.5
		ss.5(5)	SY 2008, c.11, s.6
		ss.5(6)	Added by SY 2008, c.11, s.6
		s.5.1	Added by SY 2008, c.11, s.7
		ss.10(3) and (4)	SY 2008, c.11, s.8
		ss.15(1) to (3)	SY 2008, c.11, s.9
		ss.15(1.1) and (1.2)	Added by SY 2008, c.11, ss.9(1)
		ss.15(5) and (6)	Added by SY 2008, c.11, ss.9(5)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		para.19(a) para.19(d.1)	SY 2008, c.11, ss.10(1) Added by SY 2008, c.11, ss.10(2)
Torture Prohibition	RSY 2002, c.220		
Trade Schools Regulation	RSY 2002, c.221		
Travel for Medical Treatment	RSY 2002, c.222		
Trustee	RSY 2002, c.223	ss.55(4)	SY 2003, c.21, s.21 (Proclaimed in force May 2, 2005)
Variation of Trusts	RSY 2002, c.224		
Victims of Crime	SY 2010, c.7	Entire Act	(Proclaimed in force as of April 8, 2011)
Vital Statistics	RSY 2002, c.225	ss.13(1) ss.13(4) para.15(b)	SY 2008, c.1, ss.210(1) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.210(2) (Proclaimed in force as of April 30, 2010) SY 2008, c.1, ss.210(3) (Proclaimed in force as of April 30, 2010)
Warehouse Keepers Lien	RSY 2002, c.226		
Warehouse Receipts	RSY 2002, c.227		
Waters	SY 2003, c.19	ss.21(1) ss.21(2)	(Came into force April 1, 2003) SY 2007, c.6, ss.2(1) SY 2007, c.6, ss.2(2)
Wilderness Tourism Licensing	RSY 2002, c.228		
Wildlife	RSY 2002, c.229	s.6 para.9(3)(a) para.24(2)(b) and (c) para.24(2)(d) ss.93(8) s.131 s.132	SY 2009, c.9, ss.11(1) SY 2009, c.9, ss.11(2) SY 2009, c.9, ss.11(3) Repealed by SY 2009, c.9, ss.11(3) SY 2009, c.9, ss.11(4) (English only) SY 2009, c.21, ss.10(1) SY 2009, c.21, ss.10(2)
Wills	RSY 2002, c.230		
Workers' Compensation	RSY 2002, c.231	Entire Act	Repealed by SY 2008, c.12, s.131 (Proclaimed in force July 1, 2008)
Workers' Compensation	SY 2008, c.12	subpara.3(1)(b)(ii) s.17 s.17.1	Proclaimed in force July 1, 2008 with the exception of s.41 which is proclaimed in force as of January 1, 2011. SY 2010, c.12, ss.7(2) SY 2010, c.12, ss.7(3) Added by SY 2011, c.4, s.2 (comes into force July 1, 2011)

TITLE	CITATION	PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED	CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT
		s.17.2	Added by SY 2011, c.4, s.3 (comes into force on the earlier of the day that is 3 years from the date of assent and the day fixed by the Commissioner in Executive Council)
		para.51(3)(c)	SY 2010, c.12, ss.7(4) (English only)
		ss.53(6)	SY 2010, c.12, ss.7(5) (English only)
		ss.54(2)	SY 2010, c.12, ss.7(6)
		ss.59(1)	SY 2010, c.12, ss.7(7)
		s.62	SY 2010, c.12, ss.7(8) (English only)
		para.62(4)(b) and (c)	SY 2010, c.12, ss.7(9)
		ss.88(5)	SY 2010, c.12, ss.7(10)
		para.98(5)(a)	SY 2010, c.12, ss.7(11)(a)
		para.98(5)(b)	SY 2010, c.12, ss.7(11)(b)
		ss.98(6)	SY 2010, c.12, ss.7(12) (English only)
		para.116(1)(d)	SY 2010, c.12, ss.7(13)
		ss.127(2)	Repealed by SY 2010, c.12, ss.7(14)
		ss.127(3)	Repealed by SY 2010, c.12, ss.7(14)
Young Persons Offences	RSY 2002, c.232	s.1	SY 2009, c.21, ss.11(1) to (3)
		s.23	SY 2009, c.21, ss.11(4)
		ss.26(2)	SY 2009, c.21, ss.11(5)
		ss.27(1)	SY 2009, c.21, ss.11(6)
		s.35	SY 2009, c.21, ss.11(7)
Yukon Advisory Council on Women's Issues	RSY 2002, c.233	ss.6(1) and (2)	SY 2009, c.11, s.2
		ss.6(3) and (4)	Repealed by SY 2009, c.11, s.2
Yukon College	RSY 2002, c.234	s.1	SY 2009, c.12, s.2
		ss.4(1) and (2)	SY 2009, c.12, s.3
		para.6(1)(c)	SY 2009, c.12, s.4
		para.7(1)(e)	SY 2009, c.12, s.5
		para.7(1)(f)	Added by SY 2009, c.12, s.5
		ss.7.1(1) and (2)	Added by SY 2009, c.12, s.6
		ss.7.2(1) to (6)	Added by SY 2009, c.12, s.6
		ss.10.1(1) to (7)	Added by SY 2009, c.12, s.7
		ss.10.2(1) to (5)	Added by SY 2009, c.12, s.7
		s.19	Added by SY 2009, c.12, s.8
Yukon Day	RSY 2002, c.235		
Yukon Development Corporation	RSY 2002, c.236		
Yukon Development Corporation Loan Guarantee	RSY 2002, c.237		
Yukon Family Services Association Rent Guarantee	RSY 2002, c.238		
Yukon Foundation	RSY 2002, c.239		

<b>TITLE</b>	<b>CITATION</b>	<b>PROVISION AMENDED REPEALED OR ADDED</b>	<b>CITATION OF AMENDMENTS, REPEALS AND ADDITIONS (WITH NOTE IF ONLY ENGLISH OR FRENCH TEXT AFFECTED, BEGINNING IN 2009), AND REMARKS ON COMING INTO FORCE IF OTHER THAN DATE OF ASSENT</b>
An Act Approving Yukon Land Claim Final Agreements	RSY 2002, c.240		
Yukon River and Alsek River Basin Agreements	RSY 2002, c.241		
Yukon Tartan	RSY 2002, c.242		



# TABLEAU DES LOIS D'INTÉRÊT PUBLIC

## Partie 1

Les Lois du Yukon ont été révisées et refondues au 31 décembre 2002 et publiées sous le titre de *Lois révisées du Yukon 2002* ( L.R.Y. 2002 ). Par conséquent, les lois en vigueur au 31 décembre 2002, à l'exception de celles mentionnées à la partie 2 du Tableau, ont été publiées dans les L.R.Y., 2002, et toutes les modifications aux lois en vigueur à ce moment ont été refondues ou, si l'on veut, insérées dans le texte original.

La partie 1 du Tableau des lois d'intérêt public énumère toutes les lois refondues des L.R.Y., 2002, ainsi que toutes les lois adoptées par l'Assemblée législative après la date de révision du 31 décembre 2002, date butoir pour inclusion dans les LRY 2002. Par contre, les lois abrogées depuis plus de cinq ans ne sont pas énumérées au Tableau.

Les lois qui font partie des L.R.Y., 2002 sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003. Une loi adoptée après le 31 décembre 2002 entre en vigueur le jour de sa sanction, à moins qu'une autre date ne soit mentionnée au Tableau. Mis à jour jusqu'au 31 décembre 2011.

LRY = Lois révisées du Yukon; LY = Lois du Yukon (recueil annuel); ch. = chapitre; art. = article; par. = paragraphe; al. = alinéa; sal = sous-alinéa

TITRE	RÉFÉRENCES	DISPOSITIONS MODIFIÉES, ABROGÉES OU AJOUTÉES	LOIS MODIFIÉES EN CONSÉQUENCE (AVEC MENTION QUAND SEULE LA VERSION FRANÇAISE OU ANGLAISE EST CONCERNÉE, À PARTIR DE 2009 SEULEMENT) ET REMARQUES CONCERNANT L'ENTRÉE EN VIGUEUR SI DIFFÉRENTE DE LA DATE DE SANCTION
Accès à l'information et protection de la vie privée	LRY 2002, ch. 1	Toute la loi al. 2(1)c) al. 2(1)e) al. 2(1)f) al. 2(1)g) par. 2(3) art. 3  par. 6.1	LY 2009, ch. 13, par. 3(3) (français seulement) LY 2009, ch. 13, par. 2(1) LY 2009, ch. 13, par. 2(2) (anglais seulement) LY 2009, ch. 13, par. 2(3) ajouté par LY 2009, ch. 13, par. 2(4) ajouté par LY 2009, ch. 13, par. 2(5) LY 2008, ch. 1, par. 172(1) (proclamé en vigueur le 30 avril 2010) (cependant par. 172(1) a été abrogé par LY 2009, ch. 13, par. 26(2) ajouté par LY 2009, ch. 1, art. 31 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2010) (cependant art. 31 a été abrogé par LY 2009, ch. 13, par. 26(1) LY 2009, ch. 13, par. 3(1), (2) and (3) LY 2009, ch. 13, par. 3(1), et (2) ajouté par LY 2009, ch. 13, art. 4

		par. 11(1)	LY 2009, ch. 13, par. 5(1)
		par. 11(2)	ajouté par LY 2009, ch. 13, par. 5(2)
		par. 12(1)	LY 2009, ch. 13, par. 6(1)
		al. 12(1)c)	LY 2009, ch. 13, par. 6(2) (anglais seulement)
		al. 12(1)d)	LY 2009, ch. 13, par. 6(3)
		al. 12(1)e)	ajouté par LY 2009, ch. 13, par. 6(4)
		par. 12(1.1)	ajouté par LY 2009, ch. 13, par. 6(5)
		par. 12(2)	LY 2009, ch. 13, par. 6(6)
		par. 13(2)	LY 2003, ch. 20, art. 2
		al. 18a) et b)	LY 2009, ch. 13, art. 7
		art. 19.1	ajouté par LY 2003, ch. 20, art. 3
		sal. 20(1)a)(iii)	LY 2009, ch. 13, par. 8(1)
		al. 20(1)c)	LY 2009, ch. 13, par.8(2)
		par. 20(3)	LY 2009, ch. 13, par. 8(3)
		par. 26(1)	LY 2009, ch. 13, par.9(1)
		al. 26(1)a)	LY 2009, ch. 13, par. 9(2)
		al. 26(2)a)	LY 2009, ch. 13, par.9(3)
		par. 35(1)	LY 2009, ch. 13, par. 10(1)
		par. 35(2)	ajouté par LY 2009, ch. 13, par.10(2)
		al. 36h)	LY 2003, ch. 21, par. 4(1) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 42d)	LY 2009, ch. 13, al. 11a) (anglais seulement)
		al. 42d.1)	ajouté par LY 2009, ch. 13, al. 11b)
		par. 43(1)	LY 2009, ch. 13, art. 12
		al.44(2)a)	LY 2009, ch. 13, par. 13(1)
		par. 44(3)	LY 2009, ch. 13, par. 13(2)
		al. 46(1)a)	LY 2009, ch. 13, art. 14 (anglais seulement)
		al. 48(1)a)	LY 2009, ch. 13, par. 15(1)
		al. 48(1)b)	LY 2009, ch. 13, par. 15(2)
		al.48(1)b.1)	ajouté par LY 2009, ch. 13, par. 15(3)
		al. 48(1)d)	LY 2009, ch. 13, par. 15(4)
		par. 48(4)	LY 2009, ch. 13, par. 15(5)
		art. 50	LY 2009, ch. 13, art. 16
		par. 52(1)	LY 2009, ch. 13, art. 17
		par. 53(1)	LY 2009, ch. 13, par. 18(1)
		par. 53(4)	LY 2009, ch. 13, par. 18(2)
		par. 55(1)	LY 2009, ch. 13, art. 19
		al. 56a)	LY 2009, ch. 13, art. 20
		al. 56b)	LY 2009, ch. 13, art. 20 (anglais seulement)
		par. 57(2.1)	ajouté par LY 2009, ch. 13, art. 21
		par. 59(2)	LY 2009, ch. 13, art. 22
		par. 60(4)	LY 2005, ch. 4, art. 1
		al. 62b)	LY 2003, ch. 21, par. 4(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 65	LY 2009, ch. 13, art. 23
		al. 68(1)a)	LY 2009, ch. 13, art. 24
		al.68(1)a.1) et a.2)	ajouté par LY 2009, ch. 13, art. 24
		art. 69	ajouté par LY 2009, ch. 13, art. 25
Accidents du travail	LRY 2002, ch. 231	Toute la loi	abrogé par LY 2008, ch. 12, art. 131 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> juillet 2008)
Accidents du travail	LY 2008, ch. 12		entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> juillet 2008 à l'exception de l'article 41 qui entre en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2011.
		sal. 3(1)b)(ii)	LY 2010, ch. 12, par. 7(2)
		art. 17	LY 2010, ch. 12, par. 7(3)



		art. 17.1	ajouté par LY 2011, ch. 4, art. 2 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> juillet 2011)
		art. 17.2	ajouté par LY 2011, ch. 4, art. 3 (entre en vigueur à la date suivante qui est antérieure à l'autre : soit 3 ans suivant la sanction de la présente loi soit le jour établi par le commissaire en conseil exécutif)
		al. 51(3)c)	LY 2010, ch. 12, par. 7(4) (anglais seulement)
		par. 53(6)	LY 2010, ch. 12, par. 7(5) (anglais seulement)
		par. 54(2)	LY 2010, ch. 12, par. 7(6)
		par. 59(1)	LY 2010, ch. 12, par. 7(7)
		art. 62	LY 2010, ch. 12, par. 7(8) (anglais seulement)
		al. 62(4)b) et c)	LY 2010, ch. 12, par. 7(9)
		par. 88(5)	LY 2010, ch. 12, par. 7(10)
		al. 98(5)a)	LY 2010, ch. 12, par. 7(11)a)
		al. 98(5)b)	LY 2010, ch. 12, par. 7(11)b)
		par. 98(6)	LY 2010, ch. 12, par. 7(12) (anglais seulement)
		al. 116(1)d)	LY 2010, ch. 12, par. 7(13)
		par. 127(2)	abrogé par LY 2010, ch. 12, par. 7(14)
		par. 127(3)	abrogé par LY 2010, ch. 12, par. 7(14)
Accidents mortels	LRY 2002, ch. 86	al. 7c)	LY 2008, ch. 1, art. 203 (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
Accords intergouvernementaux	LRY 2002, ch. 122		
Accords relatifs au bassin du fleuve Mackenzie	LRY 2002, ch. 144		
Accords relatifs au fleuve Yukon et au bassin de la rivière Alsek	LRY 2002, ch. 241		
Administration des successions	LRY 2002, ch. 77		
		art. 1	LY 2003, ch. 21, par. 10(1) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 34	LY 2003, ch. 21, par. 10(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 35	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 10(3) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 36	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 10(3) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 40(2)	LY 2003, ch. 21, par. 10(4) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 41(1)	LY 2003, ch. 21, par. 10(5) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 41.1	ajouté par LY 2003, ch. 21, par. 10(6) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 44	LY 2003, ch. 21, par. 10(7) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Adolescents auteurs d'infractions	LRY 2002, ch. 232		
		art. 1	LY 2009, ch. 21, par. 11(1) à (3)
		art. 23	LY 2009, ch. 21, par. 11(4)
		par. 26(2)	LY 2009, ch. 21, par. 11(5)
		par. 27(1)	LY 2009, ch. 21, par. 11(6)

		art. 35	LY 2009, ch. 21, par. 11(7)
Adoption internationale (Convention de La Haye)	LRY 2002, ch. 121	art. 4	LY 2008, ch. 1, art. 205 (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
Affectation	LY 2003, ch. 3 LY 2003, ch. 6 LY 2003, ch. 10 LY 2003, ch. 18 LY 2003, ch. 23 LY 2003, ch. 26 LY 2004, ch. 2 LY 2004, ch. 4 LY 2004, ch. 6 LY 2004, ch. 11 LY 2004, ch. 17 LY 2005, ch. 2 LY 2005, ch. 3 LY 2005, ch. 5 LY 2005, ch. 8 LY 2005, ch. 13 LY 2006, ch. 3 LY 2006, ch. 5 LY 2006, ch. 9 LY 2006, ch. 10 LY 2006, ch. 12 LY 2007, ch. 1 LY 2007, ch. 2 LY 2007, ch. 5 LY 2007, ch. 8 LY 2007, ch. 15 LY 2008, ch. 3 LY 2008, ch. 4 LY 2008, ch. 10 LY 2008, ch. 20 LY 2009, ch. 5 LY 2009, ch. 7 LY 2009, ch. 10 LY 2009, ch. 15 LY 2009, ch. 20 LY 2010, ch. 1 LY 2010, ch. 3 LY 2010, ch. 6 LY 2010, ch. 10 LY 2010, ch. 14 LY 2011, ch. 1 LY 2011, ch. 3 LY 2011, ch. 5 LY 2011, ch. 6		
Âge de la majorité	LRY 2002, ch. 2		
Agences de placement	LRY 2002, ch. 71		
Agents de commerce	LRY 2002, ch. 82		
Agents immobiliers	LRY 2002, ch. 188		

		al. 7(3)a)	LY 2010, ch. 4, par. 16(1) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Aide au développement de l'entreprise	LRY 2002, ch. 21	Toute la loi	abrogé par LRY 2002, ch. 60, par. 16(1) [par. 19(1) renuméroté par. 16(1) par LY 2008, ch. 7, art. 1] (pas encore en vigueur)
Aide aux personnes à charge	LRY 2002, ch. 56		
Aide financière destinée aux étudiants	LRY 2002, ch. 208		
Allocations de retraite des députés de l'Assemblée législative	LRY 2002, ch. 137	Toute la loi	abrogée par LY 2007, ch. 12, art. 43
Allocations de retraite des députés de l'Assemblée législative	LY 2007, ch. 12		
		art. 1	LY 2009, ch. 8, par. 2(1) et (2)
		par. 2(1)	LY 2009, ch. 8, art. 3
		par. 8(6)	LY 2009, ch. 8, art. 4
		par. 10(2) et(3)	LY 2009, ch. 8, art. 5
		par. 10(4)	abrogé par LY 2009, ch. 8, art. 5
		al. 15(2)a)	LY 2009, ch. 8, par. 6(1)
		par. 15(3) et (4)	LY 2009, ch. 8, par. 6(2)
		par. 15(6)	LY 2009, ch. 8, par. 6(3)
		par. 15(7) et (8)	ajoutés par LY 2009, ch. 8, par. 6(3)
		par. 16(4)	LY 2009, ch. 8, art. 7
		art. 20	LY 2009, ch. 8, art. 8
		par. 21(2) et (3)	LY 2009, ch. 8, art. 9
		art. 26	LY 2009, ch. 8, art. 10
		par. 28(2)	LY 2009, ch. 8, art. 11
		par. 29(3)	LY 2009, ch. 8, art. 12
		par. 31(3)	ajouté par LY 2009, ch. 8, art. 13
		al. 34a)	LY 2009, ch. 8, art. 14
		art. 36	LY 2009, ch. 8, art. 15
		par. 39(3)	ajouté par LY 2009, ch. 8, art. 16
Aménagement agricole	LRY 2002, ch. 4		
Aménagement régional	LRY 2002, ch. 10		
Appareils à gaz	LRY 2002, ch. 101		
Apprentissage	LRY 2002, ch. 7		
Arbitrage	LRY 2002, ch. 8		
Arbitrage commercial international	LRY 2002, ch. 123		
Arbre officiel	LRY 2002, ch. 161		
Archives	LRY 2002, ch. 9		
Arts	LRY 2002, ch. 11		
Ascenseurs et les transporteurs fixes	LRY 2002, ch. 69		

Assemblée législative	LRY 2002, ch. 136	<p>art. 1 al. 6(3)b art. 14 art. 15 art. 17 par. 39(1) par. 39(2) et (3) al. 39(2)a) à i) al. 39(2)g) al. 39(3)a) à i) al. 39(3)c) al. 39(3)h) par. 39(5) al. 40(1)a) al. 40(1)b) par. 41(1) par. 41(3) par. 42(1) par. 42(2) par. 42(3) par. 43(1) par. 43(2) par. 43(3) par. 44(2) al. 45(2)a) à i) par. 45(3) par. 45(7) par. 46(1) par. 46(3) par. 46(4) par. 47(1) al. 47(1)a) à i) par. 47(2) par. 51(1) par. 51(2) art. 51.1 art. 52 art. 53 par. 53(2)</p>	<p>LY 2007, ch. 11, art. 2 LY 2007, ch. 11, art. 3 LY 2004, ch. 9, art. 81 LY 2004, ch. 9, art. 82 LY 2004, ch. 9, art. 83 LY 2007, ch. 11, art. 4 abrogé par LY 2007, ch. 11, art. 4 LY 2008, ch. 14, par. 22(2) LY 2004, ch.9, art. 84 LY 2008, ch. 14, par. 22(3) LY 2004, ch.9, art. 85 LY 2004, ch. 9, art. 86 LY 2007, ch. 11, art. 5 LY 2007, ch .11, art. 6 LY 2007, ch .11, art. 7 LY 2007, ch .11, art. 8 abrogé par LY 2007, ch. 11. art. 9 LY 2007, ch. 11, art. 10 LY 2007, ch. 11, art. 11 ajouté par LY 2007, ch. 11, art. 12 LY 2007, ch. 11, art. 13 LY 2007, ch. 11, art. 14 et 15 LY 2007, ch. 11, art. 16 ajouté par LY 2007, ch. 11, art. 17 LY 2008, ch. 14, par. 22(4) LY 2007, ch. 11, art. 18 LY 2007, ch. 11, art. 19 LY 2007, ch. 10, art. 2 LY 2007, ch. 11, art. 20 ajouté par LY 2007, ch. 10, art. 3 LY 2007, ch. 11, art. 21 LY 2008, ch. 14, par. 22(5) LY 2007, ch. 11, art. 22 LY 2007, ch. 11, art. 23 LY 2007, ch. 11, art. 24 ajouté par LY 2007, ch. 12, art. 42 LY 2007, ch. 11, art. 25 LY 2007, ch. 11, art. 26 LY 2007, ch. 11, art. 26</p>
Assistance à l'économie d'énergie	LRY 2002, ch. 74	Toute la loi	abrogé par LRY 2002, ch. 60, par. 16(1) [par. 19(1) renuméroté par. 16(1) par LY 2008, ch. 7, art. 1] (pas encore en vigueur)
Assistance sociale	LRY 2002, ch. 205	<p>art. 1 art. 2 art. 4 art. 5</p>	<p>LY 2008, ch. 22, par. 2(1) à (3) (entre en vigueur le 25 février 2009) LY 2008, ch. 22, art. 3 (entre en vigueur le 25 février 2009) LY 2008, ch. 22, art. 4 (entre en vigueur le 25 février 2009) abrogé par LY 2008, ch. 22, art. 5 (entre en vigueur le 25 février 2009)</p>

		art. 6	abrogé par LY 2008, ch. 22, art. 6 (entre en vigueur le 25 février 2009)
		art. 7	LY 2008, ch. 22, art. 7 (entre en vigueur le 25 février 2009)
		art. 7.1	ajouté par LY 2008, ch. 22, art. 8 (entre en vigueur le 25 février 2009)
		al. 8l)	LY 2008, ch. 22, par. 9(1) (entre en vigueur le 25 février 2009)
		al. 8n)	abrogé par LY 2008, ch. 22, par. 9(2) (entre en vigueur le 25 février 2009)
		art. 9 à 12	LY 2008, ch. 22, art. 10 (entre en vigueur le 25 février 2009)
		art. 9.1 à 9.7	ajouté par LY 2008, ch. 22, art. 10 (entre en vigueur le 25 février 2009)
		art. 10.1 à 10.9	ajouté par LY 2008, ch. 22, art. 10 (entre en vigueur le 25 février 2009)
Associations coopératives	LRY 2002, ch. 43	art. 1	LY 2010, ch. 9, art. 2 (pas encore en vigueur)
		al. 3(3)a)	LY 2010, ch. 9, art. 3 (pas encore en vigueur)
		art. 7	LY 2010, ch. 9, art. 4 (pas encore en vigueur)
		art. 27	abrogé par LY 2010, ch. 9, art. 5 (pas encore en vigueur)
		art. 28	LY 2010, ch. 9, art. 6 (pas encore en vigueur)
		par. 29(5)	LY 2010, ch. 9, art. 7 (pas encore en vigueur)
		art. 33	LY 2010, ch. 9, art. 8 (pas encore en vigueur)
		al. 35e) et f)	ajouté par LY 2010, ch. 9, art. 9 (pas encore en vigueur)
Assurance-hospitalisation	LRY 2002, ch. 112		
Assurances	LRY 2002, ch. 119		
		par. 126(3)	LY 2003, ch. 21, art. 16 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 205(3)	LY 2003, ch. 21, art. 16 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 219	LY 2004, ch. 13, art. 2 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		art. 220.1	ajouté par LY 2004, ch. 13, art. 3 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		al. 224i)	ajouté par LY 2004, ch. 13, art. 4 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		par. 226(2)	LY 2004, ch. 13, art. 5 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		par. 226(3)	LY 2004, ch. 13, art. 6 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		par. 226(4)	ajouté par LY 2004, ch. 13, art. 7 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		par. 231(3)	LY 2004, ch. 13, art. 8 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		art. 232.1	ajouté par LY 2004, ch. 13, art. 9 (entre en vigueur le 21 juin 2005)
		partie 12	La partie 11 intitulée « Actes malhonnêtes et trompeurs » est renumérotée LY 2010, ch 12, art 4

Assurance-santé	LRY 2002, ch. 107		
Autonomie gouvernementale des Premières nations du Yukon	LRY 2002, ch. 90		
Bénéficiaires de régimes de retraite	LRY 2002, ch. 197	art. 1	LY 2009, ch. 9, art. 8; LY 2009, ch. 21, art. 8
Bibliothèques publiques	LRY 2002, ch. 178		
Biens de la femme mariée	LRY 2002, ch. 147		
Biens insaisissables	LRY 2002, ch. 80		
Boissons alcoolisées	LRY 2002, ch. 140	art. 1	LY 2007, ch. 3, art. 2 LY 2008, ch. 6, art. 2 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 10(1)	LY 2009, ch. 2, par. 3(1)
		par. 10(4)	LY 2009, ch. 2, par. 3(2)
		par. 12(1)	LY 2009, ch. 9, art. 5
		art. 23	LY 2007, ch. 3, art. 3 LY 2008, ch. 6, art. 3 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 24(1) à (3)	LY 2008, ch. 6, art. 4 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 24(2)	LY 2007, ch. 3, par. 4(1)
		par. 24(3)	LY 2007, ch. 3, par. 4(2)
		al. 37g)	LY 2008, ch. 6, art. 5 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 38 à 40	LY 2008, ch. 6, art. 6 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 41 à 43	abrogé par LY 2008, ch. 6, art. 6 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 47.1	ajouté par LY 2008, ch. 6, art. 7 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 53(3.1)	ajouté par LY 2008, ch. 6, art. 8 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 53(10)	LY 2008, ch. 6, art. 8 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 54(1) à (3)	abrogé par LY 2008, ch. 6, art. 9 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 56(1)	LY 2008, ch. 6, par. 10(1) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 56(5)	abrogé par LY 2008, ch. 6, par. 10(2) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 61	LY 2008, ch. 6, art. 11 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 65 à 67	abrogé par LY 2008, ch. 6, art. 12 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 68(1)	LY 2008, ch. 6, art. 13 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)

		par. 88(1)	LY 2008, ch. 6, par. 14(1) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 88(2)	ajouté par LY 2008, ch. 6, par. 14(2) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 89(4)	LY 2007, ch. 13, art. 3
		par. 89(5)	LY 2007, ch. 13, art. 4
		par. 90(1), (2) et (4)	LY 2008, ch. 6, art. 15 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 90(7)	abrogé par LY 2010, ch. 5, par. 10(2) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 90(8)	LY 2010, ch. 5, par. 10(3) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 90(9)	LY 2010, ch. 5, par. 10(4) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 92(2)	LY 2008, ch. 6, art. 16 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 95.1 à 95.4	ajouté par LY 2008, ch. 6, art. 17 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		al. 96(1)a)	LY 2008, ch. 6, art. 18 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 119(2)	LY 2008, ch. 6, art. 19 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		al. 119(2)c.1)	ajouté par LY 2010, ch. 5, par. 10(5) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 119(3)	ajouté par LY 2008, ch. 6, art. 19 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
Centre des arts	LRY 2002, ch. 12		
Changement de nom	LRY 2002, ch. 28		
		art. 1	LY 2008, ch. 1, par. 197(1) et (2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		par. 2(2)	LY 2008, ch. 1, par. 197(3) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
		al. 5(1)c)	LY 2008, ch. 1, par. 197(4) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		art. 6	LY 2008, ch. 1, par. 197(5) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
Chaudières et les réservoirs à pression	LRY 2002, ch. 16		
		art. 1	LY 2010, ch. 4, par. 1(2) et (3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 33	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 1(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 34	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 1(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 36(1)a)	LY 2010, ch. 4, par. 1(6) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 38(1)h)	LY 2010, ch. 4, par. 1(7) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 38(1)i)	LY 2010, ch. 4, par. 1(8) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 38(1)j)	LY 2010, ch. 4, par. 1(9) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 38(1)k)	LY 2010, ch. 4, par. 1(9) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)

		par. 38(4) à (7)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 1(10) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Chiens	LRY 2002, ch. 59		
Chiropraticiens	LRY 2002, ch. 32	art. 4	LY 2010, ch. 4, par. 3(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 8(3)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 3(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 23(1)	LY 2010, ch. 4, par. 3(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 23(2)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 3(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Choses non possessoires	LRY 2002, ch. 33	art. 6	ajouté par LY 2010, ch. 16, art. 107 (pas encore en vigueur)
Circonscriptions électorales	LY 2008, ch. 14		(Toute la loi, sauf l'article 22, (entre en vigueur le 9 septembre 2011)
		art. 3	LY 2009, ch. 21, par. 2(1) (entre en vigueur le 9 septembre 2011)
		art. 12	LY 2009, ch. 21, par. 2(2) (entre en vigueur le 9 septembre 2011)
		art. 22	(entre en vigueur le 11 octobre 2011)
		par. 22(2) et (3)	abrogé par LY 2009, ch. 9, art. 1
Cimetières et les lieux d'inhumation	LRY 2002, ch. 25		
Codification permanente des lois	LRY 2002, ch. 41		
Collaboration en matière de gestion des affaires publiques	LY 2005, ch. 6		
Collège du Yukon	LRY 2002, ch. 234	art. 1	LY 2009, ch. 12, art. 2
		par. 4(1) et (2)	LY 2009, ch. 12, art. 3
		al. 6(1)c)	LY 2009, ch. 12, art. 4
		al. 7(1)e)	LY 2009, ch. 12, art. 5
		al. 7(1)f)	ajouté par LY 2009, ch. 12, art. 5
		par. 7.1(1) et (2)	ajouté par LY 2009, ch. 12, art. 6
		par.7.2(1) à (6)	ajouté par LY 2009, ch. 12, art. 6
		par. 10.1(1) à (7)	ajouté par LY 2009, ch. 12, art. 7
		par. 10.2(1) à (5)	ajouté par LY 2009, ch. 12, art. 7
		art. 19	ajouté par LY 2009, ch. 12, art. 8
Commerce électronique	LRY 2002, ch. 66		
Compression de la rémunération du secteur public	LRY 2002, ch. 181		
Comptables agréés	LRY 2002, ch. 29		
Comptables en management accrédités	LRY 2002, ch. 27	art. 2.1 à art. 2.3	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 2(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)



		par. 3(3)	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 2(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Comptables généraux licenciés	LRY 2002, ch. 26		
Condominiums	LRY 2002, ch. 36	al. 15(3)a) à c) et par.15(4)	LY 2003, ch. 21, art. 7 (entre en vigueur le 2 mai. 2005)
Conflits d'intérêts (députés et ministres)	LRY 2002, ch. 37		
Conflits de lois (accidents de la circulation)	LRY 2002, ch. 38		
Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme	LRY 2002, ch. 233	par. 6(1) et (2) par. 6(3) et (4)	LY 2009, ch. 11, art. 2 abrogés par LY 2009, ch. 11, art. 2
Conseil de médiation	LRY 2002, ch. 148		
Consentement aux soins	LY 2003, ch. 21, Annexe B	art. 1  al. 31b)	adoptée par LY 2003, ch. 21, art. 2 (entre en vigueur le 2 mai 2005) LY 2008, ch. 1, par. 196(1) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010). LY 2008, ch. 1, par. 196(2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
Contrats impossibles à exécuter	LRY 2002, ch. 96		
Corbeau	LRY 2002, ch. 187		
Coroners	LRY 2002, ch. 44		
Cour d'appel	LRY 2002, ch. 47		
Cour des petites créances	LRY 2002, ch. 204	al. 2(1)a) et b)  par. 2(1)  art. 9  art. 10.1	LY 2005, ch. 14, art. 2 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2006) LY 2005, ch. 14, art. 3 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2006) LY 2005, ch. 14, art. 4 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2006) ajouté par LY 2005, ch. 14, art. 5 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2006)
Cour suprême	LRY 2002, ch. 211	art. 10 al. 3(1)a) par. 3(2)	LY 2003, ch. 15, art. 2 LY 2005, ch. 15, art. 2 (pas encore en vigueur) LY 2005, ch. 15, art. 3 (pas encore en vigueur)
Cour territoriale	LRY 2002, ch. 217	par. 11(4)	LY 2003, ch. 16, art. 2

Défenseur de l'enfance et de la jeunesse	LY 2009, ch. 1	Toute la loi  art. 31	proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2010 abrogé par LY 2009, ch. 13, par. 26(1)
Dénominations sociales et sociétés de personnes	LRY 2002, ch. 166	art. 1 art. 1.1  art. 47  par. 53(4) par. 57(2) al. 79(2)b) art. 79.1  art. 80 par. 80(1) par. 80(1.1)  par. 80(4)  par. 81(3)  art. 82 art. 87  par. 87(1.1) et (1.2) par. 87(2)  par. 87(2.1)  art. 88 par. 89(1) par. 89(1.1)  art. 89.1  art. 90  art. 91  art. 92  art. 93  partie 5, art. 94 à art. 110 partie 6, art. 111  art. 112  al. 112c) à i)	LY 2010, ch. 13, art. 2 (pas encore en vigueur) art. 92 renuméroté art. 1.1 par LY 2010, ch. 13, art. 16 (pas encore en vigueur) abrogé par LY 2010, ch. 13, art. 3 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, art. 4 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, art. 5 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, art. 6 (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, art. 7 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, par. 8(1) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, par. 8(2) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, par. 8(2) (pas encore en vigueur) abrogé par LY 2010, ch. 13, par. 8(3) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, art. 9 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, art. 10 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, par. 11(1) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, par. 11(2) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, par. 11(3) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, par. 11(3) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, art. 12 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 13, art. 13 (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, art. 13 (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, art. 14 (pas encore en vigueur) abrogé par LY 2010, ch. 13, art. 15 (pas encore en vigueur) abrogé par LY 2010, ch. 13, art. 15 (pas encore en vigueur) art. 92 renuméroté art. 1.1 par LY 2010, ch. 13, art. 16 (pas encore en vigueur) art. 93 renuméroté art. 112 par LY 2010, ch. 13, par. 17(1) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, art. 18 (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, art. 18 (pas encore en vigueur) art. 93 renuméroté art. 112 par LY 2010, ch. 13, par. 17(1) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 13, par. 17(2) (pas encore en vigueur)
Denturologues	LRY 2002, ch. 54		

		Titre (renommé denturologistes Toute la loi	LY 2010, ch. 4, par. 5(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010) LY 2010, ch. 4, par. 5(3) (anglais seulement) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		Toute la loi	LY 2010, ch. 4, par. 5(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 3(3)	LY 2010, ch. 4, par. 5(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 5	LY 2010, ch. 4, par. 5(6) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 8(1)	LY 2010, ch. 4, par. 5(8) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 8(1)a)	LY 2010, ch. 4, par. 5(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 8(1)b)	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 5(7) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 8(2) et (3)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 5(9) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Désintéressement des créanciers	LRY 2002, ch. 48		
Détectives privés et les gardiens de sécurité	LRY 2002, ch. 175		
		art. 9(1)	LY 2010, ch. 4, par. 15(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 9(1)d)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 15(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 15(1)	LY 2010, ch. 4, par. 15(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 15(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 15(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 39a.1) à a.2)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 15(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 39b) à 39c)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 15(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 39j)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 15(6) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Développement économique	LRY 2002, ch. 60		
		art. 5 à 19 par. 19(1)	LY 2008, ch. 7, art. 1 par. 19(1) renuméroté par. 16(1) par LY 2008, ch. 7, art. 1
Dévolution des biens réels	LRY 2002, ch. 57		
		art. 11	LY 2003, ch. 21, art. 8 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 12	LY 2003, ch. 21, art. 8 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Diffamation	LRY 2002, ch. 52		
Dimanche	LRY 2002, ch. 142		
Dons de tissus humains	LRY 2002, ch. 117		
		par. 3(1)	LY 2003, ch. 21, par. 15(1) (entre en vigueur le 2 mai 2005)

		par. 3(2) et (3)	LY 2003, ch. 21, par. 15(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 3(3.1)	ajouté par LY 2003, ch. 21, par. 15(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 3.1	ajouté par LY 2003, ch. 21, par. 15(3) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al.5(4)b)	LY 2003, ch. 21, par. 15(4) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Drapeau	LRY 2002, ch. 91		
Droit de l'enfance	LRY 2002, ch. 31	renommée	LY 2008, ch. 1, par. 199(1) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		art. 4	LY 2003, ch. 21, art. 6 (entre en vigueur le 2 mai 2005) LY 2008, ch. 1, par. 199(2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		Section 3 de la partie 2	abrogé par LY 2008, ch. 5, al. 6a)
		De l'annexe à la section 3 de la partie 2	abrogé par LY 2008, ch. 5, al. 6b)
		par. 5(2)	LY 2008, ch. 1, par. 199(3) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		par. 43(1)	LY 2008, ch. 1, par. 199(4) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		Partie 3	abrogée par LY 2008, ch. 1, par. 199(5) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		Partie 4	abrogée par LY 2008, ch. 1, par. 199(6) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		par. 173(1)	LY 2008, ch. 1, par. 199(7) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		art. 176	abrogé par LY 2008, ch. 1, par. 199(8) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		art. 177	abrogé par LY 2008, ch. 1, par. 199(9) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		al. 178(1)b) et c)	abrogés par LY 2008, ch. 1, par. 199(10) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		art. 183	abrogé par LY 2008, ch. 1, par. 199(11) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
Droits de la personne	LRY 2002, ch. 116		
		par. 20(1) et (2)	LY 2009, ch. 6, art. 2 (entre en vigueur le 10 décembre 2009)
		par. 20(3)	ajouté par LY 2009, ch. 6, art. 2 (entre en vigueur le 10 décembre 2009)
		par. 22(2)	LY 2009, ch. 6, art. 3 (entre en vigueur le 10 décembre 2009); LY 2010, ch. 2
		par. 22(4)	LY 2009, ch. 6, art. 4 (entre en vigueur le 10 décembre 2009)
		par. 22(5) à (8)	ajouté par LY 2009, ch. 6, art. 5 (entre en vigueur le 10 décembre 2009)
		art. 37	LY 2009, ch. 6, art. 6 (entre en vigueur le 10 décembre 2009)
Eaux	LY 2003, ch. 19		(entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2003)
		par. 21(1)	LY 2007, ch. 6, par. 2(1)

		par. 21(2)	LY 2007, ch. 6, par. 2(2)
Éducation	LRY 2002, ch. 61	par. 84(3)	LY 2004, ch. 9, art. 80
		al. 99(1)d)	LY 2009, ch. 3, art. 53 (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010) anglais seulement
		al.168n)	LY 2008, ch. 1, par. 201(1) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
		al.169o)	LY 2008, ch. 1, par. 201(2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
Élections	LRY 2002, ch. 63	art. 1	LY 2004, ch. 9, art. 2
		art. 1	LY 2009, ch. 14, par. 2(1) et (2)
		art. 5	LY 2004, ch. 9, art. 3
		al. 9c)	abrogé par LY 2004, ch. 9, art. 4
		al. 11(1)f)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 5
		art. 12	LY 2009, ch. 14, art. 3
		art. 16.1	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 4
		art. 27	LY 2009, ch. 14, art. 5
		art. 33	LY 2009, ch. 14, art. 6
		par. 48(1)	LY 2009, ch. 14, art. 7
		par. 56(2)	LY 2004, ch. 9, art. 6
		art. 57.1	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 8
		al. 58h)	LY 2004, ch. 9, art. 7
		par. 59(1)	LY 2004, ch. 9, art. 8
		art. 70	LY 2009, ch. 14, art. 9 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
		par. 85(1)	LY 2009, ch. 14, art. 10
		art. 87 to 89	LY 2009, ch. 14, art. 11 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
		al. 90(2)e)	LY 2009, ch. 14, art. 12 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
		art. 91	LY 2009, ch. 14, art. 13 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
		al 92(1)b)	LY 2004, ch. 9, art. 9
		par. 92(4)	LY 2009, ch. 14, art. 14 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
		par. 93(1)	LY 2009, ch. 14, art. 15 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
		art. 94	abrogé par LY 2009, ch. 14, art. 16
		art. 95	LY 2009, ch. 14, art. 17
		art. 96.1 à 96.6	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 18 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
		art. 98	LY 2004, ch. 9, art. 10
		al. 98f)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 11
		par. 98(2)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 12
		art. 99	abrogé par LY 2004, ch. 9, art. 13
		par. 100(1)	LY 2004, ch. 9, art. 14
		al. 101(1)b)	LY 2004, ch. 9, art. 15
		par. 101(1.1)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 16
		par. 102(2)	LY 2004, ch. 9, art. 17
par. 105(3)	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 19		
art. 106.1	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 18		
al. 108(1)a)	LY 2004, ch. 9, art. 19		
par. 112(2)	LY 2009, ch. 14, art. 20		
al. 115(1)h)	LY 2009, ch. 14, art. 21 (anglais seulement)		
al. 115(1)i)	LY 2009, ch. 14, art. 21 (anglais seulement)		

al. 115(1)j)	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 21
art. 135.1 à 135.3	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 22 (entre en vigueur le 17 octobre 2011)
al. 142(2)a)	LY 2004, ch. 9, art. 20
par. 142(2.1)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 21
par. 142(3)	LY 2004, ch. 9, art. 22
par. 142(4)	LY 2004, ch. 9, art. 23
al. 142(4)a)	LY 2004, ch. 9, art. 24
art. 153	LY 2009, ch. 14, art. 23
art. 158	LY 2004, ch. 9, art. 25
par. 163(1)	LY 2004, ch. 9, art. 26
par. 163(2)	LY 2004, ch. 9, art. 27
par. 164(1)	LY 2004, ch. 9, art. 28
art. 174	abrogé par LY 2009, ch. 14, art. 24
par. 180(1)	LY 2009, ch. 14, art. 25
art. 190.1 et 190.2	ajoutés par LY 2009, ch. 14, art. 26
art. 191	LY 2004, ch. 9, art. 29
art. 203	LY 2004, ch. 9, art. 30
art. 222.1	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 27
par. 231(2)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 31
art. 231.1	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 28
al. 233f)	LY 2009, ch. 14, art. 29
art. 234	LY 2009, ch. 14, art. 30
art. 240.1	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 31
art. 251	LY 2004, ch. 9, art. 32
art. 255	LY 2009, ch. 14, art. 32
art. 256	LY 2009, ch. 14, art. 33
art. 333	LY 2009, ch. 14, art. 34
art. 334	LY 2009, ch. 14, art. 35
al. 335(2)c)	LY 2009, ch. 14, art. 36
art. 336 to 338	LY 2009, ch. 14, art. 37
art. 341	LY 2009, ch. 14, art. 38
art. 342 à 344	abrogé par LY 2009, ch. 14, art. 39
par. 345(1)	LY 2009, ch. 14, art. 40
art. 349	LY 2009, ch. 14, art. 41
par. 349(2)	abrogé par LY 2009, ch. 14, art. 41
par. 352(1)	LY 2004, ch. 9, art. 33
par. 352(2)	LY 2004, ch. 9, art. 34
par. 352(5)	LY 2004, ch. 9, art. 35
art. 370	LY 2004, ch. 9, art. 36
par. 372(1)	LY 2004, ch. 9, art. 37
par. 372(2)	LY 2004, ch. 9, art. 38
par. 372(3)	LY 2004, ch. 9, art. 39
par. 372(4)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 40
par. 374(1)	LY 2004, ch. 9, art. 41
par. 374(2)	abrogé par LY 2004, ch. 9, art. 42
al. 377d)	LY 2004, ch. 9, art. 43
al. 377g)	LY 2004, ch. 9, art. 44
par. 378(1)	LY 2004, ch. 9, art. 45
par. 378(2)	abrogé par LY 2004, ch. 9, art. 46
par. 380(2)	LY 2004, ch. 9, art. 47
al. 381d)	LY 2004, ch. 9, art. 48
al. 381g)	LY 2004, ch. 9, art. 49
al. 383(1)e)	LY 2004, ch. 9, art. 50
art. 384	LY 2004, ch. 9, art. 51
par. 385(1)	LY 2004, ch. 9, art. 52

		par. 385(3) et (4)	ajoutés par LY 2004, ch. 9, art. 53
		al. 386e)	abrogé par LY 2004, ch. 9, art. 54
		al. 387a)	LY 2004, ch. 9, art. 55
		al. 387b)	LY 2004, ch. 9, art. 56
		al. 387c)	LY 2004, ch. 9, art. 57
		par. 388(2)	LY 2004, ch. 9, art. 58
		par. 388(3) et (4)	LY 2004, ch. 9, art. 58
		al. 389(1)b)	LY 2004, ch. 9, art. 59
		art. 390	LY 2004, ch. 9, art. 60
		par. 391(1)	LY 2004, ch. 9, art. 61
		par. 391(2)	LY 2004, ch. 9, art. 62
		par. 391(3) et (4)	ajoutés par LY 2004, ch. 9, art. 63
		par. 392(2) et (3)	ajoutés par LY 2004, ch. 9, art. 64
		al. 393d)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 65
		art. 394	LY 2004, ch. 9, art. 66
		al. 395(1)d)	LY 2004, ch. 9, art. 67
		par. 395(3)	LY 2004, ch. 9, art. 68
		par. 396(2)	LY 2004, ch. 9, art. 69
		al. 398(1)b)	LY 2004, ch. 9, art. 70
		art. 399.1	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 71
		par. 402(2)	LY 2004, ch. 9, art. 72
		par. 404(2)	LY 2004, ch. 9, art. 73
		par. 404(4)	ajouté par LY 2004, ch. 9, art. 74
		par. 406(1)	LY 2004, ch. 9, art. 75
		par. 406(2)	LY 2004, ch. 9, art. 76
		par. 406(3)	LY 2004, ch. 9, art. 77
		par. 408(1)	LY 2004, ch. 9, art. 78
		par. 408(3)	LY 2004, ch. 9, art. 79
		par. 415(4)	abrogé par LY 2009, ch. 14, art. 42
		par. 417(3)	abrogé par LY 2009, ch. 14, art. 43
		art. 417.1	ajouté par LY 2009, ch. 14, art. 44
		art. 420	abrogé par LY 2009, ch. 14, art. 45
Élections municipales de Dawson (2006)	LY 2006, ch 2		
Emblème floral	LRY 2002, ch. 92		
Employés du cabinet et les employés des groupes parlementaires	LRY 2002, ch. 22		
Endroits sans fumée	LY 2008, ch. 8		(entre en vigueur le 15 mai 2008) à l'exception des art. 8 et 9
		art. 8	LY 2008, ch. 8, art. 10 (entre en vigueur le 15 mai 2009)
		art. 9	LY 2008, ch. 8, art. 10 (entre en vigueur le 15 mai 2009)
		art. 11	renuméroté art. 11.1, LY 2009, ch. 9, art. 10
Enlèvement international d'enfants (Convention de la Haye)	LY 2008, ch. 5		
Enquêtes publiques	LRY 2002, ch. 177		
Enregistrement de la preuve	LRY 2002, ch. 192		

Enregistrement sur support électronique	LRY 2002, ch. 68		
Ententes définitives avec les Premières nations du Yukon	LRY 2002, ch. 240		
Entrepreneurs de pompes funèbres	LRY 2002, ch. 98		
Entreprises de service public	LRY 2002, ch. 186		
Environnement	LRY 2002, ch. 76	art. 85 par. 86(1) par. 96(2), (3) et (9) par. 97(1) et (2) par. 151(1)	LY 2010, ch. 12, art. 3 LY 2010, ch. 12, art. 3 LY 2009, ch. 21, art. 3 LY 2009, ch. 21, art. 3 LY 2009, ch. 9, art. 2
Établissement et exécution réciproque des ordonnances alimentaires	LY 2001, ch. 19	Toute la loi  par. 11(3)	proclamée en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2006.  LY 2008, ch. 1, art.206 (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
Évaluation environnementale	LY 2003, ch. 2	Toute la loi	abrogée par le <i>Décret 2005/202</i> à compter du 9 décembre 2005.
Évaluation et taxation	LRY 2002, ch. 13	art. 1  al. 1d.1) art. 56 par. 57(1)	LY 2003, ch. 21, art. 5 (pas encore en vigueur le 2 mai 2005); LY 2009, ch. 21, art. 1 LY 2004, ch. 1, art. 3 ajouté par LY 2004, ch. 1, art.2 LY 2010, ch. 12, art. 1 LY 2004, ch. 1, art. 4
Exécution des ordonnances alimentaires	LRY 2002, ch. 145		
Exécution forcée	LRY 2002, ch. 79	art. 1  art. 7 intertitre par. 7(1) par. 7(2) art. 7.1 et 7.2 par. 18(1) s.18.1 par. 29(5) par. 32(6) par. 37(2)	LY 2010, ch. 8, art. 200 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 16, par. 108(2) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 16, par. 108(3) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 16, par. 108(4) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 16, par. 108(5) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 108(6) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 16, par. 108(7) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 108(8) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 108(9) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 108(10) (pas encore en vigueur) LY 2009, ch. 9, art. 3



Exécution réciproque des jugements	LRY 2002, ch. 189		
Exécution réciproque des jugements (R.-U.)	LRY 2002, ch. 190		
Expropriation	LRY 2002, ch. 81	art. 1	LY 2003, ch. 21, art. 11 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Extraction de l'or	LY 2003, ch. 13		(entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2003)
Extraction du quartz	LY 2003, ch. 14	art. 1	(entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2003) LY 2008, ch. 19, par. 2(1) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 2(1)	LY 2008, ch. 19, par. 2(2) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 24 à 26	LY 2008, ch. 19, art. 3 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 28 à 29	LY 2008, ch. 19, art. 4 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 33	abrogé par LY 2008, ch. 19, art. 5 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 34(1) et (2)	LY 2008, ch. 19, par. 6(1) et (2) (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 41(1)	LY 2008, ch. 19, par. 7(1) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 41(2)	abrogé par LY 2008, ch. 19, par. 7(2) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 41(4)	LY 2008, ch. 19, par. 7(3) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 42 et 43	abrogés par LY 2008, ch. 19, art. 8 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 44(1) et (2)	LY 2008, ch. 19, art. 9 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 47(2)	LY 2008, ch. 19, art. 10 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 48(1)	LY 2008, c.19, par. 11(1) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 48(2)	abrogé par LY 2008, ch. 19, par. 11(2) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 55	LY 2008, ch. 19, par. 12(1) et (3) à (5) (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 55(1.1)	ajouté par LY 2008, ch. 19, par. 12(2) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		al. 56(1)b) et c)	LY 2008, ch. 19, par. 13(1) et (2) (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 61(1) et (2)	LY 2008, ch. 19, par. 14(1) et (2) (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 61(1.1)	ajouté par LY 2008, ch. 19, par. 14(1) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 70(1) et (2)	LY 2008, ch. 19, par. 15(1) et (2) (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 74	LY 2008, ch. 19, art. 16 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		al. 78(1)b) et par. 78(2)	abrogé par LY 2008, ch. 19, par. 17(1) et (2) (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)

		art. 80	LY 2008, ch. 19, art. 18 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 87(1)	LY 2008, ch. 19, art. 19 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 96	LY 2008, ch. 19, art. 20 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 98(1) à (3)	LY 2008, ch. 19, par. 21(1) à (3) (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 100	LY 2008, ch. 19, art. 22 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		par. 102(1) à (6)	LY 2008, ch. 19, par. 23(1) (entre en vigueur le 7 mai 2010)
		par. 102(7)	abrogé par LY 2008, ch. 19, art. 23 (entre en vigueur le 7 mai 2010)
		par. 102(9) à (13)	abrogé par LY 2008, ch. 19, par. 23(2) (entre en vigueur le 7 mai 2010)
		par. 102(14)	LY 2008, ch. 19, par. 23(3) (entre en vigueur le 7 mai 2010)
		par. 102(15)	abrogé par LY 2008, ch. 19, par. 23(4) (entre en vigueur le 7 mai 2010)
		par. 102(19)	LY 2008, ch. 19, par. 23(5) (entre en vigueur le 7 mai 2010)
		par. 102(26)	LY 2008, ch. 19, par. 23(6) (entre en vigueur le 7 mai 2010)
		art. 104	abrogé par LY 2008, ch. 19, art. 24 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		art. 128.1	ajouté par LY 2008, ch. 19, art. 25 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
		annexes 1 et 2	abrogé par LY 2008, ch. 19, art. 26 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2009)
Faune	LRY 2002, ch. 229	art. 6	LY 2009, ch. 9, par. 11(1)
		al. 9(3)a)	LY 2009, ch. 9, par. 11(2)
		al. 24(2)b) et c)	LY 2009, ch. 9, par. 11(3)
		al. 24(2)d)	abrogé par LY 2009, ch. 9, par. 11(3)
		par. 93(8)	LY 2009, ch. 9, par. 11(4) (anglais seulement)
		art. 131	LY 2009, ch. 21, par. 10(1)
		art. 132	LY 2009, ch. 21, par. 10(2)
Fête du Yukon	LRY 2002, ch. 235		
Fiduciaires	LRY 2002, ch. 223	par. 55(4)	LY 2003, ch. 21, art. 21 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Finances municipales et les subventions aux agglomérations	LRY 2002, ch. 155	par. 7(2)	LY 2004, ch. 5, art. 2 LY 2007, ch. 14, art. 2
		par.7(3) et (4)	LY 2007, ch. 14, art. 2
		al. 9(1)c) et d)	LY 2004, ch. 5, art. 3
		al. 9(1)b)	LY 2007, ch. 14, art. 3
		al. 9(1)c) et d)	abrogé par LY 2007, ch. 14, art. 3

Fonction publique	LRY 2002, ch. 183	<p>par. 1(1)</p> <p>par. 1(2)</p> <p>art. 46</p> <p>par. 119(9)</p> <p>par. 130(1) et (2)</p> <p>par. 136(1) et (3)</p> <p>art. 137</p> <p>art. 142</p> <p>par. 150(1) et (2)</p> <p>art. 177</p> <p>art. 178</p> <p>par. 183(1) et (2)</p>	<p>LY 2004, ch. 8, al. 68a) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68c) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68b) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68c) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68c) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68c) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68b) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68b) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68c) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68b) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68b) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p> <p>LY 2004, ch. 8, al. 68c) (entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. 2005)</p>
Fondation du Yukon	LRY 2002, ch. 239		
Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes	LRY 2002, ch. 49	<p>art. 1</p> <p>al. 2b)</p> <p>al. 4(1)e)</p> <p>par. 5(1)</p> <p>par. 5(6)</p> <p>par. 5(7)</p> <p>par. 7(4)</p> <p>art. 8</p> <p>art. 9</p>	<p>LY 2010, ch. 7, par. 19(1) (proclamée en vigueur le 8 avril 2011)</p> <p>LY 2004, ch. 7, art. 2</p> <p>LY 2010, ch. 7, par. 19(2) (proclamée en vigueur le 8 avril 2011)</p> <p>LY 2010, ch. 7, par. 19(3) (proclamée en vigueur le 8 avril 2011)</p> <p>LY 2004, ch. 7, art. 3</p> <p>ajouté par LY 2004, ch. 7, art. 4</p> <p>ajouté par LY 2004, ch. 7, art. 5</p> <p>LY 2004, ch. 7, art. 6</p> <p>LY 2004, ch. 7, art. 7</p>
Formation professionnelle	LRY 2002, ch. 160		
Fourrières	LRY 2002, ch. 173	<p>par. 2(2)</p>	<p>ajouté par LY 2008, ch. 13, art. 32 (entre en vigueur le 18 mars 2009)</p>
Frais de déplacement liés à des soins médicaux	LRY 2002, ch. 222		

Garantie du paiement du loyer de l'Association des services à la famille du Yukon	LRY 2002, ch. 238		
Garantie du prêt contracté par la Société de développement du Yukon	LRY 2002, ch. 237		
Garde des enfants	LRY 2002, ch.30	art. 2	LY 2008, ch. 1, par. 198(1) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		art. 3	LY 2008, ch. 1, par. 198(2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		par. 37(1)	LY 2008, ch. 1, par. 198(3) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
Gestion des finances publiques	LRY 2002, ch. 87	art. 46	abrogé par LY 2008, ch. 2, art. 2
		par. 76(1)	LY 2003, ch. 21, art. 13 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 48.1	ajouté par LY 2004, ch. 10, art. 2 (entre en vigueur le 10 février 2006)
		art. 48.2	ajouté par LY 2004, ch. 10, art. 3 (entre en vigueur le 10 février 2006)
		par. 76(1)	LY 2003, ch. 21, art. 13 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Gestion des finances municipales de Dawson	LY 2005, ch 1		entre en vigueur le 27 avril 2006
Hôpitaux	LRY 2002, ch. 111		
Hôtels et les établissements touristiques	LRY 2002, ch. 113		
		art. 13	LY 2005, ch 4, art. 2
Immatriculation des infirmières et infirmiers auxiliaires	LRY 2002, ch. 138	art. 5	LY 2010, ch. 4, par. 9(2) (entre en vigueur le 25 juin 2010)
		al. 6f)	LY 2010, ch. 4, par. 9(3) (entre en vigueur le 25 juin 2010)
		al. 13d)	LY 2010, ch. 4, par. 9(4) (entre en vigueur le 25 juin 2010)
		al. 14b)	LY 2009, ch. 19, par. 52(1) (pas encore en vigueur)
		al. 14c)	LY 2009, ch. 19, par. 52(2) (pas encore en vigueur)
Impôt sur le revenu	LRY 2002, ch. 118	Toute la loi	LY 2007, ch.9, art.2
		par. 1(1)	LY 2010, ch. 11, al. 2(1)a) (s'applique à compter du 12 décembre 2005) LY 2010, ch. 11, al. 2(1)b) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)

	LY 2010, ch. 11, al. 2(1)c) (s'applique à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2003)
al. 1(7)h)	LY 2010, ch. 11, par. 2(2) (anglais seulement) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes) LY 2010, ch. 11, par. 2(3) (français seulement) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 1(7)j)	LY 2010, ch. 11, par. 2(4) (s'applique à compter du 12 décembre 2005)
art. 4 et 5	LY 2007, ch.9, art. 3 (s'applique à l'année 2001 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(1)	LY 2006, ch. 11, par. 2(1) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(2)	LY 2005, ch. 9, par. 2(1). (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2006, ch. 11, par. 2(2) (s'applique à l'année 2007 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(5)	LY 2007, ch.9, par. 4(1) (s'applique à l'année 2008 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(9)	LY 2006, ch. 11, par. 2(3) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(11)	LY 2006, ch. 11, par. 2(4) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2010, ch. 11, par. 3(1) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 6(12)	LY 2006, ch. 11, par. 2(5) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(14)	LY 2006, ch. 11, par. 2(6) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par.6(14.1)	ajouté par LY 2007, ch.9, par. 4(2) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(15)	LY 2006, ch. 11, par. 2(7) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par.6(15.1)	ajouté par LY 2006, ch.11, par. 2(8) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2010, ch. 11, par. 3(2) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 6(16)	LY 2006, ch. 11, par. 2(9) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
sal. 6(17) b)(ii)	LY 2010, ch. 11, par. 3(3) (s'applique à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2003)
par. 6(18.1) et (18.2)	ajoutés par LY 2006, ch. 11, par. 2(10) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(19)	LY 2006, ch 11, par. 2(11) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(25)	LY 2006, ch. 11, par. 2(12) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(26)	LY 2006, ch. 11, par. 2(13) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(28)	LY 2010, ch. 11, par. 3(4) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 6(29)	LY 2005, ch. 9, par. 2(2) (s'applique à l'année 2004 et aux années d'imposition subséquentes)

	LY 2006, ch. 11, par. 2(14) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(31)	LY 2006, ch. 11, par. 2(15) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(33)	LY 2006, ch. 11, par. 2(16) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(34)	LY 2006, ch. 11, par. 2(17) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
al. 6(34)b)	LY 2010, ch. 11, par. 3(5) (anglais seulement) (s'applique aux années d'imposition 2005 et subséquentes)
par. 6(37)	LY 2006, ch. 11, par. 2(18) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(39)	LY 2006, ch. 11, par. 2(19) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(39)	LY 2010, ch. 11, par. 3(6) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 6(39.1)	ajouté par LY 2010, ch. 11, par. 3(6) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 6(51)	LY 2006, ch. 11, par. 2(20) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(53)	LY 2007, ch.9, par. 4(3) (s'applique à l'année 2007 et aux années d'imposition subséquentes) abrogé par LY 2007, ch. 9, par. 4(4) (s'applique à l'année 1998 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(54) et (55)	LY 2005, ch. 9, par. 2(3) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(56)	abrogé par LY 2005, ch. 9, par. 2(3) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(56) à (58)	ajouté par LY 2005, ch. 9, par. 2(3) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(57)	LY 2007, ch.9, par. 4(5) (s'applique à l'année 2007 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 6(59)	ajouté par LY 2007, ch.9, par. 4(6) (s'applique à l'année 2007 et aux années d'imposition subséquentes)
art. 7	LY 2005, ch. 9, art. 3 (s'applique à l'année 2001 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2010, ch. 11, art. 4 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 8(6)	modifié par LY 2006, ch. 11, art. 3 (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 9(2)	LY 2010, ch. 11, art. 5 (s'applique à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2003)
art. 9.1	LY 2005, ch. 10, art. 2 (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes) abrogé par LY 2010, ch. 11, art. 6 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 9.1(4)	LY 2003, ch. 9, art. 2
par. 10(1)	LY 2005, ch. 9, par. 4(1) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
al. 10(1)b)	LY 2004, ch. 12, art. 2 (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)

par. 10(1.1)	ajouté par LY 2004, ch. 12, art. 3 (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2005, ch. 9, par. 4(2) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes) abrogé par LY 2010, ch. 11, par. 7(2) (s'applique aux années d'imposition qui débutent après 2010)
par. 10(2)	abrogé par LY 2005, ch. 9, par. 4(3) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 10(2.1)	ajouté par LY 2004, ch. 12, art. 5 (s'applique à l'année 2007 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2005, ch. 9, par. 4(4) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes) abrogé par LY 2010, ch. 11, par. 7(2) (s'applique aux années d'imposition qui débutent après 2010)
al. 10(2.1)b)	LY 2010, ch. 11, par. 7(1) (voir l'adoption des lois pour l'entrée en vigueur)
par. 10(2.2)	ajouté par LY 2004, ch. 12, art. 5 (s'applique à l'année 2007 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2006, ch. 11, art. 4 (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes) abrogé par LY 2010, ch. 11, par. 7(2) (s'applique aux années d'imposition qui débutent après 2010)
par. 10(3)	LY 2010, ch. 11, par. 7(3) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 10(4)	LY 2005, ch. 9, par. 4(5) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
sal. 10(4)a)(ii)	LY 2005, ch. 9, par. 4(6) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2010, ch. 11, par. 7(4) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 10(4)b)	LY 2005, ch. 9, par. 4(7) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
sal. 10(4)b)(i) et (ii)	LY 2005, ch. 9, par. 4(8) (s'applique à l'année 2006 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 10(5)	LY 2005, ch. 9, par. 4(9) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
par. 10(6)	abrogé par LY 2005, ch. 9, par. 4(9) (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
art. 10.1	ajouté par LY 2005, ch. 9, art. 5 (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
division 10.1(1) b)(ii)(B)	LY 2010, ch. 11, art. 8 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 11(3)	LY 2010, ch. 11, art. 9 (s'applique à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2003)
par. 12(1)	LY 2006, ch. 11, art. 5 (s'applique à l'année 1999 et aux années d'imposition subséquentes) LY 2010, ch. 11, art. 10 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)

par. 15(1)	LY 2010, ch. 11, par. 11(1) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 15(1)d)	ajouté par LY 2010, ch. 11, par. 11(1) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 15(2) et (3)	LY 2010, ch. 11, par. 11(2) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
art. 16	abrogé par LY 2010, ch. 11, art. 12 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
art. 17	LY 2010, ch. 11, art. 13 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
sal. 19(1)a)(i)	LY 2005, ch. 9, art. 6 (s'applique à l'année 2005 et aux années d'imposition subséquentes)
art. 20	abrogé par LY 2010, ch. 11, art. 14 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
sal. 20(3)c)(ii)	LY 2004, ch. 3 par. 2(1)
par. 20(3.1)	ajouté par LY 2006, ch. 4, art. 2
par. 20(4)	LY 2004, ch. 3, par. 2(2)
art. 23	LY 2010, ch. 11, art. 15 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
art. 24	LY 2010, ch. 11, par. 16(1) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 24a)	LY 2010, ch. 11, par. 16(2) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 24b)	LY 2010, ch. 11, par. 16(3) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
art. 25	LY 2010, ch. 11, par. 17(1) (anglais seulement) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
	LY 2010, ch. 11, par. 17(2) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 25a)	LY 2010, ch. 11, par. 17(3) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 25b)	LY 2010, ch. 11, par. 17(4) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 27(1)	LY 2010, ch. 11, par. 18(1) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
al. 27(3)	LY 2010, ch. 11, par. 18(2) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
art. 28	LY 2010, ch. 11, art. 19 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
art. 30	LY 2010, ch. 11, art. 20 (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
sal. 35(2)a)(iii)	LY 2010, ch. 11, al. 21a) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
sal. 35(2)a)(iv)	LY 2010, ch. 11, al. 21b) (s'applique aux appels interjetés après 2010)
sal. 35(2) b)(iii)	LY 2010, ch. 11, al. 21c) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
par. 35(2)	LY 2010, ch. 11, al. 21d) (s'applique aux années d'imposition 2011 et subséquentes)
art. 43	LY 2010, ch. 11, art. 22 (s'applique à compter du 12 décembre 2005)
par. 60(5)	LY 2010, ch. 11, par. 23(1) (s'applique à compter du 12 décembre 2005)
par. 62(3)	LY 2010, ch. 11, art. 22 (s'applique à compter du 12 décembre 2005)



		par. 62(4)	LY 2010, ch. 11, par. 23(2) (s'applique à compter du 12 décembre 2005)
		par. 63(1)	LY 2010, ch. 11, art. 22 (s'applique à compter du 12 décembre 2005)
		par. 66(3)	LY 2010, ch. 11, art. 22 (s'applique à compter du 12 décembre 2005)
Indemnisation de l'Agence canadienne du sang/ Société canadienne du sang	LRY 2002, ch. 23		
Indemnisation de l'Agence canadienne du sang	LY 2006, ch 1		
Indemnisation des agences bancaires	LRY 2002, ch. 15		
Indemnisation des Premières nations (lutte contre les incendies)	LY 2003, ch. 4		
Indemnisation du Conseil national sur le don et la transplantation	LRY 2002, ch. 24		
Indemnité au conjoint	LRY 2002, ch. 207		
Institution d'un jour de compassion pour les victimes d'accidents du travail	LRY 2002, ch. 51		
Interprétation	LRY 2002, ch. 125		
		al. 14a)	LY 2010, ch. 12, art. 5 (anglais seulement)
		art. 21	LY 2003, ch. 21, art. 17 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 21(1)	LY 2009, ch. 9, art. 4 LY 2009, ch. 19, art. 51 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 4, art. 7 (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Intrusion dans les écoles	LRY 2002, ch. 199		
Jury	LRY 2002, ch. 129		
		par. 2(1)	LY 2005, ch. 11, art. 2
		par. 2(2)	LY 2005, ch. 11, art. 3 et 4
		al. 3(4)a)	LY 2005, ch. 11, art. 5
		al. 4b)	LY 2005, ch. 11, art. 6
		art. 5	LY 2005, ch. 11, art. 7
		al. 5j)	LY 2009, ch. 3, art. 54 (anglais seulement) (entre en vigueur le 11 janvier 2010)
		art. 6	abrogé par LY 2005, ch. 11, art. 7 ajouté par LY 2005, ch. 11, art. 8
		art. 7	LY 2005, ch. 11, art. 8
		par. 9(1)	LY 2005, ch. 11, art. 9
		par. 9(2)	LY 2005, ch. 11, art. 10
		par. 10(2)	LY 2005, ch. 11, art. 11
		art. 11	LY 2005, ch. 11, art. 12
		par. 12(1)	LY 2005, ch. 11, art. 13

		par. 12(3)	LY 2005, ch. 11, art. 14
		art. 13	abrogé par LY 2005, ch. 11, art. 15
		art. 14	LY 2005, ch. 11, art. 16
		par. 15(1)	LY 2005, ch. 11, art. 17
		al. 15(1)b)	LY 2005, ch. 11, art. 18
		art. 16	LY 2005, ch. 11, art. 19
		art. 17	LY 2005, ch. 11, art. 20
		par. 19(3)	LY 2005, ch. 11, art. 21
		art. 21	abrogé par LY 2005, ch. 11, art. 22
		art. 28	LY 2005, ch. 11, art. 23
		art. 31	LY 2005, ch. 11, art. 24
Langues	LRY 2002, ch. 133		
Licences de loteries	LRY 2002, ch. 143		
Limites des circonscriptions électorales 2002	LRY 2002, ch. 64	Toute la loi	abrogée par LY 2008, ch.14, art. 21 (en vigueur le 9 septembre 2011)
Location immobilière	LRY 2002, ch. 131		
Loisirs	LRY 2002, ch. 193		
Loteries publiques	LRY 2002, ch. 179		
		art. 15	LY 2009, ch. 9, art. 7
Lotissement	LRY 2002, ch. 209		
		par. 3(2)	LY 2007, ch. 17, art. 2
		par. 3(3) à (7)	ajouté par LY 2007, ch. 17, art. 3
Manutention de l'essence	LRY 2002, ch. 102		
Mariage	LRY 2002, ch. 146		
		par. 2(1)	LY 2010, ch. 4, par. 10(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 2(2)	LY 2010, ch. 4, par. 10(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 2(4)	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 10(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Marquage des animaux	LRY 2002, ch. 17		
Mesures civiles d'urgence	LRY 2002, ch. 34		
Ministère de la Justice	LRY 2002, ch. 55		
Mobilité de la main-d'œuvre, loi modificative	LY 2010, ch. 4		(Toute la loi est proclamée en vigueur à compter du 14 octobre 2010, sauf l'art 9 qui a été proclamé en vigueur à compter du 25 juin 2010)
Modification des fiducies	LRY 2002, ch. 224		

Municipalités	LRY 2002, ch. 154	art. 1 art. 37 art. 38 titre de l'art. 41 art. 41 art. 46 sal. 50(1)b)(iii) par. 58(2) art. 58.1 par. 59(5) par. 59(6) par. 64(4) al. 67(1)a) à c) al. 67(1)d) al. 68(2)d) art. 73 par.97(3) titre de l'art. 127 art. 127 par. 135(3) par. 155(1) par. 155(2) par. 211(4) art. 220.1 art. 222 par. 242(2) par. 252(1) par. 252(2.1) et (2.2) par. 254(3) al. 255(2)e) par. 255(4) par. 256(3) par. 258(4) par. 258(5) al. 265e) al. 265k) par. 280(1) par. 280(3) par. 281(1) par. 282(1) par. 294(1) par. 315(2.1) art. 318 al. 329(4)b) al. 337(2)a)	LY 2008, ch. 18, art. 2 LY 2008, ch. 18, art. 3 LY 2008, ch. 18, art. 4 LY 2008, ch. 18, art. 5 LY 2008, ch. 18, art. 4 LY 2008, ch. 18, art. 4 LY 2008, ch. 18, art. 6 LY 2003, ch. 11, art. 2 ajouté par LY 2003, ch. 11, art. 3 LY 2003, ch. 11, art. 4 ajouté par LY 2003, ch. 11, art. 5 LY 2003, ch. 11, art. 6 LY 2003, ch. 11, art. 7 ajouté par LY 2003, ch. 11, art. 7 LY 2003, ch. 11, art. 8 LY 2003, ch. 11, art. 9 abrogé par LY 2008, ch. 18, art. 7 LY 2008, ch. 18, par. 8(1) LY 2008, ch. 18, par. 8(2) LY 2008, ch. 18, art. 9 LY 2003, ch. 11, art. 10 LY 2008, ch. 18, art. 10 LY 2008, ch. 18, art. 4 ajouté par LY 2008, ch. 18, art. 11 LY 2008, ch. 18, art. 4 LY 2008, ch. 18, art. 12 LY 2008, ch. 18, par. 13(1) ajoutés par LY 2008, ch. 18, par. 13(2) LY 2008, ch. 18, art. 14 LY 2008, ch. 18, art. 4 LY 2008, ch. 18, art. 4 et 15 LY 2008, ch. 18, art. 4 LY 2008, ch. 18, art. 16 LY 2008, ch. 18, art. 4 LY 2003, ch. 11, art. 11 LY 2007, ch. 13, art. 6 LY 2008, ch. 18, art. 17 LY 2003, ch. 11, art. 12 LY 2003, ch. 11, art. 13 LY 2003, ch. 11, art. 14 LY 2008, ch. 18, art. 17 ajouté par LY 2003, ch. 11, art. 15 LY 2003, ch. 11, art. 16 LY 2008, ch. 18, art. 18 LY 2003, ch. 11, art. 17
Négligence contributoire	LRY 2002, ch. 42		
Normes d'emploi	LRY 2002, ch. 72	par. 60(1) al. 60(1)d) par. 60(2) par. 60(5) art. 60.1	
		LY 2007, ch. 7, art. 2 LY 2008, ch. 7, art. 2 LY 2007, ch. 7, art. 3 LY 2007, ch. 7, art. 9 ajouté par LY 2003, ch. 22, art. 2	

		par. 60.1(1)	LY 2007, ch. 7, art. 4 et 5
		par. 60.1(2)	LY 2007, ch. 7, art. 6 et 7
		al. 60.1(3)i)	LY 2007, ch. 7, art. 8
		art. 60.2 à 60.12	ajouté par LY 2009, ch. 4, art. 2
		al. 114g)	ajouté par LY 2009, ch. 4, art. 3
Normes de construction	LRY 2002, ch. 19		
Notaires	LRY 2002, ch. 158		
		par. 2(2)	LY 2010, ch. 4, art. 12 (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Octroi de permis visant certaines activités touristiques en milieu sauvage	LRY 2002, ch. 228		
Ombudsman	LRY 2002, ch. 163		
		art. 7	LY 2007, ch. 4, art. 2
		al. 16(2)b)	LY 2008, ch. 7, art. 4
		annexe A	ajoutée par LY 2008, ch. 1, par. 172(4) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010) ajouté par LY 2009, ch. 1, art. 32 (entre en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2010)
Optométristes	LRY 2002, ch. 164		
		art. 1	LY 2010, ch. 4, par. 13(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 3	LY 2010, ch. 4, par. 13(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 3(5) et (6)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 13(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 20(1)	LY 2010, ch. 4, par. 13(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 20(2) et (3)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 13(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Organisation du gouvernement	LRY 2002, ch. 105		
		art. 9	ajouté par LY 2009, ch. 21, art. 4
Organisation judiciaire	LRY 2002, ch. 128		
		art. 18	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 18(1) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 34.1	ajouté par LY 2011, ch. 2, art. 2
		art. 38	LY 2008, ch. 16, art. 2
		intertitre qui précède l'art. 46	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 18(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 46	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 18(3) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 47	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 18(3) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 48	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 18(3) (entre en vigueur le 2 mai 2005)

Parcs et la désignation foncière	LRY 2002, ch. 165		
Patrimoine familial et l'obligation alimentaire	LRY 2002, ch. 83	art. 1	LY 2008, ch. 1, par. 202(1) et (2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
		al. 34(1)c)	LY 2008, ch. 1, par. 202(3) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
		par. 61(3)	LY 2003, ch. 21, art. 12 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Patrimoine historique	LRY 2002, ch. 109	par. 7(9)	LY 2009, ch. 21, art. 5
Pension des fonctionnaires	LRY 2002, ch. 182		
Perpétuités	LRY 2002, ch. 168		
Pétrole et le gaz	LRY 2002, ch. 162	par. 1(1)	LY 2004, ch. 16, art. 2
		al. 10(1)e) et f)	LY 2004, ch. 16, par. 3(1)
		al. 10(2)c)	LY 2004, ch. 16, par. 3(2)
		al. 11(3)b)	LY 2004, ch. 16, art. 4
		al. 29a)	LY 2004, ch. 16, art. 5
		par. 31(2)	LY 2004, ch. 16, art. 6
		art. 34	LY 2004, ch. 16, art. 7
		art. 41	LY 2004, ch. 16, art. 8
		al. 42b)	LY 2004, ch. 16, art. 9
		par. 45(3)	LY 2004, ch. 16, art. 10
		par. 56(8)	ajouté par LY 2004, ch. 16, art. 11
		par. 63(1)	LY 2004, ch. 16, art. 12
		par. 64(3)	LY 2004, ch. 16, art. 13
		al. 65(1)c)	LY 2004, ch. 16, par. 14(1)
		al. 65(1)c.1) à c.3)	ajouté par LY 2004, ch. 16, par. 14(2)
		sal. 65(1)g)(ii)	LY 2004, ch. 16, par. 14(3)
		al. 65(1)k)	LY 2004, ch. 16, par. 14(4)
		par. 66(1)	LY 2004, ch. 16, art. 15
		par. 67(3)	LY 2003, ch. 2, art. 53 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2003)
		art. 73	LY 2004, ch. 16, art. 16
		al. 81(2)c)	LY 2003, ch. 21, art. 20 (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 97(1)	LY 2004, ch. 16, par. 17(1)
		al. 97(1)a)	LY 2004, ch. 16, par. 17(2)
		par. 97(6)	LY 2004, ch. 16, par. 17(3)
		par. 102(1)	LY 2004, ch. 16, art. 18
Pharmaciens	LRY 2002, ch. 170	art. 1	LY 2010, ch. 4, par. 14(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 3	LY 2010, ch. 4, par. 14(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)

		art. 6 intertitre	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 14(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 9	LY 2009, ch. 19, par. 54(1) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 4, par. 14(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010; l'article 9 est réputé ne pas contenir l'expression « infirmière praticienne », jusqu'à ce que le LY 2009, ch. 19, par. 54(1) entre en vigueur.)
		art. 10	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 14(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 10(1)	LY 2009, ch. 19, par. 54(1) (pas encore en vigueur)
		art. 11	LY 2009, ch. 19, par. 54(1) (pas encore en vigueur) abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 14(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 12	abrogé par LY 2010, ch. 4, par. 14(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 15	LY 2010, ch. 4, par. 14(6) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 20.1	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 14(7) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 22(2)	LY 2010, ch. 4, par. 14(8) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 22(3)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 14(8) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 21a.1)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 54(2) (pas encore en vigueur)
		al. 21c)	LY 2009, ch. 19, par. 54(3) (pas encore en vigueur)
Plébiscites	LRY 2002, ch. 172		
Police auxiliaire	LRY 2002, ch. 14		
Poursuites par procédure sommaire	LRY 2002, ch. 210		
		art. 22.1 à 22.4	ajoutés par LY 2008, ch. 9, art. 2
Préférences et les transferts frauduleux	LRY 2002, ch. 95		
Prescription	LRY 2002, ch. 139		
Présomption de décès	LRY 2002, ch. 174		
Présomptions de survie	LRY 2002, ch. 213		
Prêteurs sur gages et les revendeurs	LRY 2002, ch. 167		
Prêts aux municipalités	LRY 2002, ch. 156		
Prêts relatifs à la mine Faro	LRY 2002, ch. 85		
Preuve	LRY 2002, ch. 78		

Preuve par voie électronique	LRY 2002, ch. 67		
Prévention de la violence familiale	LRY 2002, ch. 84	art. 1 al. 2(1)b par. 4(1) al. 4(3)e par. 5(1.1) par. 7(1) al. 7(1)f par. 8(1) art. 15 par. 16(3)	LY 2005, ch. 7, art. 2 et 3 LY 2005, ch. 7, art. 4 LY 2005, ch. 7, par. 5(1) LY 2005, ch. 7, par. 5(2) ajouté par LY 2005, ch. 7, art. 6 LY 2005, ch. 7, art. 7 LY 2005, ch. 7, art. 3 LY 2005, ch. 7, art. 8 LY 2005, ch. 7, art. 9 LY 2005, ch. 7, art. 10
Prévention des incendies	LRY 2002, ch. 89		
Prévention du bruit	LRY 2002, ch. 157		
Prise de décisions, le soutien et la protection des adultes	LY 2003, ch. 21		(Toute la loi entre en vigueur le 2 mai 2005 à l'exception de la partie 4, al. 82a), al. 83(1)a) à d) et par. 83(3) de l'annexe A et des art. 9, 10 et 11 et par. 18(1) et 18(2) de l'annexe C) (Entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005) (Entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005) (Entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005)  (Entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005)
		Partie 4 al. 82a) al. 83(1)a) à d) et par. 83(3) de l'annexe A art. 9, art. 10 et 11 et par. 18(1) et 18(2) de l'annexe C	
Prisons	LRY 2002, ch. 127	Toute la loi	abrogée par LY 2009, ch. 3, art. 55 (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
Privilège des entrepreneurs	LRY 2002, ch. 226		
Privilège du garagiste	LRY 2002, ch. 99		
Privilèges de construction	LRY 2002, ch. 18	art. 33	ajouté par LY 2008, ch. 17, art. 14
Privilèges miniers	LRY 2002, ch. 151	art. 1  art. 2 art. 3 art. 5 art. 6 par. 9(1) par. 9(2) art. 10 art. 11	LY 2003, ch. 13, par. 122(2) LY 2003, ch. 14, par. 155(2) LY 2008, ch. 17, art. 2 à 4 LY 2008, ch. 17, art. 5 LY 2008, ch. 17, art. 6 LY 2008, ch. 17, art. 7 LY 2008, ch. 17, art. 8 et 9 LY 2008, ch. 17, art. 10 LY 2008, ch. 17, art. 11 LY 2008, ch. 17, art. 12 LY 2008, ch. 17, art. 13
Procurations perpétuelles	LRY 2002, ch. 73		

		al. 12(4)a)	LY 2003, ch. 21, par. 9(1) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 14(1)d)	LY 2003, ch. 21, par. 9(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 14(1)f)	LY 2003, ch. 21, par. 9(3) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		annexe, al. 2	LY 2003, ch. 21, par. 9(4) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Produits agricoles	LRY 2002, ch. 3		
Profession d'avocat	LRY 2002, ch. 134		
		par. 1(1)	LY 2004, ch. 14, art. 2
		par. 1(2) à (4)	LY 2004, ch. 14, art. 3
		par. 1(5) à (7)	ajouté par LY 2004, ch. 14, art. 3
		art. 3	LY 2004, ch. 14, art. 4
		al. 4(1)b)	LY 2004, ch. 14, art. 5
		par. 4(2)	LY 2004, ch. 14, art. 6
		par. 5(2) et (3)	ajouté par LY 2004, ch. 14, art. 7
		par. 6(1)	LY 2004, ch. 14, art. 8
		al. 6(1)q)	LY 2004, ch. 14, art. 9
		par. 6(2)	LY 2004, ch. 14, art. 10
		par. 6(3)	LY 2004, ch. 14, art. 11
		par. 6(5)	LY 2004, ch. 14, art. 12
		par. 8(2)	LY 2004, ch. 14, art. 13
		par. 11(1)	LY 2004, ch. 14, art. 14
		par. 12(2)	LY 2004, ch. 14, art. 15
		art. 19	LY 2004, ch. 14, art. 16
		al. 20(1)a)	LY 2004, ch. 14, art. 17
		sal. 20(1)a)(i)	LY 2010, ch. 4, art. 8 (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		sal. 20(1)a)(ii)	LY 2010, ch. 4, art. 8 (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		sal. 20(1)a)(iii)	abrogé par LY 2010, ch. 4, art. 8 (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		al. 20(2)d)	LY 2004, ch. 14, art. 18
		par. 20(6) à (8)	LY 2004, ch. 14, art. 19
		par. 22(2)	LY 2004, ch. 14, art. 20
		par. 30(1)	LY 2004, ch. 14, art. 21
		al. 46e)	ajouté par LY 2004, ch. 14, art. 22
		par. 47(5)	ajouté par LY 2004, ch. 14, art. 23 abrogé par LY 2008, ch. 7, art. 3
		par. 49(3)	abrogé par LY 2004, ch. 14, art. 24
		par. 49(4)	LY 2004, ch. 14, art. 25
		par. 88(4)	LY 2004, ch. 14, art. 26
		art. 89	LY 2004, ch. 14, art. 27
		par. 90(1)	LY 2004, ch. 14, art. 28
		par. 100(2)	LY 2004, ch. 14, art. 29
		art. 102	abrogé par LY 2004, ch. 14, art. 30
		par. 104(1)	LY 2004, ch. 14, art. 31
Profession d'infirmière autorisée et d'infirmier autorisé	LRY 2002, ch. 194		
		art. 1	LY 2009, ch. 19, par. 2(1) à (9) (pas encore en vigueur)



	définitions ajoutées par LY 2009, ch. 19, par. 2(10) (pas encore en vigueur)
par. 2(2)	ajouté par LY 2009, ch. 19, art. 3 (pas encore en vigueur)
al. 3a)	LY 2009, ch. 19, par. 4(1) (pas encore en vigueur)
al. 3b)	LY 2009, ch. 19, par. 4(2) (pas encore en vigueur)
al. 3c) et d)	abrogés par LY 2009, ch. 19, par. 4(3) (pas encore en vigueur)
art. 5	LY 2009, ch. 19, art. 5 (pas encore en vigueur)
al. 6(1)b)	LY 2009, ch. 19, par. 6(1) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
al. 6(1)h.1)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 6(2) (pas encore en vigueur)
al. 6(1)j.1)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 6(3) (pas encore en vigueur)
al. 6(1)k)	LY 2009, ch. 19, par. 6(4) (pas encore en vigueur)
al. 6(1)l)	LY 2009, ch. 19, par. 6(5) (pas encore en vigueur)
al. 6(1)l.1)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 6(6) (pas encore en vigueur)
par. 7(1)	LY 2009, ch. 19, par. 7(1) (pas encore en vigueur)
al. 7(1)a)	LY 2009, ch. 19, par. 7(2) (pas encore en vigueur)
al. 7(1)a.1) et a.2)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 7(3) (pas encore en vigueur)
al. 7(1)c)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 7(4) (pas encore en vigueur)
al. 7(1)c.1)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 7(5) (pas encore en vigueur)
al. 7(1)d) à f)	abrogé par LY 2009, ch. 19, par. 7(6) (pas encore en vigueur)
al. 7(1)g.1)	ajouté par LY 2009, ch. 19, par. 7(7) (pas encore en vigueur)
art. 8	LY 2009, ch. 19, art. 8 (pas encore en vigueur)
art. 9	LY 2009, ch. 19, art. 9 (pas encore en vigueur)
art. 10	LY 2009, ch. 19, art. 10 (pas encore en vigueur)
par. 11(1)	LY 2009, ch. 19, par. 11(1) (pas encore en vigueur)
al. 11(2)b)	LY 2009, ch. 19, par. 11(2) (pas encore en vigueur)
par. 11(4)	abrogé par LY 2009, ch. 19, par. 11(3) (pas encore en vigueur)
art. 12	LY 2009, ch. 19, art. 12 (pas encore en vigueur)
art. 13.1 et 13.2	ajouté par LY 2009, ch. 19, art. 13 (pas encore en vigueur)
art. 14	LY 2009, ch. 19, art. 14 (pas encore en vigueur)
art. 15	LY 2009, ch. 19, art. 15 (pas encore en vigueur)
art. 16	LY 2009, ch. 19, art. 16 (pas encore en vigueur)
par. 17(1)	LY 2009, ch. 19, art. 17 (pas encore en vigueur)
art. 18	LY 2009, ch. 19, art. 18 (pas encore en vigueur)
art. 19	LY 2009, ch. 19, art. 19 (pas encore en vigueur)
art. 20	LY 2009, ch. 19, par. 20(1) (pas encore en vigueur)

al. 20b)	LY 2009, ch. 19, par. 20(2) (pas encore en vigueur)
al. 20f)	LY 2009, ch. 19, par. 20(3) (pas encore en vigueur)
art. 21	LY 2009, ch. 19, art. 21 (pas encore en vigueur)
art. 22	LY 2009, ch. 19, art. 22 (pas encore en vigueur)
art. 22.1	ajouté par LY 2009, ch. 19, art. 23 (pas encore en vigueur)
art. 23	LY 2009, ch. 19, art. 24 (pas encore en vigueur)
par. 24(1)	LY 2009, ch. 19, par. 25(1) (pas encore en vigueur)
par. 24(3)	LY 2009, ch. 19, par. 25(2) (pas encore en vigueur)
al. 24(4)a)	LY 2009, ch. 19, par. 25(3) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 24(5)	LY 2009, ch. 19, par. 25(4) (pas encore en vigueur)
art. 24.1	ajouté par LY 2009, ch. 19, art. 26 (pas encore en vigueur)
par. 25(1) et (2)	LY 2009, ch. 19, art. 27 (pas encore en vigueur)
art. 26	LY 2009, ch. 19, art. 28 (pas encore en vigueur le 31 décembre 2009)
art. 27	LY 2009, ch. 19, art. 29 (pas encore en vigueur)
par. 28(4)	LY 2009, ch. 19, art. 30 (pas encore en vigueur)
par. 31(1)	LY 2009, ch. 19, par. 31(1) (pas encore en vigueur)
par. 31(3)	LY 2009, ch. 19, par. 31(2) (pas encore en vigueur)
art. 32	LY 2009, ch. 19, art. 32 (pas encore en vigueur)
art. 33	LY 2009, ch. 19, art. 33 (pas encore en vigueur)
art. 34	LY 2009, ch. 19, art. 34 (pas encore en vigueur)
par. 35(1)	LY 2009, ch. 19, art. 35 (pas encore en vigueur)
art. 40	LY 2009, ch. 19, par. 36(1) (pas encore en vigueur)
sal. 40a)(ii)	LY 2009, ch. 19, par. 36(2) (pas encore en vigueur)
par. 41(1)	LY 2009, ch. 19, par. 37(1) (pas encore en vigueur)
al. 41(1)a)	LY 2009, ch. 19, par. 37(2) (pas encore en vigueur)
al. 41(1)b) et c)	LY 2009, ch. 19, par. 37(3) (pas encore en vigueur)
sal. 41(1)c)(i)	LY 2009, ch. 19, par. 37(4) (pas encore en vigueur)
sal. 41(1)c)(ii)	LY 2009, ch. 19, par. 37(5) (pas encore en vigueur)
al. 41(1)d) et e)	LY 2009, ch. 19, par. 37(6) (pas encore en vigueur)
al. 41(1)e) à j)	LY 2009, ch. 19, par. 37(7) (pas encore en vigueur)
al. 41(1)g)	LY 2009, ch. 19, par. 37(8) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
al. 41(1)i)	LY 2009, ch. 19, par. 37(9) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
al. 41(1)j)	LY 2009, ch. 19, par. 37(10) (pas encore en vigueur)

		par. 41(2)	LY 2009, ch. 19, par. 37(7) et 37(11) (pas encore en vigueur)
		art. 42	LY 2009, ch. 19, art. 38 (pas encore en vigueur)
		par. 43(1)	LY 2009, ch. 19, art. 39 (pas encore en vigueur)
		par. 45(1)	LY 2009, ch. 19, par. 40(1) (pas encore en vigueur)
		par. 45(2)	LY 2009, ch. 19, par. 40(2) (pas encore en vigueur)
		art. 46	LY 2009, ch. 19, art. 41 (pas encore en vigueur)
		art. 47	LY 2009, ch. 19, art. 42 (pas encore en vigueur)
		par. 51(4)	LY 2009, ch. 19, art. 43 (pas encore en vigueur)
		par. 52(1)	LY 2009, ch. 19, par. 44(1) (pas encore en vigueur)
		par. 52(4)	LY 2009, ch. 19, par. 44(2) (pas encore en vigueur)
		art. 54	LY 2009, ch. 19, art. 45 (pas encore en vigueur)
		art. 55	LY 2009, ch. 19, art. 46 (pas encore en vigueur)
		art. 56	LY 2009, ch. 19, art. 47 (pas encore en vigueur)
		art. 57	LY 2009, ch. 19, art. 48 (pas encore en vigueur)
		al. 57d)	ajouté par LY 2003, ch. 24, art. 48 (proclamé en vigueur le 13 janvier 2006)
Profession d'ingénieur	LRY 2002, ch. 75	art. 1	LY 2010, ch. 12, art. 2
Profession de l'enseignement	LRY 2002, ch. 215		
Profession dentaire	LRY 2002, ch. 53	art. 1	LY 2010, ch. 4, par. 4(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 5	LY 2010, ch. 4, par. 4(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 23	LY 2010, ch. 4, par. 4(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		art. 23.1	LY 2010, ch. 4, par. 4(4) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 28(1)	LY 2010, ch. 4, par. 4(5) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 28(2) à (6)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 4(6) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Profession médicale	LRY 2002, ch. 149	art. 1	LY 2009, ch. 16, par. 2(1) à (3); par. 35(1) et (2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011) ajouté par LY 2009, ch. 16, par. 2(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		al. 2(2)a)	LY 2009, ch. 16, par. 35(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		al. 2(2)b)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		par. 3(1)	LY 2009 ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		par. 7(2)	LY 2009, ch. 16, par. 3(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		par. 7(3)	ajouté par LY 2009, ch. 16, par. 3(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)

par. 8(1)	LY 2009, ch. 16, art. 4 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 9 à 11	LY 2009, ch. 16, art. 5 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 11(1)d)	LY 2010, ch. 4, par. 11(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 12 à 14	abrogés par LY 2009, ch. 16, art. 6 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 15	LY 2009, ch. 16, art. 7 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 16	LY 2009, ch. 16, art. 8 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 18	LY 2009, ch. 16, art. 9 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 18.1	ajouté par LY 2009 ch. 16, art. 10 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 19	LY 2009, ch. 16, art. 11 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 19.1	ajouté par LY 2009 ch. 16, art. 12 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 20(1)	LY 2009, ch. 16, art. 13(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 20(2) à (4)	LY 2009, ch. 16, art. 13(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 21(1)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 21(2)	LY 2009, ch. 16, art. 14 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 22	LY 2009, ch. 16, art. 15 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 23(1)a)	LY 2009, ch. 16, par. 35 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 23(1)b)	LY 2009, ch. 16, par. 35(3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 23(3)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 23(4)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) et (3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 24(1)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) et (3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 24(1)a)	LY 2009, ch. 16, par. 35(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 24(2)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 24(3)	LY 2009, ch. 16, par. 35(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 24(4)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 24(5)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 24(6)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) et (3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 25(1)	LY 2009, ch. 16, par. 35(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 27(2)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) et (3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)

par. 27(3)	LY 2009, ch. 16, par. 16(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 27(3)a)	LY 2009, ch. 16, par. 16(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 27(3)b)	LY 2009, ch. 16, par. 35(3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 27(3)c) et d)	LY 2009, ch. 16, par. 16(3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 27(3)e)	LY 2009, ch. 16, par. 16(4) et par. 35(3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 27(3)e.1)	ajouté par LY 2009, ch. 16, par. 16(4) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 27(3)f)	LY 2009, ch. 16, par. 16(5) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 27(4) et 5	LY 2009, ch. 16, par. 16(6) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 27(6)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) et (3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 27(7)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 28(1)	LY 2009, ch. 16, art. 17 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 28(1)c)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 28(3)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1) et (3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 29	LY 2009, ch. 16, art. 18 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 30(1)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1), (3) et (4) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 30(3)	LY 2009, ch. 16, par. 35(1), (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 31(1)	LY 2009, ch. 16, par. 35(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 36(2)	LY 2009, ch. 16, par. 19(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011) anglais seulement)
par. 36(5) et (6)	LY 2009, ch. 16, par. 19(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 40(1)	LY 2009, ch. 16, par. 20(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 40(3)a)	LY 2009, ch. 16, par. 20(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 40(3)j)	LY 2009, ch. 19, art. 53 (pas encore en vigueur)
al. 40(3)k)	LY 2009, ch. 16, par. 20(3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
al. 40(3)m)	ajouté par LY 2003, ch. 24, art. 47 (proclamé en vigueur le 13 janvier 2006)
art. 41	LY 2009, ch. 16, art. 21 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 42(1)	LY 2009, ch. 16, art. 22 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 47(1)	LY 2009, ch. 16, art. 23 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
art. 49	LY 2009, ch. 16, art. 24 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
par. 50(3)	LY 2009, ch. 16, art. 25 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)

		par. 51(2)	LY 2009, ch. 16, art. 26 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		art. 51.1	ajouté par LY 2009, ch. 16, art. 27 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		par. 53(1)	LY 2009, ch. 16, par. 28(1) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		al. 53(1)c) et d)	LY 2009, ch. 16, par. 28(2) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		par. 53(3)	LY 2009, ch. 16, par. 28(3) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		art. 54	abrogé par LY 2009 ch. 16, art. 29 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		art. 56	LY 2009, ch. 16, art. 30 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011) (anglais seulement)
		art. 58	LY 2009, ch. 16, art. 31 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		art. 59	LY 2009, ch. 16, par. 35(5) (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		art. 61	abrogé par LY 2009, ch. 16, art. 32 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		al. 62a)	LY 2009, ch. 16, art. 33 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011) (anglais seulement)
		al. 62b)	LY 2009, ch. 16, art. 33 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
		art. 64	LY 2009, ch. 16, art. 34 (proclamé en vigueur à compter du 29 août 2011)
Professions de la santé	LY 2003, ch. 24	Toute la loi	(proclamée en vigueur à compter du 13 janvier 2006)
		par. 3(1)	LY 2010, ch. 4, par. 6(2) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
		par. 3(2) et (3)	ajouté par LY 2010, ch. 4, par. 6(3) (proclamé en vigueur à compter du 14 octobre 2010)
Programme de travaux compensatoires	LRY 2002, ch. 88		
Promotion de l'habitat	LRY 2002, ch. 115		
Protection contre les dangers de l'électricité	LRY 2002, ch. 65		
Protection des adultes et la prise de décisions les concernant	LY 2003, ch. 21, annexe A		adoptée par LY 2003, ch. 21, art. 1 (entre en vigueur le 2 mai 2005 à l'exception de la partie 4, al. 82a), al. 83(1)a) à d) et par. 83(3))
		al. 30(5)k)	LY 2008, ch. 1, art. 195 (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		partie 4	(proclamée en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005)
		al. 82a)	(proclamé en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005)
		al. 83(1)a) à d) et par. 83(3)	(proclamés en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005)
Protection des animaux	LRY 2002, ch. 6		
		Toute la loi	LY 2008, ch. 13, art. 9 et 10 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 1	LY 2008, ch. 13, art. 2 à 8 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 2(1)	LY 2008, ch. 13, art. 11 (entre en vigueur le 18 mars 2009)

		art. 2.1	ajouté par LY 2008, ch. 13, art. 12 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 2.2	ajouté par LY 2008, ch. 13, art. 13 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 2.3	ajouté par LY 2008, ch. 13, art. 14 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 4(1)	LY 2008, ch. 13, art. 15 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 4(2) à 4(4)	abrogés par LY 2008, ch. 13, art. 16 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 4.1 à 4.6	ajoutés par LY 2008, ch. 13, art. 17 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 5	LY 2008, ch. 13, art. 18 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 6(1.1)	ajouté par LY 2008, ch. 13, art. 19 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 6(3) et (4)	ajoutés par LY 2008, ch. 13, art. 20 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 7	LY 2008, ch. 13, art. 21 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 8	abrogé par LY 2008, ch. 13, art. 22 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 9(2)	abrogé par LY 2008, ch. 13, art. 23 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 10.1 à 10.4	ajoutés par LY 2008, ch. 13, art. 24 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		al. 11b)	LY 2008, ch. 13, art. 25 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 12(1)	LY 2008, ch. 13, art. 26 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 12(1.1)	ajouté par LY 2008, ch. 13, art. 26 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 12(2)	LY 2008, ch. 13, art. 27 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		par. 12(3)	ajouté par LY 2008, ch. 13, art. 28 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 13	LY 2008, ch. 13, art. 29 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
		art. 14	LY 2008, ch. 13, art. 30 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
Protection des contribuables	LRY 2002, ch. 214	art. 4	LY 2003, ch. 28, art. 2 (en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2004)
Protection des forêts	LRY 2002, ch. 94	par. 27(1.1)	ajouté par LY 2003, ch. 5, art. 2
Protection du consommateur	LRY 2002, ch. 40		
Publications officielles	LRY 2002, ch. 180	art. 6	LY 2003, ch. 25, art. 2
		art. 7	ajouté par LY 2003, ch. 25, art. 3
Questions constitutionnelles	LRY 2002, ch. 39		
Récépissés d'entrepôt	LRY 2002, ch. 227		

Recouvrement des créances	LRY 2002, ch. 35		
Régie des personnes morales du gouvernement	LRY 2002, ch. 45	al. 2e)	abrogé par LY 2009, ch. 2, art. 1
Régime d'assurance collective de la fonction publique	LRY 2002, ch. 184	al. 1(1)e) et f) al. 1(1)g)	ajouté par LY 2005, ch. 12, art. 2 ajouté par LY 2007, ch. 4, art. 3
Régime d'habitation des fonctionnaires	LRY 2002, ch. 104		
Régime de pension des juges de la Cour territoriale 2003	LY 2003, ch. 29	Toute la loi	(proclamé en vigueur le 31 janvier 2006)
		titre	LY 2007, ch. 18, art. 2
		art. 2	LY 2007, ch. 18, art. 3
		par. 19(2) de l'annexe 1	LY 2007, ch. 18, art. 4
		art. 23 de l'annexe 1	LY 2007, ch. 18, art. 5
		art. 23.1 de l'annexe 1	ajouté par LY 2007, ch. 18, art. 6
		par. 24(1) de l'annexe 1	LY 2007, ch. 18, art. 7
		par. 25(1) de l'annexe 1	LY 2007, ch. 18, art. 8
		par. 25(2) de l'annexe 1	LY 2007, ch. 18, art. 9
Réglementation des écoles de métier	LRY 2002, ch. 221		
Règlements	LRY 2002, ch. 195		
		art. 1	LY 2008, ch. 16, art. 3
Relations de travail dans la fonction publique	LRY 2002, ch. 185		
		titre	LY 2004, ch. 8, art. 43 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		art. 1	LY 2004, ch. 8, art. 44 à 47 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		al. 1(2)b)	LY 2004, ch. 8, art. 48 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		art. 6 à 19	LY 2004, ch. 8, art. 49 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		art. 19.1 à 19.12	ajouté par LY 2004, ch. 8, art. 49 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		a1. 28(1)a) à c)	abrogé par LY 2004, ch. 8, al. 50a) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		par. 28(1)	LY 2004, ch. 8, al. 50a) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		art. 50	LY 2004, ch. 8, art. 51 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		par. 52(1)	LY 2004, ch. 8, art. 52 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
		par. 54(2)	LY 2004, ch. 8, art. 53 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)



par. 57(2)	LY 2004, ch. 8, art. 54 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 65	LY 2004, ch. 8, art. 55 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 67(4) et (5)	LY 2004, ch. 8, art. 56 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 68	LY 2004, ch. 8, art. 56 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 69(1)	LY 2004, ch. 8, art. 56 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 70	LY 2004, ch. 8, art. 56 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 71(6)	LY 2004, ch. 8, art. 56 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 72	LY 2004, ch. 8, art. 57 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 73(1) et (4)	LY 2004, ch. 8, art. 58 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 74	LY 2004, ch. 8, art. 58 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 78(1)	LY 2004, ch. 8, art. 59 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 79(1)	LY 2004, ch. 8, art. 60 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 79(4)	LY 2004, ch. 8, art. 61 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 82(5)	LY 2004, ch. 8, art. 62 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 86(1)	LY 2004, ch. 8, art. 63 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 86(2)	LY 2004, ch. 8, art. 64 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 93(2)	ajouté par LY 2004, ch. 8, art. 65 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 97	LY 2004, ch. 8, art. 66 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 103	ajouté par LY 2004, ch. 8, art. 67 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)

Relations de travail dans le secteur de l'éducation      LRY 2002, ch. 62

titre	LY 2004, ch. 8, art. 2 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 1	LY 2004, ch. 8, art. 3 à 5 (entrent en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
partie 2	LY 2004, ch. 8, art. 6 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 16(1)	LY 2004, ch. 8, art. 7 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 21(1)	LY 2004, ch. 8, art. 8 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
al. 23(3)a)	LY 2004, ch. 8, art. 9 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
par. 24(5)	LY 2004, ch. 8, art. 10 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)
art. 28	LY 2004, ch. 8, art. 11 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2005)

art. 30	LY 2004, ch. 8, art. 12 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 35(1)	LY 2004, ch. 8, art. 13 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 38(2)	LY 2004, ch. 8, art. 14 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 38(4)	LY 2004, ch. 8, art. 15 ((entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 40(1) à (3)	LY 2004, ch. 8, art. 16 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 47(2)	LY 2004, ch. 8, art. 17 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 48	LY 2004, ch. 8, art. 18 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 50	LY 2004, ch. 8, art. 19 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 51	LY 2004, ch. 8, art. 20 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 53(6)	LY 2004, ch. 8, art. 21 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 55(2)	LY 2004, ch. 8, art. 22 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 58	LY 2004, ch. 8, art. 23 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 65(2)	LY 2004, ch. 8, art. 24 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 65(4)	LY 2004, ch. 8, art. 25 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 69	LY 2004, ch. 8, art. 26 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 70(2)	LY 2004, ch. 8, art. 27 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 94(1)	LY 2004, ch. 8, art. 28 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 94(2)	abrogé par LY 2004, ch. 8, art. 29 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 95(1) et (2)	LY 2004, ch. 8, art. 30 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 97(2)	ajouté par LY 2004, ch. 8, art. 31 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 99	LY 2004, ch. 8, art. 32 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 100	LY 2004, ch. 8, art. 33 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 101	LY 2004, ch. 8, art. 34 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
art. 103	LY 2004, ch. 8, art. 35 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
par. 112(1)	LY 2004, ch. 8, art. 36 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
al. 112(2)a)	LY 2004, ch. 8, art. 37 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
al. 113(4)a)	LY 2004, ch. 8, art. 38 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
al. 113(6)a)	LY 2004, ch. 8, art. 39 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)

		al. 113(6)b)	LY 2004, ch. 8, art. 40 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
		art. 122	abrogé par LY 2004, ch. 8, art. 41 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril. 2005)
Report de la taxe foncière payable par les aînés	LRY 2002, ch. 203		
		art. 1	LY 2009, ch. 21, art. 9
Ressources forestières	LY 2008, ch. 15	Toute la loi	(proclamée en vigueur le 31 janvier 2011)
Saisie-arrêt	LRY 2002, ch. 100		
Saisie-gagerie	LRY 2002, ch. 58		
Santé	LRY 2002, ch. 106		
		al. 4(1)g)	LY 2008, ch 1, art. 204 (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
		al. 4(1)g.1)	ajouté par LY 2008, ch 1, art. 204 (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
		art. 4.1	ajouté par LY 2009, ch. 13, art. 29
		al. 43(1)a)	LY 2003, ch. 21, par. 14(1) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 44	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 14(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 45	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 14(2) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 46b.1)	ajouté par LY 2009, ch. 13, art. 30
Santé des animaux	LRY 2002, ch. 5		
Santé et la sécurité au travail	LRY 2002, ch. 159		
		art. 1	LY 2010, ch. 12, art. 6
		par. 45(1)	LY 2005, ch 4, art. 4 LY 2009, ch. 21, art. 7
Santé et la sécurité publiques	LRY 2002, ch. 176		
		art. 1	LY 2009, ch. 18, art. 2
		al. 2bb)	ajouté par LY 2009, ch. 18, art. 4
		art. 2.1 à 2.3	ajouté par LY 2009, ch. 18, art. 5
		par. 4(3)	LY 2009, ch. 18, art. 3
		art. 4.1 à 4.7	ajoutés par LY 2009, ch. 18, art. 6
		par. 5(1)	LY 2009, ch. 18, art. 3 (anglais seulement)
		par. 7(1)	LY 2009, ch. 18, art. 3 (anglais seulement)
		al. 7(3)b)	LY 2009, ch. 18, art. 3 (anglais seulement)
		art. 15	LY 2009, ch. 18, art. 3 (anglais seulement)
		art. 16	LY 2009, ch. 18, art. 3 (anglais seulement)
		art. 17	LY 2009, ch. 18, art. 3 (anglais seulement)
		art. 18	LY 2009, ch. 18, art. 7
		art. 18.1 et 18.2	ajoutés par LY 2009, ch. 18, art. 8
		art. 21.1 à 21.3	ajoutés par LY 2009, ch. 18, art. 9
		al. 22b), c) et d)	LY 2009, ch. 18, art. 3 (anglais seulement)
Santé mentale	LRY 2002, ch. 150		
		art. 1	LY 2003, ch. 21, par. 19(1) à (5) (entrent en vigueur le 2 mai 2005)

al. 3(1)c)	LY 2003, ch. 21, par. 19(6) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 10(4)	LY 2003, ch. 21, par. 19(7) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 10(5)	LY 2003, ch. 21, par. 19(8) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 12(3)	LY 2003, ch. 21, par. 19(9) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 13(2)	LY 2003, ch. 21, par. 19(10) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 14	LY 2003, ch. 21, par. 19(11) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 17(3)	LY 2003, ch. 21, par. 19(12) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 18(2)	LY 2003, ch. 21, par. 19(13) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 19	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(14) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 20	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(14) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 21	LY 2003, ch. 21, par. 19(15) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 22	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(16) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 23	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(16) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
al. 24(1)c)	LY 2003, ch. 21, par. 19(17) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 24(3)	abrogé par LY 2005, ch 4, par. 3(1)
al. 25(2)b)	LY 2003, ch. 21, par. 19(18) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 25(1)	LY 2005, ch 4, par. 3(2)
al. 26(1)a)	LY 2003, ch. 21, par. 19(19) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
titre de la partie 5	LY 2003, ch. 21, par. 19(20) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 28	LY 2003, ch. 21, par. 19(21) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 29	LY 2003, ch. 21, par. 19(21) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
al. 30(1)c)	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(22) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 30(2)	LY 2003, ch. 21, par. 19(23) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 31(1)	LY 2003, ch. 21, par. 19(24) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 31(2.1)	ajouté par LY 2003, ch. 21, par. 19(25) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
par. 31(3)	LY 2003, ch. 21, par. 19(26) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 32	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(27) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 33	LY 2003, ch. 21, par. 19(28) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
art. 34	LY 2003, ch. 21, par. 19(29) (entre en vigueur le 2 mai 2005)

		par. 35(1)	LY 2003, ch. 21, par. 19(30) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 36(2)	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(31) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 37(3)	LY 2003, ch. 21, par. 19(32) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 40(4)c)	LY 2003, ch. 21, par. 19(33) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 41(1)	LY 2003, ch. 21, par. 19(34) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 42(4)	LY 2003, ch. 21, par. 19(35) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		par. 42(5)	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(36) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 42(7)c)	LY 2003, ch. 21, par. 19(37) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 46	abrogé par LY 2003, ch. 21, par. 19(38) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 47.1	ajouté par LY 2003, ch. 21, par. 19(39) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		art. 49	LY 2003, ch. 21, par. 19(40) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 50e)	LY 2003, ch. 21, par. 19(41) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
		al. 50g)	LY 2003, ch. 21, par. 19(42) (entre en vigueur le 2 mai 2005)
Scientifiques et les explorateurs	LRY 2002, ch. 200		
Secours médicaux d'urgence	LRY 2002, ch. 70		
Sécurité des collectivités et des quartiers	LY 2006, ch. 7		Proclamé en vigueur le 27 novembre 2006
		art. 31	LY 2008, ch. 1, art. 209 (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
Sentences arbitrales étrangères	LRY 2002, ch. 93		
Services à l'enfance et à la famille	LY 2008, ch. 1	Toute la loi	(proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010).
		art. 1 par. 172(1)	LY 2009, ch. 19, art. 50 (pas encore en vigueur) abrogé par LY 2009, ch. 13, par. 26(2)
Services correctionnels, Loi de 2009	LY 2009, ch. 3	Toute la loi	proclamé en vigueur le 11 janvier 2010
Services correctionnels pour adolescents	LRY 2002, ch. 46	renommée	LY 2009, ch. 3, par. 52(2) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
		art. 1	LY 2009, ch. 3, par. 52(3) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
		Parties 1 à 3	abrogé par LY 2009, ch. 3, par. 52(4) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
		al. 15(1)a)	abrogé par LY 2009, ch. 3, par. 52(5) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
		par. 15(3)	abrogé par LY 2009, ch. 3, par. 52(5) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
		art. 16	abrogé par LY 2009, ch. 3, par. 52(6) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)

		art. 20	abrogé par LY 2008, ch. 1, art. 200 (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
		par. 21(2)	abrogé par LY 2009, ch. 3, par. 52(7) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
		art. 22 à 25	abrogé par LY 2009, ch. 3, par. 52(8) (proclamé en vigueur le 11 janvier 2010)
Services de réadaptation	LRY 2002, ch. 196		
Société d'aide juridique	LRY 2002, ch. 135		
		art. 17	LY 2004, ch. 14, art. 32
Société d'habitation	LRY 2002, ch. 114		
		art. 6	LY 2009, ch. 2, art. 2
Société de développement du Yukon	LRY 2002, ch. 236		
Sociétés	LRY 2002, ch. 206		
		art. 1	LY 2010, ch. 17, par. 2(1) et art. 3 (pas encore en vigueur)
		art. 2.1	ajouté par LY 2010, ch. 17, art. 4 (pas encore en vigueur)
		art. 3	LY 2010, ch. 17, par. 2(2) et art. 5 (pas encore en vigueur)
		art. 10	LY 2010, ch. 17, art. 6 (pas encore en vigueur)
		art. 10.1 à 10.3	ajouté par LY 2010, ch. 17, art. 6 (pas encore en vigueur)
		art. 19 et 20	LY 2010, ch. 17, art. 7 (pas encore en vigueur)
		art. 20.1 et 20.2	ajouté par LY 2010, ch. 17, art. 8 (pas encore en vigueur)
		art. 23	LY 2010, ch. 17, par. 2(3) (pas encore en vigueur)
		al. 24b)	LY 2010, ch. 17, par. 9(1) (pas encore en vigueur)
		al. 24c)	LY 2010, ch. 17, par. 9(2) (pas encore en vigueur)
		al. 24e)	LY 2010, ch. 17, par. 9(3) (pas encore en vigueur)
		al. 24f)	LY 2010, ch. 17, par. 9(4) (pas encore en vigueur)
		art. 25 à 40	ajouté par LY 2010, ch. 17, art. 10 (pas encore en vigueur)
Sociétés par actions	LRY 2002, ch. 20		
		art. 1	LY 2010, ch. 8, art. 2 (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 16, par. 106(2) (pas encore en vigueur)
		art. 1.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 3 (pas encore en vigueur)
		par. 2(1)	LY 2010, ch. 8, par. 4(1) (pas encore en vigueur)
		par. 2(5)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 4(2) (pas encore en vigueur)
		art. 3	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 5 (pas encore en vigueur)
		al. 8(1b)	LY 2010, ch. 8, par. 6(1) (pas encore en vigueur)
		al. 8(1e)	LY 2010, ch. 8, par. 6(2) (pas encore en vigueur)
		al. 9(1a)	LY 2010, ch. 8, par. 7(1) (pas encore en vigueur)
		par. 9(2)	LY 2010, ch. 8, par. 7(2) (pas encore en vigueur)
		art. 10	LY 2010, ch. 8, art. 8 (pas encore en vigueur)
		par. 12(1) à (4)	LY 2010, ch. 8, par. 9(1) (pas encore en vigueur)

par. 12(3.1) et (3.2)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 9(1) (pas encore en vigueur)
par. 12(9)	LY 2010, ch. 8, par. 9(2) (pas encore en vigueur)
al. 13(1)c)	LY 2010, ch. 8, par. 10(1) (pas encore en vigueur)
par. 13(2)	LY 2010, ch. 8, par. 10(2) (pas encore en vigueur)
par. 14(1)	LY 2010, ch. 8, art. 11 (pas encore en vigueur)
par. 15(1)	LY 2010, ch. 8, par. 12(1) (pas encore en vigueur)
par. 15(2)	LY 2010, ch. 8, par. 12(2) (pas encore en vigueur)
par. 15(4)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 12(3) (pas encore en vigueur)
par. 16(1)	LY 2010, ch. 8, art. 13 (pas encore en vigueur)
par. 17(2)	LY 2010, ch. 8, par. 14(1) (pas encore en vigueur)
par. 17(4)	LY 2010, ch. 8, par. 14(2) (pas encore en vigueur)
par. 17(6)	LY 2010, ch. 8, par. 14(3) (pas encore en vigueur)
al. 21d)	LY 2010, ch. 8, par. 15(1) (pas encore en vigueur)
al. 21g)	LY 2010, ch. 8, par. 15(2) (pas encore en vigueur)
par. 22(1)	LY 2010, ch. 8, par. 16(1) (pas encore en vigueur)
al. 22(2)a) à c)	LY 2010, ch. 8, par. 16(2) (pas encore en vigueur)
al. 22(3)b) et c)	LY 2010, ch. 8, par. 16(3) (pas encore en vigueur)
par. 22(4)	LY 2010, ch. 8, par. 16(4) (pas encore en vigueur)
par. 22(5)	LY 2010, ch. 8, par. 16(5) (pas encore en vigueur)
par. 22(5.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 16(6) (pas encore en vigueur)
par. 22(6)	LY 2010, ch. 8, par. 16(7) (pas encore en vigueur)
par. 22(8)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 16(8) (pas encore en vigueur)
art. 22.1 et 22.2	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 17 (pas encore en vigueur)
al. 23(1)a)	LY 2010, ch. 8, al. 18(1)a) (pas encore en vigueur)
al. 23(1)d)	LY 2010, ch. 8, al. 18(1)b) (pas encore en vigueur)
al. 23(1)e)	abrogé par LY 2010, ch. 8, al. 18(1)c) (pas encore en vigueur)
al. 23(1)f)	LY 2010, ch. 8, al. 18(1)d) (pas encore en vigueur)
par. 23(2)	LY 2010, ch. 8, par. 18(2) (pas encore en vigueur)
par. 23(3)	LY 2010, ch. 8, par. 18(3) (pas encore en vigueur)
par. 23(4)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 18(4) (pas encore en vigueur)
par. 23(7)	LY 2010, ch. 8, par. 18(5) (pas encore en vigueur)
par. 23(8)	LY 2010, ch. 8, par. 18(6) (pas encore en vigueur)
par. 23(8.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 18(7) (pas encore en vigueur)
par. 23(9)	LY 2010, ch. 8, par. 18(8) (pas encore en vigueur)
par. 24(1)	LY 2010, ch. 8, par. 19(1) (pas encore en vigueur)
par. 24(3)	LY 2010, ch. 8, al. 19(2)a) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, al. 19(2)b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 24(4)	LY 2010, ch. 8, par. 19(3) (pas encore en vigueur)
par. 24(5)	LY 2010, ch. 8, par. 19(4) (pas encore en vigueur)
par. 24(9)	LY 2010, ch. 8, par. 19(5) (pas encore en vigueur)
par. 24(10)	LY 2010, ch. 8, par. 19(6) (pas encore en vigueur)
par. 24(11)	LY 2010, ch. 8, par. 19(7) (pas encore en vigueur)
par. 24(12)	LY 2010, ch. 8, par. 19(8) (pas encore en vigueur)
par. 25(2)	LY 2010, ch. 8, par. 20(1) (pas encore en vigueur)
par. 25(4)	LY 2010, ch. 8, par. 20(2) (pas encore en vigueur)
par. 26(1)	LY 2010, ch. 8, art. 21 (pas encore en vigueur)
par. 27(1)	LY 2010, ch. 8, par. 22(1) (pas encore en vigueur)

par. 27(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 22(2) (pas encore en vigueur)
par. 27(2)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 22(3) (pas encore en vigueur)
par. 27(2.1) et (2.2)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 22(4) (pas encore en vigueur)
par. 27(4)	LY 2010, ch. 8, par. 22(5) (pas encore en vigueur)
al. 27(4)b)	LY 2010, ch. 8, al. 22(5)b) (pas encore en vigueur)
al. 27(4)c) et d)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, al. 22(5)b) (pas encore en vigueur)
par. 27(5)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 22(6) (pas encore en vigueur)
par. 28(1)	LY 2010, ch. 8, par. 23(1) (pas encore en vigueur)
par. 28(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 23(2) (pas encore en vigueur)
par. 28(5)	LY 2010, ch. 8, par. 23(3) (pas encore en vigueur)
art. 28.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 24 (pas encore en vigueur)
par. 29(1) à (3)	LY 2010, ch. 8, par. 25(1) (pas encore en vigueur)
par. 29(9)	LY 2010, ch. 8, par. 25(2) (pas encore en vigueur)
par. 29(13)	LY 2010, ch. 8, par. 25(3) (pas encore en vigueur)
par. 30(1)	LY 2010, ch. 8, par. 26(1) (pas encore en vigueur)
par. 30(3)	LY 2010, ch. 8, par. 26(2) (pas encore en vigueur)
par. 30(5)	LY 2010, ch. 8, par. 26(3) (pas encore en vigueur)
par. 30(5.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 26(4) (pas encore en vigueur)
par. 30(6)	LY 2010, ch. 8, par. 26(5) (pas encore en vigueur)
par. 30(7)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 26(6) (pas encore en vigueur)
art. 33	LY 2010, ch. 8, art. 27 (pas encore en vigueur)
art. 34	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 28 (pas encore en vigueur)
par. 35(2)	LY 2010, ch. 8, par. 29(1) (pas encore en vigueur)
par. 35(3)	LY 2010, ch. 8, par. 29(2) (pas encore en vigueur)
par. 35(4)	LY 2010, ch. 8, par. 29(3) (pas encore en vigueur)
par. 35(5)	par. 36(2) renuméroté par. 35(5) par LY 2010, ch. 8, par. 30(2) (pas encore en vigueur)
par. 36(1) et (3)	abrogés par LY 2010, ch. 8, par. 30(1) (pas encore en vigueur)
par. 36(2)	par. 36(2) renuméroté par. 35(5) par LY 2010, ch. 8, par. 30(2) (pas encore en vigueur)
par. 37(1)	LY 2010, ch. 8, par. 31(1) (pas encore en vigueur)
par. 37(2)	LY 2010, ch. 8, par. 31(2) (pas encore en vigueur)
al. 38(1)b)	LY 2010, ch. 8, art. 32 (pas encore en vigueur)
par. 39(2)	LY 2010, ch. 8, par. 33(1) (pas encore en vigueur)
par. 39(3)	LY 2010, ch. 8, par. 33(2) (pas encore en vigueur)
par. 40(1)	LY 2010, ch. 8, par. 34(1) (pas encore en vigueur)
par. 40(4)	LY 2010, ch. 8, par. 34(2) (pas encore en vigueur)
par. 40(7)	LY 2010, ch. 8, par. 34(3) (pas encore en vigueur)
par. 40(9)	LY 2010, ch. 8, par. 34(4) (pas encore en vigueur)
par. 41(3)	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 106(3) (pas encore en vigueur)
par. 42(1) et (2)	LY 2010, ch. 8, art. 35 (pas encore en vigueur)
art. 44	LY 2010, ch. 8, art. 36 (pas encore en vigueur)
art. 45	LY 2010, ch. 8, art. 37 (pas encore en vigueur)
art. 46	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 38 (pas encore en vigueur)



par. 47(2)	LY 2010, ch. 16, par. 106(4) (pas encore en vigueur)
art. 48	LY 2010, ch. 16, par. 106(5) (pas encore en vigueur)
art. 48.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 106(6) (pas encore en vigueur)
par. 49(1)	LY 2010, ch. 16, al. 106(7)a) (pas encore en vigueur)
par. 49(2)	LY 2010, ch. 8, par. 39(1) (pas encore en vigueur)
par. 49(4)	LY 2010, ch. 8, par. 39(2) (pas encore en vigueur)
par. 49(5)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 39(3) (pas encore en vigueur)
par. 49(6)	LY 2010, ch. 8, par. 39(4) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
al. 49(7)b)	LY 2010, ch. 8, par. 39(5) (pas encore en vigueur)
par. 49(7.1)	ajouté par LY 2010, ch. 16, al. 106(7)b) (pas encore en vigueur)
par. 49(8)	abrogé par LY 2010, ch. 16, al. 106(7)c) (pas encore en vigueur)
par. 49(9)	LY 2010, ch. 8, par. 39(6) (pas encore en vigueur)
par. 49(10)	LY 2010, ch. 16, al. 106(7)d) (pas encore en vigueur)
sal. 49(11)b)(i)	LY 2010, ch. 8, par. 39(7) (pas encore en vigueur)
sal. 49(11)b)(ii)	LY 2010, ch. 8, al. 39(8)a) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, al. 39(8)b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 49(12)	LY 2010, ch. 16, al. 106(7)e) (pas encore en vigueur)
al. 49(12)b)	LY 2010, ch. 8, par. 39(9) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
al. 49(14)a)	LY 2010, ch. 16, para.106(7)(f) (pas encore en vigueur)
par. 49(15)	LY 2010, ch. 8, par. 39(10) (pas encore en vigueur)
par. 51(1)	LY 2010, ch. 16, al. 106(8)a) (pas encore en vigueur)
par. 51(2)	LY 2010, ch. 16, al. 106(8)b) (pas encore en vigueur)
al. 51(2)a) et b)	LY 2010, ch. 8, par. 40(1) (pas encore en vigueur)
par. 51(4)	LY 2010, ch. 8, par. 40(2) (pas encore en vigueur)
al. 51(7)d)	LY 2010, ch. 16, al. 106(8)c) (pas encore en vigueur)
al. 51(8)a)	LY 2010, ch. 8, par. 40(3) (pas encore en vigueur)
art. 52	LY 2010, ch. 16, par. 106(9) (pas encore en vigueur)
par. 52(3)	LY 2010, ch. 8, art. 41 (pas encore en vigueur)
arts. 53 à 81	abrogés par LY 2010, ch. 16, par. 106(10) (pas encore en vigueur)
par. 82(2)	LY 2010, ch. 8, art. 42 (pas encore en vigueur)
art. 84	LY 2010, ch. 8, art. 43 (pas encore en vigueur)
al. 85(4)a)	LY 2010, ch. 8, par. 44(1) (pas encore en vigueur)
par. 85(6)	LY 2010, ch. 8, par. 44(2) (pas encore en vigueur)
al. 88a)	LY 2010, ch. 8, art. 45 (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
art. 95	LY 2010, ch. 8, art. 46 (anglais seulement) (pas encore en vigueur)

par. 102(1)	LY 2010, ch. 8, par. 47(1) (pas encore en vigueur)
par. 102(2)	LY 2010, ch. 8, par. 47(2) (pas encore en vigueur)
par. 103(5)	LY 2010, ch. 8, art. 48 (pas encore en vigueur)
al. 104(1)c)	LY 2010, ch. 8, par. 49(1) (pas encore en vigueur)
par. 104(2)	LY 2010, ch. 8, par. 49(2) (pas encore en vigueur)
par. 105(2)	LY 2010, ch. 8, par. 50(1) (pas encore en vigueur)
par. 105(4)	LY 2010, ch. 8, par. 50(2) (pas encore en vigueur)
par. 105(5)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 50(3) (pas encore en vigueur)
al. 106(1)b) et c)	LY 2010, ch. 8, par. 51(1) (pas encore en vigueur)
al. 106(1)b.1) et b.2)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 51(1) (pas encore en vigueur)
par. 106(1.1) et (1.2)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 51(2) (pas encore en vigueur)
par. 106(2)	LY 2010, ch. 8, par. 51(3) (pas encore en vigueur)
par. 107(2)	LY 2010, ch. 8, par. 52(1) (pas encore en vigueur)
par. 107(3)	LY 2010, ch. 8, al. 52(2)a) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, al. 52(2)b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 107(4)	LY 2010, ch. 8, par. 52(3) (pas encore en vigueur)
par. 107(6) et (7)	LY 2010, ch. 8, par. 52(4) (pas encore en vigueur)
par. 107(6.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 52(4) (pas encore en vigueur)
par. 107(8)	LY 2010, ch. 8, par. 52(5) (pas encore en vigueur)
par. 107(9)	LY 2010, ch. 8, par. 52(6) (pas encore en vigueur)
par. 109(2)	LY 2010, ch. 8, art. 53 (pas encore en vigueur)
par. 111(1)	LY 2010, ch. 8, par. 54(1) (pas encore en vigueur)
par. 111(3)	LY 2010, ch. 8, par. 54(2) (pas encore en vigueur)
par. 112(3)	LY 2010, ch. 8, art. 55 (pas encore en vigueur)
par. 114(1)	LY 2010, ch. 8, par. 56(1) (pas encore en vigueur)
par. 114(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 56(1) (pas encore en vigueur)
par. 114(2)	LY 2010, ch. 8, par. 56(2) (pas encore en vigueur)
par. 115(1)	LY 2010, ch. 8, par. 57(1) (pas encore en vigueur)
par. 115(2)	LY 2010, ch. 8, par. 57(2) (pas encore en vigueur)
par. 115(2.2)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 57(3) (pas encore en vigueur)
par. 115(7)	LY 2010, ch. 8, par. 57(4) (pas encore en vigueur)
par. 116(1)	LY 2010, ch. 8, par. 58(1) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 116(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 58(2) (pas encore en vigueur)
al. 116(2)g)	LY 2010, ch. 8, al. 58(3)a) (pas encore en vigueur)
al. 116(2)h)	LY 2010, ch. 8, al. 58(3)b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
al. 116(2)b.1), j), k) et l)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, al. 58(3)c) (pas encore en vigueur)
par. 118(1)	LY 2010, ch. 8, par. 59(1) (pas encore en vigueur)
par. 118(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 59(1) (pas encore en vigueur)
par. 118(2)	LY 2010, ch. 8, par. 59(2) (pas encore en vigueur)
par. 119(2)	LY 2010, ch. 8, par. 60(1) (pas encore en vigueur)
al. 119(3)a)	LY 2010, ch. 8, al. 60(2)a) (pas encore en vigueur)
al. 119(3)d)	abrogé par LY 2010, ch. 8, al. 60(2)b) (pas encore en vigueur)
par. 119(5)	LY 2010, ch. 8, par. 60(3) (pas encore en vigueur)
al. 119(6)a)	LY 2010, ch. 8, par. 60(3) (pas encore en vigueur)

par. 120(2)	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 61 (pas encore en vigueur)
par. 121(1)	LY 2010, ch. 8, par. 62(1) (pas encore en vigueur)
par. 121(2)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 62(2) (pas encore en vigueur)
par. 121(3)	LY 2010, ch. 8, par. 62(3) (pas encore en vigueur)
par. 122(1)	par. 122(1) renuméroté par. 122(1.1) par LY 2010, ch. 8, par. 63(1) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 63(2) (pas encore en vigueur)
par. 122(1.1)	par. 122(1) renuméroté par. 122(1.1) par LY 2010, ch. 8, par. 63(1) (pas encore en vigueur)
par. 122(1.2)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 63(3) (pas encore en vigueur)
par. 122(2) et (3)	LY 2010, ch. 8, par. 63(4) (pas encore en vigueur)
par. 122(4)	LY 2010, ch. 8, al. 63(5)a) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, al. 63(5)b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 122(5)	LY 2010, ch. 8, par. 63(6) (pas encore en vigueur)
par. 122(6)	LY 2010, ch. 8, par. 63(7) (pas encore en vigueur)
par. 122(7)	LY 2010, ch. 8, par. 63(8) (pas encore en vigueur)
par. 122(7.1) et (7.2)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 63(8) (pas encore en vigueur)
par. 122(8)	LY 2010, ch. 8, par. 63(9) (pas encore en vigueur)
par. 122(10)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 63(10) (pas encore en vigueur)
art. 122.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 64 (pas encore en vigueur)
al. 123a.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 65(1) (pas encore en vigueur)
al. 123b)	LY 2010, ch. 8, par. 65(2) (pas encore en vigueur)
par. 124(1)	LY 2010, ch. 8, par. 66(1) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 124(5)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 66(2) (pas encore en vigueur)
al. 125(1)c)	LY 2010, ch. 8, par. 67(1) (pas encore en vigueur)
par. 125(3)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 67(2) (pas encore en vigueur)
par. 125(4)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 67(3) (pas encore en vigueur)
par. 126(1) à (4)	LY 2010, ch. 8, par. 68(1) (pas encore en vigueur)
par. 126(1.1) et (1.2)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 68(1) (pas encore en vigueur)
par. 126(5)	LY 2010, ch. 8, par. 68(2) (pas encore en vigueur)
par. 127(2)	LY 2010, ch. 8, art. 69 (pas encore en vigueur)
art. 127.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 70 (pas encore en vigueur)
art. 128	art. 128 renuméroté par. 128(2) par LY 2010, ch. 8, art. 71 (pas encore en vigueur)
par. 128(1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, al. 71c) (pas encore en vigueur)
par. 128(2)	art. 128 renuméroté par. 128(2) par LY 2010, ch. 8, art. 71 (pas encore en vigueur)
par. 132(3)	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 72 (pas encore en vigueur)
art. 133	LY 2010, ch. 8, art. 73 (pas encore en vigueur)

par. 134(3)	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 74 (pas encore en vigueur)
par. 135(1), (2) et (3)	LY 2010, ch. 8, par. 75(1) (pas encore en vigueur)
par. 135(4)	LY 2010, ch. 8, par. 75(2) (pas encore en vigueur)
par. 136(1)	LY 2010, ch. 8, par. 76(1) (pas encore en vigueur)
par. 136(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 76(1) (pas encore en vigueur)
par. 136(2)	LY 2010, ch. 8, par. 76(2) (pas encore en vigueur)
par. 136(3)	LY 2010, ch. 8, par. 76(3) (pas encore en vigueur)
par. 136(5)	LY 2010, ch. 8, par. 76(4) (pas encore en vigueur)
par. 138(1)	par. 138(1) renuméroté par. 138(1.1) par LY 2010, ch. 8, par. 77(1) (pas encore en vigueur) ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 77(2)
par. 138(1.1)	par. 138(1) renuméroté par. 138(1.1) par LY 2010, ch. 8, par. 77(1) (pas encore en vigueur)
par. 138(1.2) à (1.5)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 77(3) (pas encore en vigueur)
par. 138(2) et (3)	LY 2010, ch. 8, par. 77(4) (pas encore en vigueur)
par. 138(3.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 77(4) (pas encore en vigueur)
par. 138(5)	LY 2010, ch. 8, par. 77(5) (pas encore en vigueur)
al. 138(5)b.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 77(5) (pas encore en vigueur)
par. 138(5.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 77(5) (pas encore en vigueur)
par. 138(7)	LY 2010, ch. 8, par. 77(6) (pas encore en vigueur)
par. 138(9)	LY 2010, ch. 8, par. 77(7) (pas encore en vigueur)
par. 139(1) à (3)	LY 2010, ch. 8, par. 78(1) (pas encore en vigueur)
par. 139(4)	LY 2010, ch. 8, par. 78(2) (pas encore en vigueur)
par. 139(5) à (7)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 78(3) (pas encore en vigueur)
par. 141(2) et (3)	LY 2010, ch. 8, art. 79 (pas encore en vigueur)
par. 142(3) à (5)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, art. 80 (pas encore en vigueur)
par. 143(1)	LY 2010, ch. 8, art. 81 (pas encore en vigueur)
par. 144(1)	LY 2010, ch. 8, par. 82(1) (pas encore en vigueur)
par. 144(2)	LY 2010, ch. 8, par. 82(2) (pas encore en vigueur)
par. 144(3)	LY 2010, ch. 8, par. 82(3) (pas encore en vigueur)
al. 144(3)d)	ajouté par LY 2010, ch. 8, al. 82(3)d) (pas encore en vigueur)
par. 144(4)	LY 2010, ch. 8, par. 82(4) (pas encore en vigueur)
par. 144(5)	LY 2010, ch. 8, par. 82(5) (pas encore en vigueur)
par. 144(6)	LY 2010, ch. 8, par. 82(6) (pas encore en vigueur)
par. 144(7)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 82(7) (pas encore en vigueur)
par. 145(1)	LY 2010, ch. 8, art. 83 (pas encore en vigueur)
par. 148(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 84(1) (pas encore en vigueur)
pars. 148(2) à (4)	LY 2010, ch. 16, par. 106(11) (pas encore en vigueur)
al. 148(5)b)	LY 2010, ch. 8, par. 84(2) (pas encore en vigueur)
par. 148(7)	LY 2010, ch. 8, par. 84(3) (pas encore en vigueur)
par. 148(7.1) et (7.2)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 84(3) (pas encore en vigueur)
par. 148(9)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 84(4) (pas encore en vigueur)

art. 149	LY 2010, ch. 8, art. 85 (pas encore en vigueur)
par. 150(2)	LY 2010, ch. 8, par. 86(1) (pas encore en vigueur)
par. 150(3)	LY 2010, ch. 8, par. 86(2) (pas encore en vigueur)
par. 150(4)	LY 2010, ch. 8, par. 86(3) (pas encore en vigueur)
par. 150(4.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 86(3) (pas encore en vigueur)
par. 150(5)	LY 2010, ch. 8, par. 86(4) (pas encore en vigueur)
art. 151 à 153	abrogés par LY 2010, ch. 8, art. 87 (pas encore en vigueur)
par. 154(4)	LY 2010, ch. 8, art. 88 (pas encore en vigueur)
art. 155 et 156	abrogés par LY 2010, ch. 8, art. 89 (pas encore en vigueur)
al. 157a) et b)	LY 2010, ch. 8, art. 90 (pas encore en vigueur)
al. 157a.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 90 (pas encore en vigueur)
art. 158	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 91 (pas encore en vigueur)
art. 158.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 92 (pas encore en vigueur)
par. 159(1) et (2)	LY 2010, ch. 8, art. 93 (pas encore en vigueur)
par. 159(2.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 93 (pas encore en vigueur)
par. 160(1)	LY 2010, ch. 8, par. 94(1) (pas encore en vigueur)
par. 160(2)	LY 2010, ch. 8, par. 94(2) (pas encore en vigueur)
par. 161(1)	LY 2010, ch. 8, par. 95(1) (pas encore en vigueur)
par. 161(1.1) et (1.2)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 95(2) (pas encore en vigueur)
par. 161(2)	LY 2010, ch. 8, par. 95(3) (pas encore en vigueur)
art. 162	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 96 (pas encore en vigueur)
par. 163(1) et (2)	LY 2010, ch. 8, art. 97 (pas encore en vigueur)
par. 164(1) à (3)	LY 2010, ch. 8, art. 98 (pas encore en vigueur)
par. 164(1.1) à (1.3), (2.1) et (3.1)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, art. 98 (pas encore en vigueur)
par. 165(1) et (2)	LY 2010, ch. 8, art. 99 (pas encore en vigueur)
par. 167(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 100 (pas encore en vigueur)
par. 168(5)	LY 2010, ch. 8, art. 101 (pas encore en vigueur)
art. 169	LY 2010, ch. 8, art. 102 (pas encore en vigueur)
par. 170(1)	LY 2010, ch. 8, par. 103(1) (pas encore en vigueur)
par. 170(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 103(2) (pas encore en vigueur)
par. 170(4)	LY 2010, ch. 8, par. 103(3) (pas encore en vigueur)
par. 170(4.1) et (5.1)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 103(4) (pas encore en vigueur)
par. 170(6)	LY 2010, ch. 8, par. 103(5) (pas encore en vigueur)
par. 171(1)	LY 2010, ch. 8, art. 104 (pas encore en vigueur)
par. 172(3)	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 105 (pas encore en vigueur)
par. 173(1) à (6)	abrogés par LY 2010, ch. 8, par. 106(1) (pas encore en vigueur)
par. 173(7)	LY 2010, ch. 8, par. 106(2) (pas encore en vigueur)

par. 173(9)	LY 2010, ch. 8, par. 106(3) (pas encore en vigueur)
par. 173(10)	LY 2010, ch. 8, par. 106(4) (pas encore en vigueur)
par. 175(1)	LY 2010, ch. 8, par. 107(1) (pas encore en vigueur)
al. 175(1)d.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, al. 107(1)d) (pas encore en vigueur)
al. 175(1)f.1) à f.4)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, al. 107(1)e) (pas encore en vigueur)
al. 175(1)l)	LY 2010, ch. 16, par. 106(12) (pas encore en vigueur)
al. 175(1)k)	LY 2010, ch. 8, al. 107(1)g) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
al. 175(1)m)	abrogé par LY 2010, ch. 8, al. 107(1)i) (pas encore en vigueur)
par. 175(3)	LY 2010, ch. 8, par. 107(2) (pas encore en vigueur)
art. 175.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 108 (pas encore en vigueur)
art. 176	LY 2010, ch. 8, art. 109 (pas encore en vigueur)
par. 177(1)	LY 2010, ch. 8, par. 110(1) (pas encore en vigueur)
par. 177(3)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 110(2) (pas encore en vigueur)
al. 178(1)c.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 111 (pas encore en vigueur)
par. 179(1)	LY 2010, ch. 8, art. 112 (pas encore en vigueur)
art. 180	LY 2010, ch. 8, art. 113 (pas encore en vigueur)
par. 182(1)	LY 2010, ch. 8, al. 114(1)a) (anglais seulement) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, al. 114(1)b) (pas encore en vigueur)
par. 182(3)et (4)	LY 2010, ch. 8, par. 114(2) (pas encore en vigueur)
par. 183(2)	LY 2010, c.8, par. 115(1) (pas encore en vigueur)
par. 183(3)	ajouté par LY 2010, c.8, par. 115(2) (pas encore en vigueur)
par. 184(1)	LY 2010, ch. 8, par. 116(1) (pas encore en vigueur)
par. 184(2)	LY 2010, ch. 8, par. 116(2) (pas encore en vigueur)
par. 185(5) et (6)	LY 2010, ch. 8, art. 117 (pas encore en vigueur)
art. 186	LY 2010, ch. 8, art. 118 (pas encore en vigueur)
art. 187	LY 2010, ch. 8, art. 119 (pas encore en vigueur)
art. 188	LY 2010, ch. 8, art. 120 (pas encore en vigueur)
al. 188a)	LY 2010, ch. 8, al. 120b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
art. 189	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 121 (pas encore en vigueur)
art. 189.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 122 (pas encore en vigueur)
par. 190(1)	LY 2010, ch. 8, par. 123(1) (pas encore en vigueur)
par. 190(2)	LY 2010, ch. 8, al. 123(2)a) (pas encore en vigueur)

	LY 2010, ch. 8, al. 123(2)b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 190(4)	LY 2010, ch. 8, par. 123(3) (pas encore en vigueur)
al. 190(5)a)	LY 2010, ch. 8, par. 123(4) (pas encore en vigueur)
par. 190(7)	LY 2010, ch. 8, par. 123(5) (pas encore en vigueur)
par. 190(8)	LY 2010, ch. 8, par. 123(6) (pas encore en vigueur)
	LY 2010, ch. 16, par. 106(13) (pas encore en vigueur)
par. 190(9)	LY 2010, ch. 8, par. 123(7) (pas encore en vigueur)
par. 190(11) et(12)	abrogés par LY 2010, ch. 8, par. 123(8) (pas encore en vigueur)
par. 191(5.1) et (5.2)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 124(1) (pas encore en vigueur)
par. 191(6)	LY 2010, ch. 8, par. 124(2) (pas encore en vigueur)
par. 191(7)	LY 2010, ch. 8, par. 124(3) (pas encore en vigueur)
par. 191(8)	LY 2010, ch. 8, par. 124(4) (pas encore en vigueur)
par. 192(1)	LY 2010, ch. 8, par. 125(1) (pas encore en vigueur)
par. 192(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 125(1) (pas encore en vigueur)
par. 192(2)	LY 2010, ch. 8, par. 125(2) (pas encore en vigueur)
par. 192(8)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 125(3) (pas encore en vigueur)
par. 193(1)	LY 2010, ch. 8, par. 126(1) (pas encore en vigueur)
par. 193(5.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 126(2) (pas encore en vigueur)
al. 193(6)b)	LY 2010, ch. 8, par. 126(3) (pas encore en vigueur)
par. 193(6.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 126(4) (pas encore en vigueur)
par. 193(21)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 126(5) (pas encore en vigueur)
al. 195(1)b)	LY 2010, ch. 8, al. 127(1)a) (pas encore en vigueur)
al. 195(1)c)	abrogé par LY 2010, ch. 8, al. 127(1)b) (pas encore en vigueur)
par. 195(2)	LY 2010, ch. 8, par. 127(2) (pas encore en vigueur)
al. 195(5)b)	LY 2010, ch. 8, par. 127(3) (pas encore en vigueur)
par. 195(7.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 127(4) (pas encore en vigueur)
par. 195(8)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 127(5) (pas encore en vigueur)
art. 196	art. 196 renuméroté par. 196(1) par LY 2010, ch. 8, par. 128(1) (pas encore en vigueur)

par. 196(1)	art. 196 renuméroté par. 196(1) par LY 2010, ch. 8, par. 128(1) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, par. 128(2) et (3) (pas encore en vigueur)
par. 196(2)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 128(4) (pas encore en vigueur)
par. 197(2)	LY 2010, ch. 8, par. 129(1) (pas encore en vigueur)
par. 197(3.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 129(2) (pas encore en vigueur)
par. 198(1)	LY 2010, ch. 8, art. 130 (pas encore en vigueur)
par. 198(2)	LY 2010, ch. 16, par. 106(14) (pas encore en vigueur)
par. 199(1)	LY 2010, ch. 8, par. 131(1) (pas encore en vigueur)
par. 199(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 131(1) (pas encore en vigueur)
par. 199(2)	LY 2010, ch. 8, par. 131(2) (pas encore en vigueur)
par. 200(2)	LY 2010, ch. 8, par. 132(1) (pas encore en vigueur)
al. 200(2)a.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, al. 132(1)a) (pas encore en vigueur)
art. 201	LY 2010, ch. 8, par. 133(1) (pas encore en vigueur)
par. 201(2) et (3)	ajoutés par LY 2010, ch. 8, par. 133(2) (pas encore en vigueur)
art. 203	LY 2010, ch. 8, art. 134 (pas encore en vigueur)
art. 206	LY 2010, ch. 8, art. 135 (pas encore en vigueur)
al. 207c)	LY 2010, ch. 8, art. 136 (pas encore en vigueur)
art. 211	LY 2010, ch. 8, par. 137(1) (pas encore en vigueur)
par. 211(1)	LY 2010, ch. 8, par. 137(2) (pas encore en vigueur)
par. 211(7)	LY 2010, ch. 8, par. 137(3) (pas encore en vigueur)
par. 212(3.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 138(1) (pas encore en vigueur)
par. 212(4)	LY 2010, ch. 8, par. 138(2) (pas encore en vigueur)
par. 212(5)	LY 2010, ch. 8, par. 138(3) (pas encore en vigueur)
par. 213(1)	LY 2010, ch. 8, par. 139(1) (pas encore en vigueur)
par. 213(1.1)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 139(1) (pas encore en vigueur)
al. 213(7)a)	LY 2010, ch. 8, par. 139(2) (pas encore en vigueur)
par. 213(15)	LY 2010, ch. 8, par. 139(3) (pas encore en vigueur)
par. 214(2)	LY 2010, ch. 8, par. 140(1) (pas encore en vigueur)
par. 216(1)	LY 2010, ch. 8, art. 141 (pas encore en vigueur)
al. 223c)	LY 2010, ch. 8, art. 142 (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 224(2)	LY 2010, ch. 8, art. 143 (pas encore en vigueur)
par. 225(6)	LY 2010, ch. 8, art. 144 (pas encore en vigueur)



sal. 226(2b)(v)	LY 2010, ch. 8, art. 145 (pas encore en vigueur)
par. 227(2)	LY 2010, ch. 8, art. 146 (pas encore en vigueur)
art. 228	LY 2010, ch. 8, art. 147 (pas encore en vigueur)
par. 229(1)	LY 2010, ch. 8, art. 148 (pas encore en vigueur)
par. 230(1)	LY 2010, ch. 8, par. 149(1) (pas encore en vigueur)
par. 230(2)	LY 2010, ch. 8, par. 149(2) (pas encore en vigueur)
art. 231	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 150 (pas encore en vigueur)
par. 232(1)	LY 2010, ch. 8, art. 151 (pas encore en vigueur)
al. 233(1)k)	LY 2010, ch. 8, par. 152(1) (pas encore en vigueur)
par. 233(3)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 152(2) (pas encore en vigueur)
al. 240a)	LY 2010, ch. 8, art. 153 (pas encore en vigueur)
par. 241(2)	LY 2010, ch. 8, art. 154 (pas encore en vigueur)
par. 243(2)	LY 2010, ch. 8, par. 155(1) (pas encore en vigueur)
al. 243(3)o)	abrogé par LY 2010, ch. 8, al. 155(2)a) (pas encore en vigueur)
al. 243(3)q)	LY 2010, ch. 8, al. 155(2)b) (pas encore en vigueur)
par. 243(8)	LY 2010, ch. 8, par. 155(3) (pas encore en vigueur)
par. 245(1)	LY 2010, ch. 8, al. 156(1)a) et b) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, al. 156(1)c) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
par. 245(2)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 156(2) (pas encore en vigueur)
par. 245(3)	LY 2010, ch. 8, par. 156(3) (pas encore en vigueur)
art. 246	LY 2010, ch. 8, art. 157 (pas encore en vigueur)
art. 248	LY 2010, ch. 8, art. 158 (pas encore en vigueur)
art. 250	LY 2010, ch. 8, art. 159 (pas encore en vigueur)
par. 251(1)	LY 2010, ch. 8, par. 160(1) (pas encore en vigueur)
par. 251(2)	LY 2010, ch. 8, par. 160(2) (pas encore en vigueur)
art. 252	LY 2010, ch. 8, art. 161 (pas encore en vigueur)
par. 255(1)	LY 2010, ch. 8, par. 162(1) (pas encore en vigueur)
par. 255(2)	abrogé par LY 2010, ch. 8, par. 162(2) (pas encore en vigueur)
par. 255(3) à (5)	LY 2010, ch. 8, par. 162(3) (pas encore en vigueur)
par. 255(6)	LY 2010, ch. 8, par. 162(4) (pas encore en vigueur)
art. 256	LY 2010, ch. 8, art. 163 (pas encore en vigueur)
art. 256.1	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 164 (pas encore en vigueur)
art. 257	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 165 (pas encore en vigueur)
art. 258	art. 258 renuméroté par. 258(1) par LY 2010, ch. 8, art. 166 (pas encore en vigueur)

par. 258(1)	art. 258 renuméroté par. 258(1) par LY 2010, ch. 8, art. 166 (pas encore en vigueur)
par. 258(2)	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 166 (pas encore en vigueur)
art. 261	LY 2010, ch. 8, art. 167 (pas encore en vigueur)
art. 264	abrogé par LY 2010, ch. 8, art. 168 (pas encore en vigueur)
al. 265c) à l)	LY 2010, ch. 8, art. 169 (pas encore en vigueur)
par. 266(1)	LY 2010, ch. 8, par. 170(1) (pas encore en vigueur)
par. 266(2)	LY 2010, ch. 8, par. 170(2) (pas encore en vigueur)
par. 266(3)	LY 2010, ch. 8, par. 170(3) (pas encore en vigueur)
par. 266(4)	LY 2010, ch. 8, par. 170(4) (pas encore en vigueur)
art. 267	LY 2010, ch. 8, art. 171 (pas encore en vigueur)
art. 268	LY 2010, ch. 8, art. 172 (pas encore en vigueur)
art. 269	LY 2010, ch. 8, par. 173(1) (pas encore en vigueur)
par. 269(1)	LY 2010, ch. 8, par. 173(2) (pas encore en vigueur)
par. 269(2)	LY 2010, ch. 8, par. 173(3) (pas encore en vigueur)
par. 269(3)	LY 2010, ch. 8, par. 173(4) (pas encore en vigueur)
par. 269(4)	ajouté par LY 2010, ch. 8, par. 173(5) (pas encore en vigueur)
al. 273a)	LY 2010, ch. 8, art. 174 (pas encore en vigueur)
art. 274	LY 2010, ch. 8, art. 175 (pas encore en vigueur)
art. 275	LY 2010, ch. 8, art. 176 (pas encore en vigueur)
art. 276 à 279	LY 2010, ch. 8, par. 177(1) (pas encore en vigueur)
par. 277(1)	LY 2010, ch. 8, par. 177(2) (pas encore en vigueur)
art. 280	LY 2010, ch. 8, par. 178(1) (pas encore en vigueur)
par. 280(1) et (2)	LY 2010, ch. 8, par. 178(2) (pas encore en vigueur)
par. 280(3)	LY 2010, ch. 8, par. 178(3) (pas encore en vigueur)
par. 281(1)	LY 2010, ch. 8, par. 179(1) (pas encore en vigueur)
par. 281(4)	LY 2010, ch. 8, par. 179(2) (pas encore en vigueur)
al. 282(1)b)	LY 2010, ch. 8, art. 180 (pas encore en vigueur)
al. 283(1)d)	LY 2010, ch. 8, par. 181(1) (pas encore en vigueur)
al. 283(1)d.1)	ajouté par SY 2010, ch. 8, par. 181(1) (pas encore en vigueur)
al. 283(2)a)	LY 2010, ch. 8, par. 181(2) (pas encore en vigueur)
par. 283(2.1)	ajouté par SY 2010, ch. 8, par. 181(3) (pas encore en vigueur)
par. 286(4)	LY 2010, ch. 8, par. 182(1) (pas encore en vigueur)

par. 286(4.1)	ajouté par SY 2010, ch. 8, par. 182(1) (pas encore en vigueur)
par. 286(5)	LY 2010, ch. 8, par. 182(2) (pas encore en vigueur)
par. 286(6)	LY 2010, ch. 8, par. 182(3) (pas encore en vigueur)
par. 286(7)	LY 2010, ch. 8, par. 182(4) (pas encore en vigueur)
par. 286(8)	LY 2010, ch. 8, par. 182(5) (pas encore en vigueur)
par. 287(1)	LY 2010, ch. 8, par. 183(1) (pas encore en vigueur)
par. 287(3)	LY 2010, ch. 8, par. 183(2) (pas encore en vigueur)
art. 288	LY 2010, ch. 8, par. 184(1) et (2) (pas encore en vigueur)
art. 289	LY 2010, ch. 8, par. 184(1) (pas encore en vigueur)
art. 290	LY 2010, ch. 8, par. 185(1) (pas encore en vigueur)
par. 290(1)	LY 2010, ch. 8, par. 185(2) (pas encore en vigueur)
par. 290(2)	LY 2010, ch. 8, par. 185(3) (pas encore en vigueur)
par. 291(1)	partie introductive modifiée par LY 2010, ch. 8, al. 186a) (anglais seulement) (pas encore en vigueur) LY 2010, ch. 8, al. 186b) et c) (pas encore en vigueur)
par. 292(1)	LY 2010, ch. 8, par. 187(1) (pas encore en vigueur)
al. 292(1)a)	LY 2010, ch. 8, par. 187(2) (pas encore en vigueur)
par. 292(3)	LY 2010, ch. 8, par. 187(1) (pas encore en vigueur)
par. 293(1)	LY 2010, ch. 8, par. 188(1) et (2) (pas encore en vigueur)
par. 293(2)	LY 2010, ch. 8, par. 188(1) (pas encore en vigueur)
par. 294(2)	LY 2010, ch. 8, art. 189 (pas encore en vigueur)
art. 295	LY 2010, ch. 8, art. 190 (pas encore en vigueur)
art. 296	LY 2010, ch. 8, art. 191 (pas encore en vigueur)
par. 297(1)	LY 2010, ch. 8, par. 192(1) (pas encore en vigueur)
par. 297(2)	LY 2010, ch. 8, par. 192(2) (pas encore en vigueur)
art. 299	ajouté par LY 2010, ch. 8, art. 193 (pas encore en vigueur)

Statistiques LY 2003, ch. 27

Statistiques de l'état civil LRY 2002,  
ch. 225

par. 13(1)	LY 2008, ch. 1, par. 210(1) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
par. 13(4)	LY 2008, ch. 1, par. 210(2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)

		al. 15b)	LY 2008, ch. 1, par. 210(3) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010)
Subpœna interprovinciaux	LRY 2002, ch. 126		
Subvention destinée aux propriétaires d'habitations	LRY 2002, ch. 110		
		art. 3	LY 2009, ch. 21, art. 6
Subventions aux pionniers (services publics)	LRY 2002, ch. 171		
		al. 3(3)b)	LY 2003, ch. 12, art. 2 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2003)
Supplément de revenu aux personnes âgées	LRY 2002, ch. 202		
		par. 2(1)	LY 2008, ch. 21, art. 2 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> janvier 2009)
		art. 3	abrogé par LY 2008, ch. 21, art. 3 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> janvier 2009)
		al. 8a.1) et a.2)	ajouté par LY 2008, ch. 21, art. 4 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> janvier 2009)
Sûretés mobilières	LRY 2002, ch. 169		
		par. 1(1)	LY 2010, ch. 16, par. 109(2) (pas encore en vigueur)
		par. 1(3)	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(3) (pas encore en vigueur)
		art. 3	LY 2010, ch. 16, par. 109(4) (pas encore en vigueur)
		al. 4(1)b)	LY 2010, ch. 16, par. 109(5) (pas encore en vigueur)
		art. 6	LY 2010, ch. 16, par. 109(6) (pas encore en vigueur)
		art. 6.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(7) (pas encore en vigueur)
		par. 7(1)	LY 2010, ch. 16, al. 109(8)a) (pas encore en vigueur)
		par. 7(4)	LY 2010, ch. 16, al. 109(8)b) (pas encore en vigueur)
		par. 7(5)	ajouté par LY 2010, ch. 16, al. 109(8)c) (pas encore en vigueur)
		art. 8	LY 2010, ch. 16, par. 109(9) (pas encore en vigueur)
		art. 8.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(10) (pas encore en vigueur)
		al. 11(1)b)	LY 2010, ch. 16, al. 109(11)a) (pas encore en vigueur)
		par. 11(4) et (5)	ajouté par LY 2010, ch. 16, al. 109(11)b) (pas encore en vigueur)
		art. 11.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(12) (pas encore en vigueur)
		al. 16(1)a)	LY 2010, ch. 16, par. 109(13) (pas encore en vigueur)
		art. 16.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(14) (pas encore en vigueur)

		art. 18.1 et 18.2	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(15) (pas encore en vigueur)
		sal. 19(1)e(i)	LY 2010, ch. 16, par. 109(16) (pas encore en vigueur)
		al. 22(1)d)	abrogé par LY 2010, ch. 16, al. 109(17)a) (pas encore en vigueur)
		par. 22(3) et (4)	ajouté par LY 2010, ch. 16, al. 109(17)(b) (pas encore en vigueur)
		art. 22.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(18) (pas encore en vigueur)
		par. 25(1)	LY 2010, ch. 16, par. 109(19) (pas encore en vigueur)
		par. 29(6) à (10)	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(20) (pas encore en vigueur)
		art. 30 intertitre	LY 2010, ch. 16, al. 109(21)a) (pas encore en vigueur)
		par. 30(3)	LY 2010, ch. 16, al. 109(21)b) (anglais seulement) (pas encore en vigueur)
		art. 30.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(22) (pas encore en vigueur)
		art. 34.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(23) (pas encore en vigueur)
		par. 39(5)	LY 2008, ch. 7, art. 5
		par. 50(10)	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(24) (pas encore en vigueur)
		art. 53	LY 2010, ch. 16, par. 109(25) (pas encore en vigueur)
		art. 69.1	ajouté par LY 2010, ch. 16, par. 109(26) (pas encore en vigueur)
		par. 70(2)	LY 2008, ch. 13, art. 31 (entre en vigueur le 18 mars 2009)
Tartan du Yukon	LRY 2002, ch. 242		
Taxe sur le combustible	LRY 2002, ch. 97		
		al. 6(2)h)	ajouté par LY 2003 ch. 7, par. 2(1)
		par. 6(2.1)	ajouté par LY 2003 ch. 7, par. 2(2)
Taxe sur le tabac	LRY 2002, ch. 219		
		art. 1	LY 2008, ch. 11, art. 2)
		par. 3(1)	LY 2008, ch. 11, art. 3 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> juillet 2008)
		par. 3(1.1) et (1.2)	ajouté par LY 2008, ch. 11, art. 3 (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> juillet 2008)
		par. 3(7)	LY 2008, ch. 11, art. 4
		par. 5(4)	LY 2008, ch. 11, art. 5
		par. 5(5)	LY 2008, ch. 11, art. 6
		par. 5(6)	ajouté par LY 2008, ch. 11, art. 6
		art. 5.1	ajouté par LY 2008, ch. 11, art. 7
		par. 10(3) et (4)	LY 2008, ch. 11, art. 8
		par. 15(1) à (3)	LY 2008, ch. 11, art. 9
		par. 15(1.1) et (1.2)	ajoutés par LY 2008, ch. 11, par. 9(1)
		par. 15(5) et (6)	ajoutés par LY 2008, ch. 11, par. 9(5)
		al. 19a)	LY 2008, ch. 11, par. 10(1)
		al. 19d.1)	ajouté par LY 2008, ch. 11, par. 10(2)

Taxe sur les boissons alcoolisées	LRY 2002, ch. 141	art. 3	LY 2009, ch. 9, art. 6
Taxe sur les primes d'assurance	LRY 2002, ch. 120		
Tenants communs	LRY 2002, ch. 216		
Terres	LRY 2002, ch. 132	par. 2(1) par. 2(3) et (4)	LY 2003, ch. 17, par. 33(2) ajouté par LY 2003, ch. 17, par. 33(3)
Terres territoriales	LY 2003, ch. 17	art. 15 art. 16 par. 18(1) et (2) par. 18(6) et (7)	(entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> avril 2003) abrogé par LY 2008, ch. 15, art. 97 (proclamé en vigueur le 31 janvier 2011) abrogé par LY 2008, ch. 15, art. 97 (proclamé en vigueur le 31 janvier 2011) LY 2008, ch. 23, art. 2 ajoutés par LY 2008, ch. 23, art. 3
Testaments	LRY 2002, ch. 230		
Titres de biens-fonds	LRY 2002, ch. 130	art. 1 par. 47(1)	LY 2003, ch. 17, par. 34(2) LY 2003, ch. 17, par. 34(3)
Torture	LRY 2002, ch. 220		
Transfert des valeurs mobilières	LY 2010, ch. 16		(pas encore en vigueur)
Transmission des causes d'actions	LRY 2002, ch. 212		
Transport des marchandises dangereuses	LRY 2002, ch. 50		
Transports routiers	LRY 2002, ch. 152	Toute la loi	abrogée par LY 2007, ch. 13, art. 1
Tuteur et curateur public	LY 2003, ch. 21 annexe C	al. 4(2)b) al. 4(2)c) art. 9 art. 10 art. 11 par. 18(1) par. 18(2)	adoptée par LY 2003, ch. 21, art. 3 (entre en vigueur le 2 mai 2005 à l'exception des art. 9, art. 10, et 11 et des par. 18(1) et 18(2)) LY 2008, ch. 1, par. 208(1) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010) LY 2008, ch. 1, par. 208(2) (proclamé en vigueur à compter du 30 avril 2010) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005) (entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> septembre 2005)
Valeurs mobilières	LY 2007, ch. 16		(entre en vigueur le 17 mars 2008) à l'exception du par. 86(3), des art. 87 et 183 qui sont proclamés en vigueur à compter du 7 mai 2010).

		par. 1(1)	LY 2007, ch. 16, art.183 (proclamé en vigueur à compter du 7 mai 2010)
		al. 60(1)m)	LY 2009, ch. 9, art. 9 (anglais seulement)
Valeurs mobilières	LRY 2002, ch. 201	Toute la loi	abrogé par LY 2007, ch. 16, art. 184 (entre en vigueur le 17 mars 2008)
Véhicules automobiles	LRY 2002, ch. 153		
		par. 1(1)	LY 2004, ch. 15, par. 2(1) à (4) (entre en vigueur le 30 mars 2005) LY 2009, ch. 17, art. 2 LY 2010, ch. 5, art. 2 (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010) LY 2010, ch. 15, art. 2 (s'applique à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2011)
		par. 2(4)	ajouté par LY 2010, ch. 5, art. 3 (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 5(1)	LY 2004, ch. 15, art. 3 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
		par. 6(1)	LY 2010, ch. 5, art. 4 (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 7(2)	LY 2004, ch. 15, art. 4 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
		par. 8(1)	LY 2010, ch. 5, par. 5(1) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 8(2)	LY 2010, ch. 5, par. 5(2) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 10(3)	abrogé par LY 2000, ch. 18, art. 5 (entre en vigueur le 31 mai 2004)
		art. 16	LY 2010, ch. 5, art. 6 (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 23(3)	LY 2004, ch. 15, art. 5 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
		al. 38a)	LY 2010, ch. 5, par. 7(1) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		al. 38a.1) à a.3)	ajouté par LY 2010, ch. 5, par. 7(2) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		al. 38j)	abrogé par LY 2000, ch. 18, art. 10 (entre en vigueur le 31 mai 2004)
		partie 1.1	ajouté par LY 2010, ch. 5, art. 8 (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		art. 38.1 à 38.12	ajouté par LY 2010, ch. 5, art. 8 (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		par. 45(2)	ajouté par LY 2010, ch. 5, art. 9 (français seulement) (proclamé en vigueur à compter du 1 <sup>er</sup> novembre 2010)
		al. 65(1)a)	LY 2007, ch. 13, art. 5 (entre en vigueur le 13 decembre 2007)
		art. 123.1	ajouté par LY 2010, ch. 15, art. 3 (s'applique à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2011)
		par. 124(1)	LY 2009, ch. 17, par. 3(1)
		par. 124(3)	LY 2009, ch. 17, par. 3(2) (anglais seulement)
		par. 124(4)	LY 2009, ch. 17, par. 3(3) (anglais seulement)
		par. 125(1)	LY 2009, ch. 17, art. 4 (anglais seulement)
		par. 126(1)	LY 2009, ch. 17, par. 5(1) (anglais seulement)
		par. 126(2)	LY 2004, ch. 15, par. 2(7) (entre en vigueur le 30 mars 2005)

al. 126(2)p)	LY 2009, ch. 17, par. 5(2)
par. 126(4) à (6)	ajouté par LY 2009, ch. 17, par. 5(3)
par. 147(5)	LY 2004, ch. 15, par. 2(7) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
al. 178(1)e)	LY 2004, ch. 15, par. 2(6) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
al. 193(2)a)	LY 2004, ch. 15, par. 2(5) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
par. 193(3)	LY 2004, ch. 15, par. 2(6) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
art. 193.1	ajouté par LY 2004, ch. 15, art. 6 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
par. 194(1)	LY 2004, ch. 15, art. 7 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
par. 198(1)	LY 2004, ch. 15, art. 7 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
titre de la partie 13	LY 2004, ch. 15, par. 2(6) LY 2004, ch. 15, par. 2(5) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
art. 210.1	ajouté par LY 2010, ch. 15, art. 4 (s'applique à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2011)
art. 211	LY 2004, ch. 15, par. 2(6) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
art. 212	LY 2004, ch. 15, art. 8 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
par. 216(1), (2), (3) et (5)	LY 2004, ch. 15, par. 2(5) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
art. 217	LY 2004, ch. 15, par. 2(7) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
al. 235(1)a)	LY 2004, ch. 15, art. 9 (entre en vigueur le 25 octobre 2005)
par. 237(6.1) à (6.4)	ajoutés par LY 2004, ch. 15, par. 10(1) (entre en vigueur le 25 octobre 2005)
par. 237(9)	LY 2004, ch. 15, par. 10(2) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
par. 237(10)	LY 2004, ch. 15, par. 10(3) (entre en vigueur le 25 octobre 2005)
par. 237(12)	LY 2004, ch. 15, par. 10(4) (entre en vigueur le 25 octobre 2005)
par. 238(5) et (8)	LY 2004, ch. 15, par. 11(1) (entre en vigueur le 25 octobre 2005)
par. 238(9.1)	ajouté par LY 2004, ch. 15, par. 11(2) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
al. 238(10)b)	abrogé par LY 2004, ch. 15, art. 13 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
par. 238(11)	ajouté par LY 2004, ch. 15, art. 12 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
art. 243	LY 2004, ch. 15, art. 14 (entre en vigueur le 25 octobre 2005)
art. 243.1	ajouté par LY 2004, ch. 15, art. 14 (entre en vigueur le 25 octobre 2005)
par. 260(1)	LY 2004, ch. 15, art. 15 (entre en vigueur le 30 mars 2005)
par. 262(4)	LY 2004, ch. 15, par. 16(1) (entre en vigueur le 30 mars 2005)
art. 271	LY 2004, ch. 15, par. 2(5) (entre en vigueur le 30 mars 2005)



Vente d'objets	LRY 2002, ch. 198		
Vente internationale de marchandises	LRY 2002, ch. 124		
Victimes d'actes criminels	LY 2010, ch. 7	Toute la loi	(proclamée en vigueur le 8 avril 2011)
Voirie	LRY 2002, ch. 108		





## TABLE OF PUBLIC STATUTES

### Part 2

ACTS IN FORCE BUT NOT CONSOLIDATED AND NOT REPEALED BY THE REVISED STATUTES ACT OF 1986, OR UNDER THE CONTINUING CONSOLIDATION OF STATUTES ACT, RSY 2002, C.41

Part 2 is derived from Appendix A of the Revised Statutes of the Yukon, 1986 ("RSY 1986"). It lists all the Acts enacted by the Legislature of Yukon, or provisions of them, that remained in force as of May 28, 1986, the cut-off date for inclusion in the RSY 1986, but which were not consolidated in the RSY 1986. It further shows amendments to or repeals of those Acts made after May 28, 1986 but does not show spent Appropriation Acts.

NOTE: These Acts were published in volume 4 of the Republished Statutes of the Yukon, 1986-1990. Individual copies are available from the Queen's Printer.

Session	Chap.	Title	Remarks
1915	2	An Ordinance to Incorporate the Sisters of Saint Ann	In force
1963(1 <sup>st</sup> )	2	Synod of the Diocese of Yukon Ordinance	In force
1970(3 <sup>rd</sup> )	3	Whitehorse Streets and Lanes Ordinance	In force
R.O. 1971	H-5	Housing Ordinance	In force
R.O. 1971	L-11	Low Cost Housing Ordinance	In force
1972	25	Rental-Purchase Housing Ordinance	In force
1972	30	Faro General Purposes Loan Ordinance	In force
1972	31	Dawson General Purposes Loan Ordinance	In force
1972	32	Whitehorse General Purposes Loan Ordinance	In force
1973	7	Workmen's Compensation Supplementary Benefits Ordinance	In force
1973	25	City of Dawson General Purposes Loan Ordinance	In force
1973	27	Faro General Purposes Loan Ordinance	In force
1973	28	Financial Agreement Ordinance, 1973	In force
1973	33	Territorial-Municipal Employment Loans Ordinance	In force
1973	34	Whitehorse General Purposes Loan Ordinance	In force
1974(2 <sup>nd</sup> )	22	Financial Agreement Ordinance, 1974	In force
1974(2 <sup>nd</sup> )	25	Municipal General Purposes Loan Ordinance	In force
1975(1 <sup>st</sup> )	5	Government Employee Housing Plans Ordinance	In force
1975(1 <sup>st</sup> )	9	Young Voyageur Agreement Ordinance	In force
1975(1 <sup>st</sup> )	21	Financial Agreement Ordinance, 1975	In force
1975(1 <sup>st</sup> )	23	Municipal General Purposes Loans Ordinance	In force
1976(1 <sup>st</sup> )	10	Financial Agreement Ordinance, 1976	In force
1976(1 <sup>st</sup> )	15	Municipal General Purposes Loan Ordinance	In force
1977(1 <sup>st</sup> )	4	General Development Agreement Ordinance	In force
1977(1 <sup>st</sup> )	14	Financial Agreement Ordinance, 1977	In force

Session	Chap.	Title	Remarks
1977(1 <sup>st</sup> )	20	Municipal General Purposes Loan Ordinance	In force
1978(1 <sup>st</sup> )	13	An Ordinance to Open a Certain Portion of Land in the City of Whitehorse	In force
1978(1 <sup>st</sup> )	14	Dawson City Utilities Replacement Ordinance	Repealed
1978(1 <sup>st</sup> )	19	Financial Agreement Ordinance, 1978	In force
1978(1 <sup>st</sup> )	21	Municipal General Purposes Loan Ordinance	In force
1979(1 <sup>st</sup> )	8	Financial Agreement Ordinance, 1979	In force
1979(1 <sup>st</sup> )	10	Municipal General Purposes Loan Ordinance, 1979	In force
1980(1 <sup>st</sup> )	6	Energy Conservation Agreement Ordinance	In force
1980(1 <sup>st</sup> )	10	Financial Agreement Ordinance, 1980	In force
1980(1 <sup>st</sup> )	22	Municipal General Purposes Loan Ordinance, 1980	In force
1980(2 <sup>nd</sup> )	16	Miscellaneous Statute Law Amendment Ordinance, 1980 (No. 2)	s.3 in force
1980(2 <sup>nd</sup> )	18	An Ordinance to Amend the Municipal General Purposes Loan Ordinance, 1980	In force
1981(1 <sup>st</sup> )	1	Financial Agreement Ordinance, 1981	In force
1981(1 <sup>st</sup> )	12	Municipal General Purposes Loan Ordinance, 1981	In force
1980(2 <sup>nd</sup> )	11	Miscellaneous Statute Law Amendment Ordinance, 1981 (No. 2)	s.1 in force
1982	10	Financial Agreement Act, 1982	In force
1983	1	Employment Expansion and Development Act	In force
1983	2	Financial Agreement Act, 1983	In force
1983	17	Economic and Regional Development Agreement Act	In force
1984	2	Children's Act	s.185(2) and (3) in force
1984	10	Financial Agreement Act, 1984	In force
1984	12	Government Employees Unemployment Insurance Agreement Act	In force
1984	17	Legal Profession Act	s.117 and 119 in force
1984	32	Young Offenders Agreement Act	In force
1985	10	Central Trust Company and Crown Trust Company Act	In force
1985	18	Financial Agreement Act, 1985-88	In force
1985	24	An Act to Amend the Income Tax Act	ss.2(1)(part), 2(5), 2(6), 3(2), 4(5)-(7), 6(2), 7(4), 8(2), 9(2), and 10(2) in force
1985	27	Loan Guarantee Act, 1985	In force
1986	13	Municipal General Purposes Loan Act, 1986	In force
1986	14	Revised Statutes Act	s.4 by SY 1987, c.28, s.11



## TABLEAU DES LOIS D'INTÉRÊT PUBLIC

### Partie 2

LOIS EN VIGUEUR MAIS NON REFONDUES ET NON ABROGÉES PAR LA LOI SUR LES LOIS RÉVISÉES, 1986, OU PAR LA LOI SUR LA CODIFICATION PERMANENTE DES LOIS L.R.Y. 2002, ch. 41.

Avant la publication des *Lois révisées du Yukon 2002* ( L.R.Y. 2002 ), la dernière révision et refonte des lois du Yukon remontait à 1986, lors de leur publication sous le titre de *Lois révisées du Yukon de 1986* (L.R.Y. 1986). La partie 2 du Tableau des lois d'intérêt public est dérivée de l'appendice A des L.R.Y. 1986. Elle donne la liste des lois du Yukon ou des dispositions de ces lois qui étaient toujours en vigueur le 28 mai 1986, soit la date butoir pour l'inclusion dans les Lois révisées de 1986, mais qui n'y apparaissent pas à titre de lois refondues. Elle montre aussi les dispositions modifiées ou abrogées postérieurement au 28 mai 1986 mais antérieurement au 31 décembre 2010.

NOTE: Ces lois ont été publiées dans le volume 4 des Lois rééditées du Yukon, 1986 à 1990. On peut trouver copie de ces lois auprès de l'Imprimeur de la Reine.

Session	Chap.	titre	Remarques
1915	2	Ordonnance portant constitution en congrégation des Sœurs de Sainte-Anne	En vigueur
1963(1 <sup>re</sup> )	2	Ordonnance sur le Synode du Diocèse du Yukon	En vigueur
1970(3 <sup>e</sup> )	3	Ordonnance sur les rues de Whitehorse	En vigueur
R.O. 1971	H-5	Ordonnance sur l'habitation	En vigueur
R.O. 1971	L-11	Ordonnance sur l'habitation à prix modique	En vigueur
1972	25	Ordonnance sur la location et l'achat de maisons	En vigueur
1972	30	Ordonnance de prêts à la ville de Faro	En vigueur
1972	31	Ordonnance de prêts à la cité de Dawson	En vigueur
1972	32	Ordonnance de prêts à la cité de Whitehorse	En vigueur
1973	7	Ordonnance sur les indemnités supplémentaires pour accidents du travail	En vigueur
1973	25	Ordonnance de prêts à la cité de Dawson	En vigueur
1973	27	Ordonnance de prêts à la ville de Faro	En vigueur
1973	28	Ordonnance de 1973 sur l'accord financier	En vigueur
1973	33	Ordonnance sur les prêts aux municipalités en matière d'emploi	En vigueur
1973	34	Ordonnance de prêts à la cité de Whitehorse	En vigueur
1974(2 <sup>e</sup> )	22	Ordonnance de 1974 sur l'accord financier	En vigueur
1974(2 <sup>e</sup> )	25	Ordonnance de prêts aux municipalités	En vigueur
1975(1 <sup>re</sup> )	5	Ordonnance sur le régime d'aide à l'habitation des fonctionnaires	En vigueur
1975(1 <sup>re</sup> )	9	Ordonnance autorisant l'accord concernant les voyages pour jeunes	En vigueur
1975(1 <sup>re</sup> )	21	Ordonnance de 1975 sur l'accord financier	En vigueur
1975(1 <sup>re</sup> )	23	Ordonnance de prêts aux municipalités	En vigueur
1976(1 <sup>re</sup> )	15	Ordonnance de prêts aux municipalités	En vigueur

1976(1 <sup>re</sup> )	10	Ordonnance de 1976 sur l'accord financier	En vigueur
1977(1 <sup>re</sup> )	4	Ordonnance autorisant l'accord sur le développement général	En vigueur
1977(1 <sup>re</sup> )	14	Ordonnance de 1977 sur l'accord financier	En vigueur
1977(1 <sup>re</sup> )	20	Ordonnance de prêts aux municipalités	En vigueur
1978(1 <sup>re</sup> )	13	Ordonnance prescrivant l'ouverture d'une parcelle dans la cité de Whitehorse	En vigueur
1978(1 <sup>re</sup> )	14	Ordonnance autorisant le remplacement des services publics dans la cité de Dawson	Abrogée
1978(1 <sup>re</sup> )	19	Ordonnance de 1978 sur l'accord financier	En vigueur
1978(1 <sup>re</sup> )	21	Ordonnance de prêts aux municipalités	En vigueur
1979(1 <sup>re</sup> )	8	Ordonnance de 1979 sur l'accord financier	En vigueur
1979(1 <sup>re</sup> )	10	Ordonnance de 1979 sur les prêts aux municipalités	En vigueur
1980(1 <sup>re</sup> )	6	Ordonnance autorisant l'accord de conservation d'énergie	En vigueur
1980(1 <sup>re</sup> )	10	Ordonnance de 1980 sur l'accord financier	En vigueur
1980(1 <sup>re</sup> )	22	Ordonnance de 1980 sur les prêts aux municipalités	En vigueur
1980(2 <sup>e</sup> )	16	Ordonnance de 1980 modifiant diverses ordonnances (n° 2)	art. 3 en vigueur
1980(2 <sup>e</sup> )	18	Ordonnance modifiant l'Ordonnance de 1980 sur les prêts aux municipalités	En vigueur
1981(1 <sup>re</sup> )	1	Ordonnance de 1981 sur l'accord financier	En vigueur
1981(1 <sup>re</sup> )	12	Ordonnance de 1981 sur les prêts aux municipalités	En vigueur
1981(2 <sup>e</sup> )	11	Ordonnance de 1981 modifiant diverses ordonnances (n° 2)	art. 1 en vigueur
1982	10	Ordonnance de 1982 sur l'accord financier	En vigueur
1983	1	Loi sur l'expansion et la stimulation de l'emploi	En vigueur
1983	2	Loi de 1983 sur l'accord financier	En vigueur
1983	17	Loi sur l'accord en matière de développement économique et régional	En vigueur
1984	2	Loi sur l'enfance	par. 185(2) et (3) en vigueur
1984	10	Loi de 1984 sur l'accord financier	En vigueur
1984	12	Loi autorisant l'accord sur l'assurance-chômage des fonctionnaires	En vigueur
1984	17	Loi sur la profession d'avocat	art. 117 à 119 en vigueur
1984	32	Loi autorisant l'accord sur les jeunes contrevenants	En vigueur
1985	10	Loi sur la compagnie du Trust central et la compagnie Crown Trust	En vigueur
1985	18	Loi de 1985-1988 sur l'accord financier	En vigueur
1985	24	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu	par. 2(1) (en partie), 2(5), 2(6), 3(2), 4(5) à (7), 6(2), 7(4), 8(2), 9(2) et 10(2) en vigueur
1985	27	Loi de 1985 sur la garantie de prêt	En vigueur
1986	13	Loi de 1986 sur les prêts aux municipalités	En vigueur
1986	14	Lois révisées	art. 4 par LY 1987, ch. 28, art. 11